

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



#### A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

#### Consignes d'utilisation

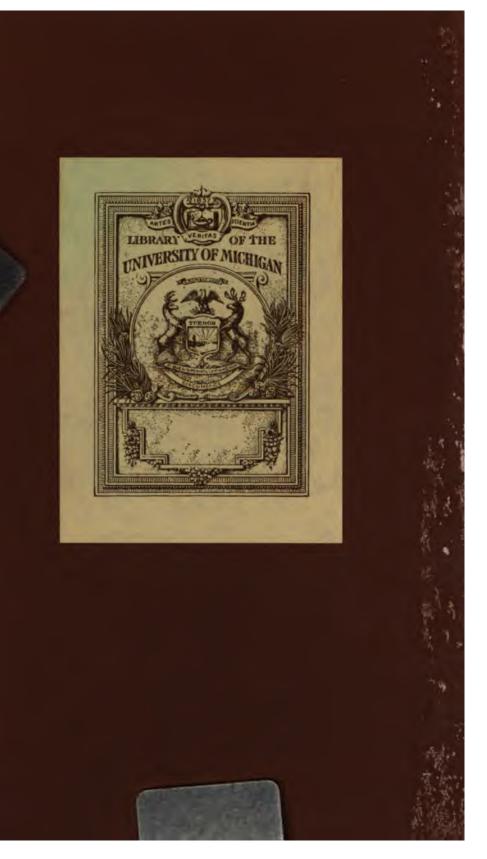
Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

#### À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com







840.6 567 M67

,			
•			
			• 1
	-		

#### SOCIÉTÉ

DES

## ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

MIRACLES DE NOSTRE DAME

Le Puy, typ. et lith. de M.-P. Marchessou, boulevard Saint-Laurent, 23

## MIRACLES

DE

# NOSTRE DAME

#### PAR PERSONNAGES

PUBLIÉS D'APRÈS LE MANUSCRIT DE LA BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

PAR

#### GASTON PARIS & ULYSSE ROBERT

TOMEI



# PARIS LIBRAIRIE DE FIRMIN DIDOT ET C10 56, RUE JACOB, 56

M DCCC LXXVI

Publication proposée à la Société le 24 février 1876.

Approuvée par le Conseil le 9 mars 1876 sur le rapport d'une commission composée de MM. Meyer, Michelant et de Queux de Saint-Hilaire.

Commissaire responsable:

M. MICHELANT.

Terqueen Replacement (his lon.) To replace why humed in Talaman fire 6-12-1923

#### **AUERTISSEMENT**

tenue dans le manuscrit en deux volumes qui porte à la Bibliothèque nationale les nºº 819 et 820 du fonds français, a, depuis longtemps, attiré l'attention des littérateurs. Une quinzaine de pièces en ont été mises au jour par divers savants, et, plus d'une fois, on a exprimé le désir que le recueil entier fût publié. C'est ce désir que nous réalisons aujourd'hui. Notre ami bien regretté, Léopold Pannier, avait entrepris cette publication, et nous avons eu à notre disposition la copie, faite par lui ou pour lui, de quelques-uns des miracles compris dans ce premier volume.

Le texte des quarante miracles qui forment le recueil, remplira six volumes : un volume supplémentaire contiendra les remarques de tout genre auquel ce texte donne lieu, ainsi que le glossaire. Les leçons que nous avons dû corriger sont très-peu nombreuses; nous les avons réunies, pour plus de commodité, dans une seule liste, qui trouvera aussi sa place dans le dernier volume. L'indication des personnages, en tête de chaque miracle, a été ajoutée par nous : nous avons suivi le système ancien, d'après lequel chaque personnage est nommé dans l'ordre où il apparaît dans la pièce. Dans les citations latines, nous avons, en général, respecté l'orthographe du manuscrit.



I

#### **MIRACLE**

DE.

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE

#### PERSONNAGES

LA DAME NOSTRE DAME LE SEIGNEUR PREMIER DYABLE BELGIBUZ, SECOND DYABLE LA VOISINE GABRIEL MICHIEL LE FILZ PREMIER SERGENT D'ARMES SECOND SERGENT D'ARMES PREMIER CARDINAL SECOND CARDINAL LE PAPE PREMIER HERMITE SECOND HERMITE TIERS HERMITE

DIEU

Cy conmence un miracle de Nostre Dame d'un enfant qui fu donné au dyable quant il fu engendré.

### LA DANE

OULCE VIERGE, SE VOSTRE BIEZ	
Y est, je vous pri, consentez  Que me donnez graces et sens	
Que me donnez graces et sens	
De si ouvrer, par vostre assens,	
Que puisse vivre en chaasté;	5
Par vostre debonnaireté	
Donnez a mon mari courage:	
Conment que je n'aie encore age	
Du delaissier pour ma veillesce,	
Pour l'onneur de vostre hautesce	10
Je vous ay voué, fleur de lis,	
Que jamais de ma char delis	
Ne sera en vostre honneur fais.	
Si en vueillez porter mon fais,	
Chiére vierge, envers mon seignour;	15
Autrement seroie en cremour	
Que je n'eusse son mal gré.	
NOSTRE DAME	
Chiére amie, a ma voulenté	
M'as lonc temps amée et servie,	
Dont tu as m'amour coningnie	20

50

Et si saches que ton mari
A ja la voulenté o lui
De faire ce que tu promès.
S'ainsi le fais a touzjours mais,
Ne te faudray ja a nul fuer.
A Dieu te conment, doulce suer,
Je vois autre gent visiter.
Je ne puis plus cy demourer;

ı b

## A Dieu te conment, je m'en vois. LA DAME

Dame des cieulx, cinc mille fois
Vous loe et gracie et mercy
De tant que vous vous estes cy
A ma personne demonstrée;
Cuer et corps, vouloir et pensée
Met du tout en vostre baillie:
Ne peut estre ame mal baillie
Qui de cuer vous vouldra servir.

Mon seigneur, bien puissiez venir : Avez vous esté au moustier?

Le seigneur

Je y alay juy bien matin;
Et si priay Dieu de cuer fin
Et la vierge qui est puissans
Qu'aus ames nous feussent aidans;

45 Et sachez bien que j'ay voloir
De deux lis vous et moy avoir :
A Dieu l'ay voué et proumis.

LA DAME

Si ay je, chier sire et amis; En telle guise voué l'ay Que jamais nul jour ne gerray

Avec nul homme charnelment : Ainsi l'ay a Dieu en convent

1	L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE	5
	Et a sa doulce mère chière.	
	Ne m'en faites ja mate chiére :	
	Puis qu'a Dieu en convent l'avons,	55
	S'il vous plaist, nostre veu tenrons;	
	Ja ne sera par moy brisiez.	
	LE SEIGNEUR	
	Amie, ne vous esmaiez;	
	Il sera bien par moy tenuz.	
	Servons Dieu et n'en parlons plus.	60
1 C	S'il lui plaist, cest veu bien tenrons.	
7.0	LA DAME	
	Mon seigneur, voirement ferons,	
	S'il plaist a la vierge Marie.	
	Ou hant a m made mane.	
	LE PREMIER DYABLE	
	Belzebus, trop est esmarie	
	La pensée de celle semme,	6 <b>5</b>
	Mére Dieu, qui si nous diffame	
	Qu'ame ne nous peut demourer.	
	. Belgibuz, second dyable	
	Lucifer, sanz vous destourber,	
	Biau sire, entendez ma raison:	
	Puis qu'elle nous fait desraison,	70
	Voulons nous li tort faire aussi.	•
	Ces deux gens qu'elle a acueilli,	
	Qui lui ont voué chaasté,	
	Avant que voie un mois passé	
	Je leur feray leur veu brisier;	75
	Et si vueil-l'ensent gaaingnier	•
	Qu'il engendreront en ce cas.	
	LE PREMIER DYABLE	
	Amis doulx, or ne t'en fain pas,	
	Se tu veulx aquerre m'amour;	
	Et je t'aideray sanz demour,	80
	Si qu'a ce cop ne faudrons mie,	30

go

95

100

105

Tant leur ferons d'engeingnerie Pour la mére Dieu courrocier. Alons devers eulz tant bracier Que l'ame de chascun soit moie.

SECOND DYABLE
Je feray tant a ceste voie
Que ja Dieu ne m'en sara gré,
Et si avray ma voulenté
De celle gent que je vous dy.
PREMIER DYABLE

Or t'en avance, je t'en pri:
Par ma foy, bon gré t'en saray.
SECOND DYABLE

Sachez que je n'arresteray

Tant que ceste besongne ert faite.

LE PREMIER DYABLE

1 d

Or te pourvoy et si t'affaite Et penses de bien besongnier. SECOND DYABLE

Alons men, sanz plus atargier: Nous ferons la besongne bien.

LE SEIGNEUR
Vostre voloir, dame, et le mien
Sont a servir la mére Dieu:
Pour estre a l'ennemy esquieu
Alons faire nostre devoir.

LA DAME

Mon chier seigneur, sachez de voir
Je ne le feray mie envis.

Vierge, porte de paradis,
Dame qui portas la portée
Qui joie en terre a apportée,
Vueillez nous a bonne fin prendre

Et envers l'ennemy deffendre

,	LENFANT DONNE AU DIABLE	7
	Qui ne nous cesse de tempter,	
	Et qui veult en noz cuers enter,	110
	Dame, le fol charnel delit.	
	Trop li ennuie que de lit	
	Moy et mon seigneur departons,	
	De quoy en vo grace partons.	
	Dame, vueillez y nous tenir	115
	Et a vous servir retenir,	
	Qu'ennemis n'ait sur nous pouoir.	
	Le seigneur	
	Vierge, priez a vo doulx hoir,	
	Dame, fontaine de pité	
	Qui nous doint a sa voulenté	120
	Ouvrer en faisant son service;	
	Car li dyable plain de triche	
	Me tente par nuit et par jour.	
	Dame, par vo sainte doulçour	
	Vueillez moy garder de ses laz,	125
	Si que je n'enchiée ou solaz	
	De luxure, dont il me tente.	
	Se vous ne m'aidiez sanz attente.	
2 <b>a</b>	Je crain que je n'y soie atains ;	
	Car je suis seur et certains,	: 30
	Vierge, que il me suit et gaite.	
	LA DANE	
	Avez vous paiée la debte	
	Que devez la vierge honnorée?	
	Le seigneur	
	Oil, de ceste matinée,	
	Dame, sui je a lui acquittez.	135
	LA DANE	
	C'est bien, sire; or vous en venez	
	Donques a l'ostel après moy.	
	Le seigneur	
	Dame, par la foy que vous doy,	
	Je ne le feray mie envis.	
	•	

#### LA DAMB

Mon' trescher seigneur, grant mercis: La vierge vous tiengne en sa grace!

PREMIER DYABLE

Ceste besongne est bonne et crasse :

Ne voiz tu conme elle se fait?

SECOND DYABLE

Elle nous vient tout a sohait:

Souffrons nous, l'un arons et l'autre.
J'ay si grant joie que j'espautre
Tout de ris quant il m'en souvient.

PREMIER DYABLE

Il seront nostre : or nous convient Mener joie com bon ribaus.

SECOND DYABLE

150 Mon cuer en est merveille baus:

Car bien say qu'il y tourneront.

PREMIER DYABLE

Alons, delivrons nous ent dont. Seus i feront leur destinée

Avant qu'il soit nonne passée:

Plus ne nous en esteut songier.

SECOND DYABLE

Alons; bien sarons reparrier Cy endroites, se mestier est.

2 b

LE SEIGNEUR
Vous ne savez conment il m'est,

Dame, mais je le vous diray. Or venez ça: grant desir ay

De parler a vous en secré.

LA DAME

Or dites vostre voulenté:

LENTANI DUNNE AU DIABLE	9
Mon seigneur, drois est que je l'oie.	
LE SEIGNEUR	
Amie, voulentiers seroie	
Bien de vous, se il vous plaisoit.	165
LA DAMB	
Doulce mére Dieu, que ce doit?	
Mon seigneur, qu'avez vous pensé?	
Nous avons voué chasteté	
A Dieu et a sa mére aussi.	
Souviengne vous ent, je vous pri,	170
Et pensez a la vierge pure.	
Si n'aiez de l'ennemy cure	
Qui vous tente, j'en suis certaine.	
Le seigneur	
Se Diex me doint bonne sepmaine,	F
Dame, je ne m'en puis tenir:	175
Il le vous convendra souffrir,	
Mavais gré que vous en aiez;	
Fol sui quant tant m'en suis targiez	
Ne quant onques je le vouay.	
LA DANK	180
Sire, moult bon gré vous saray Se vous m'en voulez deporter.	100
Pour Dieu, alez vous confesser	
Pour l'ennemi qui vous atise.	
Le seigneur	
A! dyables! y a il maistrise? Ce sera fait, vueillez ou non.	185
LA DAME	103
Vous estes uns homs sanz raison,	
Quant ainsi estes eschaufez.	
Et je donneray aus maufez	
Le fruit, se de vous je conçoy.	
Le sugneur	
Fole musarde, je n'ottroy	100
Mie le don que fait avez.	190
MIN IS GOIL QUE INIT AVEZ.	

I

De ce don vous repentirez Assez plus que vous ne cuidiez.

#### LA DAME

Je n'en puis mais; cuer courrociez
' Ne scet a la foiz que doit dire.
Ce que j'ay fait, c'est par vous, sire:
Le pechié vous en demourra.

LE SEIGNEUR

Je n'en puis mais; or y parra: Voit si conme il pourra aler.

#### LA DAME

- 200 Lasse! bien me doy destourber,
  Quant ensement me suis forfaite.
  Jamais ma paix ne sera faite
  Sanz vous, doulce vierge Marie,
  Dont je suis forment esmarie.
- Vueillez avoir de moy pité
  Par vostre debonnaireté,
  Ou mes cuers sera mal baillis,
  Pour tant que j'ay le fruit promis,
  S'il est en moy, a l'ennemy.
- Se vous n'avez pitié de my, Je seray par ce point dampnée.

LE SEIGNEUR

Vous avez fait fole donnée, ' Et je fui fol du veu brisier. Si n'i a el que du prier

215 Mercy a la vierge puissant,
Qu'a cest besoing nous soit aidant
A son chier fil, le roy des roys.

#### LA DAME

Ç'a esté meschief et desrois, Sire, par vostre oultrecuidance.

Alons en querre penitence
Ou que soit, sire, sans demour.

2 d

230

235

245

#### LE SEIGNEUR

Je le feray pour vostre amour, Dame. Alons: de par Dieu ce soit; Que la mére Dieu nous ottroit Grace et pardon de cest forfait!

Cost Ioriant.

LA DAME

Sire, alons: il ne m'est pas lait De vostre bonne repentance.

PREMIER DYABLE

Or avons nous fait bonne enfance A ceste première venue;

La dame a bien esté tenue, Dont mes cuers est joians et liez,

Quant leur veu a esté brisiez Dont la mére Dieu faisoit feste.

SECOND DYABLE

Il sont bien cheuz en tempeste,

Puis qu'en noz las mis les avons.

PREMIER DYABLE

Tantost de si près les suivrons Qu'il ne nous pourront eschapper.

Tu les me verras rehapper D'un autre tour, s'on ne me noye.

LA DAME

Vierge puissant, que ceste voye

M'a esté diverse et penable!

Royne, vierge esperitable,

Tournez le nous a penitence Et nous destournez de grevance,

S'il vous plaist, et de l'ennemy. Nuef mois a que ne fusmes cy: Ains puis ne finasmes d'errer.

3 a

	Vierge puissant, vueillez garder
	Le fruit que je sens dedans moy
250	Du Sathan, que n'en aie ennoy,
	Que jé li donnay comme fole.
	Destourber me fist la parole
	Yre, dont mes cuers se repent.
	Mettez y vostre amendement,
255	Dame, par vostre doulx plaisir.
	Le seigneur
	Vierge, ne vueillez consentir
	Par vostre debonnaireté
	Qu'ennemis ait ja poosté
	Dessus le fruit qu'engendré ay,
260	Quoy que contre vous erré ay,
	Dont je suis en grant repentance.
	Mére au vray Dieu, royne franche,
	Vueillez m'en donner le pardon
	Ou par penitence ou par don
265	Donner pour le vray roy puissant,
	Qui nous puist sauver nostre enfant,
	Qu'anemis n'ait pouoir a li.
	La dane
	Mon seigneur, je vous cri mercy:
	Menez moy a l'ostel briefment.
270	Je travaille certainement,
•	Si ne say s'a temps y venray.
	Le seigneur
	Oil, s'il plaist a Dieu le vray:
	Ma seur, ne vous esmaiez mie.
	La benoite vierge Marie,
275	Si lui plaist, vous i aidera.
•	Or ça, ma seur, seiez vous ça
	Et reclamez la vierge digne!
	La voisine
	Or Diex ist! ma chiére voisine,
	Vous soiez la bien revenue.

1	L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE	13	
	La vierge vous soit en aiue. Vous estes preste d'acouschier.	280	
	LA DAME		
	Ce suis mon: Diex m'en vueille aidier!		
	Mon seigneur, alez hors de cy.  Le seigneur		
	Ma suer, je m'en vois sanz detry,	-0:	
	Si prieray pour vous a Dieu. La dame	285	
3 b			
50	Erambourc, vez cy nostre lieu :		
	Venez ça, si m'aidiez un poi. La voisine		
	Dame, par la foy que vous doy,		
	Je ne le feray pas envis.		
	Tenez: mettez sur vostre pis	200	
	La vie qui cy est escripte:	290	
	Elle est de sainte Marguerite;		
	Si serés tantost delivrée.		
	LA DAME		
	Sainte Marguerite honnorée,		
	Dame, me vueillez faire aie.	295	
•	Et vous, mére de Dieu, amie,	-90	
	Dame, soiez me secourans.		
	La voisine		
	Pais de par Dieu! pais! il est temps.		
	Dame, vous avez un bel fil.		
	LA DAMB		
	Vierge, gardez le de peril.	3 <b>0</b> 0	
	Glorieuse vierge honnorée,		
	Benoite soiez et loée		
	De ceste grande courtoisie.		
	Alez querre le pére, amie,		
	Si ait tantost crestienté.	305	
	PREMIER DYABLE		
	Vous en avez trop tost parlé,		
	Dame: cest enfes cy est miens.		
	•		

3 c

11	ne	sera	ja	cre	stien	s:	
Je	ľe	mpor	te	ray	tout	delivre	•

#### LA DAME

- Sathan, au mains le laisse vivre
  Set années, pour mon deduit
  Avoir, car je n'ay plus de fruit,
  Dont plus courrocie en seroie,
  Se cestui cy si tost perdoie.
- 315 Je t'en pri, laisse m'en joir.

#### PREMIER DYABLE

Je l'ottroy, mais que sanz faillir Je l'aray au chief de set ans, Et je feray pour toy set tans Que tu n'oseras demander.

Je ne puis plus cy demourer : Or le garde songneusement.

#### LA DAME

Si plaist a la vierge Marie Qui me face, s'il li plaist, lie, Et son doulx filz, en qui je croy. Mettez cest enfant près de moy

Si feray je certainement,

Et si alez querre son pére, Qui sera ja en grant misére, Quant il orra telles nouvelles.

#### LA VOISINE

330 Elles ne li seront pas belles, Dame, certes, ce poise moy.

> Sire, venez vous en un poy A l'ostel: la dame a un filz.

#### LE SEIGNEUR

Loez en soit sains esperiz,

Qui soit garde de mon enfant!

Je m'en vois a l'ostel courant,

Pour mon fil faire avoir baptesme.

	Diex yst! conment vous est il, dame?	
	Faites, s'il vous plaist, bonne chiére:	2.0
	Vous vous devez tenir plus chiére	340
	Pour tant que vous un fil avez.	
	LA DAME	
	Sire, Diex en soit aorez!	
	De ce va bien, d'autre part mal,	
	Pour un dyable criminal,	
	Qui est venuz querre vostre hoir.	345
	Le seigneur	
	Diex y puist bonne part avoir!	
	Dame, pour ce ne l'a il pas.	
	La dane	
	Sire, il l'eust ysnel le pas	
	Estranglé tout certainement,	
	Se ne li eusse convenant	35o
3 d	Que ja par nous n'iert baptiziez.	
	S'eust esté moult grant pechiez,	
	S'ansement l'eusse perdu;	
	Mais je li ay convent eu	
	Que set ans respit m'en donroit,	355
	Que ja baptizie ne seroit.	
	Prenez en gré: n'en poy plus faire.	
	Le seigneur	•
	Ma doulce dame debonnaire,	
	Vous en avez par sens ouvré.	
	Si prions Dieu par sa bonté	<b>3</b> 60
	Qu'il nous en vueille conseillier.	5.00
	Il le nous convient envoier	
	Hors de cy, pour faire norrir:	
	Ceste femme par son plaisir	,
		365
	A la ville le gardera, La ou on le visitera,	303
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	Moy et vous, chascune sepmaine,	
	Et la royne souveraine	
	Nous conforters e'il lui plaiet	

l'enfant donné au diable

15

4 a

. 4	TA	ME

Mon seigneur, par ma foy, biau m'est 370 Que ceste feme garde en face; Car nul plus doulx enfant en face N'a en cest pais de cestui.

LA VOISINE

Dame, se Diex vous gart d'annuy, Moult voulentiers le garderoie, 375 Se l'ennemy ne redoubtoye, Qu'il ne le me venist tolir; Car j'aroie trop a souffrir De vous, s'il le me retoloit.

#### LA DAME

Erambourc, jamais ne venroit, 38o Si ara set ans acompliz: Tant m'en est donnez li respiz. Norrissiez le hardiement. Il a huy un moys vraiement

Que l'ennemy le m'ottria. Nous irons a la ville ja, Quant j'aray esté a la messe.

Il ne venra pour sa promesse, Tant que li enfes soit senez.

Or alez et si m'amenez 390 Deux de vos voisines ou trois: Si irons au moustier, c'est drois, Ou je me feray messier.

LA VOISINE

Dame, je vois sanz detrier.

395 Alons men: vez en cy tout plain; La messe est sonnée a saint Main Et si sera par temps chantée.

LA DAME

Alons, que la vierge honnorée La nous doint oir a s'onneur.

Grant merciz, dame. Mon seigneur, 400

405
•
410
•
415
•
420
•
425
•
430
•

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE 17

1

4 b

455

Mon cuer est d'ire et de dueil mas, Si que je morray a tristesce, Vierge, se tu par ta hautesse N'y mez secours, doulce Marie.

Nostre Dame
Gabriel, fai moy compagnie,
Et toy, mon chier amy Michiel.
Gabriel

Glorieuse dame du ciel, Nous ferons vostre voulenté. MICHIEL

D'obeir a tes douls conmans.

RONDEL

Tresdoulce vierge puissans, Bon vous fait amer De cuer sanz amer. Vous estes chascun aidans.

Vous estes chascun aidans.

Tresdoulce vierge puissans,

Vostre secours est moult grans:

En terre et en mer

En terre et en mer L'en vous doit louer.

450 Tresdoulce vierge puissans, Bon vous fait amer De cuer sanz amer.

Nostre Dame
Ma suer, je te vien visiter
Pour la pitié que j'ay de toy:
Tu as si grant fiance en moy
Que je ne te doy pas faillir.
La dame

4c.

Dame, bien puissez vous venir, Quant a si povre creature

## LES ANGES RONDEL

Roine, en faiz et en diz
Se doit en joie esmouvoir,
Qui vous peut oir et voir.
De grant grace est cil rempliz,
Roine, en faiz et en diz,
Qui vous aime et sert touz dis,
Car vous li faites avoir
Pais et grace a vo doulx hoir.
Royne, en faiz et en diz
Se doit en joie esmouvoir
Qui vous peut oir et voir.

LA DAME Nulle ame ne peut mal avoir,

505

Doulce vierge, royne franche, S'en vostre secours a fiance. Je le puis bien par moy savoir.

#### Le seigneur

Dame, vous faites grant savoir De servir la vierge Marie. Vostre filà (Diex le beneie!) Est ja amendez grandement.

495

LA DAME

Loez en soit treshaultement La vierge puissant, qui ce fait! Elle nous fait plus qu'a sohait, Ne que nous n'avons desservy.

LE SEIGNEUR

Dame, dites moi, je vous pri, 500 Quel nom li pourrons nous donner? Nous ne l'osons crestienner, Pour avoir le nom de baptesme.

LA DAME

J'en lairay convenir la dame Mére au vray roy de paradis. Ja n'avera nom que « biau filz »,

Pour moy, tant que baptesme ara.

LE SEIGNEUR

Dame, il me plaist; ainsi sera, Puiscedi que vous l'avez dit.

LA DAME

510 Si je le tenoie un petit, Mon seigneur, je le beseroie Et mille foiz, se je pooie; Car j'ay au cuer si grant dolour, Pour tant qu'approucher voy le jour

Que l'ennemi le doit avoir, 515 Qu'il m'est avis, au dire voir, Que le cuer me doie partir : Se ne fust le doulx souvenir

	•		
1	L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE	21	
	De la royne glorieuse,		
	Morte fusse de mort honteuse;	520	
	Mais sa grace si me soustient.		
5 a	Le seigneur		
.,	Ma chiére dame, il nous convient		
	La grace Jhesu Crist attendre.		
	Vous y pourriez la mort prendre,		
	Se nostre filz fust delez vous,	525	
	Si ques il vault trop miex que nous		
	Le laissons a la ville encore.		
	La dame		
	Vierge, il m'est avis c'on m'acore		
	D'un coustel, quant j'en oy parler;		
	Se ne m'aidiez a porter	53o	
	Mes doulours, perdue seroie.		
	Le seigneur		
	Je m'en vois, car je ne pourroie		
	Souffrir a voir vous destourbier.	•	
	Je vois a la vierge proier		
	Qu'elle vostre cuer mette a point.	535	
	La dame		
	Sire, alez, ne vous feignez point		
	Du prier a vostre pouoir.		
	Second dyable		
	Ça, dame, il nous convient avoir		
	Vostre fil; il en est bien temps:		
	Il avera demain set ans	540	
	Que vous prisistes le respit.	•	
	LA DAME		
	Lasse my! vous avez voir dit:		
	Onques puis je n'oy joie au cuer.		
	Mais se vous pouez a nul fuer		
	Qu'encor l'aie huit ans sanz plus,	545	
	En convent vous ay, Belgibus,	•	
	Que j'en lairay Lucifer faire		

.

	Ce qui lui plaira, sanz retraire	
	Vers li pour courtoisie avoir.	
	SECOND DYABLE	
5 <b>5</b> 0	Assez tost le pourrez savoir :	
	Vez cy ou il vient après moy.	
	PREMIER DYABLE	
	Avez vous fait vostre donoy	
	Du nostre, dame, set années?	5
	Pourquoy ne le nous delivrés?	٠,
555	En voulez vous faire dangier?	
	SECOND DYABLE	
	Nanil, sire, ains vous veut prier	•
	Et je aussi pour lui vous pri	
	Que l'enfant vueillez avec li	
	Encores huit ans seulement.	
560	Elle vous ara en convent	
	Que jamais plus n'en priera,	
	Mais convenir vous en laira	
	A faire ent vostre voulenté.	
	PREMIER DYABLE	
	Escript l'avray et seellé,	
565	Se je le fais, sur mon seel.	
	La dame	,*
	Je l'ottroy sanz faire rappel,	
	De tel pouoir comme g'y ay.	
	PREMIER DYABLE	
	Escri, je le seelleray,	
	Ce qu'elle m'a en convenant.	
	Second dyable	
570	C'est escript : tenez. Alons mant,	
	Car nous avons ailleurs a faire.	
	Tenez la cire, que je n'erre:	
	Seellez, puis si en yrons.	
	PREMIER DYABLE	
	Dame, nous vous recommandons	
575	Cel enfant a garder tresbien,	

600

Sanz avoir non de crestien, Si qu'en convenant le m'avez.

ı

5 C

#### LA DAME

Alez vous ent, ne vous doubtez : J'en feray ce que je devray.

Le seigneur	
Vierge, je vous pri de cuer vray	580
Qu'en pitié vueillez regarder	
Ma femme et de peril garder,	
S'il vous plaist, et sa porteure.	
Ç'a esté par ma mesprisure	
Qu'elle reçoit l'ennuy qu'elle a,	585
Vierge: si ne consentez ja,	
Qu'ennemy ait pouoir sur eulx.	

#### LA DAME

Sire, moult estes eureux,
Quant vous n'avez ceens esté.
Diable m'ont si tourmenté
Le cuer, que je n'en scé que faire.

# LE SEIGNEUR Ha! doulce vierge debonnaire,

Ont il donques esté ceens? Je fusse yssu hors de mon sens, Se je feusse cy demourez.

#### LA DAME

Nostre filz fn moult demandez:
Par force le vouldrent avoir.
Il dirent, si disoient voir,
Que le terme demain cherroit
Du respit qui donné m'estoit,
Et je tant prié et requis
Qu'a huit ans me ront terme mis.
Adonc si l'en veulent mener

### MIRACLE DE

	Ne leur pourray je deveer:	
6 <b>o</b> 5	Or nous aist a cest tempoire	•
	La mére au vray doulx roy de gloire;	
	Car s'elle ne m'eust secourue,	
	Je feusse de mon sens yssue	
	Aujourduy, ce devez savoir	
610	Par ces hideux Sathans veoir,	
	Qui m'ont pluseurs foiz tourmentée.	
	Le seigneur	
	La puissant vierge en soit loée!	
	Bien la devon servir de cuer.	
	Si vous requier, ma doulce suer,	
615	Pour Dieu que vous me pardonnez	
	Les meschiez que pour moy avez,	
	Que ne deussiez comparer.	
	La dane	
	Dieu le vous vueille pardonner,	
	Si conme je fas bonnement.	5 d
620	Nous devons porter liement	_
	L'ennoy que l'un pour l'autre avons.	
	Pour Dieu, si nous appareillons	
	De nostre enfant a garantir,	
	Ains que le terme puist venir,	
625	Si qu'il n'ait garde des maufez.	
	Le seigneur	
	Dame, il est ja si eslevez	
	(Dieu le beneie!) et si membruz	
	Con s'il avoit quinze ans ou plus.	
<b>c</b> 9	De lettre apprendre s'appareille,	
63 <b>e</b>	Si que chascun s'en esmerveille	
	Du sens que Dieu a en lui mis.	
	LA DAME	
	Alez le querre, doulx amis,	
	Si lui disons ceste aventure.	
635	Puis qu'il scet tant de l'escripture	
033	Que vous dites, et tant de sens,	

	Espoirs trouvera il l'assens	
	Par ou il se pourra sauver	
	Miex que nous ne pourrions trouver,	
	Pour quanque nous avons vaillant.	
	Le seigneur	
	Par la doulce vierge puissant,	640
	Se Dieu plaist, vous avez voir dit.	•
	Je le vois querre sanz respit	
	Et puis si le vous amenray	
	Tout au plus tost que je pourray;	
	Mais que vous au cuer ne prenez	645
	L'ennoy, quant delez vous l'arez,	•
	Ou je ne l'enmainroie pas.	
	LA DAME	
	Mon seigneur, par saint Nycolas,	
	Bien m'en garderay, si je puis.	
	Le seigneur	
	La vierge, qui nostre refuis	650
	Est, vous en vueille donner grace,	
	Et si doint nostre enfant espace	
6 a	D'avoir sainte crestienté.	
	Dame, or le vous ay je admené	
	Vostre filz : est il biaux et grans?	655
	Il semble ja qu'il ait vingt ans,	
	Tant est il grans et embarnis.	
	La dane	
	Bien veignez vous, biau tresdoulx filz.	
	Moult vous ay desiré a voir.	
	Le filz	
	Mére, bon jour puissiez avoir.	6 <b>6</b> 0
	Onques mais, puis que je nasqui,	
	En m'entente je ne vous vi,	
	Et si ne sçay se c'estes vous.	
•	LA DAME	
	Oil, par foy, mon ami douls	

l'enfant donné au diable

I

<b>2</b> 6	MARKET
20	MIRACLE DE
6 <b>6</b> 5	Je vous portay en mes costez,
	N'onques puis que vous fustes nez
	Je n'oy jour nul a mon cuer joie.
	Le filz
	Non avray je pour riens que j'oie,
	A vous le di, mon treschier pére,
670	Et a vous qui estes ma mére,
	Pour tant c'on m'a juif nommé
	Et paien la ou j'ay esté,
	Si que jamais ne mengeray
	Jusques a tant que je saray
675	Se je suis crestiens ou non,
	Et que je sache l'achoison
	Pour quoy vous n'avez joie au cuer.
	Le seigneur
	Biau filz, ne lairoie a nul fuer
<b>60</b>	Que le voir ne vous en comptasse.
6 <b>8</b> 0	Par la foy que doy saint Huytasse,
	Vous n'estes pas crestiennez;
	Car ains que fussiez engendrez
	Vostre mére que veez cy
cor	Vous ottria a l'ennemy
685	Et donna a cuer moult plain d'ire.
	Le filz
	Donc me vueillez l'achoison dire,
	Biau tresdoulx pére, et la manière
	Pour quoy ce fu, ou jamais n'iére,
	Tant que je le savray, a pais.
600	LE SEIGNEUR
690	Filz, de le dire a toy suis près.
	Moy et ta mére avions voé A la mére Dieu chaasté
	Et a son tresdoulx chier enfant;

Mais l'ennemy me tricha tant Que il me fist mon veu brisier; Dont ta mére par destourbier,

695

6 b

FEMALAL DOMAS SO DESIGN	-/
Pour le veu que par moy brise,	
Au dvable le fruit donna,	
Qu'elle de moy conceveroit;	
Et puis, quent ce vint au destroit	700
De son travail, quand tu fus nez,	•
Le dyable vint abrivez,	
Qui te vouloit prendre et saisir:	
Mais Diex ne le voult pes souffrir	
Ne la douke vierge Marie	705
Qui fu toy et ta mére aye	7**
Et li donna cuer d'endurer	
Les tourmens qu'elle et a porter.	
Alors te volt on baptisier:	
Ly dyable sanz delaier	710
Dit que se l'en te baptisoit	7.4
Toy et ta mére estrangieroit.	
D'ilec vint, c'est chose prouvée,	
Après la setiesme année,	
Et vouloit sa promesse avoir.	715
Donc peuz tu pour certain savoir	7.4
Ta mére n'ot joye onques puis.	
Celle qui est fontaine et puis	
De grace et de misericorde,	
Qui pecheours a Dieu racorde,	730
Refist puis tant que li Sathans	744
Te donna de respit huit ans.	
Biau doulx filz, or t'ay je compté	
Toute la pure verité.	
Or met conseil en ton affaire.	725
Lr Filz	7
Pére, la vierge debonnaire	
Soit de cest affaire loée.	
Quant c'est la derrenière année	
Que je doy avoir de respit?	
LA DANK	
Filz, tantost le vous aray dit,	730
and restract to tons at all mits	100

6 c

755

6 d

Car la besongne au cuer me touche.

LE FILZ

Dites moy donc de vostre bouche, Mére, quant ce devera estre.

#### LA DANE

Mon chier fil, a clerc ny a prestre

735 Ne le diroye fors qu'a toy
Et a ton pére que cy voy.
Il avra demain quatorze ans
Que de toy souffri les ahans;
Si n'as mais qu'un an a passer,

740 Qu'au Sathan te doy delivrer Sanz avoir respit jour ny eure.

LE FILZ

Or priez Dieu qu'il me sequeure Et la doulce vierge Marie, Que jamais a jour de ma vie

En lieu qu'une nuit ne gerray Jusqu'a tant qu'a Romme vendray Et que je crestiennez soie.

Orendroit m'en mettray a voie. A Dieu! plus arrester ne vueil.

LA DAME

750 Mon tresdoulx biau filz, moult me dueil
De ce que vous partez de moy.
A la mére au vray filz Dieu proy
Que reveoir vous puisse a joye.

LE FILZ

Mére, a Dieu! com plus demourroye,

Et plus ariés de meschiez. Pére, a Dieu conmandé soiez:

Priez pour moy, et je pour vous.

LE SEIGNEUR

A Dieu, chier filz et ami doulx, Vous conmant jusqu'au reveoir.

760 Las! bien me doit le cuer doloir,

Quant nous perdon par mon pechié	
Le fruit que j'avoie gaingnié,	
Dont nulle ame que moy n'encoulpe.	
La dane	
Miex amasse avoir esté couppe,	
Mon seigneur, qu'il fust advenu.	765
Se nostre fil avons perdu,	-
Nous serons du pechié dampné.	
Le seigneur	
Las! mal me vit on d'Adam né,	
Dame, s'ensement en estoit.	
Et Dieu, qui hault siet et loing voit,	770
Si lui plaist, le garantira	• •
Et la vierge ou il s'aombra,	
Cui serf et serviray tout temps,	
Tant qu'au siecle seray vivans,	
De loyal cuer sanz repentir.	7 <b>7</b> 5
LA DANE	• •
Sire, Dieu vous vueille tenir	
Et la vierge en son doulx service.	
Maleureux serons et nice,	
Se nous ne la servons en foy,	
Et pour l'amour d'eulx je vous proy	780
Que nous ouvrons conme gent sage,	•
Si alons en pelerinage	
A Boulongne pour l'amour d'eulx	
Et puis en un autre ou en deux,	
Qu'il nous dongnent par leur bonté	785
Nostre enfant revoir a santé	•
Et par leur grant misericorde.	
LE SEIGNEUR	
Dame, mes cuers a ce s'accorde.	
Fermez, de par Dieu, si mouvons.	
La dane	
Mon seigneur, c'est fait; or alons	790
De par la vierge glorieuse.	

7 a

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE

805

LE FIL

Dame, royne precieuse, Dessus toutes autres royaulx Et sur toutes dame loyaulx,

Et sur toutes dame loyaulx, Fontaine de grace habondans,

A touz pecheours secourans

Quant en vous ont ferme creance

Et de leurs meffaiz repentance,

Vierge digne, dame piteuse,

Sur toutes autres amoureuse,
Gemme esmerée, vray rubis,
Saphirs clers, dyamant gentis,
Esmeraude vraye, toupasse
La qui vertu toute autre passe,

Sur toutes autres eslevée,
De paradis porte et entrée,
Car me donnez cuer et courage
De vous servir tout mon cage.

De vous servir tout mon eage, Et vueilliez par vostre puissance,

810 Combien que j'aie de grevance, Que je puisse conseil trouver, Dame, qui me puisse assener Par quoy j'aie crestienté, Si qu'ennemis n'ait poosté,

815 Vierge, sur moy en nulle fin.

Seigneurs, pour l'amour saint Martin, Que je parle a nostre saint pére.

PREMIER SERGENT D'ARMES Vous n'y poez parler, mon frére. Orendroit traiez vous arriére.

Second sergent d'armes

Tray t'en la, que l'en ne te fiére:
Tu n'y parras encore mie.

LE FILZ
Seigneurs, pour la vierge Marie

l	L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE	31	
7 b	Prenez chascun un grant florin De moy tout sec, a celle fin		
•	Que devant lui me faciez voie.  Premier sergent d'armes	825	
	Mon amy, se Jhesu me voic,		• •
	A chascun deux en baillerez		
	Ou plus avant ne passerez,		
	Soiez en seur et certains.		4
	Second sergent d'armes		
	Vous n'y passerez ja pour mains,	83o	
	Mon ami, seur en soiez.		
	Se vous les nous escondissiez,		
	Vous n'y passerez de cest mois.		
	Le filz		4
	J'en donroye avant chascun trois		1
	Que je tant demourasse cy.	835	:
	Faites moy voie, je vous pry:		
	Chascun en arez deux; tenez.		
	PREMIER SERGENT D'ARMES		
	Il sont bon, mon ami: passez.		
	Ho, d'ylec n'alez en avant!		
	Le filz	•	
	Saint pére, pour le roy poissant	840	
	Entendez a cest pecheour.	•	
	LE PREMIER CARDINAL	•	
	Dy, mon enfant, dy sanz cremour		
	Ce que tu veulz, et on t'orra.		
	SECOND CARDINAL	,	
	Quel pechié t'a admené ça? 🗸		
	Dy le hault a nostre saint pére.  Le filz	845	
	Chier saint pére, j'ay pére et mére,		
	Qui en leur joenne jour servoient		
	Dieu, et sa mére tant amoient:		
	Grant temps avant que je fu nez		

850	Et avant que fusse engendrez,	
	Tant les servirent et amérent,	
	Que pour eulz chaasté vouérent;	
	Ainsi se mainteindrent lonc temps.	
	En cel tempoire li Sathans	
855	Ala tant mon pére tempter	7 C
	Qu'ens ou cuer li ala enter.	•
	Le vouloir de charnel delit:	
	Vers ma mére vint en son lit,	
	De ce fol delit eschaufez,	
860	En la veille que Diex fu nez:	
	Maugré ma mére jut a lui.	
	Par courrouz et de cuer marry	
	Pour le veu que li fist brisier	
	Donna le fruit a l'aversier	
865	Qu'en celle nuit conceveroit	
	Et que mon pére engendreroit.	
	Sire, en ce point fui engendrez.	
	Après le jour que je fui nez	
	Me vint querre li ennemis	
870	Cui je fui donnez et promis,	
•	Saint pére, si com vous oez,	
	Et ne fu pas crestiennez:	
	L'ennemi ne le voult souffrir.	
	Et ma mére, pour moy norrir,	
875	Ot a li de respit set ans.	
-	Puis passa li jour et li temps,	
	Chier saint pére, de cest respit:	
	Lors me vint querre par despit	
	L'ennemi, pour moy emporter.	
88o	Ma mére, ce peut on penser,	
	Ot grant dueil, mais tant li pria	
	Qu'encor huit ans respit donna,	
	Dont entré suis ou derrenier.	
	Saint pére, si vous vueil prier	
885	Pour Dieu que conseil me donnez,	

	Dont je soie crestiennez,	
	Qu'ennemis n'ait sur moy pouoir.	
	LE PAPE	
	Biau doulx filz, il t'esteut avoir	
	Conseil et aide briément.	
	L'ennemi te suit, qui atent	890
	Le jour que tu dois seens estre:	
	Envoier te vueil a un prestre,	
7 d	Un hermite, mon confesseur,	
	Cui li vrais Diex fait tant d'onneur	
	Qu'il lui tramet ce dont il vit;	895
	Tu li porteras cest escript.	
	Et si t'assoil de tes forfaiz	
	Dont tu t'es envers Dieu meffaiz	
	Pour la paine qui t'est creue,	
	Et pour l'ennemi qui t'argue.	900
	Tien: salue le de par moy.	
	Le pilz	
	Saint pére, pour Dieu je vous proy	
	Que je truisse qui m'y avoie.	
	LE PAPE	
	Ame que Dieu n'y scet la voie.	
	Amis, commande toy a lui:	905
	Tu avras moult paine et ennuy,	
	Tant que la tu soies venuz.	
	Le pilz	
	Sire, aourez en soit Jhesus:	
	Quant il lui plaist, c'est bien mes grez.	
	La beneiçon me donnez	910
	De vous, et puis si m'en iray.	
	Le pape	
	Biau filz, voulentiers le feray	
	Pour Dieu, qui soit garde de toy.	
	Or prie a Jhesu Crist pour mov:	
	Je prieray pour toy aussi.	915
	In nomine patris et filii	

Et spiritus sancti, Amen.

Le pez

Saint pére, Dieu vous doint bon an.

A Dieu vous conment; je m'en vois.

PREMIER CARDINAL

920 Diex, qui pour nous morut en croix, Puist estre de cel enfant garde;

Car s'en pitié ne le regarde,

Par pére et par mére est perduz.

SECOND CARDINAL

8 a

Or le garde le douix Jhesus.

925 Encores n'est il mors ne pris:

Il est sages et bien apris Et si a en Dieu grant fiance.

LE PAPE

Le filz Dieu le gart de grevance :

C'est uns enfes de bonne foy.

930 Or en alons esbatre un poy

La dedans en nostre chappelle, Et prier la vierge pucelle

Qu'elle li doint bien besongner.

PREMIER CARDINAL

Amen. Dieu li vueille ottrier g35 Et la doulce vierge Marie.

SECOND SERGENT D'ARMES
Bonne gent, ne vous ennoit mie,

Traiez vous un petit en la.
Premier sergent

Gardez vous, ou l'en vous batra, Se de cy ne vous destournez.

LE FIL

940 Vray Dieu, vous soiez aourez Et vous, doulce vierge poissans, Des grans tourmens et des ahans Que j'ay souffert en ceste voie. Si vous requiert mes cuers et proie Oue vous me vueillez assener, Vierge, la ou je doy aler, Car ne say quel part aler doy. Si me vueil reposer un poy, Car durement sui traveilliez.

945

#### GABRIEL

Frére, soies joians et liez: Tu avras compaignon ennuit. Pour ce t'envoie Dieu de fruit Et de prouvende double mès.

**q5**0

### PREMIER HERMITE

Message de Dieu purs et nès, Vous soiez li tresbien venuz. Or say bien que li doulx Jhesus M'aime, qui compaignon m'envoie. GABRIEL

955

# 86

Frére, je m'en renvoys ma voie. Aide lui si con tu scés.

#### PREMIER HERMITE

Vray Dieu, de bonne heure fu nez, Quant il vous souvient tant de my Que vous m'envoiez vostre amy. J'en doy au cuer grant joie avoir.

960

#### LE FILZ

Mére Dieu, temps est de mouvoir : J'ay, je croy, grant journée a faire. Courtoise vierge debonnaire, Donnez moy trouver cel hermite, Vierge dessus toutes eslite, Le confesseur nostre saint pére.

8 c

970	Je voy la, ce m'est vis, un frére
	Hermitte en my ce boys ramu:
	Se c'est il, Diex m'ara veu.
	Au mains iray je a lui parler.

Frére, Dieu vous vueille donner 975 Pais et santé et bonne vie. PREMIER HERMITE Amis, et il vous beneie. Qu'avez vous cy aval a faire?

Ce me semble moult grant contraire De ce que vous y voy venir.

980 Trante deux ans a sanz mentir Qu'ame ne vy que ceste foiz. Quant au pape a la foiz m'en voys, Je n'y encontre homme ne femme. Se vous creez en nostre dame

Et en Dieu, si venez vers moy.

LE FIL

Frére, sachés bien que je croy En la benoite vierge pure. Or regardez ceste escripture: Et je croy qu'elle vient a vous.

PREMIER HERMITE

Bien veignez vous, mon ami douls, 990 Par cent et deux cent mille foiz. En vous est adjoustée foiz, Quant telx enseignes m'aportez. Avecques moy hebergerez

995 Maishuy: je say bien qu'il vous fault; Et si vous donray de cuer baut Les mès que Dieu nous a tramis.

LE FILZ

Frére, je feray comme amis Ce que vous me conmanderez.

Et pour l'amour de Dieu pensez 1000

Que ma besongne soit bien faitte:	
Vous vez que l'ennemy me gaite	
Et me suit pour mettre en ses las.	
Premier Hermite	
Amis, ne t'en esbahis pas:	
Il n'aura ja sur toy pouoir.	1005
Alons prendre en nostre manoir	
Telx biens con Dieu nous a presté.	
Le filz	
Je feray vostre volenté:	
Alons, de par la mére Dieu.	
Premier hermite	
Or seons cy en cest biau lieu	1010
Et mengeons cest precieux mès.	
Le filz	
Je puis bien dire qu'onques mais	
Si precieux mès ne mengeay.	
Plus saoul suis quant veu l'ay	
Que se touz biens du monde avoie.	1015
Frére, mercy; se je savoie	
En quel point ma besongne va	
Du dyable qui m'atent la,	
Mon cuer seroit a plus grant aise.	
Premier hermite	
Mon ami chier, ne vous desplaise.	1020

8 d

Ne soiez ja pour lui en soing.

Alez en tout droit ce chemin;
Un hermite de Dieu affin
Meilleur de moy y trouverez;
De par moy le saluerez
Et li bailliez cest escript cy.
Et je vous creant et afy
Que par lui serés avoiés.
Or faites, si vous exploitiés:

Je say et voy vostre besoing:

Vostre besongne est en bon point.

1060

LE FIL

Ha! vierge, ne me faillez point, Doulce vierge celestial!

Frére, a Dieu, qui vous gart de mal

Et vous rende ceste bonté!

PREMIER HERMITE

Amis, sachez en a Dieu gré:
Car li bien viennent tout de soy.
Alez a Dieu; priez pour moy:
Je prieray pour vous aussi.

LE FIL

1040 Frére, a Dieu, la vostre mercy, Qui vous envoit santé et joye!

> Tresdoulce dame, je cuidoie Ycy acomplir mon voyage, Et je ray mon pelerinage

1045 Encore a faire plus grevain.

Mais s'il ne devoit cher ne sain

Demourer sur mes os d'entir,

Vierge, si voulray je acomplir

Les voies qui me sont enjointes;

Osi vous requier, dame, mains jointes, Que bien le m'aidez a parfaire. Je me deusse de ça traire, Je croy, devers cel hermitage:

Un hermite voy ou visage. Je ne say se doy la aler:

Je me vueil yci aviser, Pour regarder s'aler y doy.

MICHIEL

Amis, Dieu soit avecques toy. Je t'apporte double provende. Dy a ton hoste qu'il n'entende

9 a

A faire ça ne la sejour, Mais envoie l'en sanz demour, Sitost que repeuz sera, La ou Dieu te conseillera. A Dieu! fai ce que il te mande.

1065

SECOND HERMITE
Dieu m'envoie moult belle offrande:
Loez en soit il haultement.
J'aray un hoste de sa gent:
A joie soit il cy venuz.

LE FILZ

Benedicite. Dominus!
A poi que ne suis endormis,
Et si m'est de certain avis
Que vez la ou je doy aler.

1070

Frére, Dieu vous vueille garder:
Aray je hostel pour Dieu meshuy?

SECOND HERMITE

1075

Amis doulx, pour l'amour de lui Vous ottroy cuer, corps et hostel : Autre meuble n'autre chatel N'ay fors que ce que vous ottroy.

LE FILZ

Frére, grant merciz. Je vous proy,

Gardez se ceste lettre vient

A vous et que dedans contient:

Si ferez vostre courtoysie.

SECOND HERMITE
Amis, par la vierge Marie,
La lettre vient a moy tout droit.
La mére Dieu sa grace ottroit
Vous et celui qui la m'envoie,

Et Dieu, qui par cy vous avoie.

	Car tresbien puissez vous venir.	
	Le filz	
1090	Frére, Dieu le vous puist merir.	
-	Vueillez ces lettres regarder,	9
	Savoir s'ailleurs m'estuet aler,	•
	Car je voy mon jour approuchant.	
	SECOND HERMITE	
	Amis, nous dinerons avant	
1095	Des biens que Dieu nous a prestez:	
-	Veez les cy touz aprestez.	
	Seez cy, si en mengerons.	
	LE FILZ	
	Frére, li mès est biaus et bons.	
	Mengeons en : de par Dieu ce soit,	
1100	Qui par son doulx plaisir m'ottroit	
	Grace de son doulx vouloir faire.	
	SECOND HERMITE	
	E! Diex, que cest mès soef flaire!	
	Amis, l'avez vous savoré?	
	· Le filz	
	Frére, j'en ay un po tasté,	
1105	Si en suis trestouz raempliz.	
	SECOND HERMITE	
	Amis, il sont de paradis:	
	Cis mès est raempliz de grace.	
	Or est bien droiz que je vous face	
	Savoir ou vous yrez de cy.	
0111	A mon compagnon sanz detry	
	En irez, c'on clame Honnoré,	
	Que Dieux a ja tant honnoré	
	Qu'il est plus sages que ne soie.	
	Vostre besoingne est toute soie:	
1115	D'ilecques n'irez en avant.	

LE FILZ

Frére, pour le vray roy poissant, Je cuidoie cy demourer

ſ	L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE	41
	Pour ma penitence achever;	
	Or m'en revois au bout du monde.	
	SECOND HERMITE	
	Amis, ainsi est; vo cuer monde	1120
	De touz vices la vierge pure!	
	Sathans perdera la droiture	
9 C	Que sur vous a a brief termine.	
, -	Le filz	
	Puis que Dieu veult que je chemine,	
	Je pren a bon gré le travail.	1125
	Miex me doy amer se tant vail	
	Que souvient la vierge de moy.	
	SECOND HERMITE	
	Amis, oil en bonne foy.	
	Alez: je vous en asseur,	
	Et si portez en bon eur	1130
	A mon conpagnon ceste lettre.	•
	Le filz	
	Ça je la vouldray en sauf mettre.	
	Frére doulx, a Dieu vous conment.	
	SECOND HERMITE	
	Alez a Dieu, mon chier enfant,	
	Qui vous doint la venir a joie.	ı 13 <b>5</b>
	1	•
	LE FILZ	
	Celle qui desvoiez avoie	
	Me vueille a l'ermitte avoier,	
	La ou ce preudons envoier	
	M'a volu, dont je sui partiz,	
	Cui Diex a ses biens departiz,	1140
	Dont j'ay eu bonne partie.	
	Vierge, com doulce departie	
	Dieu scet de ses biens departir!	
	Jamais n'en voulsisse partir:	
	En grant temps mais n'y partiray.	1145

1165

ı

Or ne sçay de quel part yray.

La voy un homme ou Dieux a part:

Si me vueil traire celle part.

Ha! frére, qui estes partans

Les biens Dieu, vous orrez par temps

Des nouvelles d'un vostre amy.

Mais conseillier m'estuet a my,

Savoir mon se la doy aler:

Si me voulray cy arrester

Tant que j'en seray advisez.

#### GABRIEL

Honoré, soies bauz et liez
De par la royne honnorée,
Qui veult que ta manne doublée
Soit, si la t'envoie par my,
Pour partir a un sien ami,
Qui par cy assez tost venra.
Tiers herrite

Soit aourez de cest affaire. Je sui appareillié du faire A touz ceulx qui lui font honnour.

Amis, le roy qui me forma

GABRIEL

A Dieu! il vendra sanz demour.

Pense de lui, se tu m'en crois.

TIERS HERMITE
Amis, moult voulentiers; c'est drois,
Puis que Jhesu Crist le conmande.

LE FILZ

1 170 Dieux, j'ay tant sis en ceste lande
Que je m'en sent tout traveillié.
Je lairay ce chemin fourchié

9 d

	Et yray a l'ermite droit.	
	Sire, li vray Dieux vous ottroit	
•	Pais et grace par sa bonté.	1175
	LE TIERS HERMITE	•
	Par la royne de purté,	
	Amis, li bien venu soiez.	,
	Vous n'estes mie desvoiez:	
	Vous devez droit a moy venir.	
	Le filz	
	La mére Dieu, par cui plaisir	1180
	C'a esté, en soit aourée.	
	J'ay cy une lettre apportée,	
	Si com je croy, qui a vous vient.	
	LE TURS HERMITE	
	Baillez ça donc, frére. Il convient	
	Que je sache qu'il a dedans.	1185
	Il vous convient ouvrer par sens.	
	Bien say que ceste lettre a dit;	
10 a	Combien avez vous de respit	
	De l'ennemy qui vous attent?	
	Le filz	
	Frére, sachez certainement	1190
	Que le terme cherra demain.	•
	Ja si ne savray lever main	
	Que de lui ne soie hapez,	
	Se de la vierge confortez	
	Ne suis et de vous, chiers amis.	1195
	LE TIERS HERMITE	
	Puis que tu as cuer et corps mis	
	En garde a la vierge Marie,	
	Elle te sera vraie amie,	
	Et je l'en prieray de cuer.	
	Elle ne fauldroit a nul fuer	1200
	Ame qui ait en lui fiance;	
	Car elle est humble, doulce et franche,	

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE

Ce doit chascuns croire et savoir. Seons cy, si ferons savoir,

1205 Et moy et vous, en oroisons.

LE FILZ

Sire, vous dites que preudoms: Le vray Dieu le vous puist merir. Je feray tout vostre plaisir, Si conme pour mon sauvement.

Glorieuse vierge, humblement
Vous requier, se c'est vostre grez,
Qu'en cest jour d'ui me delivrez
De l'ennemi qui cy me chace.

Se vous n'y mettez vostre grace,

Vierge, et de moy n'avez pité, Il m'ara ja tantost hapé, Car plus n'ay respit nuit ne jour.

SECOND DYABLE
Tu m'as fait faire moult grant tour,
Mais je le te venray huy chier.

#### LE FILZ

Puissant vierge, vueillez m'aidier,
Roine des cieulx souveraine.
Vers ce dyable qui me maine,
Dame, me vueillez garantir!

PREMIER DYABLE

Elle ne te peut retolir

De nous, s'elle ne veult tort faire.

Avant! faisons lui assez haire:

No nous forcit per tort our file.

Ne nous feroit pas tort son filz.

SECOND DYABLE

Ce ne feroit mon, j'en suis fis: Se sur lui nous en voulions mettre,

Et il s'en voulsist entremettre, Tout a plain le nous renderoit.

LE PREMIER DYABLE Je croy que voirement feroit.

10 b

í	L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE	45
	Or li faisons assez hairie.	
	Tiers hermite	
	E! mére Dieu, vierge Marie,	
	J'estoie vers vous en priére,	1235
	Dame, de grace tresorière,	
	Et li dyable sodoyant	
	M'ont endementiers cel enfant	
	Que j'avoie envers moy emblé.	
	Vierge, par vostre humilité,	1240
	Secourez le, damme honnorée.	
	NOSTRE DAME	
	Maufé de male denommée,	
	Retournez; n'alez en avant.	
	SECOND DYABLE	
	Que nous alez vous demandant,	
	Dame? du vostre n'avons riens.	1245
	Cestui n'est mie crestiens,	
	Et si nous a esté donnez	
	Avant c'onques fust engendrez,	
	Si ques vous n'y avez nul droit.	
	Nostre Dame	
	Or alez tendre ailleurs vo roit:	1250
	A ceste prise avez failli.	
	Il n'yra en avant de cy	
IO C	Pour vous ne pour vostre pouoir.	
	Cuidez vous ma mesnie avoir	
	Ainsi par vostre decepvance?	1255
	C'est a vous male mescheance,	
	Se jamais y mettez les mains.	
	PREMIER DYABLE	
	Vez le cy, dame; mès au mains	
	Yrons nous devant le vray juge,	
	Vostre filz; s'il le nous forsjuge,	1260
	Nous le vous laisserons a tant.	
	Nostre Dane	
	Il me plaist bien. Ça, mon enfant,	
	•	

A moy es : trè te près de moy. Le ruz

Dame, cuer et cors vous ottroy
Et doing sanz jamais retolir.
Bien doy et vueil vivre et morir
En vostre gracieus service,
Pure vierge, nette, sanz vice:
C'est droiz, car vous m'avez sauvé.

NOSTRE DAME

Amis, tu m'as servie a gré;
Aussi ont ton pére et ta mére,
Qui moult ont souffert de misére
Puis l'eure que fus engendrez.

Avant, dyable! avant! venez
1275 Devant mon fil en jugement :
Vez le cy ou il nous attent.
Alez faire vostre demande.

SECOND DYABLE Nous li feron, dame, bien grande. Juge vray, entendez a nous.

DIEU

1280 Chiére mére, bien veigniez vous.
Ou avez vous demouré tant?
Nostre Dame

Filz, a rescourre cest enfant, Que cilz dyables pris avoient. Sachez pour quoy ilz l'emportoient:

1285 Il vous en feront la clamour.

10 d

PREMIER DYABLE
Faites nous droit, sire, en amour,
Se vous voulez, de ceste dame,
Qui nous tolt chascun an mainte ame,
Ce nous semble, par son effort.

Ne nous laissiez pas faire tort, Ou el nous a cestuy osté,

C'on nous a, quinze ans a, donné,	
Et si le nous veult retolir.	
DIBU '	
Or me dites voir sanz mentir	
De ce que bien say comment va:	1295
Cest enfant, qui le vous donna,	
Que ma mére vous veult oster?	
SECOND DYABLE	
Sire, la mére sanz douter	
Le nous donna, et si savez	
Qu'il fu en pechié engendrez	1300
Contre foy et contre raison.	
PREMIER DYABLE	
Vueillez entendre ma raison,	
Vray juges: encor y a plus.	
Tant de foiz que la suis venuz,	
La dame respit me prioit,	1305
Ne de riens ne contredisoit	1.
Le don qu'elle nous avoit fait;	
Ains dist que sanz noise et sanz plaist,	
S'encor huit ans avoit respit,	
Que bien vouloit sanz contredit	1310
Que son filz nous fust tous delivres.	
NOSTRE DAME	
Avez vous trouvé en voz livres	
Le droit, que vous cy demandez?	
Biau tresdoulx filz, or m'entendez:	
Ly enfes est vostres et miens.	1315
Nul n'a que donner en voz biens,	
S'il n'en est en propre saisine.	
Ycelle preude femme fine	
Qui porta cest valeton cy	
N'avoit riens a donner en lui	1320
Ou point que dès lors fist le don.	
Dieu	
Je say bien vostre entencion	

L'ENFANT DONNÉ AU DIABLE

ı 350

1 1 b

	Ma chiére mére debonnaire.
	Je ne vueil a nulluy tort faire,
1325	Non faites vous, que je bien say:
•	Vous et au diable droit feray.
	Or ça, voulez vous riens plus dire?
	PREMIER DYABLE
	Haro! si faison, biaux doulx sire.
	J'ay dou don qu'elle me fist lettre,
133o	Et me fist mon seel sus mettre:
	Regardez se ce fait a croire.
	Nostre Dame
	Elle ne vault mie une poire.
	Baillez la ça, si la verrons.
	SECOND DYABLE
	Dame, voulentiers le ferons.
ı 335	Tenez: regardez la par tout.
	NOSTRE DAME
	Vous estes un fol diable estout,
	Qui vous faites juge et partie.
	Vez cy la lettre despecie,
	Dont vous conme mauvais usez.
1 340	Vous escripsiez et seellez
	Pour la gent mon fil decevoir.
	PREMIER DYABLE
	Vous avez fait vostre voloir,
	Dame, de depecier no lettre.
	Vray juge, vueillez conseil mettre,
t 345	S'il vous plaist, a nous delivrer.
	Diru
	Le pére fu il au donner
	De l'enfant? dites verité:
	Tantost vous aray delivré.
	Le vous ottria il de bouche?
	SECOND DYABLE

Sire, li faiz et li dons touche A lui, quant il fu au promettre;

LENFANT DONNE AU DIABLE	49
Mais a ce ne voult conseil mettre	
Que de lui nous fust ottroiez.	
Dieu	
Or m'entendez et vous taisiez,	
Se vous en voulez droit oir.	t 355
PREMIER DYABLE	
Oil, s'il vous vient a plaisir,	
Car c'est pour nous bonne nouvelle.	
Nostre Dane	,
Doulx chier filz, vez cy la mamelle	
Dont je te norry bonnement:	
Si te pri de cuer humblement	1360
Que par ta debonnaireté	
Aies de cest enfant pité,	
Doulx chier filz, pour amour de moy.	
Dieu	
J'en feray ce que faire doy,	
Ma doulce chiére mére amie.	ı 365
Qui vous ayme il ne vous het mie,	
S'est sage qui vous ayme et croit.	
Sathan, je vous dy et par droit	
Que la femme n'a que donner	
A chose qu'elle ait a garder	1370
Sanz le vouloir de son seignour.	•
Cist dons est de nulle valour,	
Quant son pére ne l'ottria.	•
Cist enfes si nous demourra:	
Vostre paine y avez perdue.	1375
SECOND DYABLE	•
Las! com maleureuse venue	
Et com maleureuse journée	
Nous est au jour d'uy adjournée!	
Alons men, que dyable y ait part!	
PREMIER DYABLE	
Encor sommes nous plus coquart	138o
De nous en estre sur Dieu mis.	

.

Il nous est touz jours ennemis; Pour sa mére n'en ose el faire: II C Si lui faisoit riens de contraire, ı 385 Il seroit batuz au retour. SECOND DYABLE Alons men sanz faire demour, Lucifer, ailleurs, je t'en pry. PREMIER DYABLE Voire, que cy avons failly. Que Dieux en puist avoir maugrez! LE FILZ Vierge, vo doulx nom soit loez! 1390 Rose de doulce odour parée, Mére Dieu, royne honnorée, Bien vous doy loer haultement Pour ce que m'avez de tourment 1395 Par vostre grace delivré. Dame plaine d'umilité, En cuy secour du tout m'apuyz, Se je crestiennez ne suyz, Perdu seray et mal bailliz. NOSTRE DAME Je te pri, biau tresdoulx chier filz, 1400 Qu'il soit baptisiez en ton nom. DIEU Chiére mére, de vouloir bon Vueil et doy a vous obeir: Pour vostre vouloir acomplir, En l'eure sera baptiziez. 1405 NOSTRE DAME Filz, tu en seras graciez De la bonne gent et loez. Or te pri, chier filz, qu'Honnorez Soit cy a son baptizement.

DIRU

Mére, je l'ottroy bonnement;

1480

12 b

LE FILZ

Li debonnaire Dieu courtoys S'est de nous doulcement partis. Loez soit il et beneis. Et sa doulce mére honnorée En soit beneite et loée

De la grace qu'il m'ont cy faite.

TIERS HERMITE Puisqu'il plaist Dieu, fai, si t'affaitte, Amis doulx, si nous en yrons.

LE FILZ

A la bonne eure donc mouvons.

Si ralons por les autres deux

Hermites: ce sera no preuz, Quant Dieu conmandé le nous a.

TIERS HERMITE

Alons de par Dieu. Frére, ça, Venez vous en avecques nous.

SECOND HERMITE

Voulentiers, frére et amis douls, 1485 Quant plaist Dieu qu'avecques vous voise.

TIERS HERMITE

Raison est que li cuers s'envoise, Qui va la ou Dieu li conmande. Chier frére et amis, Dieu vous mande, Que vous aveques nous veigniez. 1490

PREMIER HERMITE

Seigneurs, les bien venuz soiez : Vraiement je vous attendoie. Dieu veult que je face la voie Avec vous ou pais Sauveur?

LE FILZ

Ce fait mon, mon treschier seigneur: 1495 Loez en soit il haultement. Il nous aime parfaittement, Quant en si po d'eure nous maine

1520

1525

12 C

En une terre si lointaine,

1500 Ou il a bien dix mois d'erreure :
A mains que demy jour ne dure.
Par sa grace et par sa bonté
Nous sommes dedans la cité
Ou mon pére et ma mére mainent.

1505 Je les voy la ou il se painent
De Dieu et sa mére servir.

Chier fil, bien puissez vous venir Et toute vostre compagnie! Puis que je vous revoy en vie, Toute ma joye renouvelle.

LE SEIGNEUR
Chier filz, par la vierge pucelle,
Vous soiez li tresbien venuz.
En bonne foy il n'est homs nulz
Oui jamais me puist courroucier.

Touz ensemble, puis me direz
Conment mon filz est eschappez.

Ca, alons en nostre jardin.

PREMIER HERMITE
Nous le vous dirons de cuer fin,
Sire: c'est bien chose a oir.

SECOND HERMITE
Vous vous devez moult esjouir,
Qui tel filz avez, biau doulx sire.

Tiers HERMITE
C'est voirs; en alant nous fault dire
A haulte voiz, seigneurs, c'est drois,
En loant le doulx roy des roys,
Qui si nous monstre ses vertus:

Explicit.

Te Deum laudamus.

RACE, solaz, joie, paiz, honnestez Recouvrérent li humain, j'en sui fiz, Lorsque delibera la trinitez Que vierge si seroit mére d'un filz Qui tant aroit dignité que de fait Reformeroit ce qu'Adam ot deffait, Li serf par lui seroient rafranchi, Aus bons feroit joie et paix recouvrer Et grace avoir nous feroit, Dieu ami, Et honestes les vices eschiver.

Or ne peut estre uns cuers amans fievez De biens par quoy soit en gloire meriz, S'il n'est de ceste vierge ami trouvez: Car elle est celle en qui saint esperiz La deité prendre humain corps a trait, Par quoy sommes d'infernal mort retrait. Celle est par qui Dieu vie nous rendi, Celle est qui fait grace en nous habonder, Celle est par qui li requerans merci Doit de merci le hault don savorer.

12 d

ı

Quoy que je die, a ce n'est pas mes grez Que ne doie humains cuers loer touz diz Et l'excellence et les grans dinitez Dont use ceste vierge en paradis: Car paix souvent entre homme et Dieu y fait; Ly saint par lui de joie y sont refait, Ly ange aussi de gloire y sont norri, Et Diex ainsi l'a volu ordener Pour la beneurté qu'a mis en li, Dont elle doit au los d'amours user. 30

10

50

53

Avis, cremeurs, refus, sens et pitez
Li furent cinc vertuz de grans prouffis.
Avis li fist fuir les vanitez;
Par cremeur se garda de touz mesdiz;
Par refus s'exempta de tout meffait;
Par sens est mise en estat si parfait,
Si glorieux, si hault, si seigneuri
Qu'a plus hault après Dieu ne peut monter;
La, quant li plaist, a ceulx qui l'ont servi
Par pitié fait en li merci trouver.

Dame que j'ain, corps tresbien avisez, Ente d'amour en qui li fruiz cueilliz Fu par lequel des grans beneurtez Sanz fin et des perdurables deliz Con dame joissez, s'en moy pourtrait Avoit un tel vouloir que sanz retrait Vous servisisse, vierge, et fust ainsi Que vous pleust, bien pourroie esperer Fiablement que grace au doulx ottri Vous mouveroit a moy merci donner.

#### Envoi

Princes, vueillez par ceste voie amer Celle qui Dieu vierge et mére norri, Si qu'en s'amour vous fasse confermer. Amen. II

## **MIRACLE**

DΕ

L'ABBEESSE GROSSE

#### PERSONNAGES

,... ~ ,....

L'ABBEESSE
PERROT, LE CLERC DE L'ABBEESSE
LE PRESCHEUR
SUER MARIE
SUER YSABEL
L'EVESQUE
LE PREMIER CLERC A L'EVESQUE
SECOND CLERC A L'EVESQUE
NOSTRE DAME
GABRIEL
MICHEL
L'ERMITE
LA MATRONNE

Cy conmence un miracle de Nostre Dame: conment elle delivra une abbesse qui estoit grosse de son clerc.

#### L'ABREFASE

Ces bonnes gens sont cy tout coy, Qui veulent oir le sermon,

5

10

15

Et je voy la estre un preudom Religieux, ce m'est avis, Encien et de bon avis: Or vas savoir s'il preschera, Et ce qu'il te respondera Me reviens dire.

PERROT, LE CLERC DE L'ASSESSE

Dame, point ne vueil contredire

Vostre vouloir : g'y vois savoir.

Sire, bon jour puissiez avoir;

Ma dame l'absesse m'envoie

A vous (pour Dieu ne vous ennoie),

Savoir se vous devez preschier :

Or, m'en respondez, pére chier,

Vostre plaisir.

Le prescueux Biau filz, dy li que s'elle oir

35

14 b

Le veult, que cy viengne briefment; Car je prescheray vraiement 20 Tout maintenant.

LE CLERC

Je li vois donc dire devant

Que vous montez en l'eschafaut. Chiére dame, avancier vous faut,

Se le sermon voulez oir; Car il dit que sanz alentir

Conmencera.

L'ABBRESSE

Venez avec moy jusques la, Suer Marie et suer Ysabel;

30 G'y vueil aler, car moult m'est bel Quant j'oy sermonner de la vierge Qui a Dieu fu chambre et concierge.

Sus, alon ment.

SUER MARIE

Dame, a vostre conmandement:

Ou vous plaira par tout yray. Or nous avançons sanz delay,

Ains qu'il conmence.

SUER YSABEL Il semblera ja qu'il nous tence,

Tant sermonnera lourdement:

Car de soz moz dit largement 40

> En son preschier. L'ABBEESSE

Vous amissiez miex a treschier,

Suer Ysabel, qu'oyr sermon. Helas! se vostre entencion

Fust du tout en la vierge pure, 45 De telx solaz n'eussiez cure.

> Dieu vueille que briefment y soit! Seons nous cy: c'est a l'endroit

> > De son visage.

13 a

Suer Marie	
Seez vous, dame; aussi en ay ge	50
Grant voulenté.	
[Le prescheur]	
Transite ad me, omnes qui concupiscitis	me,
Et generacionibus meis implemini.	
Tant conme je puis je vous pri,	
Doulce gent, pour empetrer grace	5 <b>5</b> '
Du doulx Jhesu, que chascun face	
Et die par devocion	•
La sainte salutacion	
Que l'ange apporta a sa mére,	
Par laquelle de mort amére	6о
Et de pechié fusmes lavé,	
Qui se conmence par ave.	
Transite ad me, et cetera.	
Ma doulce gent, entendez ça.	
On voit, cecy est tout certain,	65
Que de tant conme cuer humain	
Est plus desirans nuit et jour,	
De tant treuve il plus de savour	
En la chose dont a desir,	
Si est conme il savroit saisir,	70
Mesmement quant tresprouffitable	
Li est la chose et honnorable:	
Pour tant le dy, ma doulce gent,	
A parler espiritalment,	
Que la chose plus prouffitable	75
Qui nous soit et plus honnorable,	
C'est la gloire de paradis	

Que desirer devons touzdis,
A l'example David qui dit
En son sautier ou il escript:

Veez conme il estoit meuz

Sicut cervus desiderat ad fontes aquarum, Ita desiderat anima mea ad te, Deus.

	Par desir: il ne pouoit miex,	
85	Car il dit ainsi : Sire Diex,	
	Aussi com le cerf la fontaine	
	Desire a trouver d'yaue plaine,	
	Quant on le chace et il a soy,	
	Desire m'ame estre avec toy.	
90	Et saint Pol, qui veu avoit	13 b
	Ce lieu, par grant desir disoit:	
	Cupio dissolvi et esse cum Christo.	
	Je convoite, ce dit saint Po,	
	Par desir que ce corps fenist	
95	Pour estre avecques Jhesu Crist.	
	A venir donc a ce propos	
	Du desir que je vous propos,	
	Je dy que de tout no savoir	
	Devons en no courage avoir	
100	Le desir que David disoit,	
	Et convoitier si con faisoit	
	Saint Pol; car je vous puis nuncier	
	Que ceulx qui ce desir entier	
	Ont en eulz par devocion,	
105	Sans vaine similacion,	
	La doulce vierge les appelle	
	Par une escripture moult belle,	
	Laquelle je vous proposay,	
	Quant je mon sermon conmençay,	
110	Et dit: Venez a moy, venez,	
	Vous trestouz qui me desirez,	
	Et je vous vouldray acomplir	
	Touz voz desirs et raemplir	
	Vous de mes generacions.	
115	Et, pour Dieu, quelx en sont les noms	
	C'est grace et si est gloire es cieulx.	
	Et conment? car son filz est Dieux.	
	Si qu'elle est dame si puissans	
	Que celle est qui les agreyans	

14 C

Pechiez efface de touz poins,	120
Et celle qui a touz besoins	
Est preste de grace donner;	
Laquelle nous vueille ottroier	
Dieu, pére et filz et saint esprit,	
Qui en trinité regne et vit	125
En gloire et sanz fin regnera	
In seculorum secula.	
Amen.	
L'arbresse	
E! Dieux! com tresbien preschié a,	
Mes suers, ce preudomme sanz vice!	
La doulce vierge en son service	130
Le maintiengne jusqu'a la fin,	
Et si pur le face et si fin	
Qu'es cieulx soit s'ame.	
SUER MARIE	
Certes il a bien preschié, dame.	
Mais il est trop long d'un petit:	ı 35
Il fust miex pris par appetit	
S'il fust plus court.	
SUER YSABEL	
Il fust bon avocat en court,	
Car il scet trop bien langueter	
Et moz de placebo jetter	140
Ou il lui plaist.	
L'abbesse	
Or n'en faisons cy plus de plait,	
Mais parlons d'autre chose a point.	
Suer Ysabel, ne mentez point:	
Dites moy, ou alastes vous	145
N'en quel lieu, tandis conme nous	•
Escoutions le preschement?	
Je le vueil savoir vraiement:	
Dites le tost.	

#### SUER YSABEL

Je n'en mentiray ja de mot,
Ma damme, ainçois vous diray voir:
Un mien cousin me vint veoir
Qui m'apportoit un poy de toile
Pour faire surplis et un voile:

155 Or le savez.

#### L'ABBEESSE

Est ce bien fait, quant vous devez A la parole Dieu entendre Que l'en vous presche pour aprendre Conment vous devez maintenir,

160 Que ne vous y deignez tenir,
Ains vous en alastes le pas
Ne say ou? Par foy, ce n'est pas
Manière de bonne rendue.
Et quant vous fustes revenue

Et quant vous fustes revenue, De quoy fut ce que vous riés

De quoy fut ce que vous riés
Entre vous deux et chuchetiés?
Il ne vous chaut conment tout voit;
Lasse! et li mondes qui vous voit
Dit que c'est par moy et m'en blame.

170 Par la foy que doy nostre dame,
Mais que je vous tiengne en chapitre,
Je vous y mettray en tel tiltre
Que vous devra bien souvenir
De vous plus simplement tenir

175 Une autre foiz.

SUER YSABEL

Ha! ma dame, par ces dis dois, Sachiez qu'a nul mal n'y pensoie; Mais de tant conme il vous ennoie,

Vous cry mercy.

### L'abbeesse

180 Je le vous pardoins quant ycy,Mais gardez vous du rencheoir.

14 d

L'ABBEESSE GROSSE	65
Ne vous vueillez de cy mouvoir	
Jusqu'a tant qu'a vous revenray.	
Vien t'en avec moy sanz delay,	
Perrot: il te fault entremettre	185
De moy briefment faire une lettre;	
Or te delivre.	
Le clerc	
Dame, sachez ne suis pas yvre	
Que je ne la face si bien	
Qu'il n'y ara faulte de rien.	190
Ou l'irons faire?	
L'abbesse	
En ma chambre, dessus ceste aire,	•
Et n'escri fors que mon langage.	
Que t'en semble il en ton courage?	
Par ta foy, me sçay je acquitter	195
De bien une lettre dicter?	
Or me di voir.	
Perrot le clerc	
Selon ce que j'ay de savoir,	
Ma dame, je vous jur sur m'ame	
C'onques lettre n'oy par femme	200
Si bien ditée.	
L'abbeesse	
Or la me clos sanz demontée,	
Si que g'y mettray mon seel.	
Tien: je te pri pour saint Marcel	
Que tu la portes sanz detri	205
La ou tu scez, et si li dy	
Qu'il m'en rescrise.	
Le clerc	
Dame, je feray sanz faintise	
Vostre conmant.	
7.	

L'abbeesse

Or vas: a Jhesu te conmant.

11

15 a

	Que feray je, sainte Marie?	
	Amours m'assault et me guerrie	
	Pour mon clerc qui de cy s'en va,	
	Car sodainement monstré m'a	
215	Son maintien, qui par est si gent	
	Qu'il doit bien plaire a toute gent,	
	Son biau parler, sa doulce face.	
	Mére Dieu, ne sçay que je face,	
	Tant sui de li amer esprise.	
220	Lasse! et se je fas ceste emprise,	
	Je perderay de Dieu l'amour,	
	Et si sçay bien que sanz demour	
	Mes nonnains aussi le savront,	
	Qui si grant honte m'en feront	
225	Que d'eulx tantost seray despite,	
	Et m'appelleront ypocrite,	
	Quant je si courtes les tenoie.	
	Et quant je repense a la joie	
	Qui de mon clerc me peut venir	
230	Si me veult amie tenir,	
	Qu'amours me face tant valoir,	
	Ce me fait mettre en nonchaloir	
	Touz autres maux et touz annuiz.	
	Diex, con longues me sont les nuiz,	
235	Quant je suis en ceste pensée!	
	Mais c'est pour nient que mon cuer bée,	
	Conment que soit enclin mon corps.	
	Egar! je fais muser la hors	
	Mes deux sereurs trop longuement;	
240	Je vois a eulx hastivement.	15 b

Mes seurs, pour sainte trinité, Se j'ay un poy trop demouré, Ne vous desplaise. Surr Ysabel Nanil, dame, par saint Nicaise;

L'ABBEESSE GROSSE	67
Mais de ma part bien me souffit,	245
Car je croy c'est pour le prouffit	
De nous conmun.	
Suer Marie	
Nous sommes bien moy et vous d'un	
Voloir, belle suer, ce sachiés.	
Ma dame, s'il vous plaist, sachiés	250
Voustre portehors, si dirons	
Midy: il en est bien saisons,	
Je vous creant.	
L'abbresse	
Ja ne m'en verrez recreant.	
Vez le cy: or ça, conmençons;	255
Mais je lo que nous la disons	
Tout bassement.	
SUER YSABEL	
C'est bien dit, dame, vraiement;	
De ma part je le vous ottri:	
Conmancez, dame, sanz detri,	260
Quant vous plaira.	
L'abbeesse	
Or versilliez vous deux de la	
Ensemble, ou nom de Damedé.	
Deus, in adjutorion meum intende;	
Domine, ad adjuvendum me festina;	265
Gloria patri et filio	
Sicut erat in principio. Amen.	
Benedicamus Domino.	
Les seurs	
Deo gracias.	
L'abbesse	
Dites moy, mes suers, n'est ce pas	270
Le clerc que je venir la voy?	
Il revient bien tost, par ma foy,	
. Ce m'est avis.	

15 c

#### SUER MARIE

Il est sage et de bon advis

Et bien besongnant en touz lieux, Chiére dame, dont il vault mieux, N'en doubtez mie.

LE CLERC

Ma dame, paix et bonne vie Vous doint Diex et du corps santé.

280 J'ay vostre lettre presenté,
Ainsi conme vous m'aviez dit,
Et si ay tant fait que rescript
Yl vous en a.

L'ABBRESSE

Et t'a il point dit qu'il sera A l'ajournée?

LE CLERC

Oil, pour la vierge honnorée; Et si dit que chascun jour traitte A ce que la besongne faite Soit sanz eslongne.

L'ABBESSE

Yien t'en en ma chambre le pas.

Mes sereurs, ne vous ennuit pas,

Car assez tost cy revenray.

Or me monstre tost sanz delay
Quelle est celle rescripcion.
J'ay bien veu s'entencion,
Et ce que cy dedans me mande.
Mais je te fais une demande,
Qui a ce fait ne touche mie:
300 Par ta foy, or ne me mens mie,
Mais dy voir: a il ceens femme,

Que voulsisses qui fust ta dame En fait d'amour?

11	L'ABBEESSE GROSSE	ნე
	Le clerc	
	Ha! ma dame, sauf vostre honnour,	
	Par m'ame, je n'y pense point,	305
	N'onques voulentés ne m'espoint	
15 d	D'ainsi amer.	
	L'abbeesse	
	De Dieu je te vueil demander,	
	S'une en vouloit estre t'amie,	
	Se tu ne l'ameroyes mie	310
	Puis qu'elle a toy son cuer donroit.	
	De dire voir en cet endroit	
	Ta foy m'acquittes.	
	Le clerc	
	Je ne say pour quoy vous le dites,	
	Mais je ne sache seens dame	315
	Pour quy du tout et corps et ame	
	Je ne meisse en son bandon,	
	Se de s'amour m'avoit fait don.	
	Puis que conjuré m'en avez,	
	Dame, la verité savez	320
	De mon courage.	
	L'abbeesse	
	Je tien bien ta response a sage;	
	Or m'entens donc et si retiens:	
	Amour qui a sur toutes riens	
	Dominacion et haultesce	325
	Et qui les cuers humains aspresce	
	D'amer si, par son grant pouoir,	
	Que deux cuers ne sont c'un vouloir,	
	Pour toy amer me tient si prise	
	Q'attendre ne puis que requise	33o
	Soie, ains convient que je requiére,	
	Tant m'est et oultrageuse et fiére	
	Ceste amour qui si me demaine,	
	Qui mon cuer tient en son demaine,	
	Si que ne say qui me vault miex	335

Ou jour ou nuyt, se m'aist Diex; Car long temps a que n'oy repos Pour penser conment mon propos Je te diroie.

LE CLERC

340 Certes, ma dame, si j'osoye,
Responce ariez sanz respit;
Mais je voy bien quanqu'avez dit
Ce n'est fors pour moy essaier.

16 a

Dites touzjours: ja esmaier

Ne me verrez de telle esluse;

Car je say bien c'est une ruse

Qui ne peut estre.

L'abbesse

Amis, vous ne me pouez mettre Miex a mort que par escondire.

350 Certes je ne l'osasse dire
Pour riens nulle qui avenist,
Se droit du cuer ne me venist
Dont fine amour m'a deceue,
Quant a ce dire m'a meue:

Mais c'est voirs, lasse! il me remort:
Quant si fort est amours que mort,
Certes a mort suis je livrée,
Se par vous ne suis delivrée;

360 Ne souffrez pas que plus mendie A vo mercy.

LE CLERC

A! ma dame, je vous mercy
De l'onneur que vous cy m'offrez;
Mais par amour donques souffrez
Qu'avecques vous me puisse traire
En un lieu secret, ou retraire
Ma voulenté toute vous puisse
Et que du tout de vous joisse

Et vous de moy. L'abbesse	
Dous amis, je le vous ottroy	370
Qu'ainsi sera tout maintenant;	
Mais laissiez moy venir avant	
De mes sereurs qui la m'atendent,	
Si qu'il ne sachent riens n'entendent	
De nostre affaire.	375
Le clerc	
Ma chiére dame debonnaire,	
Sagement parlez et a point.	
Mais pour Dieu ne demourez point,	
Que vous puissez.	
L'ABBESSE	
Amis, ne vous en soussiez,	38o
Car je n'y seray pas granment.	
Car je ir y seray pae grammem.	
Mes suers, bien voy que longuement	
Cy endroit m'avez attendu:	
Mais j'ay toute jour entendu	
Aus besoingnes de nostre hostel,	385
Et tant fait puis d'un et puis d'el	
Oue plus tost n'ay peu venir;	
Et s'ay si grant fain de dormir	
Que je ne me say ou tourner.	
Pour Dieu, s'on me vient demander,	3 <b>90</b>
Si dites que je n'i suis mie,	
Car je vois dormir a ressie	
Un petitait.	
SUER YSABEL	
Alez, dame; puis qu'il vous plait,	
De nous serez bien excusée,	395
Jusques a tant qu'a remontée	-
Dormi aiez.	
Suer Marie	
Dame, ne vous en esmaiez:	
Dame, he and ou commiss.	

L'ABBEESSE GROSSE

11

16 b

#### Ce serez mon.

#### L'ABBEESSE

400 G'y vois donc sanz plus de sermon.

> Je croy convenant bien vous tieng, Amis, quant je si tost revieng. Or venez en ma chambre ça Seurement: nul n'y venra, Je n'en doubt mie.

405

LE CLERC

Ha! ma chiére dame et amie, Deceu m'avez et trahy Se vous n'avez de moy mercy, Que vous vueillez par vostre grace

Que de vous ma voulenté face 410 Tout maintenant, puis qu'ansi sommes, Sanz plus de femmes ne plus d'hommes :

Vous plairoit il?

### L'ABBEESSE

Certes, amis, tant de soubtil Sens n'ay pas que le contredie, 415 Car vostre amour si me maistrie Que tout mon sens surmonté a :

Faites tout quanqu'il vous plaira, Amis, de moy.

LE CLERC

Je vous mercy de cest ottroy, 420 Dame, miex de cuer que de bouche. Vez la donc: delez vous me couche Tout maintenant.

SUER YSABEL

Suer Marie, par saint Venant Escoutez ce que dire vueil:

425 On m'a dit par moult grant conseil

	Que nostre abbesse le clerc ayme Et qu'autrement point ne le claime Que son ami.	
	Suer Marie	
	Conment, ma suer, pour saint Remy, Peut ce estre? Et si juste se fait,	430
	Que ja n'arons si po meffait	
	Qu'elle en chappitre ne nous bate!	
	S'autre n'y a qui le debate	
	Que moy, par la vierge Marie,	43
	Dame, ne m'en tairay je mie,	
	N'en doubtez pas.	
	SUER YSABEL	
	Dame, encore est si grant ce cas	
	Qu'elle est grosse, ce me dit on,	
	Et n'a qu'un po que l'enfençon	440
	Senti mouvoir.	77
	Suer Marie	
	Ma suer, pour savoir miex le voir,	
	Je vous pri, prenons nous en garde,	
	Et chascune ja la regarde	
	Aussi com se point n'y pensions	44
16 d	Et que rien de ce ne sceussions,	71
	Pour voir la guise.	
	SUER YSABEL	
	C'est bien dit, et je suis apprise	
	D'un tel tour que je ne doubt pas	
	Du voir savoir ysnel le pas.	450
	S'il est ainsi, que je feray?	7-
	Sachiez je li demanderay	
	Congié que nous puissons aler	
	Moy et vous a m'antin parler;	
	Et savez vous que nous ferons?	45
	Si tost que le congié arons	7.
	Nous yrons, se j'en suis creue,	
	A l'evesque, sanz attendue,	
	1,	

L'ABBEESSE GROSSE

485

Compter son fait et son estat,
460 Conment se deduit et esbat,
Et en quel guise se maintient,
Et puis conment elle nous tient
Courtes et crespes sanz raison,
Et conment pour nient en prison

465 Nous met souvent.

Suer Marie
Ma suer, et je vous ay convent
G'iray avec vous voulentiers.
Or a tant paiz, endementiers
Qu'ame de par li ne nous ot,
Qu'elle venra cy assez tost:

J'en sui certaine.

#### L'ABBEESSE

Biaux doulx amis, pour sainte Helaine,
Esté avons grant pièce ensamble,
Si qu'il est bien temps, ce me samble,
Que je revoise a mes nonnains.
Pour Dieu vous pri a jointes mains,
Si chiérement com vous m'amez,
De moy estez sur touz amez
Et si vous seray vraie amie,
Que reveler ne vueillez mie
Nostre secré.

LE CLERC

Ma chière dame, a vostre gré
Faire du tout en tout m'atour.
Pis vaudroie c'un traitour,
Se je le faisoie autrement:
Certes, n'en doubtez vraiement:
Bien ert celez.

L'ABBRESSE Or faites; si vous en alez 17 a

E ADDEESSE GROSSE	10
Tout bellement, je vous en pri, Tant que vous soiez hors de cy. Mais gardez qu'ame ne vous voie; Ainçois vous mettez a la voie	490
D'aler jusques a Vaugirart; Dites a mon closier Errart Qu'il m'envoit l'argent qu'il me garde, Car seigneur en serez et garde Dès ores mais. Le clerc	495
Dame, a Dieu! ne fineray mais  Tant que g'y soie.  L'ABBRESSE  Et je me vueil mettre a la voie  D'aler a mes suers sans delay.	500
Vous deux, mes suers, gart Dieu le vray D'annuy et d'ire. Suer Ysabel De ce ne vous doy je desdire, Chiére dame, ains vous en mercy Et Dieu vous doint bon jour aussi Par son plaisir. Suer Marie	<b>5</b> 05
Dame, bien puissez vous venir.  Conment vous est?  L'ABBEESSE  Mes suers, il m'est bien, se Dieu plaist;  Mais je me doubt d'estre malade,  Tant ay le cuer pesant et fade:  Ne say pour quoy.	510
Suer Ysabel Dame, c'est, si conme je croy, Pour ce que trop avez dormy, Que vous l'avez si estourmy Et si pesant.	515

17 b

53o

SUER MARIE

Dame, elle vous est voir disant :

Ne vous en esbaissez mie.

520 Je croy se mengiez a ressie
D'une pomme de blandurel,
Et du meilleur et du plus bel
Vin de ceans aussi buvez

Une foiz, qu'en bon point serez

525 De vostre cuer.

L'ABBEESSE

Or m'en donnez donques, ma suer, Je vous en pri.

SUER MARIE

Voulentiers, dame, sanz detri: Vez la cy si bonne et si sade;

C'est droite santé a malade:

Or la mengiez.

L'abbeesse

Dieux, que le cuer m'est engroissiez Ou ventre! ne la puis mengier; Il me fault cy un poy couchier.

Je ne m'en puis plus deporter,
Ne sus piez plus le mal porter
Que j'ai trente et une sepmaine
Porté, qu'il a que ne suis saine.
Bien say grevée m'a veillier:

540 Laissiez m'un petit sommeillier;

Si vous taisiez.

SUER YSABEL

Voulentiers, dame, ors appaisiez Vous, sanz faire tant de debat. Vostre teste trop se debat

545 Et si est, dame, sanz raison;
Se Dieu plaist, n'arez se bien non;
N'en soiez de rien a mal aise,
Dame; et si vous pri qu'il vous plaise

II	L'ABBEESSE GROSSE	77
17 C	Que par congié je puisse aler	
	A une moie antain parler	55o
	Qui tout maintenant mandé m'a;	
	Et suer Marie si venra	
	Avecques moy.	
	L'ABBESSE	
	Je le vueil bien et si l'ottroy:	555
	Seur Marie, alez avec ly;	223
	Ne demourez pas, je vous pri,	
	Trop longuement.  Suer Marie	
	Par le doulx roy du firmament,	
	Dame, sachiez talent n'en ay.	
	Or say je bien c'est trestout vray,	<b>5</b> 60
	Ma suer, quanque vous avez dit.	
	Alons le dire sanz respit	
	A nostre evesque.	
	Suer Ysabel	
	Foy que doy mon oncle Seneque,	
	Je sui d'y aler toute apperte.	565
	C'est pour li rendre sa desserte	
	De ce qu'elle orains me tença.	
	L'evesque voi qui se siet la :	
	Alons a li.	
	SUER MARIE	
	Or me dites, suer, sanz detri	570
	Qui parlera.	
	SUER YSABEL	
	Je, par le Dieu qui me fourma,	
	Bien et a point, n'en doubtez mie.	
	Sire, Dieu vous doint bonne vie	
	Et touz ceulx qui entour vous sont.	575
	Sire, nous nous merveillons moult	, -
	Que de vous visitacion	
	~ · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

•

•

.

	N'avons ne consolacion,	
	Aussi que nous soulions avoir:	
58o	Car je vueil que sachiez de voir	
	Nous sommes si mal atournées	
	Et les choses si bestournées	
	Sont que nostre plus grant maistresse	
	Est grosse d'enfant : c'est l'abbeesce,	17 d
585	Que le monde tient a si bonne :	•
	En nostre hostel n'a pire nonne,	
	Par m'ame je le vous promet;	
	Car souvent en prison nous met,	
	En prison et en la saillete	
<b>5</b> 90	Dont a nous toutes moult dehete.	
	Si requerons que vous deignez	
	Tant que visiter nous veignez	
	En nostre hostel.	
	L'evesque	
	Par le sacrement de l'autel,	
595	De ce suis je moult esbahiz.	
	Belle fille, gardes que diz	
	De ton abbesse.	
	Le premier clerc a l'evesque	
	Sire, se Dieu me doint leesse,	
	Je croy qu'ilz out sur elle envie:	
600	Par foy, plus sainte femme en vie	
	Ne say je pas.	
	SECOND CLERC A L'EVESQUE	
	Ne moy, de cy jusques au Pas	
	En Artoys, ou moult grant voie a.	
	Honniz soit il qui vous croira	
605	De cest affaire.	
	L'evesque	
	Par la mére Dieu debonnaire,	
	Je croy que vous bon droit avez.	
	Dites moy conment vous savez,	
	Dame, qu'elle est d'enfant ensainte.	

11 ′	L'ABBEESSE GROSSE	<b>7</b> 9
	Trop mal me fait cette complainte Que je vous oy ycy compter; Dont je vous iray visiter Et si saray s'il est ainsi.	610
	Mais, par m'ame, nulle mercy N'aray de vous, n'en doubtez point, Que je ne vous mette en tel point, Se de ce la truis ynocent, Et fussiez aussi bien un cent	615
	Conme deux estes.	
18 a	Suer Marie Sire, nous prenons sur noz testes Qu'elle est grosse d'enfant sentant.	620
	Certes ne le disons pas tant Pour lui blamer que vous pensez, Mais pour ce que par vous tensez Soit nostre hostel d'avoir diffame; Car il n'y ot onques mais ame Qui de tel cas se meffeist	625
	Pour riens nulle qui avenist. Si vous devez bien entremettre, Sire, de brief remede y mettre Pour nostre honneur. L'evesque	630
	Par le corps de nostre seigneur, Je say bien que g'y sui tenuz. Or ne m'en parlez ore plus, Car j'en feray tant, sanz plus dire, Qu'il vous devra assèz souffire. Ralez vous ent. Suer Ysabel Sire, sachez de vray talent	635
	Ferons nous vostre voulenté.  Avec vous maint par sa bonté  Ly roys des ciex!	640

655

Suer Marie
Suer Ysabel, je n'y voy miex
Que ce que nous nous en ralons
A l'ostel, puis que fait avons

Nostre besoingne.

SUER YSABEL
Alons, sanz plus faire d'esloingne:
Nostre abbesse aussi nous attent.

E Diex! s'elle savoit conment Nous nous sommes pour lui penées, Que nous arions males soldées Huy au retour!

SEUR MARIE
Suer Ysabel, par grant amour
Gardez que semblant n'en faciez;
Mais de biau parler l'appaisiez

Et de courtois.

SEUR YSABEL
Si feray je, par sainte Croys,
Estre en poez toute seure.

Dame, paix et bonne aventure Vous ottroit Diex par son plaisir Ainsi conme je le desir, Ma chière dame.

L'ABBERSSE

Et il vous gart de vilain blame,

Mes seurs, ne ja ne vous meschiéce.

Vous avez demouré grant piéce,

Ce m'est avis.

Suer Marie
Dame, si m'aist saint Denis,
Sachez nulle autre part ne fumes
Que chiez s'antain, ne si ne bumes
Ne tant ne quant.

18 b

665

11	L'ABBEESSE GROSSE	81
•	L'abbersse	
	Dites moy entre vous deux quant	670
	Sera nonne seans sonnée.	
	Il est bien basse relevée,	
	Si com me samble.	
	Suer Ysabel	
	Chiére dame, nous trois ensamble	
	La dirons, s'il vous plait, tout bas.	675
	Seez vous hault et nous en bas	
	Entre vos piez.	
	L'abberse	•
	Ne m'en chaut. Or or conmenciez	
	Quant vous voulrez.	
	Suer Marie	
	Dame, mais vous conmancerez:	68o
	C'est de raison.	
	L'evesque	
	Seigneurs, j'ay trop grant marrison,	
	Par la doulce vierge honnorée,	
	De celle abesse qu'encusée	
	M'ont ces nonnains.	685
	PREMIER CLERC	
18 c	Mon chier seigneur, soiez certains	
	Trop grant merveille en ay empris	
	Car de sainteé avoit le pris,	
	Ne nulle part ne parloit on	
	Que de la grant devocion	690
	Qu'en li avoit.	•
	SECOND CLERC	
	Tout avient quanqu'avenir doit,	
	Sire, et si savez de certain	
	Que plus s'efforce soir et main	
	Li ennemis des bons tempter	695
	Que des mauvais, c'est sanz doubter;	_
	Can any man many a con annual man and a	6

725

18 d

Et pour ce qu'a Dieu bonne estoit S'est il penez qu'elle se soit Mise a pechié.

L'EVESQUE

J'en ay le cuer si empeschié

De grant courrous et de grant yre

Que, par foy, je ne say que dire,

Fors tant que pour savoir le voir

Je vueil que li faciez savoir,

Messire Nicole Jourdain,

Oue vicitation demain

Que visitacion demain

Feray laiens.

PREMIER CLERC
Sire, se c'estoit a Orliens,
Sy iray je, puis qu'il vous plaist,
Maintenant, sanz plus faire plait;
Bien li diray, n'en doubtez mie.

Jhesu Crist, qui fu filz Marie, Gart l'abbesse premiérement Et après li tout le convent

715 Que je cy voy.

L'ABBEESSE

Messire Nicole, par foy,

Vous soiez li tresbien venuz.

Il pert bien qu'estes devenuz

Un grant sire; on ne vous voit mais.

Quelz est des nouvelles le mais
Que m'apportez?

LE PREMIER CLERC
Biau, dame, quant bien vous portez:
Je ne say que vous die plus.
Mon seigneur l'evesque salus
Assez de foiz, sachiez, vous mande
Et a vous moult se reconmande,

N'en yert pas nostre.

L'ABBEESSE GROSSE

83

11

19 a

780

SUER MARIE
Vous dites voir com patenostre.
Nostre n'en sera elle pas.

765 Bien s'en est alée le pas
Nostre abbesse et pensive en cuer.
Certes bien est jettée en puer
Sa bonne vie.

SUER YSABEL

Vous avez dit voir, suer Marie, Elle n'est pas bonne a seignier:

Ce vous puis je bien tesmoingnier,
Quant a present.

SUER MARIE

Mais demain venra le present Qui du cuer la fera dolente,

775 Quant on verra conment s'entente En homme a mis.

SUER YSABEL

En nom Dieu, mon corps soit honniz Se point m'en chaut.

SUER MARIE

Par saint Mor, il m'est plus du chaut Qui cy me fait mourir de soif. Je t'en pri, pren ce vin, si boif

Et puis m'en donnes.

SUER YSABEL

Voulentiers; et fussent noz tonnes Toutes vuides jusqu'a cecy!

J'ai beu: or buvez aussy;

Si arons pais.

SUER MARIE

Vous ne m'orrez parler huy mais, Quant j'ay a boire. 19 b

## L'ABBEESSE

E! mére au tresdoulx roy de gloire,	
Qui de grace es fontaine vive,	790
Secourez hui ceste chetive;	• •
Dame qui es et fille et mére	
Au doulx Jhesu, qui mort amére	
En croiz souffri au vendredi,	
Et qui des haulx cieulx descendi	795
Pour estre ce que n'estoit mie	
Et tout pour humaine lignie,	
A qui tant fu misericors	
Qu'en toi prist le precieux corps	
Qui destruit nostre amére mort,	800
Quant il ressucita de mort,	
Et nous mist des cieulx en l'adresce,	
Dame, combien que pecheresse	
Aie esté et le soie encore,	
De tes doulx yex me regarde ore,	805
Et de l'ennemy me deffens,	
Qui ne chace qu'a mon offens;	
Car par lui aray je diffame,	
Se ne me deffens, doulce dame;	
Pour ç' humblement vous pri mercy,	810
Dame, qu'a ce grant besoing cy	
Me vueillez aidier et secourre,	
Car je ne say ailleurs recourre;	
Et se vous me daingnez aidier,	
Je vous vueil enconvenancier	815
Que jamais en jour de ma vie	
N'aray de plus pechier envie,	1
Mais de touz poins m'en osteray,	
Doulce dame, et vous serviray	
Chascun jour par devocion.	820
Mére de consolacion,	
Ou touz reconfors trouvé sont,	
De la honte le cuer me font	

85o

19 c

825	Que j'atens quant seray attainte En tel meffait con d'estre ensainte : Lors n'oseray lever la face. Lasse! je ne sçay que je face, Tant ay le cuer a grant meschief.
83o	Et vous pri pour ce derrechief, Mére, regardez ma doulour Et muez en joie le plour Dont mi oeil sont si anoiez, Et aucun confort m'envoiez, Dame, briefment.
	Nostre Dame
835	Or sus, my ange, appertement
	Venez moy vous deux convoier,
	Et en convoiant avoier
	Vous vueillez de dire un rondel
	Tout le meilleur et le plus bel
840	. Que sacez dire.
	Gabriel
	Chiére dame, sanz contredire
	Liement avec vous yrons
	Et pour vostre amour chanterons
•	Moi et Michiel.
_	Michel
845	Glorieuse dame du ciel,
	· A ce me vueil tout ordener.
	Ou est de nostre cheminer,
	Dame, l'adresce?
	NORTHE DAME

My ami, droit a celle abbesce Qui si devotement m'appelle;

Que par pitié mon cuer destraint,

Car une priére si belle M'a fait et si trespiteable Que je li soie secourable,

	Et ses lermes m'ont si contraint Qu'il convient que je voise a lui. Or chantez vous deux, je vous pri, Aucun biau chant. GABRIEL	855
	Dame, voulentiers, je m'en vant : Michiel, chantons, quant li agrée. Rondel	86o
	En vous servir, vierge honnor A moult de joie et de deport Personne qui s'est ordenée	
19 d	En vous servir, vierge honnoré Car fin y prent beneeurée, Et de son salut le droit port.	865
	En vous servir, vierge honnor A moult de joie et de deport.	ée,
	Nostre Dame	
	Sote, sote, quel reconfort	
	As tu ores de ton pechier?	870
	Conment t'osas tu entechier	
	En tel vice n'en tel ordure	
	Conme du pechié de luxure,	
	Dont ton bon nom si perdu as,	
	Que bien voiz que tu en seras	875
	A honte a touzjours mais livrée,	
	Se par moy n'en es delivrée?	
	Je vieng cy pour toy desservir	
	Ce que tu m'as volu servir,	00
	A la fin que cilz qui me servent	880
	Voient miex quel bien il desservent,	
	Par quoy nulz ne se desespére,	
	Mais par moy grace avoir espére.	
	Sez tu quel grace te feray?	885
	De ton fruit te delivreray.	003
	Maintenant en vueil ventriére estre,	

L'ABBEESSE GROSSE

H

900

915

Si que nulz ne pourra congnoistre, Pour riens c'on face tant ne quant, Que tu aies eu enfant.

890 C'est fait: vez le cy tout en vie. Or te garde miex, belle amie, Que tu n'as fait dès ores mais.

Mi ange, porter vueil ce mais
A un hermite mien ami
Qui est ou bois de Saint Remi,
Qui du garder bien ara soing.
Mouvez devant, ce n'est pas loing;
Et si chantez.

MICHEL

Dame, toutes voz volentez
Ferons nous, c'est bien de raison.
Gabriel, chantons a hault ton
Aucun biau dit.

Michiel, ja n'en serez desdit : Je m'y accors.

RONDEL

yous doivent tuit li humain corps,
Vous doivent tuit li humain
Gracier et soir et main.
Car quant a Dieu sont descors,
Vierge, ou Dieu prist humain corps,
S'en est tost fait li accors, etc.

NOSTRE DAME

Preudomme, entens a mes recors:
Saches a toy cy endroit vieng
Pour tant qu'a mon ami te tieng.
Je te conmans que bien me gardes
Cest enfant cy: or le regardes,
Mon ami doulx.

#### L'ERMITE .

Or me dites, qui estes vous, Dame, pour sainte trinité? Onques mais ne vi de biauté

Vostre pareille.

920

#### NOSTRE DAME

Biaux doulx amis, ne t'en merveille, Je suis des anges la royne, Celle en qui l'essence divine Prist char humaine.

#### L'ERMITTE

Ha! dame des cieulx souveraine, Quant cy avez deigné venir Et moy a vostre ami tenir, Je vous en aour et mercy, Dame, et de ceste bonté cy Soiez loée.

NOSTRE DAME

930

925

Mi ange, or tost, sanz demourée Raler m'en vueil en paradis. Or chantez tant que soit pardiz Vostre rondel.

#### 20 b

# REPRISE DU RONDEL

S'en est tost fait li accors: 935 Ce savons nous de certain, Quant vous le prenez a main, Vierge ou Dieu prist umain corps, Vous doivent tout li humain Gracier et soir et main. 940

### L'ABBRESSE

E! mére Dieu misericors, En qui Dieu a homme semblable Fu fait, quant si tressecourable Hui m'estes que d'enfant delivre

a	•	
٠.	٠,	,

#### MIRACLE DE

H

20

945	Sui par vous, en mon cuer tel livre,
٠.	Ce vous promet, en escripray
	Que jamais je ne cesseray
	De loer vous et gracier
	Et vostre doulx filz mercier
950	A genouz et a jointes mains.
	Je m'en revois a mes nonnains,
	Avant que nostre evesque viengne.

Mes suers, la vierge vous maintiengne En son service.

SUER YSABEL

955 Amen, dame, ne ja n'en ysse Nulle de nous.

SUER MARIE

Ma chiére dame, seez vous, S'il vous plaist, cy.

L'ABBRESSE

Voulentiers; seez vous aussi

Decoste moy.

SUER YSABEL

Si ferons nous, dame, par foy. Suer Marie, seez vous la,

Et je me serray par deça,

Ycy en bas.

### L'evesque

965 Seigneurs, alons nous ent le pas Visiter en celle abaie; Car especialement la vie De l'abbesse voulray savoir Qui est, ce m'a l'en dit pour voir, 970

D'un enfant grosse. SECOND CLERC

Sire, par mon seigneur saint Joce,

L'ABBEESSE GROSSE	91
Je ne croy pas que ce puist-estre.	
Alons, de par le roy celestre,	
Quant vous agrée.	
PREMIER CLERC	
Ne moy, par la vierge honnorée.	975
Alons: ce seroit grant dommage,	
Car touzjours a esté moult sage	
Et de bons meurs.	
L'evesque	
De paradis les grans honneurs	
Doint Dieu le pére omnipotent	980
A l'abbesse et a son convent	_
Que je voi c <del>y</del> .	
L'abbersse	
Chiers sires, Dieu vous doint l'ottry	
De voir sa face.	
L'evesque	985
Dame abbesse, il faut que je face	
Visitacion maintenant	
Sur vous, c'on m'a fait entendant	
Que vous estes d'enfant ensainte;	
Et vous souliez estre si sainte	
Que pour vo sainte renommée	990
Fustes vous abbesse sacrée:	
Est ce bien fait?	
L'abbresse	
Sire, se Dieu plaist, tel meffait	
Ne trouverez vous pas en moy.	
Qui vous a dit, je vous en proy,	995
Telle nouvelle?	
L'evesque	
Elle ne me fu mie helle	

Dame; sachiez moult mal me fist, Par m'ame, quant on la me dist: S'en feray ce que je devray.

i 000

1020

Tout maintenant et sanz delay, Par Dieu qui siet lassus ou thronne, Alez me querre la mathronne De ceste ville.

20 d

SECOND CLERC
1005 Voulentiers, sire, par sai

Voulentiers, sire, par saint Gille. G'y vois.

Sa, dame Bienvenue, Venez vous ent sanz attendue A mon seigneur, qui vous demande. Venez tost; c'est besongne grande,

Je vous affy.

La matronne
Son conmant feray sans detry.

Mon seigneur, vez me cy, sanz doubte, A faire vostre conmant toute Appareillie.

L'evesque

Vous dites voir, ma doulce amie.
Sa, suer Ysabel, sa venez.
Je vous enjoing que m'entendez:
Pour ce que d'enfans estes baille,
A vous deux ceste dame baille

A vous deux ceste dame baille. En sa chambre la me menez,

Et, sur la foy que me devez, Despoilliez la trestoute nue: Gardez que de vous soit veue,

Et diligenment la tastez

Par les flans et par les costez;

Puis m'en venez dire briefment

Vostre avis par le serement

Que fait m'avez.

LA MATRONNE
Mon seigneur, puis que c'est vo grez,

•		
IJ	L'ABBEESSE GROSSE	93
	N'en doubtez, moult bien le ferons Et de ce vous rapporterons Verité pure. SUER YSABEL Du savoir aray je tel cure Qu'il n'y ara point de deffault.	1030
21 a	Dame, en vostre chambre nous fault Aler nous troys.  L'ABBEESSE  Dames, il me plaist bien, c'est drois, Puisque nostre evesque le veult.	1035
	Venez: le cuer point ne m'en deult; Je ne m'esmaie.  LA MATRONNE  J'amasse miex qu'a la Saussoie  M'envoiast ou jusqu'a Saint Brice, Par Dieu, que faire cest office	1040
	Qu'il me fault faire.  Suer Ysabel  Et moy, par Dieu le debonnaire;  Mais il convient qu'il soit ainsi.	1045
	Dame, or tost: despoulliez vous cy Devant nous deux. L'ABBESSE Voulentiers, dame; que piteux	
	Soit Diex a ceulx qui a tel point M'ont traictée, et si leur pardoint, S'il ont mespris. La matronne	1050
	Je ne voy pas conment compris Enfant soit cy ne conceuz, Dame, ou mes cuers est deceuz. Et vous qu'en dites? Suer Ysabel	1055
	Non fas je moy, que trop alistes	

21 b

A les costez et ventre plat : Il pert miex que souvent le bat D'aspre penance.

1060

LA MATRONNE

Vous dites voir: que grant meschance Viengne a toute la creature Par qui on li fait ceste injure! Dame, vestez vous, par amour.

1065

Si irons faire sanz demour Nostre rapport.

L'abbersse

Dame, voulentiers, sanz deport. Qu'aourée soit nostre dame, Quant je suis pure du dyffame

1070

C'on m'a sus mis.

La matronne

Alons men, Diex nous soit amis.

Chier pére, nous vous ramenons Ceste abbesse, et si vous disons Que pas n'est grosse vraiement,

1075

Mais pour voir bien dire vous os Qu'en son corps n'a que cuir et os,

Tant par est las.

Ne tache n'en a nullement;

L'evesque

1080

Loez en soit saint Nicolas Cui clerc je sui.

Second CLERC Sire, on li a fait grant ennuy,

Sur m'ame, a tort. L'evesque

Par Dieu, qui pour nous souffri mort,

Vengement l'en sera donnez. Dames, vous deux avant venez:

1085

Conment osastes tel diffame

Mettre sur ceste sainte fame?
Dites le moy.

SUER YSABEL

Ha! chier sire, mercy vous proy De ce que je li ay mesdit. Par m'ame, il m'avoit esté dit

1090

Pour tout certain.

L'EVESQUE

Voire, par le roy souverain, Jamais de lui ne mesdirez, Car toutes deux mises serez Maintenant, par nostre seigneur, A touzjours au pain de doleur Et a l'iaue aussi de tristesce.

1095

Jamais ne mesdirez d'abbesse

Nulle après li.

1100

SUER MARIE

Ha! ma dame, pour Dieu, mercy! Veez en pitié voz renduez.

21 c Bien voy que nous sommes perdues, Puis que l'evesque a main nous prent, Se pitié vostre cuer n'esprent

1105

A aidier nous.

L'ABBEESSE

Sire, je vueil parler a vous Secretement en ce recoy. Vueillez vous deporter un poy;

Si m'escoutez.

1110

L'EVESQUE

Dame, toutes voz volontez
Me dites tout seurement,
Car je vous orray vraiement
Moult voulentiers.

L'ABBEESSE

1115

Or m'entendez donc, pére chiers:

	Je me rens confesse et coulpable	
	A Dieu le pére esperitable,	
	Qui pour nous en croiz mort souffri, Et a sa doulce mére aussi	
1120	Et des cieulx a toute la court,	
	Sire, et a vous, pour dire court,	
	Conme celle qui a meffait	
	Contre Dieu trop vilain meffait.	
_	Car tenu n'ay pas la promesse	
1125	Qu'a Dieu fis, quant je fu professe:	
	C'est que ma chasté li promis;	
	Ainçois, sire, j'ay depuis mis	
	Mon corps au pechié de luxure	
	Conme mauvaise creature,	
1130	Dont j'ay si ma chasté enfrainte,	
	Que d'un fil ay esté ensainte.	
	Sire, sachiez c'est trestout voir,	
	Si conme on vous a fait savoir.	
	Que vous feray je plus lonc compte?	
1135	Pour ce que me doubtay de honte	
	Avoir, sire, a vostre venue,	
	Je m'en alay, sanz attendue,	
	En lermes, en mon oratoire,	
	Deprier la dame de gloire	
1140	Qu'elle en pitié me regardast	21 d
•	Et de honte mon corps gardast.	
	La de travail je m'endormy;	
	Et celle qui nul en oubli	
	Ne met qui de bon cuer la prie,	
1145	Vint a moy quant fu endormie,	
•	Si me delivra d'un biau filz,	
	De ce soiez, sire, touz fiz,	
	Sanz santir paine ne labite,	
	Et l'emporta à un hermite	
1150	Qui est en ce bois la aval.	
	Pour ce vous requier que nul mal.	

	Sire, a mes nonnains ne faciez,	
	Et aussi que de mes pechiez	
	Vous me doingnez remission	
	Parmy ceste confession	1155
	Que fait vous ay.	
	L'evesque	
	Dame, voulentiers le feray:	
	Je vous absolz en ceste place	
	De voz meffaiz, et Dieu si face.	
	Mais pour Dieu ne me mentez mie :	1160
	Vous a fait si grant courtoisie	•
	La mére Dieu conme vous dites?	
	Certes, moult que sage feistes	
	De lui prier.	
	L'abbeesse	
	Sire, bien la doy mercier;	1165
	Car c'est tout voir, n'en doubtez mie.	
	Encore est l'enfant tout en vie	
	. Que l'ermite a.	
	L'evesoue	
	Par foy, je l'osteray de la.	
	Je vueil qu'il soit devers moy mis,	1170
	Puis que Dieu li est tant amis	•
	Et sa mére vous a si chiére	
	Qu'elle a esté vostre ventriére	
	Il pert bien qu'estes sainte femme	
	Et pour ce vueil que soiez dame	1175
	De l'ostel de Mons et maistresse,	•
22 a	Ne plus ne serez cy abbesse:	
	C'est a vous trop petit estat.	
	Or mouvez, sanz faire debat :	
	Ces deux seurs avec vous iront	0811
	Pour ce que miex vous garderont	
	Que gent estrange.	

L'ABBEESSE GROSSE

22 b

## L'ABBERSSE

Mon chier seigneur, de cest echange Je vous mercy.

L'EVESQUE

I 185 Je ne partiray mais de cy Tant que je vous en voie aler.

Delivrez vous, sanz trop parler,

Appertement.

L'ABBEESSE

Or sus, mes suers, alons nous ent,

1190 Puis qu'ainsi est.
SEUR YSABEL

Dame, noz deux corps sont tout prest D'aler par tout ou vous plaira,

Ne nulle ne vous desdira. Mouvez devant.

SEUR MARIE

1195 Alons, que Dieu le roy poissant Nous doint s'amour.

L'EVESOUE

Seigneurs, sanz plus faire demour,

Alons nous ent en ce bois la :

Un saint preudomme hermitte y a
A qui j'ay grant fain de parler
Pour un filz qu'il a a garder.

Or y alons.

PREMIER CLERC

Sire, moult voulentiers yrons:

C'est de raison.

SECOND CLERC

Nous ferions grant mesprison
Sc nous nous en voulions demettre,

Car nous sommes tenuz a mettre

Le corps pour lui.

L'evesque

Seigneurs, c'est auques près de cy :

Je le voy en son habitacle.	1210
Dieu et mon seigneur saint Fiacle,	
Preudoms, vous gart.	•
L'ermite	
Sire, et il vous doint avoir part	
Lassus es cieulx.	
L'evesque	1215
Preudomme, si vous aist Dieux,	
Est ce a vous, ne me mentez mie,	
Que la doulce vierge Marie	
A hui pour norrir apporté	
Un petit enfant nouviau né?	
Dites le moy.	1220
L'ermite	
Oil, sire, foy que vous doy:	
Vez le cy, vez ou je le tien.	
Mais encore n'ay pour li rien,	
Ne lait ne fleur.	
L'evesque	1225
O vierge plaine de doulceur,	
Je vous aour, c'est bien droiture,	
Quant de si belle creature	
Avez huy daignié ventriére estre,	
Sanz en riens la mére maumettre.	
De grant doulceur, dame, vous vient.	1230
Or tost, preudoms, il vous convient	
De cest hermitage partir	
Et vous fault avec moy venir;	
Quant de Dieu estes si amis,	
Je vueil qu'en estat soiez mis	1235
De dignité.	
LE PREMIER CLERC	
Sire preudons, la voulenté	
Mon seigneur ne refusez pas:	
Venez avecques nous le pas,	•

L'ABBEESSE GROSSE

Tout bellement. 1240

SECOND CLERC

Se ce ne faites, vraiement, Je vous en tenray pour trop fol. Alons ent; que Dieux et saint Pol Nous soit amis.

22 C

#### L'ERMITE

1245 Seigneurs, ja n'en sera desdiz: Voulentiers avec li yray, Mais avec moy emporteray Cel enfançon.

L'EVESQUE

Vous avez droit, sire preudom. 1250 Seigneurs clercs, or movez devant, Par amour, et s'alons chantant A l'onnour de la vierge dame, Qui nous gart de l'infernal flame, Un trait d'une prose ou il a :

Ave Maria, gracia 1255 Dei plena, per secula.

Explicit.

III

**MIRACLE** 

DE

L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT

# PERSONNAGES

L'EVESQUE PREMIER CLERC SECOND CLERC L'ARCEDIACRE (PUIS L'EVESQUE) PREMIER CHANOINE SECOND CHANOINE BELOT Messire Guillaume, Le Chevalier Premier menesteré SECOND MENESTERÉ LE TIERS MENESTERÉ NOSTRE DAME SAINT ESTIENNE MURTRIT SAINT LORENS GABRIEL SAINT MICHIEL L'AME (AU CHEVALIER) PREMIER DYABLE SECOND DYABLE

L'AME (A L'ARCEDIACRE)

un esset rex in accubitu suo, nardus mea dedit 23 b odorem suum. La vierge benoite, espouse du souverain roy, qui est le roy de paradis, selon divers temps a elle convenables, propose et fait diverses chançons: et sont trois temps es paroles proposées, desquelx le premier li fu convenable selon le temps de sa desponsacion, le secont selon le temps de sa vie et de sa peregrinacion, le tiers fu selon le temps de son assumpcion et couronacion. Ou premier temps elle fait chançon conment elle est de son espoux amée; ou second, conment elle est pour son espoux afflicte et desolée; ou tiers, conment par son espoux elle est esjoie et consolée. La première chançon est aussi come chançon d'amour et appartient au temps qu'elle concut en son ventre; lors fu le temps de sa desponsacion. Et de celui temps dit elle: Cum esset rex, etc., conme le roy fust assis en son siège, ma narde donna son odeur. Es quelles paroles elle met trois choses: premiérement, a quel espoux elle plut; secondement, quand ce fut que a son espoux elle plut; et tiercement, pour quoy a son espoux elle plut. Du premier et fin, je di qu'elle met a quel espoux elle plut, a quel roy, non pas a quelque home ou ange, mais au roy des roys, des hommes et des anges. Et il appartenoit bien que celle qui estoit fille de roy ne feust espouse 23 c mais que a roy, et non pas mortel, mais incorruptible et inmortel pour sa perpetuelle incorrupcion, dont saint Pol dit: Regi ante seclorum et inmortali, au roy des siecles inmortel et invisible soit honneur et gloire.

Après non pas a roy terrien, mais celestien, pour sa celestienne conversacion; car toute la conversacion de la vierge estoit ou ciel. Non pas aussi a petit ou bas roy, mais au plus grant, et qui est seigneur de touz pour sa hautesce previlegiée; car aussi conme elle surmontoit touz les filz des roys, aussi devoit elle avoir a espoux le souverain des roys. Et pour ce de elle dit le sage es prouverbes, provverbiorum ultimo : Multe filie congregaverunt, etc.; Dame, moult de filles ont esté qui ont assemblé grant richesses, mais tu les as toutes surmontées et passées. Et de l'espoux est il dit, Appocaly psis decimo nono: Habet in vestimento suo scriptum: Rex regum, etc. De quoy dit mon seigneur saint Jehan l'evangeliste: C'est celui qui a en son vestement escript qu'il est roy des roys et seigneur des seigneurs. Et toutes voyes la vierge benoite n'ot pas cestui seulement a espoux, mais a espoux et a filz. Et ainsi de trois parties elle fu royne, car elle fu fille de roy et espouse a roy, et si enfanta e fu mére a roy. Et c'est ce que dit David parlant a Dieu, qui dit : Astitit regina a dextris tuis in vestitu deaurato, circumdata varietate; Sire, la royne s'est tenue a ta destre, car elle est ta mére; en vesteure d'or, car c'est t'espouse; affublée 23 d ou adournée par diversité, c'est a dire de la multitude des vertuz et des graces; si conme dit saint Jherosme: Aus autres creatures ne sont données graces mais que par parties, mais en Marie s'espandi et fonda toute planté de grace; dont saint Bernard dit : Marie. de tant con tu as plus receu de graces en terre par devant toutes autres femmes, de tant as tu plus singulière gloire es cieulx. Et saint Jherosme dit : Il appartenoit bien ceste vierge fust guerredonnée de si grans biens, car c'est celle qui nous a donné Dieu en terre, paix es cieulx, fin es vices, terme a la mort et discipline aux meurs. Et encore dit saint Bernart que c'est celle qui a le ciel rempli, enfer vuidié, la ruine de paradis

restoré et aux chetis pecheurs attendans mercy vie pardurable, qu'ilz avoient perdu, donné. Laquelle vie pardurable nous ottroit ille qui est Deus benedictus in secula seculorum. Amen.

Cy conmence un miracle de Nostre Dame, de l'evesque que l'arcediacre murtrit pour estre evesque après sa mort.

L'evesoue REIGNEURS, que Dieu beneiçon Vous doint. Entendez la raison, S'il vous plaist, que je vous vueil dire: Puis que Jhesu Crist nostre sire M'a par sa grant benignité 5 Mis en l'estat de dignité Et fait de son peuple pasteur, Je voy s'a moy ne sui docteur Si bons que par faiz que par diz J'aquiére a m'ame paradiz 10 Ceste honneur cy riens ne me vault, Car l'en dit souvent : « Quant plus hault Est li homs montez qu'il ne doit, De plus hault chiet qu'il ne vouldroit ». Et ce m'esmaie moult le cuer, 15 Car estre me peut cest honneur

Cause de mon grief dampnement, Se je ne fais deuement Ce qu'a Dieu vouay et promis, Par qui en cest honneur fu mis. Et pour ce suis je en ce penser Conment, avant mon trespasser, Je puisse parmy cest honneur L'amour de Dieu nostre seigneur Cy desservir.

24 b

25

3o

35

PREMIER CLERC

Mon chier seigneur, s'en li servir Et sa tresdoulce chiére mére Perseverez en la maniére Qu'avis m'est qu'avez conmencié, Je ne cuit pas qu'a s'amistié Deffailliez, sire.

SECOND CLERC

Merveilles vous ay oy dire, Mon chier seigneur, ycy endroit: Vous avez de loy et de droit Tout le sens acquis et usage, Et si estes de nous plus sage:

Ne say pour quoy vous dementez. Et nepourquant, se m'entendez, Vez cy, je vous respon briefment:

40 Se vous voulez parfaittement
Vivre et avoir vraie sagesce,
Qui est une moult grant noblesce,
Sire, en tout temps et en tout lieu
Aiez en vous la paour de Dieu,

Gar s'en est le conmencement,
Se le saint prophéte ne ment,
Qui ou sautier le nous recorde;
Et a ce Salemon s'acorde
Qui dit : « Le sage craint folie

50 A faire, et le fol trop s'i fie. »

ш	L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT	107
	Or le savez.	
	L'evesque	
	Certes, bien respondu m'avez	
	Et verité a cestui mot;	
	Et je pri Dieu de cuer devot	
	Qu'il la nous doint si concevoir	55
	Que sa gloire en puissons avoir	
	Trestouz ensemble.	
	PREMIER CLERC	
	Amen, sire, et nous desassemble	
	De la compagnie aux maufez,	
24 C	Qui sont de tempter eschaufez	60
	Touzjours preudomme.	
	L'ARCEDIACRE	
	Chier sire, saint Pierre de Romme	
	Vueille Dieu prier que sa grace	
	Vous ottroit et de vivre espace,	
	Par son plaisir.	65
	L'evesque	
	Et vous puissiez le bien venir,	
	Arcedyacre, mon amy.	
	Dites qui vous amaine cy:	
	N'en mentez mye.	
	L'arcediacre	
	Sire, de par moy vous supplie	70
	Le chapitre de nostre eglise	,•
	Et chascun par soy, sanz faintise,	
	Qu'a ceste saint Pierre prouchaine,	
	Pour ce que c'est la souveraine	
	De noz festes et la maistresse,	75
	Il vous y plaira la grant messe	,,
	Venir chanter.	
	L'evesque	
	Arcedyacre, sanz doubter	
	Sachez que voulentiers yray	
	Et la grant messe chanteray	80
	Te se Plant motor chanteral	φO

•

Solempnelment, s'il plaist a Dieu, Pour l'amour de vous et du lieu Que j'ay bién chier.

L'ARCEDIACRE

Sire, Dieux en soit vo loyer, Quant pour nous faire tant vous plait. Je m'en vois, sanz vous faire plait

Ne sermon plus.

L'evesque
Alez, que li tresdoulx Jhesus
Vous doint sa grace.

# L'ARCEDIACRE

Certes or ne scay que je face;
Car penser me met a meschief
Tel que n'en puis venir a chief,
Quant de moy evesque on ne fist.
Cest estat point ne me souffist,

fist. 24 d

- 95 Ne mon cuer ne peut raemplir,
  Quant il me convenra flechir
  A genouz par devant ce maistre,
  Et la main au chaperon mettre
  Pour li reverence porter.
- Se je voulsisse, et par raison,
  Car de gens de plus hault renom
  Qu'il n'y a nulz en son parage
  Sui nez et de meilleur lignage;
- Mais ce li fait sa dinité.

  Helas! je pense en verité

  Que, se par mort finé estoit,

  Que de moy evesque on feroit;

  Car je n'y say homme vivant
- En ce pais si souffisant.

  Bien aroit lors mon cuer grant joye.

  Certes tout maintenant voulroye

H	L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT	109
	Que de mort soubite moreust, Mais qu'a evesque on m'esleust. Si le feray je, se je puis, Briefment que, se la voie truis, Sa vie li acourceray, Par quoy a cel honneur venray A quoy je tens.	115
	L'EVESQUE Seigneurs, heure est passée et temps Que je deusse avoir ja dite Complie: il fault que m'en acquitte Vers nostre dame. PREMIER CLERC	120
	Mon seigneur, bien dites, par m'ame : Si la vous plaist a conmencier, Nous vous pourrons tous deux aidier A dire la.  L'evesque	125
25 a	Seigneurs, savez conment il va? Mettre me vueil en lieu recoy Et dire la tout a par moy, Qu'avec feray autre oroyson. Trop feroie grant mesproyson Se je me mettoie en oubli	130
	De servir celle qui norri Le fil Dieu de son vierge lait, Qui tant souffri pour nous de lait Que pour nous d'enfer delivrer Son saint corps volt a mort livrer. Tenez vous cy entre vous deux,	135
	Qu'aler la vueil dire touz seulz  En ce moustier.  SECOND CLERC  De par Dieu soit, mon seigneur chier.	140

•

175

Alez, et nous vous attendrons. Ne de cy ne nous mouverons Tant que venrez.

L'evesque Dame, par qui fu delivrez Ly mondes de mort pardurable, Quant Dieu, le pére esperitable, Son chier filz en vous envoya, 150 Qui humains en grace avoya Et leur ouvri des cieulx l'entrée; Dame qui es beneurée Sur touz sains et sur toutes saintes; Dame qui as des ames maintes 155 Sauvé par ta misericorde; Dame par qui paiz et concorde Fu entre Dieu et homme faite, Vierge royaux, mon cuer affaite A toy si saintement servir 160 Qu'il puist pour m'ame desservir Le glorieux manoir des cieulx. Encor vous pri, vierge gentieulx, Pour le peuple qu'a gouverner Ay, que si le puisse atourner 165 A sainte penitence emprendre Que les ames en puisse rendre A Jhesu Crist mon creatour, Qui d'eulz m'a ordonné pastour: Ce m'ottroit li pére et li filz Et li benois sains esperiz, 170 Qui Dieux est pardurablement Sanz fin et sanz conmencement; Et vous, vierge, vueillez m'oir. Amen. De cy me vueil partir

Et a mon hostel raler ent.

25 b

Seigneurs, sachiez j'ay grant talent,
Puis que j'ay dite ma complie,
D'aler couchier, que je n'oblie
A relever a mie nuit.
Pour Dieux, mais qu'il ne vous ennuit, 180
Que m'y menez.

PREMIER CLERC

Voulentiers, mon seigneur, venez. Vostre lit est tout prest aussi: Despoillez vostre chape cy,

Si entrez ens.

185

L'EVESQUE

A ce faire est bien mes assens.

Je suis bien, plus ne m'atouchiez,

Mais faites tost, si vous couchiez

Sanz remanoir.

SECOND CLERC

Si ferons nous, mon seigneur, voir; 190 N'en doubtez point.

PREMIER CLERC

Vez cy ma place tout a point : Prenez la vostre.

SECOND CLERC

Foy que je doy la patenostre,

Et je me vueil ycy gesir,

Car aussi ay ge grant desir

De sonmeillier.

L'ARCEDIACRE

J'ay moult mis a moy conseillier Pour mettre en l'estat ou je tente; Et toutesvoies, pour m'entente Du tout avoir, c'est d'evesque estre, Pense je maintenant a mettre

200

25 c Pense je maintenant a mettre Ceste grant pierre dessus l'uis

230

235

De ce moustier, s'ame n'y truys; Si que quant la mie nuit vendra, 205 Que l'evesque entrer y vouldra, Si comme de coustume a fait Depuis qu'il fu evesque fait, Et qu'il ara l'uis entreouvert, Ou'elle lui chiée a descouvert 210 Si lourdement dessus la teste Que de touz poins a mort le mete. Par ce point sera il murdriz, Sanz savoir par qui, et destruiz, 215 Et ainsi evesque seray, Ce pense je; pour ce voulray Faire maintenant ma besoingne: Je n'y quier plus avoir esloingne. Tien te cy, tien, pierre de pris: Par toy puisse venir en pris 220 De l'eveschié!

## L'evesque

Elas! que j'ai griefment pechié, Quant j'ay dormy si longuement! Je croy, selon mon escient, Que la mye nuit est passée. Hé! tresdoulce vierge honorée, De mon meffait pardon vous pri. Au moustier m'en vois sanz detri, Ainsi conme acoustumé l'ay, Dire mes heures sanz delay.

Han! vray Dieu, je suis a la mort! La conscience me remort Que Dieu prend cy de moy venjance Pour ce que trop en negligence Ay esté et dormy oultre heure.

			,
	•	•	
ш	L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT	113	
	Or ne sçay qui m'ame sequeure, Car bien voy que plus ne puis vivre. Glorieux saint Michiel, delivre		
	Moy de Sathan et de ses laz.		
	Doulce vierge, in manus tuas	240	
25 d	Conmendo spiritum meum.		
	D	•	٠
	PREMIER CHANOINE Or sus, sus, mon seigneur Simon,		
	Je vois noz matines sonner.		
	Pensez tantdis de vous lever		
	Que sonneray.	245	
	SECOND CHANOINE		
•	Messire Raoul, je seray		
	Tout prest, ne vous en esmaiez, .		
	Ainçois que vous sonné aiez		
	Le cop derrain.		
	PREMIER CHANOINE		•
	Ha! vray Dieux, péres souverain,	250	
	Com murtre vilain ycy a!		
	Messire Simon, venez ça:		
•	Regardez cy.		
	SECOND CHANOINE		
	Ha! glorieux Jhesus, mercy! Qu'est ce?		
	PREMIER CHANOINE		,
	C'est uns homs qui est mors.	255	
	Second changine		
	Las! c'est l'evesque, le saint corps!		
	Qui a si vilain fait pensé,		
	Com de murtre faire apensé		
	D'un si preudomme?		
	PREMIER CHANOINE	_	
	Je ne sçay, par les sains de Romme;	260 8	
		•	
		•	

•

285

26 a

Mais je vois sa mesnie querre.

Or, sus, seigneurs, or sus, bonne erre! Trop fort dormez.

PREMIER CLERC

Que vous estes ore effraez,

Messire Raoul! qu'avez vous? Je vous en pri, dites le nous,

Se vous voulez.

PREMIER CHANOINE

Faites tost, levez sus, levez, Si vous en venez au mostier.

270 Certes, un mortel encombrier

SECOND CLERC

Vous y est sours.

Et qu'est ce? Je ne suis pas sours. Je vueil aler voir ce dommage.

Haro! las! a po que n'enrage:

275 C'est mon seigneur. Las! chetif, las!

Mére Dieu, conment soffert l'as
Ainsi morir?

PREMIER CLERC

Helas! que pourray devenir!

Mon treschier amy et seigneur,

280 Onques mais n'oy doleur greigneur Conme j'ay ore.

SECOND CHANOINE

Las! a poy que je ne m'acore De mon coustel.

L'arcediacre

Qu'est ce la, seigneurs? Quel revel

Ne quel noyse menez ceens?
Vous vous faites moquer des gens

PREMIER CHANOINE

De la dehors.

Certes, sire, c'est pour le corps

.111	L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT	115
	L'evesque qu'avons cy trouvé.	
	Veez com le vis a tempesté	290
	De grant martire.	
	L'arcediacre	
	Le doulx Jhesu Crist nostre sire,	
	S'il lui plaist, en vueille avoir l'ame!	
	Mére Dieu! Et savez vous ame	
	Qui ait ce fait?	295
	SECOND CHANOINE	
	Sire, mon corps ait mal dehait	
	Se j'en say mescroire nulluy,	
	Car a nul ne faisoit ennuy	
	Ne villenie.	
	PREMIER CLERC	
	Certes, sire, toute sa vie	300
	Estoit si en la Dieu amour	
	C'onquez en hainne demour	
26 b	Ne fist une heure.	
	SECOND CLERC	
	Las! las! la mort trop me demeure,	
	Quant avant de luy ne m'a pris.	305
	Helas! bien va du tout mon pris	
	Amenuysant.	
	L'arcediagre	
	Pleurer vous peut estre nuisant,	
	Seigneurs, et sachiez riens ne vault.	
	Autre conseil querre vous fault:	310
	Par plourer ne le rarez point;	
	Mais pensez de lui mettre a point:	
	Querez tantost son luminaire,	
	Un paille, un chalit, un suaire,	
	Uns vestemens a or batuz,	315
	De quoy il sera revestuz,	
	Si qu'il soit honnorablement	
	Enterrez et solempnelment	
	Sur toute rien.	

.

,

|

•

33o

340

345

PREMIER CLERC

320 L'arcediacre a dit moult bien. Faites l'ainsi.

SECOND CHANOINE

Biaux seigneurs, par l'ame de my, Je vous ayderay voulentiers. Or en pensons endementiers

325 Que temps avons.

PREMIER CLERC

Vous dites moult bonnes raisons, Sire; mais sauf meilleur advis, Je loeroye qu'il fust mis En un coffre couvert d'un poille D'or, et dessoubz un drap de toille.

Car, sire, vous devez savoir
Qu'il seroit par trop lait a voir
En son visage.

L'ARCEDIACRE.

Vous avez dit parole sage:

Je m'en vois a l'ostel un tour
Et assez tost cy revenray.
Or puis je bien penser de vray
Que soussier ne me fault mie,

Puis que l'evesque a perdu vie, Que je n'aie briefment la croce, Et seray de la haulte boce

A ceste foiz.

SECOND CLERC

Seigneurs, delivrons nous, ainçois Qu'il soit plus tart.

SECOND CHANOINE

Or ça, que Jhesus y ait part!
Je vous lo que nous le prenons
Tout ainsi, et si l'emportons
A son hostel.

26 C

L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT	117
PREMIER CLERC	
Par le sacrement de l'autel,	35o
C'est moult bien dit.	
PREMIER CHANOINE	
Seigneurs, et je vois sanz respit	
Querre un crieur pour lui crier.	
Tantost l'arez sanz detrier,	
N'en doubtez ja.	355
SECOND CLERC	
Messire Simon, prenez la,	
Aux piez; si l'en emporterons;	
A l'ostel l'appareillerons	
A sa droiture.	
PREMIER CLERC	
Or'sus, a la bonne aventure.	36o
Ore ho! c'est bien; mettons a terre:	
Sa chappe lui ostons bonne erre;	
Si sera en ce coffre mis.	
Jhesu Crist li soit huy amis	
Et a nous touz!	365
SECOND CLERC	
A Dieu, mon ami, le plus doulz	
Homme c'onques menjast du pain!	
Huy soit vostre ame mise ou sain	
Saint Abrahan!	
Premier chanoine	
Belot, va t'en, pour saint Jehan,	370
Chiez mon seigneur, ysnel le pas,	,
L'evesque : ne demeures pas,	
Et si li dy que je t'envoie.	
Va tost; tu gangneras monnoie	
Et bien a boire.	375
Велот	•
G'y vois donques, par saint Magloire.	

ш

27 a

Seigneurs, Dieu vous doint paix et joye: Messire Raoul ceens m'envoie Savoir se le corps crieray.

380 Or m'en respondez sanz delay

Vostre plaisir.

SECOND CLERC

Oil, mon ami, par saint Sir. Entens: messire Jehan Compaigne Criras, evesque d'Alemaigne;

C'est son droit nom.

BELOT

J'ay bien entendu vo raison. Sire, a Dieu! n'en vueil plus savoir. Je m'en vois faire mon devoir

Ysnellement.

SECOND CLERC

390 Tu seras paiez largement :Fay bien besoingne.

BELOT

Je le vois crier sanz esloingne Par my la ville.

PREMIER CLERC

Messire Simon, pour saint Gille, Ne seroit ce pas li plus biaux, S'en ce mostier sur deux treteaux

Ce corps estoit?

SECOND CHANOINE

Vraiement, sire, si seroit. Or vous souffrez, je les vois mettre.

C'est fait. Or nous fault entremettre

Du mettre sus.

SECOND CLERC

Tantost y sera mis: or sus, Si l'i portons entre nous trois;

Et si hous seons, si est drois,

Puis qu'il est bien

405

395

400

PREMIER CLERC

Je ne voy qu'il y faille rien :

Je me vueil seoir.

SECOND CHANOINE

Marie! je me vois pourveoir

D'un verre de vin froit et sain,

Car j'ay de boire moult grant fain :

Je ne bu huy.

410

### BELOT

Venir me pourroit grant ennuy
Se de crier plus m'oblioie;
Je vueil crier en ceste voie:
Au mains de tant seray je quittes.
Seigneurs, voz patenostres dites
Pour messire Jehan Compaigne
Jadis evesque d'Alemaigne;
Que Dieu bonne mercy li face,
Et voit chascun prendre sa place:
S'alez au corps.

415

420

Messire Guillaume, le chevalier Est ce mon seigneur qui est mors? Sainte Marie!

#### BELOT

Oil, se Dieu me beneie, Sire, c'est il, n'en doubtez pas : Alez au corps ysnel le pas,

425

Il en est heure.

LE CHEVALIER

La doulce vierge le sequeure, Qui s'ame mette en paradiz! Je m'en vois donc au corps tantdis

430

Qu'il n'y a ame.

L'ARCEDIACRE
Qu'est ce la, messire Guillaume?

445

450

455

### Ou en alez?

LE CHEVALIER

27 b

Je m'en vois conme homs adolez, Arcediacre, a ce corps la. Jamais tel evesque n'ara

En ce pais.

L'ARCEDYACRE

Sire, je suis touz esbahis Qui si avoir murdri le peut. Certes par temps le nous esteu

440 Certes par temps le nous esteut
Porter en terre.

SECOND CHANOINE

Je m'en revoys au corps bonne erre;

Puis que je suis plain de vendange,

Ne me chaut se l'en me ledange

Ou s'on me ruse.

Premier chanoine

Seigneurs, trop sommes en esluse :
Il nous convient de cy lever
Ce corps pour porter enterrer,
Puis qu'il jerra aux Jacobins :
Ains que soions aux Mathelins
Nonne sonra.

Second CLERC Si tost com le crieur venra, Vous en irez.

Premier clerc

Je le voy venir, n'en doubtez,

De grant randon.

LE CRIEUR
Seigneurs, il est d'aler saison:
Ce vous mande l'en de par moy.
Venez vous en, je vous en proy,

111	L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT	121
	Bonne aleure.	
	· Le chevalier	
	Il vous convient avoir la cure,	460
	Archedyacre, du porter	•
	Cy devant, et je, sanz doubter,	`
	Avecques vous le porteray,	
	Et ces chanoines, bien le say,	
	Prendront la teste.	465
27 C	Second chanoine	
·	Vous avez dit parole honneste	
	Et voire, sire : ainsi sera.	
	Messire Raoul, prenez la,	
	Encontre moy.	
	Premier chanoine	
	Or sus donc, de par saint Eloy:	470
	Mouvez devant.	
	Second clerc	
	A Dieu, mon seigneur, vous conmant;	
	A Dieu! jamais ne vous verray.	
	Helas! bonne gent, que feray?	
	J'ay tout perdu.	475
	PREMIER CLERC	••
	Heé! tresglorieux Jhesu!	
	Que pourray je mays devenir?	
	De plourer ne me puis tenir	
	Quant mon seigneur voy mettre en terre.	
	Du grant dueil qu'ay le cuer me serre :	480
	A Dieu, a Dieu, mon seigneur chier!	•
	Au jour d'ui vueille Dieu venchier	
	La vostre mort!	
	L'arcediacre	
	D'ainsi plourer avez grant tort,	
	Quant il ne peut estre autrement.	485
	Laissiez ester: ralons nous ent	•

505

27 d

Trestouz ensemble.

Le chevalier

Il a bien dit, si com moy semble:

Ralons nous ent.

SECOND CHEVALIER

490 Ralons men donc appertement.

Grant merciz, biaux seigneurs, trestouz,
De la compagnie que vous

Fait nous avez.

SECOND CHANOINE

Biaux seigneurs, or ne vous mouvez Tant que j'aye un tout seul mot dit. Il nous convient sanz nul respit, Et pour garder de nostre eglise

Les droitures et la franchise,

Evesque eslire.

PREMIER CHANOINE

500 A l'arcediacre du dire En appartient.

L'ARCEDIACRE

Vous dites voir : bien m'en souvient. Seigneurs, or entendez a moy : Nous sommes cv. si com je crov.

Nous sommes cy, si com je croy, Touz a l'eglise appartenans,

Ou aucuns biens de lui tenans, Si que nous devons regarder A l'eglise touzjours garder. Or savez vous de conmun cours

Nous n'avons que quarante jours A faire nostre eleccion;

Et je croy, a m'entencion, Que se chascun veult son dit dire, Que tost pourrons evesque eslire

515 Cy tout nouvel.

LE CHEVALIER Sire, vous parlez bien et bel,

111	L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTEIT	123
	Ce m'est advis, et de grant sens:	
	De moye part je m'y assens.	
	Seigneurs, et vous?	
	PREMIER CLERC	
	Je m'y accors bien, sire doulz,	520
	Quant est de moy.	
	SECOND CLERC	
	Sire, aussi fas je de par moy,	
	Puis qu'ainsi va.	
	SECOND CHANOINE	
	Or comment savoir qui dira	
	Son dit premier?	525
	PREMIER CHANOINE	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
	Je ne say : mesler ne m'en quier,	
	N'a mon estat pas entroduit,	
	Mais a l'arcediacre duit :	
	C'est de raison.	
	L'ARCEDIACRE	
28 a	Seigneurs, ce seroit mesproison	53o
	S'avant nul de vous conmençoie:	
	Conmenciez, que Dieu vous doint joie,	
	Sire Guillaume.	
	LE CHEVALIER	
	Je me feroie trop grant blasme,	
	Car a moy mie n'appartient :	535
	A vous et a ces seigneurs tient,	555
	Ce m'est avis.	
	Premier clerc	
	Je vous en diray mon advis :	
	Je lo, pour oster touz debaz,	
	Qu'il en soit du hault et du bas	540
	De deux preudommes au recort,	340
	Dont ce chevalier, par l'accort	
	De nous, l'un des deux eslira,	
	Et l'arcediacre prendra	
	L'autre, aussi tout a son voloir.	545
		343

•

•

ē

560

565

Je n'y say miex regarder, voir, En nulle fin.

PREMIER CHANOINE

A ce dit m'accors de cuer fin. Car il est sanz decepcion:

Vous avez dit bonne raison, 55o Se Dieu m'aist.

SECOND CHANOINE

Ja par moy ne sera desdit De riens qui soit, se Dieu me voie. Je croy que c'est la meilleur voie

Que puissons prendre.

LE CHEVALIER

Seigneurs, or me vueillez entendre: Puis que nous en cest accort sommes Que nous eslirons deux preudommes Par qui l'evesque se fera,

Ce clerc cy, par mon dit, sera Li un des deux.

SECOND CLERC

A ce faire poy scienteux Suis, sire; mais puis qu'il vous haite, Vostre volenté sera faite

Sanz contredire.

L'ARCEDIACRE

Et je pren ce chanoine, sire. Or se conseillent entre eulx deux, Qu'a qui qu'il soit ou joye ou deulz

Ce qu'ilz diront sera tenu :

Or eslisent de par Jhesu 570 Qui qu'ils vouldront.

> PREMIER CHANOINE Sire, traions nous en ça donc

D'une part; si nous avisons De qui evesque nous ferons,

Puis qu'a nous tient.

28 b

575

L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT	125
SECOND CLERC	
Bien aviser nous en convient,	
Puis que nous en sommes chargié.	
Si n'y say je en tout le clergié	
De ce pais, par saint Sauveur,	
De l'archediacre meilleur	58c
Nul, quel qu'il soit.	
PREMIER CHANOINE	
De quanque mon cuer en conçoit,	
Je n'y en say nul si valable	
Conme lui, ne si prouffitable,	
Ne si bon clerc parfaittement,	585
Se ce n'i est messer Climent,	
Le hault galoys.	
SECOND CLERC	
C'est nient: il ne scet que des loys,	
Ne si n'est en droit point lettrez	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	590
•	
Et s'est estraiz des plus gentielz	
Gens qui soient en ce pais.	
••••••	
Il vault trop miex.	595
Premier chanoine	_
Vous dites voir, se m'aist Diex:	
Alons a eulx, si leur disons.	
•	
Seigneurs, sachiez qu'evesque avons;	
Pensez de bonne chiére faire :	
Sire, il ne vous doit pas desplaire,	бос
Que c'estes vous.	
L'arcediacre	
Seigneurs, vous plaist il bien a touz?	
Dites le moy.	
LES CINC ENSEMBLE	
Chier sire, oil, en bonne foy;	

m

28 c

Bien est ainsi.

L'ARCEDIACRE

Biaux seigneurs, et vostre mercy; Jhesu ceste honneur vous merisse! Je vueil que chascun ait l'office De quoy servi mon devancier : Penser vueil de vous avancier

610 Penser vue

Tant que pourray.

LE CHEVALIER
Sire, ne mettez en delay:
Puis qu'esleu estes evesque,

Alons men a vostre arcevesque

Qui vous armera de touz poins,

De mittre ou chief, de croce es poins;

Si que quant vous serez sacrez,

A joie serez rapportez

Cy en ce lieu.

L'ARCEDIACRE

C'est bien dit : alons de par Dieu.
Vous touz me tenrez compagnie,
Car je vous tiens de ma mesnie
Des ores mais.

PREMIER CLERC
Chier sire, nous sommes engrés
De voz grez faire.

625

63<sub>o</sub>

PREMIER MENESTERÉ
Mestier eussions d'ailleurs nous traire,
Galoys, sanz faire cy sejour.
J'ay oy dire qu'en ce jour
Doit avoir feste en ceste ville :
Je ne scay se c'est voir ou guille.
En ses tu riens, dy, Godeffroy?
S'il est voir, sanz en faire effroy,
Aler y fault.

Ш	L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT	127
28 d	Second menesteré	
	Voirment yrons nous de cuer baut.	
	Mais, dy nous brief, sanz delaier,	635
	Ou l'en doit ainsi festaier :	
	Est ce une noce?	
	Premier menesteré	
	Nanil, voir; ains est pour la croce	
	Et la mittre de l'eveschié,	
	Dont l'en fera huy tel marchié	640
	C'on les donrra a ce preudomme,	-
	Je ne say s'a son droit le nomme,	
	L'arcediacre.	
	Second menesteré	
	Par la foy que je doy saint Fiacre,	
	Droit la nous fault acheminer	645
	Et savoir s'y pourrons gaingner	
	Or ou monnoye.	
	Le tiers menesteré	
	Pas si sourt ne suis que bien n'oye	
	Ce qu'entre vous deux avez dit.	4-
	Le cuer de joye ou corps m'en frit,	65o
	Car g'y pense a jouer du verre:	
	Pour ce m'en voys a l'ostel querre	
	Voz instrumens et le mien.	
	Alons nous ent : ne dy je bien?	655
	Je voy la l'uis.	033
	L'ev <b>esque</b>	
	Biaux seigneurs, puisque beneis	
	Suis, je vouldray ma feste faire	
	Grant et belle, sanz nul contraire.	
	Mais il fault que vous me portez	
•	Come evesque nouviau sacrez	66o
	Jusqu'au moustier.	

29 a

LE CHEVALIER

Si ferons nous, mon seigneur chier: Seigneurs, faites: si le mettons

A point et si l'emporterons

665 Au moustier droit.

PREMIER CLERC

Or sus, je suis en mon endroit:

Prengne chascun le sien aussi Et si nous en alons de cy:

Yl est saisons.

SECOND CHANGINE

670 C'est fait; il est levé: mouvons Touz ensemble aviséement. Seigneurs, alons tout bellement,

Que nostre evesque n'ait trop chaut. Ho! cy, sire, faire vous fault

675 Le sacrement.

L'EVESQUE ARCEDIACRE
Voulentiers, seigneurs, vraiement:
Je vous jur que, tant que vivray,
Contre voz franchises n'yray;
A ce point vueil je renoncier,

680 Mais aussi con my devancier Feray, ou mieulx.

PREMIER CHANOINE
C'est assez dit, se m'aist Dieux.
Seigneurs, or le nous fault descendre
Et sur table la nappe estendre

685 Pour le disner.

690

SECOND CLERC
De ce faire me vueil mesler,
Oue c'est m'office.

L'EVESQUE
Seigneurs, ne face nulz le nice,
Car touz a ma table serrez,
Fors vous, sire, qui trencherez

	Devant moy: n'en faites refus,	
	Car a ce saire estes tenuz	
	Par vostre fié.	
	Le chevalier	•
	Sire, je feray de cuer lié	
	Les services que je vous doiz:	695
	C'est de trenchier a vostre doiz	
	Huy devant vous.	
	L'evesque	
	Vous estes et courtois et doulx,	
29 b .	Plain d'onnour et bien avisez.	
·yv ·	Faites, seigneurs; si vous seez  Decoste moy.	700
	PREMIER CLERC	
	Si ferons nous, sire, par foy,	
	Tout maintenant.	
	SECOND CHANOINE	
	Plus ne seray cy en estant,	
	Mais decoste vous m'asserray,	705
	Et de vostre platel seray	•
`	Entier compains.	
	PREMIER CHANOINE	
	Et je feray ne plus ne mains	
	Que vous voi faire.	•
	SECOND CLERC	
	Seigneurs, ne vous vueille desplaire,	710
	Vraiement je ne serray mie :	
	Mon seigneur et la compagnie Vouldray servir.	
	Le chevalier	_
	Faites nous viande venir	•
	Donc cy endroit, pour mon seigneur.	715
	Je pense qu'il a fain greigneur	7.5
	Qu'il n'ot pieça.	
	SECOND CLERC	
	Tantost, sire, assez en ara:	
		9

•

•

· - -

,

730

745

29 C

Tenez, tranchiez.

LE CHEVALIER

720 Mon treschier seigneur, or mengiez : Vez cy viande riche et chiére; Et vueillez faire bonne chiére :

C'est la droiture.

L'EVESOUE

G'y met tant que je puis grant cure, Car j'ay huy eu moult d'onneurs. Faites cy venir les jugleurs, Qui ces gens cy esbaudiront:

Plus liez seront quant les orront, Si com moy semble.

SECOND CLERC

Seigneurs, venez ça touz ensemble: Mon seigneur a de vous mestier.

Ouvrez cy de vostre mestier

Une estampie.
L'evesoue

Biaux seigneurs, ne me mentez mie:

735 Trenche bien messire Guillaume?

Je croy qu'il ait empli son heaume

De vin vermeil.

PREMIER CLERC

Mon chier seigneur, ne m'en merveil :

Car il est viel et debrisié,

740 Et si s'est hui mout mal aisié
Pour vous servir.

L'evesoue

Tel sergent doit bien desservir De son seigneur un grant bien fait. Je croy qu'en l'autre ciecle fait

De vous grant joye.

PREMIER CHANOINE
Non fait, non; mais il chace proye
Que il prendra par son effort.

1

111	L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTIRIT	131
	Oez conme il a corné fort  De grant testée.  L'evesque	
	Je croy que s'ame soit alée	750
	Traire hors d'enfer ses amis.	,
	Puisqu'a dormir s'est icy mis,	
	Or li laissons faire son somme:	
	Qui ne dort, il n'est pas filz d'omme,	
	Au dire voir.	755
	Nostre Dane	•
	Mes amis, moult me doy doloir	
	Et avoir grant compassion	
	De la cruelle passion	
	Qu'a souffert mon serjant a tort	
	Que vez cy, et cil qui l'a mort	760
	Est evesque et tient la sa feste:	-
	Est ce bien chose deshonneste	
	Et fait vilain?	
	SAINT ESTIENNE	
29 d	Chiére mére au roy souverain,	
•	Trop villainement s'est meffait	765
	Quy murtre si vilain a fait	•
	En telle guise.	
	SAINT LORENS	
	Or en soit la venjance prise,	
	Dame en qui toute grace habonde,	
	Si que veoir puisse le monde	770
	Et congnoistre quel bien dessert	
	Celui ou celle qui vous sert	
	D'umble et vray cuer. Nostre Dame	
	Nostre Dame Je ne le lairoie a nul fuer	
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
	Qu'il ne soit si con dit avez.	775
	Or vous pri que vous le prenez	

790

795

Entre vous deux dessus voz braz,
Ainsi qu'il moru en ses drapz:
Je vueil qu'a mon fil soit monstrez
De quelle mort il est oultrez;
Et si humblement com pourray,
Jugement l'en demanderay.
Mouvez: je vous suivray de prez.
Or tost, my ange, alez aprez:
G'iray derriére

785 G'iray derriére.

GABRIEL

Dame, de grace boutillière, De pitié, de misericorde, A voz conmans faire s'accorde Chascun de nous.

SAINT MICHIEL
Haulte royne dessus touz
Les sains qui sont en paradis,
Chanterons nous aucuns biaux dis

En alant la?

Nostre Dame
Nanil: tant que mon fil m'ara
Donné de ceste mort venjance,
De mon dueil n'aray allejance:

Ne chantez point.

SAINT ESTIENNE

Dame, nous alons bien a point Requerre droit a vostre filz: Car il est ou hault trone assis,

Ou fait les droiz.

Nostre Dame
Chier filz, qui establiz les loys,
Qui de grace tant me donnas,
Que de moy ta mére ordenas,
Non pas conme mére conmune,

30 a

805

800

111	L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT	133
	Mais mére et vierge fui par une	
	Voie qui fu dessus nature,	
•	En tant que de ta creature	
	Tu daignas nestre en humain corps,	
	Filz, entens cy a mes recors:	810
	Ne me soiez durs ny estouz,	
	Tu qui debonnaire es a touz;	
	Je te couchay de ces mains belles,	
	Je t'alettay de ces mamelles,	
	En vivant fu morte avec toy	815
	Quant en croiz moruz : entens moy,	
	Doulz filz Jhesus.	
	Dieu	
	Ma doulce mére, levez sus	
	Et de moy plus vous approuchiez;	
	Qui vous meut que me reprouchiez	820
	Ces choses cy?	
	Nostre Dame	
	Certes, biaux filz, ce qu'orez cy :	
	Un mien sergent loyal et fin	
	Que ce mauvais a mis a fin,	
	Qui la fait ce mengier si grant.	825
	De sa mort estoit si engrant	
	Qu'occis l'a et tout par envie.	
	Conment le souffrez vous en vie,	
	Biaux filz? je m'en vois merveillant;	
	Je ne say, fors tant que vueillant	830
	N'estes pas des pecheurs la mort,	
	Quant conscience les remort.	
	Mais celui n'a pas ce pensé;	
	Car il a, de fait appensé,	
30 <b>b</b>	Murtri cestui, soyez en fis,	835
	Et vous le savez bien, biaux filz,	
	Et en mon service faisant:	
	Si requiers, en le vous disant,	
	Que briefment en aie venjance,	
	- , , , , ,	

860

865

840	Puis que du fait la congnoissance
	Certaine avez.
	~

DIEU

Dame, c'est voir; mais vous savez, Conment que de voir sache bien Que menti ne m'aiez de rien,

Qui le fait vous confesse ou nye;
Et se bien ne s'en set deffendre,
Tost m'en verrez jugement rendre
Tel qu'il affiert.

NOSTRE DAME

850 Filz, ce mort par moy vous requiert
Que partie soit appellée
Et par devant vous adjournée
Encontre li.

DIED

Dame, regardez or cy qui L'adjournera.

NOSTRE DAME

Filz, ce chevalier que vez la : Aussi sera il bien creuz, Car il est preudomme tenuz. Faites li tost conmandement

Qu'il lui die qu'appertement Viengne a son jour.

DIEU

Biaux amis, sanz faire sejour Va tantost, je te le comande, Dire a ton maistre je li mande

Qu'il viengne cy personnelment,
Sanz faire nul delaiement,
Pour soy deffendre et escuser
Du fait dont tu l'os accuser,
Et si li diz seurement

870 Que la mére Dieu proprement

3о с

L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT	135
Pour murtrier apensé le tient,	
De quoy respondre li convient.	
Oians touz le congié t'en doing	
Et sur peine de mort t'enjoing	
Que quanque je t'ay cy conté	875
Li soit de par toy raconté	,
Sanz riens celer.	
L'ame	
Vray Dieu, je ne puis refuser	
Vostre conmandement a faire:	
Je li vois mot a mot retraire	880
Tout maintenant.	
D	
PREMIER DYABLE	
Sathan, bien soiez tu venant :	
Dont viens tu? ne te vi pieça. Tu as bien jetté ça et la,	
Je croy, ton dart.	005
SECOND DIABLE	885
J'ay la male sanglante hart :	
Je n'ay fait qui vaille un festu.	
Et toy, cy entour que fais tu?	
Dy, Behemot.	
PREMIER DYABLE	
Je le te diray a brief mot :	890
Voiz tu la ce prelat seoir?	090
Il est mien, saches le de voir:	
Scez tu conment? Je l'ay tempté,	
Tant qu'il a a mort cravanté	
Un autre evesque, ou riens n'avons,	895
Pour ce qu'il estoit trop preudons.	093
Mais scez tu de quoy j'ay grant joie?	
Le mort a pris dame Maroye;	
Si li a si bien desservi	
Ce qu'en son vivant l'a servi	900
So de on pour traine i a parti	900

ш

910

915

920

925

Que porté l'a en jugement
Devant le juge qui ne ment,
Et la, par ses piteux regrez,
A si bien mené son procès
Que celui la, sanz plus attendre,
En jugement pour soy deffendre
Convient aler.

30 d

SECOND DYABLE
Haro! de joye vueil uller,
Quant tu si bien besongnié as.
Alon savoir quant de son las
Cors l'ame se despartira:
Je sçay bien que nostre sera
Puis qu'ainsi est.

PREMIER DYABLE

Alons men tost. Je suis tout prest:
Si l'aguettons.

L'evesque

Et qu'est ce la, sire preudons? Avez en l'autre siecle esté? Y est il yver ou esté? Y boit on ne menjue point? Ne les gens y font il a point Jeuz ne solaz?

LE CHEVALIER

Souffrez, sire, souffrez; helaz! Qu'ay je veu? vray Dieu, mercy. Onques mais chose je ne vy Si tresorrible.

L'evesque

Seigneurs, il a oy de bible : ll est maistre en divinité. Dites nous, sire, en verité, Et par la foy que me devez,

m	L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT	137
	Se de l'autre siecle savez Riens de nouvel. Le CHEVALIER	93 <b>o</b>
	Sire, oil bien; mais non pas bel Pour vous; or du bien recoler.	
	La doulce vierge, a brief parler,	•
	Qui le filz Dieu vierge enfanta,	935
	Et qui vierge aussi l'alaitta	
	Du vierge lait de sa mamelle,	
	Pour un murtrier vous y appelle,	
	Et que par vous, a grant ahan,	
31 a	Morut nostre evesque Jehan;	940
	Car vous meistes dessus l'uis	
	La pierre dont il fu destruiz: Ainsi l'a elle dit a Dieu	
	En requerant droit de cuer pieu,	
	Et en monstrant le martir corps.	945
	Et Dieu, qui est misericors	9 <del>4</del> -
	Et juste, pour droiture faire,	
	Sus quanque je me puis mefaire,	•
	M'a conmandé que je vous die	
	Que sanz delay ne laissiez mie	950
	Que n'y alez pour vous deffendre,	
	Car il en veult sentence rendre.	
	Or y alez.	
	L'evesque	
	Helas! helas! je suis dampnez,	055
	Puis que la vierge m'est contraire, Qui aus autres est debonnaire.	955
	Las! que pourray je devenir?	i
	Je voy les ennemis venir,	
	Qui en enfer m'emporteront,	
	Ou sanz fin me tormenteront,	960
	Ne Dieu n'ara de moy mercy.	•
	Je ne puis plus demourer cy:  Mourir me fault.	

·

975

980

985

# SECOND DYABLE

De ton lamenter ne me chaut;
Jamais n'en seroie engignié,
Puis que ton ame avons gaingnié.
Vez la cy: porter la nous faut,
Behemot, en enfer le chaut;
Or l'y portons.

PREMIER DYABLE

970 Non ferons, Sathan; ains yrons
Porter la devant le vray juge,
Si dirons qu'il la nous adjuge
Com nostre acquise.

SECOND DYABLE
Tu en parles en bonne guise.
Or soit; mettons nous a la voye:
S'ay ge grant paour que Maroye
Ne la debate.

PREMIER DYABLE

Que dis tu? C'est nostre advocate,

Au mains en ceste plaidoirie.

Vien t'en et ne t'en souffres mie:

Nostre Dame
Biau filz, je vous pri que droiture
Aie par vous de ce murtrier
Qui mon serjant murtry l'autrier;
Ainsi que vous pouez veoir

Enquerez ent.

El n'en a cure.

DIEU

As tu de respondre talent? Que diras tu?

L'AME

990 Hé! tresdoulx glorieux Jhesu,

31 b

31 c

L'EVESQUE QUE L'ARCEDIACRE MURTRIT

Misericors et amoureux, Ce pecheur, ce las dolereux, Jugiez a vostre voulenté. Bien voy que contre verité Aler ne puis.

SECOND DYABLE

Juste juge et droiturier, puis Que pris l'avons en cest estat, Ne nous y mettez pas debat Que ne l'aions.

PREMIER DYABLE

Vray juge, nous nous esmaions Quant vous en faites tant sillence. Dites nous, par vostre sentence, Qu'il en sera.

1000

DIEU

Ma doulce mére, entendez ça: La sentence est en l'escripture Escripte contre lui trop dure; Je ne say se vous la savez: Dire la vueil, or entendez: « Qui de glaive ferra autruy, A glaive ira le corps de lui. »

1005

1010

Puis qu'il est ainsi qu'il a mort, Dame, vostre serjant a tort, Il fault qu'il muire, ce me semble, Et en ame et en corps ensemble. Avecques les dampnez sera, Car le grant pechié que fait a

1015

Contre l'infinie bonté
De la benoite trinité
Requiert peine et torment sanz fin:
Jamais n'ara n'ami n'affin.

1020

Alez: es tourmens vilz et ors
D'enfer menez et ame et corps
Entre vous deux.

31 d

## PREMIER DYABLE

Or peut renouveller ses deulx,
Sathan, puis qu'il nous est livré.
Alons men; ce vault-delivré.
S'il estoit plus dur que nul fer,
Si sara il se feu d'enfer
Est chaut ou non.

SECOND DYABLE

Tu as dit voir: se fera mon.

Or l'i menons donques bonne erre,

Et puis si venrons son corps querre

Qui la se gist.

PREMIER CLERC

Seigneurs, tout le corps me fremist

1035 Et tremble pour ceste aventure :
Regardez la venjance dure

Que Dieux a pris.

Second Chanoine

Je sui de paour si espris Que plus n'ose cy arrester.

Pour l'amour Dieu vois demourer
En un tel lieu que nulz n'abite,
Et la je vivray conme hermite
Des ores mais.

PREMIER CHANOYNE

Certes, et je ne vueil jamais
Tenir en eglise provende;
Mais afin que vers Dieu m'amende
Des grans meffaiz et des pechiez
De quoy j'ay esté entechiez,
Et qu'enfer ne puist m'ame mordre,
Maintenant m'en vois rendre en l'ordre

Maintenant m'en vois rendre en l'ordre De ces chartreux. SECOND CLERC
Et que ferons nous cy, nous deux?
Je lo qu'avec li en alons
Et touz ensemble requerons

L'ordre et les draps.

1055

PREMIER CLERC
Alons, car Dieu ne nous het pas,
Quant pour nous a s'amour attraire
Nous fait du monde si retraire

Et esloingnier.

LE CHEVALIER
Seigneurs, Dieu vous doint besoingnier
Si bien et par faiz et par diz
Qu'avoir en puissiez paradis.
Je vueil a vous touz congié prendre,
Puis qu'avec vous ne me puis rendre,
Pour ce que femme et enfans ay.

A Dieu touz vous conmanderay
Et a sa garde.

PREMIER CHANOINE
Sire, a Dieu soiez; moult me tarde
Que moinne soie.

PREMIER DYABLE
Sathan, puis qu'en nostre meurjoye
Celle meschant ame avons mis,
Il fault que le corps, biaux amis,
Soit avec elle.

1070

SECOND DYABLE
J'ay une brouete trop belle:
Alons le mettre ens sanz delay,
Et tanstot le t'entrainneray

1075

A nostre hostel.

32 a

PREMIER DYABLE Tu dis bien; si ara autel

1135 Qu'il voit la divinité,
Vierge, estoille tresmontaine,
Corps de parfaitte purté
A toute la trinité.

Explicit.

Conment Dieu voult pour nostre sauvement Prendre un vaissel virginal pur et cler,
Lequel comprint plus que ciel ne comprent;
Ce doulx vaissel precieux, excellent,
Fu le saint corps de la vierge de pris,
Marie, en qui tout bien si est compris,
En laquelle, selon sainte escripture,
Se fourma Diex en humaine figure,
Pour nostre amour, qu'autrement ne vouloit
S'en ce l'onneur de dame ne veoit.

Si peut on bien par honneur dame amer, Il est bien vray, que Diex principaument Voult de vierge naistre, sanz la grever; Et vierge fu après l'enfantement, Dont nature s'en esbahy conment En vierge fu un itel fait assis; Mais Dieu le voult, qui est noz vraiz amis Et qui repaist humaine creature De son saint corps; et si en fait peuture

32 d

A tout vray cuer qui l'ayme et le pourvoit Quant en bonté perseverer le voit.

22

Ceste peuture, a proprement parler,
Est le filz Dieu, qui de mort le tourment
Volt endurer pour nous de mort oster:
Lors descendi en enfer le puent
Et si en traist Adan, Eve et sa gent,
Et après ce ses benois esperis
Refu en corps conme devant unis;
A la parfin, par divine mesure,
Monta es cieulx ou nous fist ouverture,
Siet a destre de son pére orendroit,
Donnant aiue et engardant son droit.

33

Car droit ne veult nul vray amant blasmer,
Qui met son cuer et son entendement
A bien servir la vierge et honnorer,
Qui avec Dieu, ou plus hault firmament,
De son chier filz reçut coronnement:
La est son corps de touz anges servis,
La face a face voit elle son chier fils,
La est pour nous en soing et en grant cure,
De touz noz maux medicine procure,
La fait pardon et touz jours le vouldroit

44

Dame vaillant, c'on ne peut trop loer, Mére de Dieu, dès ton conmencement Sainte et nette te peut l'en bien prouver; Et tout ce fu par divin sentement, Dont benoit soit ton doulz advenement. Humble vierge, porte de paradis, Par qui paix est empetrée touz diz, Et dont nous vient substance et norreture, Je sui certains qui en toy met sa cure

Donner par grace a amant qui qu'il soit.

ro85

1095

1100

Que sa compaigne.

SECOND DYABLE

Jette cy dedans ma brouette.

De joie menray grant tempeste
En la menant.

PREMIER DYABLE

Alons ment, grant bruit demenant,
Par ceste voie.

Nostre Dane Certes, biau filz, or ay je joye, Quant de son injure est vengié Mon sergent, par vostre jugié, Si qu'il souffist.

DIEG

Dame, dame, trop se meffist
Le chetif qui le martira,
Et je croy qu'il s'en sentira
A touzjours mais. N'en parlons plus:
Aler nous en convient lassus

Es cieulx, en gloire.

Nostre Dame
Biau doulx filz, c'est bien chose voire;
Mais encore vous vueil prier
Qu'a mon serjant, sanz detrier,
Vous faciez ceste courtoisie
Oue son corps en ma compagnie

Que son corps en ma compagnie Face enmener.

Digu
Ce ne vous vueil je refuser,
Dame; or le faites tantost prendre:
Si nous en alons, sanz attendre,

1105 En paradis.

#### NOSTRE DAME

Or le prenez donques, tantdis Que de mon filz en ay l'ottroy, Mes amis, et, je vous en proy,

Ci l'apportez.

#### 32 b

SAINT ESTIENNE

Dame, bien sommes ennortez

De faire vo conmandement.

Nous l'emporterons doulcement,

Quant vous agrée.

SAINT LORENS

Ce ferons mon, vierge honnorée,

Et voulentiers.

1115

# NOSTRE DAME

Et vous, my ange, endementiers Qu'entre eulx deux sont ce corps levant, Vous yrez chantant tout devant

Aucun rondel.

#### GABRIEL

Nous en dirons un tout nouvel, Dame, qui est plaisant de dit, Et s'est de chant, sanz contredit,

1120

#### Melodieux.

MICHIEL

Mére du vray roy glorieux, Vostre conmandement ferons:

1125

Gabriel et moy chanterons

A haulte alaine.

#### RONDEL

Vierge, estoille tresmontaine,
Corps de parfaite purté
A toute la trinité, 1130
Qui de vous servir se paine,
Vierge, estoille tresmontaine,
O vous en gloire haultaine
A tant de beneurté,

1135 Qu'il voit la divinité,
Vierge, estoille tresmontaine,
Corps de parfaitte purté
A toute la trinité.

Explicit.

Conment Dieu voult pour nostre sauvement Prendre un vaissel virginal pur et cler,
Lequel comprint plus que ciel ne comprent;
Ce doulx vaissel precieux, excellent,
Fu le saint corps de la vierge de pris,
Marie, en qui tout bien si est compris,
En laquelle, selon sainte escripture,
Se fourma Diex en humaine figure,
Pour nostre amour, qu'autrement ne vouloit
S'en ce l'onneur de dame ne veoit.

Si peut on bien par honneur dame amer, Il est bien vray, que Diex principaument Voult de vierge naistre, sanz la grever; Et vierge fu après l'enfantement, Dont nature s'en esbahy conment En vierge fu un itel fait assis; Mais Dieu le voult, qui est noz vraiz amis Et qui repaist humaine creature De son saint corps; et si en fait peuture A tout vray cuer qui l'ayme et le pourvoit Quant en bonté perseverer le voit.

22

Ceste peuture, a proprement parler,
Est le filz Dieu, qui de mort le tourment
Volt endurer pour nous de mort oster:
Lors descendi en enfer le puent
Et si en traist Adan, Eve et sa gent,
Et après ce ses benois esperis
Refu en corps conme devant unis;
A la parfin, par divine mesure,
Monta es cieulx ou nous fist ouverture,
Siet a destre de son pére orendroit,
Donnant aiue et engardant son droit.

33

Car droit ne veult nul vray amant blasmer, Qui met son cuer et son entendement A bien servir la vierge et honnorer, Qui avec Dieu, ou plus hault firmament, De son chier filz reçut coronnement : La est son corps de touz anges servis,

32 d

La face a face voit elle son chier fils,
La est pour nous en soing et en grant cure,
De touz noz maux medicine procure,
La fait pardon et touz jours le vouldroit
Donner par grace a amant qui qu'il soit.

44

Dame vaillant, c'on ne peut trop loer, Mére de Dieu, dès ton conmencement Sainte et nette te peut l'en bien prouver; Et tout ce fu par divin sentement, Dont benoit soit ton doulz advenement. Humble vierge, porte de paradis, Par qui paix est empetrée touz diz, Et dont nous vient substance et norreture, Je sui certains qui en toy met sa cure

Et bien te sert, mon cuer ainsi le croit, 55 Don de mercy par vraie amour reçoit.

Qui tient que Dieux de la vierge nez soit Virginalment, il fait moult bon esploit.

ΙV

# **MIRACLE**

DE

LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL

## PERSONNAGES

LE ROY DE PORTIGAL LE SENESCHAL Un garçon (ou varlet) LE CHEVALIER LE VARLET AU CHASTELLAIN LE CHASTELLAIN LA CHASTELLAINE LA FILLE (AU CHASTELLAIN) LA NIEPCE AU CHASTELLAIN Phelippot, varlet LE CHAPPELLAIN LA DEMOISELLE NOSTRE DAME GABRIEL MICHIEL L'ermite

ICUT lilium inter spinas, sic amica mea inter fi- 33 b lias, Canticorum primo. Doulce gent, Salemon dit que semblance est cause d'amour, dont l'es-

cripture dit, Ecclesiastici octavo: Toute beste ame son semblable; et la cause pour quoy deux personnes qui ne s'entrecognoissent, si tost conme il s'entrevoient, s'entreaiment, les docteurs dient que c'est pour ce qu'il y a dedans eulz une semblance repote, qui a ce les meut. Les personnes du monde entre lesquelles bonne et sainte amour est plus necessaire sont les personnes conjointes par mariage, car ilz ont a vivre et habiter continuelment ensemble. Ore la sainte escripture appelle l'ame conjointe a Dieu par amour et par foy espousée et mariée, Osee IIo: Je t'espouseray en foy; la raison si est car, selon saint Augustin, en mariage corporel sont troys biens qui plus parfaitement doivent estre en mariage espirituel de l'ame a Dieu: le premier bien du mariage corporel est fruit en lignie, pour laquelle mariage est principalment establi; le second est le bien de foy, que l'en n'ayme nul autre ne ne s'i joingne l'en; le tiers est le bien du sacrement, que jamais on ne se doit separer ne dessevrer. Et ces troys biens doivent estre en mariage espirituel, quant il est parfait. Le premier bien est fruit ou lignie, par quoy sont entendues bonnes euvres, selon saint Gregoire, qui dit aussi conme femme ne doit concepvoir lignie fors de son mari, aussi personne conjointe a Dieu par amour ne doit concepvoir ne faire nulle euvre fors pour Dieu. Le second bien du mariage espirituel est le bien de foy:

33 c c'est assavoir que personne n'aime nulle chose fors Dieu. Le tiers bien du mariage espirituel est le bien de sacrement, c'est a dire la pardurable estableté de l'ame et qu'elle doit avoir a Dieu, c'est assavoir que, pour nulle adversité ne tribulacion. l'ame ne se doit separer de Dieu. Car aussi conme deux cordes noées ensemble sont aucunes foiz plus tost rompues par ailleurs que par ou est le neu, quant elles sont bien noées; aussi personne qui bien est noée par amour se laisseroit plus tost rompre et dessevrer l'ame du corps que elle fust dessevrée de l'amour de Dieu. Ainsi estoit noé a Dieu l'appostre mon seigneur saint Pol qui disoit : Romanos octavo: Qui sera ce qui nous dessevrera de l'amour Jhesu Crist? Aussi com s'il voulsist dire nul. Et ainsi nous avons deux choses : la première est que samblance est cause d'amour; la seconde, que sainte dileccion est moult neccessaire entre les personnes conjointes par mariage, l'espous et l'espousée. Doulce gent, le doulx amoureux Jhesu Crist ama tressaintement et tendrement s'espouse, la glorieuse vierge Marie; et pour cause, car elle fu moult semblable espirituelment. Toute la vie Jhesu Crist fu en troys poins; en purté, en austerité et en charité, et ces troys furent aussi en la glorieuse vierge Marie. Car elle vesqui purement; pour ce disoie je au conmencement du sermon: Sicut lilium; et veez que la virginité de Marie est comparée au lis pour sa biauté et pour sa valour et aussi pour sa bonne odour; car si conme le lis est de merveilleuse biauté et valeur, aussi virginité est tresbele et noble vertu entre les vertuz;

33 d après, aussi conme le lis est de grant odeur mesmement quant il est enraciné en grant humeur, aussi la virginité de la benoite vierge Marie, qui toute estoit fondée en humeur de devocion, fu moult souef flairant devant Dieu. Secondement je di que la glorieuse vierge Marie fu semblable a Jhesu Crist, car elle vesqui durement par austerité; pour ce disoie je : inter spinas, entre les

espines. Mais tiercement je di qu'elle vesqui seurement par charité; pour ce disoie je : amica mea, etc.; et la cause est notée par le lis, qui dedans ses six fueilles a six grains de couleur d'or qui nous donnent a entendre que en la vierge Marie a six grains de charité : desquelx troys furent ou regart de Dieu : premiérement, elle l'ama doulcement sanz amixtion; elle l'ama sagement sanz decepcion; et si l'ama fervenment sanz separacion; les autres troys sont ou regart de nous : premiérement, elle ama son ame; secondement, l'ame de son prouchain; et tiercement, son propre corps. Et pour ce que elle fu ainsi ordenée, fu elle de toutes graces raemplie et doée, si que par li la gloire des cieulx nous est donnée, a laquelle gloire nous maint le pére et le filz et le saint esperit par son tresdoulx plaisir. Amen.

Cy conmence un miracle de Nostre Dame, conment la femme du roy de Portigal tua le seneschal du Roy et sa propre cousine, dont elle fu condampnée a ardoir, et Nostre Dame l'en garanti. 34 a

LE ROY DE PORTIGAL

SENESCHAUX, j'ay trop grant desir
D'aler chacier pour moy esbatre.
Ou nous pourrons nous mès embatre
Pour un lievre ou pour deux avoir?
Je vueil la contenance voir
De mes levriers.

34 b

LE SENESCHAL

Mon chier seigneur, moult voulentiers

Obeiray a voz conmans.

En ce bois la a lievres grans

10 Et de grosses bestes assez:

Se cerf ou dains avoir voulez, Voz chiens grans acoupler iray,

Après nous mener les feray:

Si chacerons.

LE ROY

Amis, nul grant chien n'y menrons: 15

Je n'y vueil c'un poy demourer.

Faites y un levrier mener Ou deux, sanz plus.

LE SENESCHAL

Vostre conmant sera tenuz.

Sire, mouvons quant vous voulez:

Vez ci les levriers acouplez. Vien après nous, si les amaine

En ce bois ou il a garainne,

Ce m'est avis.

Un garçon

25. Je ne le feray pas envis,

Mon seigneur, mais de bon voloir;

Se je voy lievres esmouvoir,

Je lairay les levriers aler. Si les saray bien acoupler,

30 Quant poins sera.

LE CHEVALIER

Tu t'en ventes; or y parra

S'il est ainsi: bien le sarons.

Mon seigneur, avec vous irons,

Se vous voulez.

LE ROY

35 Oil, par foy; c'est bien mes grez. Je ne vueil plus de compagnie

	•	
iv	I.A FEMME DU ROY DE PORTIGAL	153
•	Que de vous trois de ma mesnie:	
	Alons nous ent.	
	Le seneschal	
	Corner vueil au conmencement	
	Pour ces lievres esmauveillier.	40
	J'en voy en ce bois umbroier	
	Deux, ne sçay, trois.	
	Le chevalier	
	Que fais tu, larronciau destrois?	
	Que ne lais tu aler ces chiens?	
	Tu te vantes, si ne scez riens	45
	De ton mestier.	
	Le varlet	
	Encore ara on bien mestier,	
	Seigneur, de ce que je scé faire,	
	Mais il m'estuet, se m'est vis, taire	
	Par devant vous.	50
	LE ROY	
	Tu as dit voir, mon ami doulx;	
	De bouches, errant, si le laisse,	
	Et ces levriers aler en laisse	
•	Ou il vouldront.	
34 c	Le seneschal	
	Je voy le lievre la amont.	55
	Hou! hou! volant, a li, a li!	
	Nous eschappera il ainsi?	
	A	
	Au devant! si le retournez	6-
	Dehors le boys.	60
	LE GARÇON	
	G'y voys, huant a haulte voiz,	
	Si le retourneray, je croy.	
	Ha, ha, au lievre! je le voy. Après! après! il va de la.	
	Je croy qu'il nous eschappera.	65
	Voi le volant!	U)

.

95

LE CHEVALIER
Or avant, seigneurs, or avant;
Suivons touz jours.

LE ROY

Après, seigneurs, après le cours; Je vous suivray tout belement; Courrouciez seray durement Se ne l'avons.

LE SENESCHAL

Mon seigneur, a vous l'amenrons : Attendez nous.

LE ROY

75 G'iray tout adès après vous.

Egar! qu'est ma gent devenue? J'ay la sente et la voiz perdue D'eulx: si ne say quel part aler Ne par ou puisse retourner;

80 Et si ay grant soif et grant fain.
Avec moy n'ay ne vin ne pain,
Sergent, escuier ne garçon;
Ne ville ne voy ne maison,
La ou me peusse mucier

Ne pour boire ne pour mengier.

La doulce vierge debonnaire

Me vueille telle grace faire

Que je puisse aucun lieu trouver

La ou je me puisse hosteller

90 Ainçois que viengne la vesprée, Tant que ma gent soit retournée Que perdu ay.

LE VARLET AU CHASTELLAIN Sire, je pri a Dieu le vray Qu'il vous doint joye.

LE ROY

Di moy, amis: en ceste voie

34 d

As tu encontré ne veu	
Gens qui un lievre ont esmeu	
A deux levriers?	
LE VARLET AU CHASTELLAIN	
Sire, se m'aist sains Richiers,	
Puis que de mon seigneur parti,	100
Ame n'encontray ne ne vi	
Que vous, sanz plus.	
LE ROY	
Dont n'es tu pas de loing venuz.	
Or me dy donc a qui tu es,	
Et se loing mains de ci ou près:	105
Dy le briément.	
LE VARLET AU CHASTELLAIN	
Sire, sachiez certainement	
Je ne sui pas a un vilain,	
Ains sui a un preuz chastellain,	
Qui est au roy de Portingal;	110
Plus gentil cuer ne plus loyal	
Je ne cognoys.	
Le roy	
Mon ami, foy que tu me doys,	
Maine moy jusqu'a son hostel.	
Je feray pour toy autretel,	115
S'il chiet a point.	
Le varlet	
Sire, je ne vous fauldray point	
Pour si poy: je vous y menray.	
Venez après moy, car bien sçay	
Que bien receuz y serez:	120
Pain et vin et chapons arez	
A vo plaisir.	
Le roy	
Amis, c'est ce que je desir:	
Pieça ne bu ne ne mengeay;	
Illeuc ma gent attenderay	125

35 a

Tant qu'il venront.

LE VARLET

Sire, par Dieu qui fist le mont, Je vous tiens de ce moult a sage; Veez ci l'estre et le mesnage

130 De mon seigneur.

LE ROY

Amis, se Dieu te doint honneur, Va, si li di c'uns chevaliers L'atent ici, qui voulentiers Parlast a lui.

LE VARLET

Je ne le feray pas envis,

Mais de cuer, car il m'est avis

Que gentilz estes et courtois.

Mon chier seigneur, par sainte crois, 140 Un gentilz homs ça vous demande: Je l'ay trouvé en ceste lande Tout esgaré.

> LE CHASTELLAIN Qui est il, di m'en verité, Se tu le scez?

> > LE VARLET

145 Espoir bien le cognoisterez : Alez le voir.

LE CHASTELLAIN

De Dieu puissiez bon jour avoir,

Mon seigneur! bien puissiez venir!

Par vostre doulx courtois plaisir

150 Entrez ceens.

Le roy
Je ne feroie mie sens
Se je m'en faisoie prier:

IV	LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	157
	Car j'ay de reposer mestier,	
	Et si ne bu puis hui matin	
	Ne mengeay c'une soupe en vin	155
	Tant seulement.	
	Le chastellain	
•	Mon seigneur, ou sont vostre gent,	
	Qu'il ne sont ci?	
35 b	Le roy	
	Chastellain, pour voir vous affi	
	Qu'ilz ont un grant lievre esmeu,	160
	Ne sçay s'il l'ont aconseu :	.00
	Après vont les levriers courant,	
	Je n'en vi puis pié retournant.	
	Ainsi ay gent et chiens perdu,	
	Dont j'eu le cuer si esperdu	165
	Que je ne sceu quel part aler	103
	Ne a mon chemin assener,	
	Quant j'encontray vostre varlet	
	Qui m'a, aussi que par sohait,	
	Si admené.	170
	Le chastellain	1,70
	Chier sires, je vous sçay bon gré	
	Quant vous me faites tant d'onneur,	
	Qui suis homs de po de valeur.	
	Conme mon seigneur droiturier	
	Vous vueil a mon pouoir aisier	175
	En vostre hostel.	1/3
	Le roy	
	Or faites pour moy autretel	
	Conme de vous, ne plus ne moins.	
	Je sui uns petiz chastellains	
	Ceens maishui.	180
	La chastellaine	
	Fille, trop esbahie sui	
	Qui cilz homs est que mon seigneur	
	Jan mon per pure	

195

200

210

Fait a son pouoir tel honneur Com s'il fust roys?

LA PILLE

185 Mére, alons y : il est bien drois
Que ceulx que mon pére aime aimons
Et a noz pouoirs honnourons;
Ainsi l'espoir.

LA NIEPCE AU CHASTELLAIN Ma cousine, vous dites voir. Alons y toutes trois ensemble,

Chiére dame, se bon vous semble, Je vous em proy.

La CHASTELLAINE Alons, de par Dieu, je l'ottroy.

35 c

Mon seigneur, bien puissiez venir! L'ostel est a vostre plaisir, Bien le sachiez.

LE ROY
Chastellaine, bon jour aiez,
Et ceste doulce compagnie,
Qui a vous est acompagnie,
Gart Diex de mal.

Jan Diex de mai. La pille

Sire, en tout bien, de cuer loyal Vourrienmes vostre vouloir faire, Par la mére Dieu debonnaire, En cest manoir.

LE ROY

205 De Dieu en puissiez gré avoir, Ma chiére amie.

LE CHASTELLAIN
Je croy que vous ne savez mie,
Dame, quel hoste nous avons.
C'est li roys de qui nous tenons
Ce dont nous sommes honnoré.

1 V	LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	159
	Faites toute sa voulenté	
	Et son conmant.	
	La dane	
	Nous le ferons de cuer joiant.	
	Phelippot, vaz la table mettre:	
	Toutes nous voulons entremettre	215
	Du roy servir,	2.5
	PHELIPPOT, VARLET	
	Ma dame, a vostre doulx plaisir	
	Feray vostre conmandement.	
	Sire, tout est prest vraiement:	
	Alez seoir.	220
	Le chastellain	
	Fille, prenez le pot lavoir,	
	Si faites laver mon seigneur;	
	Vous ne pourrez plus grant honneur	
	Em piéce avoir.	
	La pille	
	Biau pére, vous avez dit voir:	225
35 d	Sire, lavez.	
	LE ROY	
	Ma chiére amie, si aiez;	
	Ça, je le prendray bien de vous.	
	Or ça, de par Dieu, seons nous	
	Tout ensemble, si mengerons,	230
	Car bon appetit en avons.	
	Cis varlez ci nous servira	
	Et vostre fille se serra	
	Cy, devant moy.	

A vostre table.

Le ROY

Mi conmant doivent estre estable,

LE CHASTELLAIN

Mon seigneur, en amour vous proy. Car vous en vueilliez deporter : Il ne nous duit pas a diner

235

Ne nulz roys ne se doit desdire.
Seez vous, sanz moy contredire,
Car il me plaist.

LA CHASTELLAINE
Sire, quant vo vouloir y est,
Nous ne l'oserions refuser:
Qui que nous en doie blasmer,

245 Qui que nous en doie blasmer, Il sera fait.

Le CHASTELLAIN

Sa, que Dieu bonne part y ait; Seons nous dont.

LE ROY

Chastellains, amour me semont
De vostre fille en foy amer,
Car tant me plaist a regarder
Son cler vis et sa doulce chiére
Et sa gracieuse maniére
Que surpris m'a.

LE CHASTELLAIN

255 Mon seigneur, ne pensez pas la.
Bien sçay que vous truffez de nous;
Ce n'est pas femme encontre vous:
C'est cler a voir.

La CHASTELLAINE

Chier sires, mon seigneur dit voir:
Par foy, ma fille ne vault mie
De sens, d'avoir ne de lignie
Tant qu'a femme la doiez prendre:
Vous en feriez a reprendre,
S'ainsi estoit.

LE ROY

Tout avient ce qu'avenir doit.
Chastellaine, assez ay avoir;
Se vostre fille vueil avoir,
Ne la me devez escondire
Que qui en ait le cuer plain d'ire,

36 a

LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	161
S'il li plaist, royne sera.	270
Nulz ne le me destournera,	
Se Dieu ne veult.	
La fille	
Grant chose a en « faire l'esteut ».	
Chier sires, puis que c'est voz grez	
Que prendre a femme me voulez,	275
La mére Dieu en loueray,	
Que j'ay servi et serviray	
Plus que devant.	
LE ROY	
C'est parole de bon enfant:	
Amie, a mon gré respondez.	280
Chastellains, or la me donnez,	
Et vous, chastellaine, autressi:	
Royne sera sans nul si	
Dedans brief temps.	
La chastellaine	
Quant vous en estes si engrans,	285
Mon treschier seigneur debonnaire,	
Que royne la voulez faire,	
Nous ne devons pas refuser	
L'eur que Dieu lui veult donner.	
Vostre voulenté en ferons:	290
Ou nom de Dieu la vous donnons,	•
Son pére et moy.	
Le chastellain	
Sire, a ce don du tout m'ottroy:	
Ainsi soit com sa mére a dit;	
Vostre sera sanz contredit.	295
Or ça, ma fille, levez vous:	-
Recevez l'onneur a genouz	
Que Dieu vous fait.	
La fille	
Pére, j'ay en mon cuer pourtrait	
Que je ne sui mie si digne	300
· -	• •

ıv

36 b

310

315

320

325

330

Que je deusse estre royne.

Mon treschier seigneur, obeir
Vueil du tout a vostre plaisir.

A voz conmans obeiray;

Du tout vostre voloir feray,

Sauve m'onnour.

LE ROY

Sus, m'amie, de bonne amour Vous ains, sanz folie penser. Plevir vous vueil et espouser

Assez briément.

Assez brienient.

LE CHASTELLAIN
Dieu vous merisse haultement,
Mon seigneur, ceste grant bonté,
Quant vous de vostre humilité
Voulez ma fille fiancier:

Faites le donc sanz delaier, A la bonne eure.

Vostre vivant.

onne eure.

LE ROY
En petit de temps Diex labeure:
M'amie, Diex euvre pour vous.
Je vous ay en convant, cuer doulx,
Que je a femme vous prenray,
Ne autre de vous je n'avray,

LA FILLE

Et je vous ay en convenant
Que je n'avray autre mari,
Qui que en ait le cuer marri,
Que vous, tant com vous viverez;
Et de moy bien gardez serez
A mon pouoir.

LE ROY

M'amie, vous ferez savoir : La mére Dieu vous en doint grace! Se Dieu me fait vivre l'espace

36 c

LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	163
D'un moys, je vous espouseray;	
Royne et dame vous feray .	
De cest pais.	
LA CHASTELLAINE	
De Dieu en soiez vous oiz,	335
Sire, qui vous doint bonne vie	
Et ceulx qui en aront envie	
Puist cravanter.	
Le chastellain	
Dieu nous vueille a joie envoier,	
Se il lui plaist, celle journée	340
Que ma fille soit coronnée	
Par son plaisir.	
LE ROY	
Amen! si com je le desir	
M'en doint la besongne parfaire.	
Ma chiére amie debonnaire,	345
A vous vueil parler en secré	
Et dire de ma voulenté	
Deux moz ou trois.	
La fille	
Mon treschier seigneur, c'est bien drois,	
Car vostre sui.	35o
Le chastellain	
Fille, se Dieu me gart d'annuy,	
Vous parlez bien et sagement.	
Parlez a li hardiement	
D'or en avant.	
La chastellaine	
Obeissez a son conmant,	355
Chiére fille, c'est de raison:	
Seue estes de son vouloir bon;	
Bon gré l'en say.	

۱V

LE ROY Chiére amie, je vous diray:

164	MIRACLE DE	ĮV
36o	Vostre sui et vous estes moie,	
	Si que riens ne vous celeroye:	
•	Sachiez jamais joie n'aray	
	Jusqu'a l'eure que je pourray	
	De vous joir.	36 d
	LA FILLE	
365	Sire, Dieu le vous puist merir.	
	Or say je bien que vous m'amez;	
	Si vous pri que vous vous hastez	
	Des noces faire.	
	Le roy	
	Ma chiére amie debonnaire,	
370	On ne se peut pas si haster	
2,0	De telles noces espouser	
	Conme du roy.	
	LA FILLE	
	Mon seigneur, foy que je vous doy,	
	Vous ne m'ameriés jamais,	
375	Se vostre vouloir estoit faiz	
2/2	Ains que m'eussiez espousée;	
	Refraingnez en vostre pensée,	
	Je vous en pri.	
	Le roy	
	Chiére amie, je vous affi	
38o	Que je vous en ameray miex	
300	Cent mille foiz, si m'aist Diex!	
	Vous me pouez la mort donner	
	Se vous ne voulez accorder	
	Ma voulenté.	
	La fille	
385	Sire, l'onneur et la bonté	_
202	Que fait m'avez vous iert merie.	
	Se perdre devoie la vie,	
	Si feray je vostre vouloir	
	Pour vous faire santé avoir.	
2	Venir pourriez une vesprée	
39 <b>0</b>	venin pourriez une vespree	

LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	165
Dedans ma chambre a recelée;	
Mon seigneur, veez ci les clez,	
Si y vendrez quant vous vouldrez	
Pour vostre pais.	
LE ROY	
Or ne vous harray je jamais,	395
Ma tresdoulce loyal amie.	
Bien sçay que vous ne voulez mie	
Veoir ma mort.	
La fille	
Mon seigneur, ce seroit a tort	
Se vostre santé ne gardoie:	400
Ly omecides seroit moie.	-
La clef de m'onneur emportez	
Et de la vostre: or en ouvrez	
De vostre sens.	
LE ROY	
M' amie, quant lieux iert et temps,	405
Par devers vous retourneray,	
Quant ma gent retrouvé aray	
Que perdu ay. A Dieu vous di,	•
Chastellain; a vous, dame, aussi	
Pren congié, et a vous, pucelle.	410
Jusqu'a tant que j'orray nouvelle	•
De ma gent ne revendray ça;	
Vostre fille me convendra	
Lors espouser.	
Le chastellain	
A joie vous puist ramener	415
Diex li doulx roys de paradis,	•
Si que li faiz soit acomplis	
Qu'empris avez.	
LE ROY	
Amen! Or a Dieu demourez:	
Ame ne vendra plus avant;	420
Après ma gent iray batant	•
	Dedans ma chambre a recelée; Mon seigneur, veez ci les clez, Si y vendrez quant vous vouldrez Pour vostre pais.  Le roy Or ne vous harray je jamais, Ma tresdoulce loyal amie. Bien sçay que vous ne voulez mie Veoir ma mort.  La fille Mon seigneur, ce seroit a tort Se vostre santé ne gardoie: Ly omecides seroit moie. La clef de m'onneur emportez Et de la vostre: or en ouvrez De vostre sens.  Le roy M' amie, quant lieux iert et temps, Par devers vous retourneray, Quant ma gent retrouvé aray Que perdu ay. A Dieu vous di, Chastellain; a vous, dame, aussi Pren congié, et a vous, pucelle. Jusqu'a tant que j'orray nouvelle De ma gent ne revendray ça; Vostre fille me convendra Lors espouser.  Le chastellain A joie vous puist ramener Diex li doulx roys de paradis, Si que li faiz soit acomplis Qu'empris avez.  Le roy Amen! Or a Dieu demourez: Ame ne vendra plus avant;

Tout a par moy. LA CHASTELLAINE Li vraiz Diex qui je sers et croy Vous puist aidier!

LA FILLE

Bien doy loer et gracier 425 La doulce vierge debonnaire, Qui tant m'a volu d'onneur faire Et de grace que j'avray roy A mari de gentil arroy: 430

C'est grant eur.

LA NIEPCE Vo cuer en doit estre seur, Car il vous aime d'amour fine, Quant il vous veult faire royne:

C'est de certain.

37 b

LE CHASTELLAIN

435 Il convient ains huy que demain Nostre besongne appareillier Pour ces noces sanz atargier. Alons laiens, si devisons En quelle guise ouvrer pourrons 440

Pour nostre honneur.

LA CHASTELLAINE Vous dites bien, mon chier seigneur: Il appartient.

LE ROY Par foy, je ne sçay dont ce vient Que ma gent ne m'ont retrouvé. Je croy qu'ilz soient retourné En mon manoir.

LE CHEVALIER Nous devons bien merveille avoir Que mon seigneur est devenuz

1V	LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	167
	N'en quel lieu il s'est tant tenuz,	
	Quant ne revient.	450
	LE SENESCHAL	7.0
	Aler querre le me convient,	
	Plus ne m'en pourroie tenir.	
	Je le voy, ce m'est vis, venir;	
-	Alons vers li.	
	Le chevalier	
	E! Diex, qu'il nous a fait d'annui	455
	Et de paour!	•
	LE SENESCHAL	
	Bien puissiez venir, mon seigneur;	
•	Nous vous avons grant piéce quis;	
	Puis que de nous fustes partiz	
	Ne vous veismes.	460
	LE ROY	•
	Si m'aist li doulx roys haultismes,	
	Non fis je vous, mi chier ami:	
	Vous deviés venir vers mi;	
	Ains puis nul de vous n'encontray,	
	Dont au retour je m'esgaray	465
	Dedans le boys.	
37 c	LE SENESCHAL	
	Quant des chiens perdites la vois,	
	Mon seigneur, ou tournastes vous?	
	Puis que vous partistes de nous	
	Que vous advint?	470
	Le roy	
	Je trouvay dix et uit ou vint	
	De voies, ne soy laquelle prendre;	•
	Un garçon vi qui sanz mesprendre	
	En une sente m'adresça,	
	Et celle sente m'amena	475
	En l'ostel d'un mien chastellain,	
	Qui tout mon vouloir fist a plain;	
	Car sa fille qui est pucelle,	

;÷

500

505

Qui tant est gracieuse et belle
Et plaisant, au voir recorder,
C'on ne peut sa pareil trouver,
Si m'a a mon diner servi,
Et je li ay bien desservi:
Ma foy a que l'espouseray
Tout le plus tost que je pourray
Pour sa bonté.

LE CHEVALIER
Sire, qu'avez vous empensé
De vous en si petit lieu mettre?
Se de vostre serf faites maistre,

490 S'iert grant folour.

LE SENESCHAL
Il vous a dit voir, mon seigneur;
En tel lieu vous fussiez vous mis
Dont vous eussiez plus d'amis
Et plus d'avoir.

Le ROY
Seneschaulx, vous avez dit voir;
Mais ceste me plaist, si l'aray,
Se Dieu plaist; si l'espouseray
Assez briément.

LE CHEVALIER
Sire, nous parlons folement;
Puis que vous avoir la voulez,
Ja pour ame ne la lairez:

A vous en est.

37 d

Le roy
C'est bien voir, puis qu'elle me plaist:
Et je la vueil a femme prendre,
Vous ne le me pouez deffendre
Que je ne l'aie.

LE SENESCHAL

Mon seigneur, c'est bien chose vraie;
Or en faites vostre voloir.

IV

38 a

565

570

A roy de si puissant affaire Con vous estes n'appartient mie De faire telle villenie. Puis qu'a femme avoir la voulez, 545 Mon seigneur, vous attenderez Tant que vous l'arez espousée; Car se vous l'aviez violée Avant, de certain il me semble Que jamais paix n'ariez ensemble. 55o Car, quant vous vous courroceriés, Espoir vous li reproucheriés Ce qu'elle pour vous aroit fait, Dont le pechié et le forfait Sur vous seroit.

LE ROY

J'ay tort et vous avez le droit, Seneschaux; dont je vous croiray Et ceste clef vous bailleray:

Gardez la moy.

LE SENESCHAL

Mon seigneur, foy que je vous doy,

Je l'iray en tel lieu jetter
Ou nulz ne la pourra trouver,
Que je bien say.

LE ROY

Amis, bon gré vous en saray. Or le faites sanz delaier, Et nous irons esbanoier En mon jardin.

LE CHEVALIER

Vous ne savez a quelle fin,
Mon seigneur, nous sommes venu.
Puis que nous vous eusmes perdu
De ce lievre que nous chaçasmes,
Un cerf par devant nous trouvames,
Si le suimes ci de près

١٧	LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	171
	Tout parmy la haulte forest,	
38 b	Ou fu aconseuz et pris.	
<i>30 0</i>	Vostre levrier sont de grant pris,	575
	Quant ataint, l'ont.	
	Le roy	
	Certainement, voirement sont,	
	Dont je les ains miex que devant.	
	Je ne m'en puis passer a tant:	
	Il m'en convient plus d'un avoir;	58o
	Et des sengliers, au dire voir,	
	Nous convient pour noz noces faire.	
	Nul n'en doit parler au contraire :	
	Pourvez nous ent.	
	Le seneschal	
	Assez en arons vraiement,	585
	Mon seigneur, ains que li jour viengne;	
	En celle forest de Compiengne	
	En a assez.	
	LE CHEVALIER	
	Mon seigneur, ne vous en doubtez:	
	Vostre conmant bien fait sera,	590
	Toutes les foiz que l'en vouldra	
	Venez vous un po reposer;	
	La besongne irons aprester.	
	Vostre seneschal, sire, et moy.	•
	Nous ferons tant entre nous doy	595
	Que bien ert fait.	
	Le roy	
	Or ne tenons plus de ce plait;	
	Delivrons nous, je vous en pri,	,
	Car espouser vueil sanz nul si	
	Dedans un moys.	600
	Le seneschal	
	Mon chier seigneur, par sainte crois,	
	Vers Compaingne nous en irons:	
	Cers et sangliers venir ferons	
	- · ·	

A grant planté.

LE CHEVALIER

605 Mon seigneur, il dit verité;
Or y voit, et g'iray demain
En la forest de saint Germain;
Et vostre seneschal ira
Droit a Compaigne, ou il fera

38 c

610

Bien son plaisir.

Le roy

Mouvez devant, car j'ay desir Que vous la besongne faciez, Dont honneur et prouffit aiez

Et moy aussi.

LR SENESCHAL

615 Or en alons donc sanz detri;
Alons monter.

LE ROY

Alez, je feray ordener Mes chambres a mes chamberlens;

Si vous attenderay ceens Jusqu'au retour.

620

LE CHEVALIER

Nous ne serons mes a sejour Tant que ceste besongne iert faite. Chascun de nous deux si s'afaicte

A son pouoir.

Le seneschal

625

63o

En nom Dieu, vous avez dit voir; D'une part m'en vois et vous d'autre; Sus ces sengliers lance sus faultre

Chevaucherons.

Le chevalier

Par ma foy, voirement ferons.

A Dieu vous dy.

Le seneschal

Je m'en vois monter autressi

IV	LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	173
	Com vous ferez, sanz dire mot.	
	Puis que nul ne me voit ne ot,	
	En l'ostel de ce chastellain	
	Vueil aler contre le serain.	635
	C'est la nuit que mon seigneur doit	
	Joir de sa fille: orendroit,	
	Sanz mot dire, defermeray	
	Sa chambre et avec li gerray,	
	Dont mon seigneur la clef bailla:	640
	L'eure est qu'elle li divisa;	
	Si y sui bien a point venuz.	
38 d	Mais que ne soie cogneuz,	
	De li feray ma volenté:	
	Si la tendra plus en vilté	645
	Mon seigneur, lors que il savra	
	Que pucelle pas ne sera.	
	Une autre li feray avoir,	
	Fille de roy; au dire voir,	
	C'est bon afaire.	650
	La fille	
	Doulce royne debonnaire,	•
	Mére Dieu, que m'est advenu?	`
	J'ay m'onneur et mon sens perdu ·	
	Ce n'est pas le roy mon seigneur.	
	Mourir m'en verray a douleur,	655
	Se ce n'est il; certainement	
	Il ne ronfle pas ensement.	
	Ce ne seroit pas de raison,	
	Car il n'a barbe, ne grenon,	
	Ains a cler et onni le vis,	<b>66</b> 0
	Et cilz ci, conme il m'est avis,	
	A barbe grant et si est viex.	
	Alumer vueil pour le voir miex	
	Una chandaille saulement	•

.

665	Et si iray tout belement Ma chière cousine esveillier, Pour moy aidier et conseillier.	
	Chiére cousine, je vous pri Que vous viengnés avecques mi	
670	Ou j'ay affaire.	
•	La niepce	
	Chiére cousine debonnaire,	
	Voulentiers iray avec vous.	
	Levée sui; ou yrons nous?	
	Dites le moy.	
	La fille	
675	Cousine, foy que je vous doy,	
	Je le vous diray en secré.	
	Mon seigneur avoit voulenté	
	De venir avec moy jesir	
	Et de faire tout son plaisir.	
68o	La clef de ma chambre emporta	
	Et de sa bouche me jura,	39 a
	Se sa voulenté ne faisoie,	
	Que ja a mari ne l'aroye.	
	Or est la nuittie venue	
685	Qu'il me devoit en ses braz nue	
	Ennuit toute la nuit tenir	
	Pour sa volenté acomplir.	
	Un autre est en son lieu venuz	
	Avec moy couchier trestouz nuz:	
690	Si vueil de vous pour Dièu savoir	
	Quel conseil j'en pourray avoir.	
	Je vueil la chandelle alumer,	
	Pour miex congnoistre et aviser	

LA NIEPCE

Alons le voir, puisqu'il vous plaist. Se c'est li roys, si le gardons.

Quelz homs il est.

IA	LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	175	1
	Se c'est autre, si li copons		
	Le chief, si le gettons ou puiz		
	De ceens : ja n'iert veuz puiz		
	Ne ravisez.	. 700	
	La fille		
•	Ma cousine, bien dit avez.		
	Or le regardons bien a plain.		
	Mon seigneur a vis cler et plain,		
	Et cilz l'a noir, viel et froncié.		
	Je lo qu'il ait le chief tranchié	<i>7</i> 05	
	En son dormant.		
	LA RIEPCE		
•	Jamais n'en ira plus avant :		
	Tranchez li le chief de s'espée.		
	Elle est assez tranchant et lée		
	Pour tel fait faire.	710	
	LA FILLE		
	Doulce mére Dieu debonnaire,		
	Ne me vueillés mau gré savoir De ce fait : vous savez le voir,		
	Dame, qu'il m'a deshonnorée;		
	Car par lui sui depucellée.	715	
	Vierge, la penance en feray,	713	
	Quant confessée m'en seray.		
39 b	Vez la, c'est fait.		
<b>J</b>	La niepce		
	Or l'emportons, sanz faire plait,		
	Ou puis, ains qu'il soit adjourné.	720	
	Si avez vostre voulenté	•	
	Du traiteur.		
	La pille		
	Alons: pour garder mon honneur		
	C'est fait a point.		
	LA NIEPCE		
	Cousine, je ne vous fail point;	725	

•

Si vous doit de moy souvenir, Quant vous pourrez regne tenir De royauté.

LA FILLE

Par foy, vous dites verité,
730 Cousine, ja ne vous faudray:
De toute l'onneur que j'aray
Serez vous de la moitié dame,
Mais que celer vueillez mon blasme
Sanz descovrir.

LA NIEPCE

735 J'ameroye miex a mourir,
Que ce que je vous encusasse
Ne qu'a nul ame j'en parlasse
De rien qui soit.

LA FILLE

Ma cousine, vous ariez droit:

Jhesus vous en vueille garder.

Or en alons laiens jouer

Aussi que de ce ne soit riens.

Après les maux viennent les biens

Souventes foiz.

LA NIRPCE

745 Li debonnaires Dieu courtois
Nous doint de ce villain forfait,
Que sus nostre droit avons fait,
Amendement.

LA FILLE

Vierge poissanz, si vraiement

Que pas ne l'ay fait par malice

Et qu'il convint que j'obeisse

Du tout au conmant mon seigneur,

Si me vueilliez gardez m'onneur

Et me donnez cuer et desir

755 De vous de miex en miex servir,

39 c

755 De vous de miex en miex servir, Par quoy vous vueilliez ma paiz faire Au glorieux roy debonnaire, Vostre eniant chier.

LE CHASTELLAIN  Nous ne pouons plus detrier.  Par la mère Dieu debonnaire,  Chastellaine, il est temps de faire	760
Li roys nous mist a hui journée De l'espouser.  LA CHASTELLAINE Mon seigneur, il n'a qu'aprester. Se mon seigneur le roy venoit, Nostre fille preste seroit	765
Bien et a point.	
LE CHASTELLAIN Fille, ne vous esloingnez point; Venez lez vostre mére soir. Et vous, niepce, par mon vouloir,	779
Soiez ensemble.	
Mon seigneur, touz li corps me tremble,	
Ce m'est avis, de la paour	
Que je ne perde mon seignour,	775
Quant il ne vient.	
LA NIEPCE Ma chiére cousine, il convient	
C' on attende tout son plaisir.	
Encore y peut il bien venir	
Assez a temps.	780
La chastellaine	
Fille, ne soiez dementans.	
Bien croy qu'il ne faulcera mie	
La foy que il vous a baillie,	
Quoy qu'il demeure.	

800

805

018

#### LE ROY

785 Avis m'est que passée est l'eure Qu'a ma gent devoie venir. Il me convient ma foy mentir, Se de moy n'est ceste journée Ma treschiére amie espousée,

39 d

790 Que plevi ay.

LE CHAPPELLAIN
Se il vous plaist, querre l'iray,
Tant dis que vostre gent venra.
Miex vault qu'elle viengne a vous ça,
Sire, que vous aliez a li.

Et veez ça monsieur Landri,

Vostre pourveur.

LE CHEVALIER

Diex vous doint bon jour, mon seigneur,

Et toute vostre compagnie.

La besongne est appareillie

Pour quoy j' alay. .

Le gov Vous avez eu grant delay Pour appareillier tant et plus. Qu'est mon seneschal devenuz?

Puis ne le vi.

LE CHEVALIER

Mon chier seigneur, non fis je aussi
Il ne vint pas avecques moy,
Si que par la foy que vous doy
Je ne sçay quel part il tourna.

Espoir assez tost revenra:

Ja n'en doubtez.

LE ROY
Je vous requier que vous alez
Querre la fille au chastellain,

IV	LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	179
	Je n'y vueil meure nul demain :	
	Sa mère et son père et sa niepce,	
	Il ne s'en iront mes em pièce.	815
	Mes noces volray ceens faire:	
	Je ne puis en ce fait meffaire.	
	Alez errant.	
	Le chappellain	
	Nous irons par vostre conmant.	
	Messire Landri, alons y	820
40 a	Entre moy et vous, sanz detri,	
	Se vous voulez.	
	Le chevalier	
	Oil, alons, c'est bien mes grez.	
	Chastellains, Dieu vous doint bon jour.	
	Venez tantost a mon seignour:	825
	Vostre fille veult espouser;	
	Et si faites sa mére aler	
	Et vostre niepce avecques li.	
	Par moy le vous mande il ainsi;	
	Bien le sachiez.	83o
	Le chastellain	
	Seigneurs, les bien venuz soiez:	
	Nous ne le ferons mie envis.	
	Sa, belle fille, il m'est avis	
	Que li roys n'a pas oblié	
	Ce qu'il vous a convenancié.	835
	Vostre mére et ma niepce iront	
	Devers li et vous y menront	
	Avec sa gent.	
	LA PILLB	
	Pére, a son doulx conmandement	_
	Et au vostre vueil obeir.	840
	Je n'ay de riens plus grant desir	
	Que de le faire.	

.

1

LA CHASTELLAINE
Par la mére Dieu debonnaire,
Ma fille, c'est bien respondu.
Or n'y ait plus mot debatu

En ceste voie.

LE CHAPPELLAIN
Dieu nous y doint venir a joie.
Alons, il est temps de mouvoir.
Mon seigneur, ce sachiez de voir,
Trop pous atent.

850 Trop nous atent.

LE ROY
Bien viengne ceste bonne gent.
Chiére amie, espouserons nous?
Respondez moi. Le voulez vous
Sanz delaier?

LA FILLE

Je vous en vouldroie prier, Mon chier seigneur.

LE CHAPPELLAIN

Caens, ou nom de saint Sauveur,

Je vouldray faire mon devoir.

Mon seigneur, voulez vous avoir

Ceste pucelle ci a femme
Et a espouse, et faire dame
De touz voz biens?
LE ROY

Oil, sire: je n'ains tant riens Com je fas li.

LE CHAPPELLAIN
Sa, damoiselle, et vous aussi,
Voulez vous ce seigneur avoir
A mari, et corps et avoir
Garder en foy?

40 b

860

855

865

1V	LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	181
	La fille	
	Oil, sire, et a ce m'ottroy:	
	Halaigre et sain le garderay,	870
	Foy et loyauté li feray	•
	Tout mon vivant.	
	La chastellaine	
	Je pri au tresdoulx roy puissant	
	Qu'il vous doint paiz et joye ensemble.	
	Mon treschier seigneur, il me semble	875
	Ma fille est vostre de touz poins;	•
	Et il n'est mie orendroit poins	
	De faire noces ne l'arroy	
	Tel conme il appartient a roy.	
	Mais d'ui en uit jours bien ferez	88o
	Et touz voz barons manderez	
	A vostre feste.	
	Le roy	
	Je tien ce conseil a honneste;	
	Ainsi iert fait.	
	La chastellaine	
	C'est si bon conseil qu'a sohait.	885
	Mon seigneur, vueillez nous donner	
	Le congié de nous en raler	
	Jusqu'a ce jour.	
40 C	Le roy	
	Je le vueil; alez sanz demour.	
	La royne me demourra	890
	Et sa cousine que veez la,	
	Qui ci li fera compagnie;	
	Si ne li ennuiera mie	
	A ce premier.	
	La chastellaine	
	Diex vous en rende le loier,	895
	Mon seigneur, de ceste bonté.	
	Fille, faites sa voulenté.	
	A Dieu vous dy.	

910

915

920

925

**⊿o** d

#### LA FILLE

A Dieu vous conmans je aussi, goo Ma mére chiére.

La chastellaine

Faites li faire bonne chiére, Mon seigneur; a Dieu vous conment, Le vray glorieux roy puissant,

Oui es cieulx maint.

LE ROY

Et il a joie vous ramaint A paiz de cuer en vostre lieu. Or sa, m'amie, ou nom de Dieu, Demain serez en bonne estraine, Se Dieu plaist et je vif, royne

De touz clamée.

La fille royne

La vierge royne honnorée, Mon seigneur, le vous puist merir. Ne vous vueille desabellir, Se ma cousine et moy parlons

De ce que nous a faire avons Ça un petit.

LE ROY

Nanil, ma seur, se Dieu m'aist · Parlez y tout hardiement, Et g'iray parler a ma gent

Sa d'autre part.

LA ROYNE

Ma cousine, Diex y ait part, Or suis je appellée royne;

Et vous savez bien mon convine :

Il ne le vous convient plus dire, Dont nous avons les cueurs plains d'ire.

> Se vostre aide orendroit n'ay, Jamais honneur ne bien n'aray. Bien savez que je fui trahie

IV	LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	183
	Et que pucelle ne sui mie.	
	Se mon seigneur s'en apperçoit,	930
	Jamais ne m'amera par droit;	•
	Bien le savez.	
	La niepce	
	Et de ce que me demandez,	
	Ma cousine, je n'en puis mais:	
	Si en a eu li mauvais	935
	Bien son loier.	<b>J</b>
	La royne	
	Ma cousine, je vous requier	
	Pour Dieu que pour moy tant faciez	
	Qu'avec mon seigneur vous couchiez	
	En lieu de moy encor ennuit,	940
•	Jusques entour la mienuit,	940
	Que je vous iray esveillier,	
	Si m'iray delez li couchier.	
	Quant vostre pucellage ara,	
	Je croy bien qu'il s'endormira.	945
	Certes bien le desserviray:	940
	Haultement vous marieray,	
	Et de toute ma royauté	
	Serez a vostre voulenté	
	Dame emprès moy.	950
	La niepce	950
	Ma cousine, je vous ottroy	
	Par ces convenans le feray.	
	En la chambre me muceray	
	Secréement.	
	LA ROYNE	
	Or vous levez delivrement,	955
	Cousine, quant vous hucheray,	955
	Et jamais je ne vous fauldray	
	Jour de ma vie.	•
4, 4	Jour de ma vie.  La nirper	
41 a		
	Je n'y seray pas endormie,	

980

985

960 Ma cousine, bien le sachiez. Faites, si vous appareilliez; Il en est heure.

> Le roy te damoiselle deme

Ceste damoiselle demeure Moult a la chambre appareillier.

965 Il sera temps d'aler couchier Ja assez tost.

LA DAMOISELLE

Mon seigneur, j'ay fait le repost
La ou vous irez reposer.

Or y faites ma dame aler, C'est de raison, premierement,

Et trestoute ceste autre gent,
Fors sa cousine, s'en iront.
Quand poins iert, si y alez donc,
Se c'est voz grez.

LE ROY

975 C'est bien dit; alez, dame, alez;
Je vous suivray.

LA ROYNE

Mon seigneur, vo voloir feray. Cousine, alons.

LE CHAPPELLAIN

Droiz est que de ci departons:
Alons nous ent tuites et tuit.
Trop tarde a mon seigneur la nuit
Ou'elle ne vient.

LA ROYNE

Chiére cousine, il vous convient Faire ce qu'en convant m'avez, Pour Dieu et que vous vous levez Quant je diray. LA NIEPCE

Cousine, bien a point feray:

N'en parlez plus.

LE ROY

Benedicite. Dominus!

Diex soit ceens.

990

41 b

LA ROYNE

Ma cousine, par mon assens Vous leverez, car il m'est vis

Que mon seigneur est endormiz.

Sa, levez sus.

LA NIEPCE

Cousine, traiez vous en sus

De moy; vous n'estes mie sage:

Car puis qu'il a mon pucellage, Ne m'en parlez jamais, cousine.

Vraiement je seray royne.

Poist vous ou non.

1000

1005

1010

995

LA ROYNE

Vierge puissanz, par vo doulx nom,

Dame, vueillez me conseillier:

De vostre aide ay grant mestier;

Lasse! ne say que devenir. Mon seigneur me fera morir

A honte, s'il scet mon affaire.

Mais j'ay oy pour voir retraire

Que de deux folies emprendre

Doit on pour soy la meilleur prendre. Un murtre sur mon droit fait ay,

Et encore un autre en feray.

Ains que ma cousine s'eveille,

Qui delez mon seigneur someille,

Son pié lieray a la couche, Si li estoupperay la bouche

1015

1035

1040

1045

4I C

Si qu'elle ne pourra parler;
Et puis iray le feu bouter
En la couche par devers li:
Fére le me convient ainsi;
Puis feray mon seigneur vestir
Et hors de nostre chambre issir.
La besongne feray brefment
Puis qu'il ne peut estre autrement.

Or tost, levez sus, mon seignour,

Et si vous vestez sanz demour,

Car nous ardons.

LE ROY
Ha! sainte Marie, faisons?
Sa, m'amie, estes vous vestue?
Alons la hors a la veue.

1030 Puis que vous voy saine et vivant, Il ne me chaut du remanant, Car j'ay assez.

LA ROYNE
Or en soit li bons Diex loez,
Quant je vous ay sain et haitié
Hors de nostre chambre sachié,
Ou li feux est de toutes pars.
Èsgardez conme il est espars
Par la dedans.

LE ROY
Or parlez tout bas, que les gens
N'en facent nulle mencion.
Alons en autre mansion;

Ceste n'est preux.

LE CHEVALIER

Mon seigneur, j'entens que li feux

A dedans vostre chambre esté.

Que ne m'avez vous appellé

Pour vous aidier?

LR	CHAPPELLAIN	

Il ne nous faulsist pas huchier.

Se nous l'eussiemes sceu,

Nous y fussiemes tost coru Trestouz ensemble.

LA DAMOISELLE

Ilz ont le miex fait, ce me semble,

Quant n'en ont fait nulle nouvelle.

Ma dame, ou est ma damoiselle Agnès, vostre cousine, alée?

Elle ot paour d'estre brulée,

Je croy, si qu'elle en est fouie,

Puis que nous ne la veons mie Dedans cest estre.

LA ROYNE

En nom Dieu, il pourroit bien estre:

Se Dieu plaist, elle n'est mie arse;

Miex ameroie estre en Tarse

Que ce qu'elle fust morte ainsi.

Mais elle dist ier bien a my

41 d Vraiement qu'elle s'en iroit

Et que plus ci ne demourroit;

Et je ne li voulz ottrier:

Pour tant ose je bien cuidier Ou'alée en est.

LE ROY

Or dame, puis qu'il ne li plaist

De plus avec vous demourer, Jhesu Crist la vueille garder

De pis avoir.

LE CHAPPELLAIN

Elle n'a mie fait savoir

Quant sanz congié en est alée.

Elle fust ci plus honnorée,

Je croy, que la.

1050

1055

1060

1065

1070

1075

LE CHEVALIER
Espoir que miex li souffira
La mains un grant mont que plus ci.
N'en parlons plus, je vous en pri:

Devers le boys alons monter; Espoir y pourrons nous trouver Le seneschal.

LE ROY

Sa demourée me fait mal: C'est tout le secré que j'avoie.

Quant avec moy n'est, il m'ennoie.

Dame, ci vous esbaterez:

Ja assez tost me reverrez;

Ceens a noble lieu et sain.

Avec vous lais mon chappellain

Et vostre damoiselle aussi.

Esbatez vous, je vous em pri, Mon gent cuer doulx.

LA ROYNE

Alez a Dieu, si ferons nous; Ja n'en doubtez.

, LA DEMOISELLE

1095 Se vous riens conmander voulez,
Ma dame, nous le vous ferons.
Grant honneur porter vous devons:
Il appartient.

LA ROYNE

YNE 42 4

Ma chiére amie, il me convient
Par moy aler en la chappelle
Saluer la vierge pucelle.
Il n'y a pas loing a aler.
En l'eure m'esteut retourner,
Bien le sachiez.

LE CHAPPELLAIN

1105 A vostre voloir en faciez, Ma dame chiére.

42 b

#### LA ROYNE

Vierge pure, sainte lumiére, Qui ceulx pouez enluminer Qu'ennemis a fait aombrer 1110 Par pechié ort et aombrant Et de tenebres encombrant. Vueilliez mon cuer oster de l'ombre De pechié dont mené sanz nombre Sont maint pecheur a dampnement. 1115 Se cil qui fist Adan ne ment, Mar furent pecheur d'Adam né Se par pechié sont condampné. Vierge, qui fustes fille d'Anne, Ne souffrez qu'anemi condampne L'ame de moy par les pechiez 1120 De quoy mes corps est entechiez Dame des pechiez medicine, Ente de pitié et racine, Fontaine de misericorde, Qui pecheours a Dieu racorde 1125 Par confesse et par repentance Et par certaine penitence Des grans pechez et des meffaiz Que j'ay puis un po de temps faiz, 1130 Royne des cieulx et du monde, Vierge de pechié pure et monde, Vueillez vostre grace habonder En mon cuer, qui le puist monder Du grant pechié qui par l'ordure De moy en mon las corps tant dure; 1135 Vierge, ne soiez endurans Qu'il soit plus en mon corps durans. Dame, faites m' avoir par don, Par vo doulce grace, pardon. Quel meschief que je doie traire, 1140 Vierge, confesse m'en vueil faire :

Si conme j'en ay le vouloir, Dame, m'en donnez le pouoir Par vo doulçour.

LE CHAPPELLAIN

Ma dame, Dieu vous doint bon jour.
Me voulez vous riens conmander?
Cuer et corps vueil abandonner
Du tout a vous.

LA ROYNE

Sire, en tristesce et en doulours

Tant que confessée seray

A mon pouoir.

Le CHAPPELLAIN Se vous en avez le vouloir,

1155 A vostre conmans me prenez:

Cy tout prest sui.

Dame, maintenant le ferez.

LA ROYNE

Sire, a Dieu avant qu'a nullui Me confesse et a vous aussi. Lors que mon seigneur m'ot plevi, Si asprement de cuer m'ama

I 160 Si asprement de cuer m'ama
En celle heure qu'il me jura
Que jamais ne m'espouseroit
S'avant de moy ne joyssoit.
Son vouloir n'osay escondire;

Li dis: « Mon chier seigneur, tenez « La clef de ma chambre, et venez « De nuiz a moy quant vous plaira. »

Celle clef avec li porta.

Ne say quant l'ot qu'elle devint :
Son seneschal a mon lit vint :
Je cuidié avoir mon seigneur,
Et cil me toli la m'onneur.

IV	LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	191	
42 C	La chandelle alai alumer, Si li alay le chief coper; Ma cousine et moy le portasmes En un puiz ou nous le jettasmes.	1175	
	Encore y a plus grant meffait, Sire, que j'ay puiscedi fait. Ma cousine en ombre de moy Fis couchier avecques le roy, Pour ce qu'il ne s'aperceust	- 1180	
	Que mon pucellage n'eust.  Quant mon seigneur fu endormiz,  Ma cousine en l'oie diz:  « Levez vous, si me coucheray. »  Elle respondi: « Non feray:	1185	
	« Alez hors de ceens, cousine. « Vraiement je seray royne, « Car li roys a mon pucelage. » Je qui avoie ou corps la rage Le feu dedens le lit boutay,	1190	
•	Et mon seigneur hors en sachay, Si laissay ma cousine ardoir. Or en vueil penitence avoir Dure et pesant. Le chappellain	1195 .	
	Dame, par le bon Dieu poissant, Li fait sont vilain et orrible: J'ay d'eulz oir recorder hide. Ma chiére dame debonnaire, Se ma voulenté voulez faire, Penitance vous chargeray	1 <b>200</b>	
	Legiére a faire sanz delay, Non autrement. LA ROYNE Sire, sachiez certainement J'ameroye miex c'on m'arsist Que trop pechier me convenist.	t 205 ·	

,

1220

1225

J'en ay trop fait.

· LE CHAPPELLAIN

Dame, mes corps ait mal dehait
Se ma voulenté de vous n'ay!
Que touz ses murtres escripray,
Si les monstreray mon seigneur,
Qui vous fera a deshonneur
En feu ardoir.

42 d

LA ROYNE

J'ay en la mére Dieu fiance :
Se j'en muir, c'iert la penitance
De mes pechiez.

LE CHAPPELLAIN
Ardoir vous feray, ce sachiez:
Avant que je boive de vin,
J'escripray en ce parchemin
Tout vostre fait.

LA ROYNE

Diex vous en pardoint le meffait.
Se je muir, bien l'ay desservi,
Car je n'ay pas a droit servi
La benoite vierge Marie,
Oui vers son filz me face aie

Le roy

La royne est en soupeçon

D'aucune chose, ce m'est vis:

Elle a tout esplouré le vis

A mon semblant.

D'avoir pardon.

LE CHAPPELLAIN
Sa, mon seigneur, venez avant;
Tenez, lisiez.

14	LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	193
	Le roy	
	Je doy bien estre esmerveilliez	1235
	De ce que cest escript me conte.	
	Se c'est voir, je feray a honte	
	Tantost la royne morir.	
	Sa, dame, il vous convient venir	
	A moy parler.	1240
	LA ROYNE	•
	Il ne vous fault que conmander,	
	Mon chier seigneur, sachiez le voir,	
	Que ne face vostre voloir	
	Du tout en tout.	
	Le roy	
43 a	Dame, je vous amoie moult	1245
	Hyer matin, quant de vous parti.	
	Or voi je le jeu mal parti	
	Par ceste lettre.	
	La royne	
	Je ne vueil ci nul debat mettre:	
	Vostre seneschal ay ocis,	1250
	Si ay le corps et le chief mis	
	Dedans ce puiz.	
	Le roy	_
	Alez vir s'on l'en bouja puiz	•
	Tantost corant.	
	LE CHEVALIER	
	Je le vous saray maintenant	1255
	En l'eure vraiement a dire.	
	Veez en ci le chief, biau sire,	
	Et la le corps.	
	LE ROY	
	Or vous soit Dieu misericors,	
	Dame, s'il veult. Arse serez,	1260
	Quant vostre cousine arse avez	. 200
	Et mon seneschal si murdri:	
	Vous l'avez moult bien desservi.	

43 b

	Faites le feu appareillier
1265	Et la faites, sanz delaier,
	Laval en sus de moy ardoir:
	Je ne la pourroie veoir
	Se paradis avoir devoie.
	Plus que riens du monde l'amoie,
1270	Mais il m'estuet justice faire.
, -	La doulce vierge debonnaire
	Vueille avoir de s'ame merci.
	Je ne puis plus arrester ci :
	A Dieu, ma suer!
	LA ROYNE
1275	Je pri la vierge de bon cuer,
12/3	Mon seigneur, que le vous pardoint,
	Et sa doulce grace me doint
	De recevoir la mort en gré.
1280	Sire, pour Dieu et pour pité,
1280	Laissiez moy une oroison dire,
	Et puis faciez, sanz contredire,
	Ce que vouldrez.
	LE CHEVALIER
	Dites, dame, c'est bien li grez
	De nous, par foy.
	La royne
285	E! vierge, qui compris en toy
	Ce que le ciel ne peut comprendre,
	Vueilles sur moy ta grace espandre,
	Si que pacienment je port
	L'angoisse et travail de la mort
290	Que je reçoy par ma desserte,
•	Et ne laiz m'ame aler a perte,
	Tresdoulce vierge debonnaire;
	Ains vers ton fil vueilles tant faire
	Que puisse par ces presens maux
295	Eschapper les lieux infernaux
-3-	Et en gloire estre.
	on Prous and

43 c

# NOSTRE DAME

Gabriel, sanz nul delay mettre, Pren Michiel en ta compagnie. Aidier vueil une moie amie

C'on veult ardoir.

1300

#### GABRIEL

Ma dame, a vostre doulx vouloir Vueil et doy par droit obeir. Michiel, il vous esteut venir Avecques nous.

## MICHIEL

Gabriel, mon ami tresdoulx, 1305
Je ne le feray mie envis.
Chiére dame, ou avez empris

De nous mener?

## NOSTRE DAME

Je vois a l'ermite parler

Qui vit de la manne des cieulx. 1310

Chantez en alant la le mieulx

Oue vous sarez.

## GABRIEL

Vierge pure, quant c'est li grez De vous, en alant chanterons Un rondel que pour vous ferons

1315

## En la alant.

# MICHIEL

#### RONDEL

Mére au vray Dieu tout puissant,
Source de grace et fontaine
Estes et de pitié plaine.
Bon vous fait traire a garant: 1320
A ceste dame aparant
Est, qui royne est humaine,
Que vraie amour vous y maine.

I	96
•	9,

#### MIRACLE DE

IV

43 d

	Mére au vray Dieu tout puissant,	
325	Source de grace et fontaine	
	Estes et de pitié plaine.	
	Nostre Dame	

Diex te mette en bonne sepmaine, Mon chier ami.

### L'ERMITE

Sainte vierge, je vous merci,

Quant vous vous estes demonstrée
A un povre boiteux hermitte,
Qui onques vaillant d'une mitte
Ne fist pour vous.

Nostre Dame

Tu as servi mon chier fil doulx

Et moy, dont moult bon gré t'en say. Mon messagier de toy feray.

Va t'en au roy de Portigal;

De par moy li di que nul mal

Ne laist faire a sa preude fame,

Car tout le mal et le diffame Qu'elle a fait, c'a esté par li

Va hardiement: si li di Que s'il ne la fait repiter

1345 Que je le feray condampner

De mon fil qui le jugera.

Demande li cui il bailla La clef que sa femme et s'amie

Li bailla, dont elle est honnie

1350 De son traitre seneschal.

S'il li en est advenu mal, Il le devoit par droit avoir.

Et puis li di qu'il face ardoir

Le prestre qui l'a encusée,

1355 A qui elle s'est confessée. A Dieu! je ne t'en diray plus.

138o

Je m'en revois es cieulx la sus Avec mon filz.

## MICHIEL

#### RONDEL

Corps sus touz autres esliz,
Doulce royaux vierge pure, 1360
Quel cuer que prengnés en cure
Il est sauvez, j'en sui fis,
Corps sur touz autres esliz,
Mais qu'il vous serve tous dis
De cuer sanz pensée obscure. 1365
Joye acquiert qui tout temps dure,
Corps sur touz autres esliz,
Doulce royaux vierge pure
Quel cuer que prengnez en cure.

## L'ERMITE

Aler m'en vueil grant aleure 1370
La ou la vierge si m'envoie;
Car je sui ja bien en la voie.
Je voy le roy, ce m'est avis,
Qui de courrous a taint le vis

A mon regart. 1375

## LE ROY

Mon chier frére, se Dieu me gart, Vous soiez li tresbien venuz. Je croy dix ans a bien que nulz Ne vous vit venir ci avant. Quel besongne alez vous querant?

Dites le moy.

## L'ERMITE

Sire, sachiez en bonne foy
La mére Dieu a vous m'envoie:
Pour mil denier ne mentiroie.
Dit m'a que tresbien vous gardez
Que la dame a mort ne mettez
Ne ne faciez par ame mettre.
Folie vous fait entremettre,

Se m'a dit, de li forjugier: 1390 A mort vous en verrez jugier; Car touz les pechiez qu'elle a fait 44 a Ont esté par vostre forfait. A qui baillates vous la clez Dont ses corps est deshonnorez Par le faulx et traitres corps 1395 Vostre seneschal qui est mors? Et dit que vostre chappellain Soit ars avant hui que demain, Et la dame soit deportée, 1400 Qui s'estoit a li confessée. Ce vous mande la vierge pure, Car elle a mis toute sa cure En li servir. LE ROY

Frére, Dieu le vous puist merir
Qui tieulx nouvelles m'apportez
Faites tost, si me ramenez
Ma sainte femme.

Nostre Dame
Michiel, je vueil oster de blame
Ma treschiére amie et aidier,
Qui ne me cesse de prier
Que je li soie secourans.
Alons y; j'en sui desirans:
C'est de raison.
MICHIEL
Chiére dame, de vouloir bon
1415
Ferons vostre conmandement.

Ferons vostre conmandement.
Gabriel amis, alons ment
Avecques li.

GABRIEL

Alons, Michiel, mon chier ami, Partout ou ma dame vouldra:

IV	LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL	199	
-	Ja desconseillié ne sera Qui l'aint en cuer. Nostre Dame	1420	
	Ne t'esbahis, ma chiére suer.		
	Je te vien aidier ci endroit		
	Et toy delivrer de ton droit		
	De ceste mort.	1425	
	La royne		
•	E! vierge plaine de confort,		
44 b	Dame, vous en soiez loée		
	Quant vostre aide m'est monstrée		
	Si clerement.		
	Nostre Dane	•	
	ſu m'as servi bien loyaument,	1430	
	Si ne te doy oblier mie,		
	Ains t'aideray com vraie amie.		
	Ceste vesteure vestiras:		
	Mon fil et moy en serviras  De miex en miex d'ore en avant.	1435	
•	Ta paix iert faite maintenant	1455	
	Vers ton seigneur: a Dieu te di.		
	Il t'envoiera querre ci		
	Assez briément.		
	La royne		
	E! royne du firmament,	1440	
	Graces vous rens de ce grant don.	• •	
	Rendu m'avez grant guerredon		
	Du servise que vous ai fait.		
•	Vierge, que que j'aye forfait		
	Se Dieu plaist, je m'amenderay;	1445	
	Vous et vostre fil serviray		
	Miex qu'onques ne fis sans paresce;		
	Jus metteray toute noblesce		
	Pour vostre amour.		•
	LA DAMOISELLE		
	Ma chiére dame, sanz demour	1450	

,

.

44 C

Faire plus ci, venez vous en.
Pour vous ouvré a hui Diex bien:
Par la vierge que vous servez
De mort repitée serez,

1455

1470

Si com je croy.

LA ROYNE

La vierge en cui secours m'apoy En soit loée.

LE CHEVALIER

Dame, vous estes delivrée.

Venez vous ent.

LE ROY

1460 Dame, j'ay mespris malement
Vers vous: le pardon vous em pri;
Vous n'i avez mort desservi:

C'est de mon fait.

LA ROYNE

Li vrai Diex qui scet le forfait Vous puist voz meffaiz pardonner, Et si vous doint de li amer

Voloir tout temps.

L'ERMITE

La tresdoulce vierge puissans, Cui message j'ay huy esté, Vous doint paix et grace et santé

Et bonne amour.

LE ROY

Frére, vous m'avez fait honnour Et la doulce vierge Marie, Par qui delivrée est m'amie

1475 De mort vilaine recevoir.

Mon chappellain feray ardo

Mon chappellain feray ardoir. Vez le la; mettez l'en prison: Demain sera ars en charbon, Sanz nul respit.

	Le varlet du roy	
	Par foy, il l'a bien desservit.	1.480
	Sa, maistres, en prison venrez	1480
	Jusqu'a demain que vous serez	
	Ars en un feu.	
	Le chappellain	
	Tu en mens; je te desaveu, Car je ne l'ay desservi pas.	05
		1485
	Tu me maines plus que le pas : Au mains me maine bellement	
	Par devant ceste bonne gent,	
	Sanz moy bouter.	
	Le varlet du roy	
	Vous en convient il grumeler,	1490
	Sire chetiz?	
	Le chevalier	
	L'as tu en forte prison mis	
	Jusqu'a demain?	
	Le varlet	
44 d	Sire, il ne voit ne pié ne main,	
	Ou je mis l'ay.	1495
	LE ROY	
	Frére, je vous convoieray.	
	Moy et la royne ouverrons	
	De ses meffaiz que fait avons	
	Par vostre assens.	
	L'ermite	
	Vous servirez, sy ferez sens,	1500
	Celle sainte vierge royne,	
	Mére Dieu, precieuse et digne,	
	Jusques a la fin sanz finer,	
	Qui fera voz cuers afiner	
	De touz pechiez.	1505
	LA ROYNE	
	Amis Dieu, pour certain sachiez	
	Que ma royauté guerpiray	
	Zue ma rojaute guerpmay	

LA FEMME DU ROY DE PORTIGAL

201

IV

Pour tant que miex la serviray En povreté qu'en grant richesce.

Ja ne le lairay par peresce :

Elle m'a esté vraie amie,

Si ne la doy oblier mie :

De miex en miex la doy servir

Pour sa grant bonté desservir

1515 Que faite m'a.

LE ROY

Dame, moy et vous convendra Croire ce saint home et amer La mére de Dieu sanz amer. Mon royaume vueil departir

1520 Aux povres pour Dieu, qui partir
Nous doint au royaume celestre.
Frére, monstrez nous aucun estre
Pour estorer une abbaie
Ou la doulce vierge Marie

Sera servie et honnorée

Pour sa grace qui demonstrée Nous est de li.

L'ERMITE

Or en venez donc après mi. Puis que Dieu vous a espiré

De sainte eglise exaucier,

A mon pouoir vous vueil aidier.

Folz est cil qui autrui desvoie,

Oui entrez est en bonne voie.

Alons touz ensemble chantant
Ce chant qui est bel et plaisant,
Qui a la vierge moult plaira:
Ave maris stella,

Ave maris stettu, Dei mater alma!

Explicit.

45 a

V

# **MIRACLE**

DE LA

NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST

# PERSONNAGES

Joseph

NOSTRE DAME

ZEBEL

Saloné

MICHIEL

GABRIEL

SIMEON

JHESUS

LE LIBRAIRE

PREMIER MAISTRE

DEUXIESME MAISTRE

TROISIESME MAISTRE

QUATRIESME MAISTRE

Cy conmence un miracle de la nativité nostre seigneur Jhesu (Crist; coment Salomé qui ne creoit pas que Nostre Dame eust enfanté virginalment sanz euvre d'omme, perdit les mains pour ce qu'elle le voult esprouver, et tantost après elle se repenti et mist ses mains sur nostre seigneur, et elles li furent rendues en santé.

46 a

ve, Maria, gracia plena; Dominus tecum; benedicta tu in mulieribus; Luce primo. Au conmencement de nostre breve collacion pour la grace de Dieu empetrer, a moi de dire, a vous de oir, mettre a euvre et retenir chose qui soit a la gloire de toute la court de paradis, au prouffit de noz ames et a la confusion de l'ennemi, s'il vous plaist, nous recourrons a la dame de grace, la benoite vierge mére Marie, et li dirons en li saluant ces meismes paroles que je proposay au conmencement de mon sermon, qui sont: Ave, Maria, gracia plena; Dominus tecum; benedicta tu in mulieribus. Douce gent, on dit que bonnes nouvelles esleescent le cuer d'omme, et ce tesmoingne le sage en prouverbes qui dit: Meror in corde viri eum humiliabit; in sermone autem bono letificabitur: c'est a dire que cuer esplouré

46 b se tient humblement, et en bonne parole s'esleesce grandement. Et spirituelment a parler, les meilleurs nouvelles c'on puist dire a personne devote, si sont quant on li dit que Dieu veult habiter avecques li et que il a paix entre Dieu et lui, et a telle personne dit le sage, en la personne de Jhesu Crist, ou livre d'Eclesiastre, ou xxive chapitre, ou il dit: Transite a me omnes qui concupiscite me, etc. Spiritus enim meus super mel dulcis. Venez a moy, dit il, vous qui me desirez, et vous serez aempli de mes graces; car mon esperit est plus doulx que miel. Et appelle sa grace esperit; mais pour quoy dit il que son esperit est plus doulx que miel? La raison si est : on pourroit tant de choses améres mesler au miel que on li osteroit sa doulceur; mais la doulceur que Dieu donne et amenistre a cuer devot pour penance ne pour grieté qu'il endure, ne peut estre estainte ne amenuisée, et ainsi le dit David qui dit: Quam magna multitudo dulcedinis tue, Domine! Sire Diex, la multitude de ta doulceur, combien est elle grant! Elle est si grant qu'elle fait sembler toutes choses améres estre doulces, et pour ce quant une personne treuve doulceur en aucune amére penitence, quant elle la fait pour l'amour de Dieu, c'est signe qu'elle est visitée et confortée de la grace de Dieu, qui est une chose plus doulce que nul miel. Et ainsi nous avons deux choses : la premiere si est que bonnes nouvelles esleescent le cuer; la seconde si est que a cuer devot on ne peut meilleurs nouvelles dire que ce que Diex veult habiter avecques li et que il a pais entre Dieu et lui. Et pour ce, de toutes les joies que la benoite 46 c vierge mére Marie ot en ce monde et que humain lignage dut avoir, une des plus grans si fu quant l'ange Gabriel lui apporta les nouvelles que la paix devoit estre faite entre Dieu et humain lignage, et que il venoit habiter avecques elle, et ce fut quant il lui dist les paroles que je proposay au conmencement de mon sermon: Ave, Maria, gracia plena, Dominus tecum; benedicta tu in mulieribus. Sus lesquelles paroles dit messire saint Bernart que l'exemple de Gabriel et le gaaing de nostre resalutacion nous doivent esmouvoir a saluer Marie. - Pour quoy? - Car en li saluant nous faisons nostre sauvement. Encore dit il sur cest Ave merveilles beles paroles, car il dit: Marie dame, tu es si plaine de grace, que en ton ventre est la grace de la deité, en ton cuer la grace d'amour et de charité, en ta bouche la grace d'affabilité et en tes mains la grace de misericorde et de largesce. Est elle dont pleine de grace? — Oil voir. — Conment? — Car de la planté de sa grace prennent tuit. Les chetifs y prennent redempcion, les deconfortez consolacion; les pecheurs y prennent pardon, les justes grace voire et toute la Trinité gloire; les anges leesce et plaisance, et le fil Dieu y prist de char humaine substance. Dont est elle bien plaine de grace, et pour ce s'ensuit Dominus tecum. Diex est avecques toy, voire Dieu le pére qui engendra celui que tu as conçeu; Dieu le saint esperit de qui tu as conçeu, et Dieu le filz que tu as de ta chair vestu. Après li dist l'ange Benedicta tu in mulieribus, qu'elle estoit beneite entre toutes les femmes. Pour quoy? Car avec sa virginité fu ajointe fecondité; c'est a dire qu'elle fu plantureuse; a sa fecundité 46 d fu adjointe en sa concepcion saintée; a celle sainté fu adjointe, quant elle enfanta, jonesce. Encore dit saint Bernart qu'elle est dite plaine de grace pour quatre choses qu'elle avoit touzjours en sa pensée, qui furent devocion de humilité; reverance de chaasté, de creance et de foy; grandeur; et paine et martire de cuer. Après il dit que l'ange lui dit: Diex est avecques toy, pour autres quatre choses qui du ciel descendirent en lui, c'est assavoir: sanctifficacion, de l'ange la salutacion, du Saint Esperit la survencion, et du fil de Dieu l'incarnacion qui d'umanité se vesti au jour de Noel, quant il nasqui de elle et que elle l'enfanta virginaument pour nostre redempcion. La quelle nativité, a l'intercession de

10

ı 5

47 a

celle glorieuse vierge mére, si prouffitable nous soit a touz et a toutes, que nous le puissons es cieulx veoir regner en Trinité, en laquelle il regne et regnera in seculorum secula. Amen.

## Joseph

ubillez a moy entendre sa, Marie, doulce amie chiére; Je ne sçay en quelle maniére Avec moy vous puisse mener: Car il nous esconvient aler Jusqu'en la ville ou je fui nez, A ce que li treuz paiez Soit de nous, et, a mon semblant, Si près estes d'avoir enfant,

Ne sçay qu'en die.

NOSTRE DAME Joseph sire, cuer qui se fie En Dieu ne peut estre periz: Alons y donc. Sains esperiz Par sa bonté nous conduira, S'il li plaist, et de nous fera Sa voulenté.

JOSEPH

Dame, vous dites verité: Or vueille de nous deux conmettre; Car je me vueil an chemin mettre

v	LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST	209
	Tout maintenant.	20
	Nostre Dame	
	Ce seroit grant desavenant,	
	Joseph, puis qu'estes mon espoux,	•
	Se je n'aloie avecques vous;	
	Et pour c' yray.	
	Joseph	
	Chiére amie, et je vous menray	25
	Tout bellement.	
	Nostre Dame	
	Sire, je sui ja malement	
	Traveillie; querez un lieu	
	Ou nous puissons huimais pour Dieu	
	Nous herbergier.	30
	Јоѕерн	
	Dame, j'en craing moult le dangier :	
	Car on m'a pour voir raconté	
	Qu'en Bethleem, ceste cité,	
	A tant venu pour voir de gent	
	C'on ne peut trouver pour argent	35
	Ou place avoir.	
	Nostre Dane	
	Sire, si vous faut il savoir	
	Ou habergie huimais seray:	
	Car je croy que j'enfanteray	
	Encor ennuit.	40
•	Joseph	•
	Hé! m'amie, or ne vous ennuit	
	Tant qu'a celle femme soions	
	Que la voy; si li demandons	
	S'aucun lieu nous enseignera.	
	Dame, Dieu du ciel, qui tout a	45
	Creé, vous doint beneiçon!	•
	Enseigniez nous une maison,	
	•	4

	Se vous savez, ou aucun estre	
	Ou sanz plus huimais puissons estre	
50	Herbergié, dame.	47 b
•	ZEBEL	•
	Sire preudons, foy que doy m'ame,	
	Vous estes venuz mal a point:	
	Car je ne sçay de maison point,	
	Ou il n'ait gent a grant planté,	
55	Si qu'enseignier en verité	
	Ne vous saroie lieu nesun,	
	Se ce n'estoit un lieu conmun,	
	Liquelz n'est pas pour vous honnestes:	
	Car la foraine gent leurs bestes,	
60	Quant il sont venuz au marchié,	
	Sitost qu'il les ont decharchié,	
	Y mettent, sire.	
	Nostre Dame	
	Ha! dame, que Dieu vous gart d'ire!	
	Y seray je par vous menée?	
65	Je sui de traveil si lassée	
	Que ne puis plus.	
	ZEBEL	
	Dame, oil, sanz faire refus:	
	Vous me samblez de bon affaire	
	Et preste, ce croy, de bien faire.	
70	Sçavez vous terme?	
•	Nostre Dame	
	Nanil; pour voir le vous afferme,	
	Ma doulce amie.	
	ZEBEL	
	Dame, ne vous mentiray mie:	
	Vezci le lieu que je disoie.	
75	Entrez ens. Dieu vous y doint joie	
,-	De vostre corps!	
	Nostre Dane	
	Joseph, alez me tost la hors	
	here was some to man	

v	I.A	NATIVITÉ	NOSTRE	<b>SEIGNEUR</b>	JHESU	CRIST	2	I	1

Aucune ventriére amener : Car je senz bien que delivrer D'enfant me fault. 80 JOSEPH G'y vois de cuer joiant et baut, Sanz faire sejour ne detri. Dame, je vous requier et pri Que vous li tenez compagnie, 47 C Afin que seule ne soit mie, 85 Tant que reviengne. ZEBEL Sire preudons, quoy qu'il aviengne, N'en doubtez point, ne la lairay. M'amie, je vous aideray Voulentiers. Conment vous est il? 90 Certes, je craing moult le peril Ou je vous voy. NOSTRE DAME Bien, dame; pour Dieu, aidiez moy; Vueilliez mon enfant recevoir: Car nulle autre n'y peut pour voir 95 A temps venir. ZEBEL Je le feray de grant desir. Ha! Dieux! que je voy grans merveilles! Onques mais ne vi les pareilles : Car je tieng un fil né de mére 001 Sanz generacion de pére Corporelle, et par verité La vierge en sa virginité Est demeurée. NOSTRE DAME Doulce amie, s'il vous agrée, 105 En ces drapiaux envelopez Mon enfant et puis le metez Ci delez moy.

:

125

135

## ZEBEL

Voulentiers, dame, par ma foy;

Au bien couchier vueil mettre cure.

E! enfes, doulce creature,

Bien puisses tu ore estre nez

Et bons eurs te soit donnez!

Car tu es gracieus et doulx

Et plaisant sur les enfans touz

C'onques en ma vie vi naistre.

Tenez, dame, vueillez le mettre

De vous bien près.

NOSTRE DAME

M'amie, moult en suis engrès; Bailliez le sa.

47 d

JOSEPH
Dame, Dieu vous gart! Il a la
Une femme d'enfant enceinte,
Et sachiez qu'elle est si atainte
Qu'il lui semble bien sanz doubter
Que maintenant doie enfanter.
Pour ce, dame, je vous requier,
S'il vous plaist, venez li aidier
Par charité.

## Saloné

La dame dont m'avez compté, 130 Sire, ou fait elle son demour, Respondez me voir par amour, Ne qui est elle?

JOSEPH

C'est une jonne damoiselle
Qui m'a esté donnée a fame,
Qui n'a pas plus de treize ans, dame,
Et s'est née de Nazareth.
Pour Dieu, mais qu'il ne vous soit lait,

<b>v</b>	LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST	213
	Ma chiére amie, a li venez, Si que de l'enfant quant iert nez Serez ventriére. Saloné	140
	Sire, avec vous a lie chiére	
	Yray, puis qu'en avez mestier: Car aussi est ce mon mestier	
	D'enfans noviaux nez recevoir.	
	Alons men tost sans remanoir;	145
	N'atarjons point.  Јозарн	.40
	Alons, dame: Dieu doint qu'a point	
	Y puissez estre!	
	Saloné	
	Sire, dites moy en quel estre	
	Vous me menez.  Joseph	150
	M'amie, assez tost y serez.	
	C'est ci, ce sachiez, qu'est la fame	
48 a	Pour qui je vous amaine, dame.	
<b>4</b> 0	Or entrez ens.	
	Saloné	
	Diex du ciel vueil estre ceens	155
	Par son plaisir!	
	Zebel	
	Salomé, bien puissez venir!	
	Que venez querre? Saloné	
	On m'a ci amené bonne erre	
	Pour une femme qui travaille,	160
	A qui je dois estre la baille  De son enfant.	
	ZEBEL Salomé, pour voir vous creant	
	Que trop a tart vous y venez:	
	Car li enfes si est ja nez	164

.

.

175

180

48 b

Et vezla la mére couchie;
Et si sachiez c'onques touchie
Ne fu d'omme en nulle maniére;
Ains est vierge de corps entiére:
Car je l'ay bien hui esprouvé,
Et pour voir telle l'ay trouvé
A l'enfanter.

SALONÉ

Tu te feras des gens moquer, M'amie, se plus diz telz moz: Ne porte a femme ja ce loz Qu'elle puist enfant concevoir

Sanz congnoissance d'omme avoir : Ce ne peut estre par nature; Ne qu'enfanter puist vierge pure,

Ne le dy mie.

ZEBEL

Quoyque des autres ne le die, De ceste le tesmoingneray, Qu'après l'enfanter trouvé l'ay Vierge pucelle.

## SALOMÉ

Certes, c'est chose si nouvelle
Que se de mes yeulz ne veoie
La dame, et de mes mains touchoie,
Je ne croiroie point tel dit;
Pour ce maintenant sanz respit

L'iray veoir et puis taster.

Lasse! j'ai perdu le taster.

Lasse! lasse! lasse! mes mains

Ay perdu. E! lasse! s'au mains

L'une des deux demourast vive,

195 Bien me fust; mais lasse! chetive!
Ceste forment me desconforte,
Que je voi qu'elle est toute morte:
Et ceste ci redevient seiche

v	LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST	215
	Aussi conme une vielle mèche.	
	Dieux! or vivray je en mescheance	200
	Quant les membres dont ma chevance	
	Par honneur je souloie avoir	
	Pers ainsi. Lasse! or ne sçay voir	
	Que puisse faire.	
	Que puisse iui.e.	
	Michiel	
	Gabriel, pour le cuer reffaire	205
	De joie a la vierge benigne	
	Qui du filz Dieu gist en gesine	
	Nous fault en Bethleem aler	
	Et devant la dame chanter.	
		210
	Or y alons.	
	Certes, Michiel, c'est bien raisons	
	Que de nous ait aucun soulaz :	
	Car humains par elle des laz	
	A l'ennemi seront hors mis,	
	Et seront fait a Dieu amis;	215
	Et seront fait a Dieu anns,	
	Et dès maintenant leur paix ont Tuit cil qui de bon vouloir sont.	
	Pour c' est li fil Dieu nez en terre.	
	Pour c'est il ni Dieu nez en terre.	
	Or y alons, Michiel, bonne erre;	220
	Je vous em pri.	220
	MICHIEL	
	Alons sanz plus faire detri,	
	Et chantons pour nous rehaitier:	
	Rondel	
	On doit bien la dame prisier	
4	8c En qui prist par dileccion	22
	Dieu le fil incarnacion;	22.
	Puis qu'a Dieu fist homme appaisier,	
	On doit bien la dame prisier.	
	Car Dieu enfanta sanz brisier	

De riens sa vierge affeccion,
230 Et pour c'en grant devocion
On doit bien la dame prisier
En qui prist par dileccion
Dieu le filz incarnacion.

# SALOMÉ

E! Diex, pour quelle mesprison
Sui je ainsi laidement batue?
Lasse! de forte heure embatue
Me sui ceens, au dire voir,
Pour enfant mortel recevoir,
Quant g'y ay mes deux mains perdu:

240 Dont j'ay le cuer si esperdu, Ne sçay que dire.

# ZEBEL

Salomé, je me doubt qu'en ire Dieu contre vous meu ne soit Pour aucun pechié qu'en vous voit,

- 245 Qui par aventure est en vous,
  Ja soit ce que nous pechons touz,
  Dont il se veult ore vengier:
  Car il est juge droiturier.
  Mais il est si misericors
- Que qui de soi met pechié hors
  Et merci li prie humblement
  Il l'appaise ligiérement :
  Si que je vous conseil pour bien,
  M'amie, se vous savez rien
- 255 Qu'aiez meffait encontre li, Que vous li en criez merci: Ce sera sens.

## Salomé

A ce conseil, Zebel, m'assens; Car il me semble raisonnable:

v	LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST	217
48 0	Mais je ne sçay de quoy coulpable Vers li tant soie.  GABRIEL	260
40 4	Michiel, bien devons mener joie;	
	Regardez com noble mistére!	
	Vierge est de son createur mére :	
	Car elle l'a vierge enfanté,	265
	Et la divine majesté	
	C'est a ensermeté conjointe,	
	Et foy c'est a cuer d'omme adjointe	
	Pour tout ce croire.	
	Michiel	
	Gabriel, c'est parole voire.	270
	Dieu c'est fait homs dessous nature	•
	Pour ce que soient l'escripture	
	Et tuit li prophéte acompli,	
	Et li siéges es cieulx rampli	
	Qui sont touz vuidz.	275
	Gabriel	
	Ce nous tournera a deduiz,	
	Michiel amis, et a grant gloire.	
	Par amour ors disons encoire	
	Ce rondel qui moult m'atalente :  RONDEL	
	Vierge royal, dame excellente,	280
	Sur toutes autres pure et monde,	•
	Qui ne vous sert pensée a lente,	•
	Vierge royal, dame excellente;	
	Car du fruit avez esté l'ente	
	Qui de nient crea tout le monde;	285
	Vierge royal, dame excellente,	
	Sur toutes autres pure et monde. Salomé	
	E! sire Diex, s' en vous habonde	
	Ne pitié ne misericorde	
	Je vous pri de moy vous recorde,	290
	•	

Et me vueillez estre amiable, Dieu du ciel, pére esperitable : Car se j'ay n'en parler n'en fait Riens, sire, contre vous meffait, Pour quoy vous me punissiez ci, 295 De cuer vous en requier merci Que le me vueilliez pardonner, Et me vueilliez, sire, donner Par vostre infinie bonté, 300 S'il vous plaist, parfaite santé Dessus mes membres. GABRIEL Salomé dame, or te remembres, Que pour ce que tu n'as veu Vierge enfanter, ne l'as creu; 3o5 Ains le vouloies esprouver; Pour c' a volú Dieux estriver A toy qu'estrivoies a lui, Et t'a envoié cest annuy Qui te doit estre a grant contraire. Or t'avise que Dieu peut faire 310 Plus que vierge faire enfanter, Et se tu le croiz sanz doubter, Atouche l'enfant seulement, Et tes mains saines vraiement 315 Recouvreras. SALOMÉ

Ha! sire, ne me moquez pas.
Qui estes vous? Dites le moy,
Si vous plaist, et je vous em proy;
Ne vous voi mie.

GABRIEL

Je sui un ange, belle amie;
Sachez que je te compte voir.
Si tes mains veulz saines ravoir,
Fai ce qu'ay dit.

49 a

	<del></del>	
	•	
v	LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST	210
	Salomé	•
	Je le vois touchier sanz respit.	
	Enfes doulz et beneurez,	325
	Si voirement com tu es nez	323
	De vierge, et ainsi je le croy,	
	Et que mes mains en ceste foy	
	Mett sur toy, Dieu par son plaisir,	
	Ains que de ci puisse partir,	33o
	A sa merci me vueille prendre!	
	Ha! Dieu, bien vous doy graces rendre,	
	Puis que tant m'avez honnouré	
	Que mes mains m'avez restoré,	
49 b	Sire, en santé.	335
	Zebel	
	Il est Diex parfaiz en bonté,	
	Salomé, ce pouez savoir.	
	Nous devons esperer pour voir	
	Que cest enfant de par lui vient,	
	Puis qu'après l'enfanter il tient	340
	Vierge la mére.	
	Saloné	_
	Voire, et dire qu'il en est pére.	
	Zebel, moult doiz grant joie avoir, .	•
	Quant tel enfant poz recevoir;	
	Et vous, dame, moult estes digne,	345
	Qui gisez de ceste gesine	
	Esmerveillable.	_
	NOSTRE DAME	•
	A Dieu, le pére esperitable,	
	En soit la gloire atribuée,	95.
	Quant de sa grace m'est donnée	35o
	Si grant partie.	
	Saloné	
	Ja ne quier estre departie	
	De vous, dame, s'il vous agrée,	
	Tant que vous soiez relevée	

49 C

2	5	5
•	•	•

Tout a vostre aise.

Nostre Dame

Chiére amie, ne vous desplaise, Zebel seule bien me souffist.

Alez a celui qui vous fist, Qui vous gart l'ame!

SALOMÉ

36o

Je m'en vois donques. A Dieu, dame, Puissiez remaindre!

## SYMEON

Dieu de lassus, fai tes cieulx fraindre:

Envoie nous ton filz en terre, Par quoy soit finée la guerre

365 Que tu as a l'umain lignage,

Si qu'avoir puissons l'eritage

Pour quoy, sire, tu nous formas. E! sire, longuement nous as

Anoncié par tes sains prophètes,

370 Et tant belles promesses faites

Du rachat de lignie humaine

Que li Sathans en enfer maine!

Ysaïes a dit pour voir

Qu'une vierge doit concepvoir Et enfanter un vierge fil

Qui hors gettera du peril D'enfer le peuple d'Israel,

Et ara nom Emanuel. Sire Dieu pére, ceste grace

380 Que faire nous doiz, quant sera ce?

Ha! Dieux, cil enfes quant venra Ne quant sera ce qu'il naistra, Afin que je veoir le puisse?

Je ne cuit pas que ci me truisse

385 Cest enfant que je tant desir.

# LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST 221 Dieux, te venroit il a plaisir A moy de grace pourveoir, Tant que cil oeil ci de veoir Ycellui soient saoulé, Par qui de mon cuer reveillé **3**90 Seront li oeil? MICHIEL Gabriel amis, aler vueil, Car il m'est de Dieu conmandé, A Simeon qui demandé Li a un don par grant desir. 395 Ne vous vueilliez de ci partir; Si revenray. GABRIEL Michiel, ci vous attenderay; Alez au Dieu plaisir, amis: Puis que vous y estes conmis, 400 C'est bien raison. MICHIEL Paix soit avec toy, Simeon! En ton cuer doiz avoir grant joie: Sains esperiz a toy m'envoie Et te mande, n'en doubte pas, 405 Que ja la mort ne gousteras Si aras veu le sauveur 49 d Du monde : ceste grant honneur Te veult il faire. SYMBON Ha! vrai Diex, pére debonnaire, 410 Quant ert ce? Ja sui je si vieulx

Qu'a peine puis lever les yeulx Et mon corps sur piez soustenir : Je ne cuiday onques venir A tel viellesce.

440

MICHIEL

Or aiez cuer plain de leesce. Pour ce que tant l'as desiré Et en ce desir demouré Est devant Dieu ta voix oie,

420 Et ta clamour est essaucie,
Si que venuz es a ce point
Que le verras; n'en doubtes point.

A Dieu te dy.

SIMEON

A! Dieu pére, je vous mercy,
Quant en ce siécle tant vivray
Qu'a mes deux yeux celui verray
Qui sauveur du monde sera;
Certes, mon cuer repos n'ara
Tant que le voie.

## NOSTRE DANE

26bel, il est temps que je doye
De ceste gesine lever,
Et au temple de Dieu aler
Pour ma purificacion,
Et mon filz en oblacion

Porter: c'est droiz.

# ZEBEL

C'est mon, dame; il a plus d'un mois Que vous acouchates, ce croy, Voire quarante jours, par foy: Bien m'en souvient.

# NOSTRE DAME

C'est voir, m'amie; il vous convient Que vous m'alliez deux turtres querre Ou deux jeunes coulons bonne erre, Qu'avec moy seront apportez: Mon enfant en ert rachatez

50 a

445 Après s'offrande.

455

460

ZEBEL

Dame, mon cuer se recommande A faire tout vostre plaisir: Querre les vois de grant desir, Telz que je sçay qu'ils doivent estre.

Je ne revenray en cest estre Si les aray.

NOSTRE DAME

Or ne faites pas long delay, M'amie chiére.

ZEBEL

Dame, revien je tost arriére?
Vezci une paire d'oisiaux,
Qui sont et gracieux et biaux,
Je vous creant.

NOSTRE DAME

M'amie, or nous fault mon enfant Couchier en nouviaux drapelez, Touz les plus biaus et les plus nez Que j'ay; et puis si en irons Moi et vous, et le porterons

ZEBEL

Ainsi le fault pour acomplir

De la loy le conmandement.

Delivrons nous, dame, briément;

Il en est heure.

Au temple offrir.

SYMBON

Pére des cieulx, moult me demeure
Que je voie ton enfant chier,
Que tu doiz en terre envoier
Pour le sauvement des humains.

50 b

Haste toy, doulx pére hautains; Romps tes cieulx, euvre paradis. Acomplis ce que m'as promis,

475

Dieu de lassus!

Or tost, Symeon, liève sus; Aorne toy sanz deporter. Vez ci c'on te vient apporter L'enfant, moult te doit estre bel,

480

Qui sera du peuple Israel Sauveur et sire.

SIMBON

Ha! Dieux, onques mais n'oy dire Chose qui tant me feist joie. Certes tenir ne me pourroie Qu'a l'encontre de li ne voise:

485

Car sa venue moult m'envoise Et rebaudist.

# ZEBEL

Dame, or veez s'il vous souffist.

Vezci vostre enfant; couchié l'ay

Au miex que je couchier le say,

Se m'aist Diex.

Nostre Dame

Zebel, m'amie, on ne peut miex:

Or en alons.

GABRIEL

Michiel, cy plus ne nous tenons:

Alons nostre Dieu convoier,

Et pensons de nous avoier

D'un biau chant dire.

50 C

# MICHIEL

Je ne vous vueil mie desdire, Mon tresdoulx ami Gabriel; Je vous pri, disons ce rondel: Car de moy joie le cuer emble.

500

RONDEL

Humble vierge, a qui ne ressamble Personne née; Par droit devez estre honnorée Plus que nulle autre, se me samble, 5c5 Et miex amée, Humble vierge, a qui pe ressamble Personne née: Car pour vous d'omme et Dieu ensamble Est hui donnée 510 Offrande au temple desirée; Humble vierge, a qui ne ressamble

SIMEON

Par droit devez estre honnorée.

Personne née.

515 Bien puissiez estre relevée, Dame, qui au temple venez! Ce doulz enfant que vous tenez, Pour Dieu mettez le sur mes bras; Dessus l'autel, n'en doubtez pas, Le porteray.

520

525

NOSTRE DAME Voulentiers le vous bailleray. Tenez, sire, je le vous offre: Après vous feray j'une autre offre, Pour li ravoir.

ZEBEL

Dame, vez la ci preste, voir, En ce panier.

Sı	ME	ON

Dieu, je te doy bien mercier, Qui le mien cuer en paix as mis : Car ainsi com tu m'as promis

Par ta parole qui est voire,
Je voy le salut et la gloire
Qu'a ton peuple as appareillié;
S'en ay, sire, le cuer si lié
Qu'avis m'est que doie partir.

535 Or fay de mon corps departir,
Sire, l'ame quant te plaira,
Puis que mon cuer son desir a,
Dont tant ay joie.

Nostre Dame

Zebel, il est temps que je doie
540 Faire m'offrande, ce m'est vis.
Bailliez ça ces oisellez vis
Et ce cierge aussi alumé,
Ainsi qu'il est acoustumé:
Pour mon enfant ravoir, au prestre

Voulray tout donner, et pour estre Purifiie.

ZEBEL

50 d

Je feray de voulenté lie, Dame, vostre conmandement. Tenez, offrez appertement

550 Au nom de Dieu.

555

Nostre Dame
Sire prestre, tenez en lieu
De ma purificacion
Ce cierge, et en oblacion
De mon enfant ces oisiaux ci.
Que Dieu par la seue merci

Nous vueille aidier! Simeon Dame, je tien que nul mestier

v	LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST	227
	De puresiement n'avez : Car ce filz qui de vous est nez N'est pas venuz par euvre d'omme; Ains est filz de Dieu, c'est la somme, Qui pris a corps et nouvelle ame;	560
	Et pour ce je vous di bien, dame, Qu'a l'eure de sa passion, Pour la grant tribulacion, Dame, qu'endurer li verrez Si tourmentée en cuer serez	565
	Que la douleur qu'il souffrera Parmi vostre ame passera, Et sa mort vous sera a mort. Li cuer si me dit et remort Qu'ainsi doit avenir sanz faille. Tenez, dame, je le vous baille:	570
•	Alez vous ent.  Nostre Dame Diex en fera a son talent, Sire; c'est bien raisons et droiz. Par vostre congié je m'en vois;	575
	A Dieu vous di.  ZEBRL  Sire, je vous conmant aussi  A Dieu le pére.  GABRIEL	58o ·
51 a	Or fault que nostre voiz s'appére En chantant, Michiel, doulx amis, Tant que nostre rondel pardis Sera du tout. MICHIEL Gabriel metter sping et sourt	
	Gabriel, mettez soing et coust, Que vostre chant au mien s'assemble. Rondel Car par vous d'omme et Dieu ensamble Est hui donnée	585

.

.

,

•

605

Offrande au temple desirée;
590 Humble vierge, a qui ne ressamble
Personne née,
Par droit devez estre honnorée.

# JOSEPH

Dame, je say qu' acoustumée
Est que l'evesque et li provoire
Font hui moult grant feste, en memoire
Que Dieu noz péres tant ama
Que d'Egipte les delivra
Hors des mains au roy Pharaon,
Par Moyse et par Aaron.

600 En savez rien?

NOSTRE DAME
Joseph, sire, il me membre bien
Qu'en fait hui feste, en remembrance
De ce que Diex a delivrance
Mist tout son peuple hors d'Egipte,

Et que la mer ou nulz n'abite Passérent sanz estre moillez, Et l'ost d'Egipte y fu noiez Et tout perdu.

# Joseph

Marie, c'est voir; ainsi fu:

Et pour ce de toute Judée
A ceste solempnel journée
En Jherusalem leur offrande
Portent tuit. Ainsi le conmande,
Dame, la loys.

# Nostre Dane

Oue moy et vous donc y alons,
Et Jhesu, nostre enfant, menons
Avec nous: s'offerrons ensemble.

51 b

	-	
v	LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST	229
	C'est bon a faire, se me semble;	
	Et vous qu'en dites?	620
	Joseph	
	Nous n'en pouons, dame, estre quittes	
	Autrement; si que par amour	
	Appareilliez vous sanz demour,	
	Et vous, biau filz : si en irons.	
	Au temple de Dieu vous menrons	625
•	Hui, se Dieu plaist.	
	JHESUS	
	Je sui tout prest, sire, s'ous plaist	
	Ma mére et vous.	
	Nostre Dame	
	Oil certes, mon enfant doulx.	
	Alons men, sire.	63o
	Joseph	
	Or alons, que Dieu nous gart d'ire.	
	Il n'y a pas de ci granment;	
	Nous y serons assez briément.	
	Venez, biau filz.	
	JHESUS	
	Pére, soiés certains et fiz	635
	Que g'y vois moult tresvoulentiers.	
	Avançons nous endementiers	
	Que temps avons.	
	Nostre Dake	
	Vezci le temple ou nous alons.	
	Biau filz, tout bellement venez;	640
	Pour Dieu, de moy près vous tenez,	•
	Je vous em pri.	
	JHESUS	
	Mére, alez; si feray je si:	
	Ne vous doubtez.	
	Joseph	
	Marie dame, or m'escoutez.	645
	Ceens ara ja si grant presce,	•
	, , ,	

.

	Que maint y seront a destresce:	
	Car gens venront de toutes pars.	
	Ne soions pas d'offrir eschars,	
65o	Mais dessus cest autel mettons	51 C
	Nostre offrande, et nous en alons	
	Ysnellement.	
	Nostre Dame	
	Sire, je l'accors bonnement :	
	Or offrez donques sanz delay.	
655	J'ay tout prest ce que j'offerray	
	Sur cest autel.	
	Joseph	
	J'ay offert; or faites autel	
	Que j'ay fait, dame.	
	Nostre-Dame	
	Joseph, moult voulentiers, par m'ame,	
66o	Qu'il est raisons. \	
	Joseph	
	Par amour, or nous en alons,	
	Puis que noz offrandes sont faites:	
	On verra maishui moult de sectes	
	De gens venir.	
	Nostre Dame	
665	Je ne me vueil ci plus tenir.	
	Venez vous en, biau filz Jhesus.	
	E! lasse! qu'est il devenuz?	
	Pas ne le voy.	
	JOSEPH	
	Avoy, ma doulce amie, avoy!	
670	Conment! Jhesus est il perduz?	
Ū	Haro! Je sui touz esperduz,	
	Que n'en voy point.	
	Nostre Dane	
	E! lasse! grant douleur m'espoint.	
	Je ne scay ou il est alez.	
675	Lasse! lasse! il s'est egarez!	

v	LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST	231
	Lasse! biau filz, ou te querray?	
	Lasse! je croy de dueil morray,	
	Se ne te truis.	
	Joseph	
	Dame, alons tost de huis en huis	
	Demander se nuz l'a veu.	68o
	Lasse! conme il a deceu,	
	S'il n'est chiez l'un de noz parens!	
51 d	Yssons de ci : parmy ces rens	
	Si l'alons querre.	
	NOSTRE DAME	
	Pour Dieu, Joseph, alons bonne erre;	685
	Sa perte moult me desconforte.	
	Lasse! je sui honnie et morte,	
	S'il n'est trouvez.	
	Joseph	
	Dame, ne vous desconfortez:	
	Car en tant de lieux le querrons,	690
	Se Dieu plaist, que le trouverons	
	Encore ennuit.	
	Jhesus	
	Amis, mais qu'il ne vous ennuit,	
	Je vous pri que vous me monstrez	
	Ce livre: assez tost le rarez,	695
	Je vous creant.	og.
	LE LIBRAIRE	
	Voulentiers; tenez, mon enfant.	
	C'est un livre de prophecies,	
	Et le fist le bon Ysaïes:	
	N'en doubtés point.	. 700
	JHRSUS	,00
	De par Dieu, en aussi bon point	
	Que le bailliez, le vous rendray:	
	Car de ci ne me mouveray	
	out do of the title title total	

Tant que le vous aie rendu :

705 N'en aiez ja cuer esperdu.

Spiritus Domini super me; eo unxit me, evangelizare pauperibus misit me, sanare contritos corde et predicare captivis remissionem et cecis visum, dimittere confractos in remissionem, predicare annum Domini acceptum et diem retribucionis.

Vostre livre tenez, amis; Je vous le rens entier et sain. Biaux seigneurs, sachiez de certain,

710 Combien que soiez li greigneur
Maistre de la loy et docteur,
Ne le tenez ja a merveilles,
Qu'aujourd'hui est en voz oreilles
Ceste prophecie acomplie,

52 a

715 Et ceste escripture aemplie

Par verité.

PREMIER MAISTRE Seigneurs, avez vous escouté Cest enfant, conme il a leu Et puis conment sur ce meu

720 A sa raison?

DEUXIESME MAISTRE
Hé! c'est parole d'enfançon;
On la doit mettre en nonchaloir:
Il lui semble bien qu'il dit voir;
Laissons ester.

TROISIESME MAISTRE

Qui le meut ore a repliquer
Ainsi contre nous l'escripture?
Que Dieux li doint male aventure!

Qui peut il estre?

QUATRIESME MAISTRE
Je sçay bien qu'il n'ot onques maistre

730 Ne ne hanta on ques l'escole;

v	LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST	233
	Mais ainsi de nous se rigole	
	Conme un enfant sot et nicet.	
	Ne savez vous pas qui il est?	
	C'est Jhesus, c'on dit qui est filz	
	De Joseph, qui est touz flouriz	735
	Ja par viel aage.	•
	PREMIER MAISTRE	
	Ii a dit parole trop sage,	
	Et bien l'a sceu appliquier.	
	Enfes, ça vien : je te requier	
	Que tu me dies verité.	740
	Dy moy: en quelle auctorité	-
	Diz tu de ceste prophecie	
	Qu'elle est hui en nous acomplie?	
	Qui t'a donné ceste science	
	Qu'osé l'as, en plaine audience,	745
	Devant nous dire?	
	JHESUS	
	S'enquerre et savoir voulez, sire,	
52 b	Qui m'a donné ceste science,	
	Respondez moy ci en presence	
	De ce que vous demanderay.	750
	Se me respondez sanz delay,	
	Mais que ne me mentez de nient,	
	Dont ceste science me vient	
	Tantost sarez.	
	Premier maistre	
	Biau sire, et vous response arez:	755
	Demandez tost.	
	JHESUS	
	Je vous demans sanz plus ce mot:	
	Respondez en selon vostre esme.	
	Vint du ciel le Jehan batesme	

Ou bien des hommes?

PREMIER MAISTRE
Seigneurs, oez vous con nous sommes

770

•

780

785

De cest enfant ci argué?
Nous serons du peuple hué,
Se nous ne li savons respondre.
D'une autre part nous fault repondre,
Pour prendre advis.

DEUXIESME MAISTRE

Je vous diray que j'en devis. Se nous disons que du ciel est,

Il est de respondre tout prest : Pourquoy donques ne le creons?

Se des hommes est li disons, En verité il semblera,

Et respondre aussi le pourra, Que nous cremons le peuple plus

Que Dieu : ainsi sommes confus.

Qu'en dites vous?

Troisiesme maistre

Que dire n'en sçay, sire doulz,

Par le grant Dieu.

Quatriesme maistre

Onques mais je ne fui en lieu Ou l'en trouvast enfant si sage.

Il nous fera avoir hontage
A touz ensemble.

DEUXIESME MAISTRE

Non fera, seigneurs, qu'il me semble Que j'ay responce contre lui

Qui lui pourra estre a annui. Alons a li; je la feray.

> Biau sire, je vous respondray: Le baptesme dont vous parlez, Dont il vient, ce nous demandez:

790 Nous ne savons.

52 C

52 d

#### JHESUS

Ne je ne vous feray respons Nul aussi, en quelle science J'ay ci dit, en vostre audience, Ce que j'ay dit a touz ensemble. Mais dites moi voir que vous semble 795 D'un homme qui deux filz avoit : A l'un dit : va t'en bon exploit, Filz, en ma vigne labourer; Et cil li scot bien refuser Et de son pére se parti; 800 Mais assez tost se repenti Et en la vigne ouvrer ala. Le pére a l'autre filz dit a Aussi qu'au premier avoit fait : Le filz respondit tout a fait **805** Que son conmandement feroit Et qu'en sa vigne ouvrer yrpit: Toutes voies point n'y ala. Dites moy liquelx des deux a Mieux fait le voloir de son pére: 810 C'est ci une chose legiére Pour y respondre. DEUXIESME MAISTRE Sanz ceste chose plus espondre, Nous disons : celui le fist plus 815 Qui premier ot fait le refus, Et puis ouvra. **JHESUS** Aussi sachiez qu'il avenra Pour voir, ains le derrenier jour, Que li publique pecheour Ou regne Dieu seront avant 820 Mis que vous, je le vous creant, Aussi seront les foles fames; Pour ce vous sera grant diffames,

	Pour ce qu'il ont creu Jehan
825	Entre elles et li publiquan,
	Et vous ne l'avez pas creu,
	Ne n'avez repentance eu
	De vos durtez, c'est chose voire,
	Quant a lui veez telz gens croire
830	Et vous n'i eustes creance;
0.70	Pour ce vous sera a grevance,
	A honte et a confusion
	A la grant resurreccion
	De toutes gens.
	Troisiesme maistre
835	Il pert bien conme es negligens
0.73	Et fol, quant nous fais mencion
	Qu'il soit ja resurreccion
	N'autre siécle qu'il a icy.
	Or me respons donc a cecy:
840	Conment ce que diz avenra?
040	Moises dist et conmanda
	En la loy que s'ome moroit
•	Sanz lignie, se femme avoit,
	Que son frére si l'espousast,
845	A la fin que il recouvrast
043	En lieu de son frére lignie.
	Or avons veu qu'il n'a mie
	Granment qu'il estoient set frére,
•	Dont li aisné, c'est chose clére,
85o	Qui femme avoit, morut sanz hoir.
0.00	Avint que li secons avoir
	Convint la dame et l'espousa,
	Mais sanz lignie trespassa:
	Ainsi du tiers, du quart, du quint,
855	Du sixiesme et setiesme advint.
333	Touz set celle dame espousérent,
	Et sanz avoir hoirs trespassérent.
	La dame après est trespassée.
	La danie apies est trespassee.

v	LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST	237	
	Quant venra a celle journée,		
53 a	Que tu diz que tout ressourdront, A qui sera el femme adonc? Tuit l'ont eue. JHESUS	86o	
	Que vous estes gent malostrue		
	Et plains d'erreur, quant a ce point L'escripture ne savez point, Non faites vous la Dieu vertu! Savoir devez, fol malostru,	865	
	Qu'a celle resurreccion On n'y espousera pas, non,		
	Ne ne sera l'en espousé;  Mais tuit li bon resuscité  Seront conme ange en la Dieu gloire.  Ne lisez vous, c'est chose voire,	870	
	Du resuscitement des mors,		
	Que Dieu qui est misericors Si vous a escript a vos yex? « Je suis d'Abraham, » dit il, « Diex, « Dieu d'Isaac et de Jacob. » Estes vous soluz a ce cop?	875	
	Or aiez en vous ce remors, Qu'il ne se dit pas Dieu des mors, Mais des vivans.	880	
	Nostre Dane		
	E! Diex, or est li mien dueilz granz, Et ce n'est mie sanz raison. Hé! biau filz, par quelle achoison	885	
	De moy t'es ainsi departiz?  Mon cuer a grant doleur partiz,  Et me fais plaine de destresce.		
	Lasse! lasse! filz, coment est ce Que de moy es si esloingniez?	890	_
			•

E! lasse! et que le m'enseigniez, Bonne gent, se le savez point. Il m'est avis que l'en me point Et fiert d'un glaive en chascun membre Quant de mon enfant me remembre,

Que ne truis mie.

JOSEPH

Par foy, c'est mau fait, doulce amie, De vous ainsi desconforter: Pour Dieu vueilliez vous deporter.

53 b

900 Au temple arriére retournons; Espoir que nous l'i trouverons,

Et qu'il est la.

Nostre DAME
Sire, allons ou il vous plaira,
Pour Dieu et me laissiez en paiz.
Pour li ne vueil user jamais

Qu'en pleur mes ans.

905

QUATRIESME MAISTRE
Biau maistre, encore te demans
Qui est selon ton escient
Tout le plus grant conmandement
De nostre loy.

910

**JHESUS** 

Je t'en responderay par foy Ce qui n'est pas a getter pueur: « Aime Dieu de trestout ton cueur, » Non pas conme un homme aime famme;

915 Aime l'ainçois de toute t'ame, Et aussi de tout ton pouoir. Li second conmandement voir Est a ce premier ci semblables, C'est que tu soies amiables:

920 Car il dit : « Aime ton prouchain

Que ce qui de char naist char est,

Et ce qui de l'esperit naist Est esperit par autel point.

	Ne te merveilles donques point	
	S'en ma raison m'as oy mettre	
955	Que, pour estre sauf, il fault naistre	
	Tout derrechief.	
	QUATRIESME NAISTRE	
	Du savoir suis a grant meschief	
	Conment peut c'estre.	
	JHESUS	
	Conment? Tu tiens siége de maistre	
96 <b>0</b>	Et si es si plain d'ignorance	
	Que tu n'en as pas congnoissance!	
	Se je vous parle en general	
	Des choses qui sont en aval,	
	Qui sont les choses terriennes,	
965	Et n'i creés, les celestiennes	
	Conment croirez se les vous di?	
	Je ne sçay. Dites moy ceci:	
	Je vous demant a touz ensemble	
	En verité: de qui vous semble	
970	Que Crist, qu'a avoir attendez,	
	Par qui devez estre sauvez,	
	Que il soit filz ? 53	3
	QUATRIESME MAISTRE	
	Maistre, il sera filz de David;	
	Se lisons nous.	
	Jhesus	
975	Or gardez bien: que dites vous?	
	Conment seigneur en esperit	
	L'appelle dont David qui dit :	
	Dixit Dominus Domino meo: Sede a dextr	is
	meis, donnec ponam inimicos tuos scabellu	
	pedum tuorum?	
	Se David par ceste raison	
980	Son maistre et son seigneur l'appelle,	
<b>3 3 3</b>	Conment sera la chose telle	
	AANTANIE DELE TE CHADA FATTA	

Que son fil soit?

## V LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST 241

NOSTRE DAME Ha! biau filz, es tu ci endroit? E! lasse! que nous as tu fait? 985 Trop nous as mis en grant dehait. Entre Joseph, ton pére, et moy, Nous t'avons quis trois jours par foy De lieu en lieu, chiez noz parens. Nous ne savions mais par quel sens Nouvelles de toy eussions. 990 Je crois que touz deux mort feussions Se nous ne t'eussions trouvé. Nostre joie avons recouvré, Quant te veons. **JHESUS** Pour quoy, mére? quelle achoisons 995 Vous a fait gester si voz pas? Dites moi, ne savez vous pas Qu'es choses qui sont de mon pére Il esconvient que je m'apére Desoremais? 1000 JOSEPH Certes, je ne fu onques mais Si troublez conme j'ay esté Pour toy, biau filz, qu'en verité Nous te cuidions avoir perdu: S'en estions si esperdu, 1005 Que nous ne savions que faire Ne ne savions quel part traire Pour toy trouver. **JHESUS** Ore c'est fait : laissons ester : Il devoit ainsi avenir. 0101 Que pensez vous a devenir? Nous avons assez esté ci.

Ou irons nous, pour Dieu merci,

De ci endroit?

54 a

. 1025

1035

1040

54b

NOSTRE DAME

Biau filz, nous en irons tout droit
Chiez un mien ami bien prouchain,
Qui de vous veoir a grant fain
Dessus son lieu.

PREMIER MAISTRE
Seigneurs, je ne tiens pas a jeu
Ce que ce garçon dit nous a:
Le peuple nous en moquera,
J'en sui certains.

DEUXIESME MAISTRE
Il me poise que de mes mains
Ne li ay batu le visage.
Conment l'ont fait dyable si sage,
Qu'il nous a touz quatre maté?
Par le grant Dieu, j'en ai esté
Et sui encore si plain d'ire
Qu'il me semble c'om me martire

1030 D'une grant masse.

Troisiesme maistre
Il convient que ce dueil ce passe.
Que dyable y soit! Laissons ester
Ce larroncel: alons disner;
Je miex n'i voi.

QUATRIESME MAISTRE
Sire, de ma part je l'ottroy.
Alons touz quatre en ma maison:
Je vous donrray a grant foison
Rost et pastez, poisson, blanc pain,
Et de bon vin de Saint Pourçain,
Trestout pour nient.

Nostre Dane
Biau filz, aler nous en convient

En Nazareth, dont nous venismes: Car, si m'aist ly roy haultismes, Il me tarde moult que g'y soie. Joseph, mettons nous tost a voic

1045

S'il vous agrée.

JOSEPH

Dame, mes cuers a el ne bée. Par amours or nous en alons Par chiez noz parens, ou avons Quis Jhesu, faire leur savoir Que nous l'avons trouvé pour voir,

1050

Et leur monstrons.

NOSTRE DAME

Joseph, il me plaist bien, alons; Aussi en seront il plus aise, Quant nous saront hors de malaise.

1055

Biau filz, par la main me tenez Et avec moi vous en venez

En Nazareth.

JHESUS

Mére, j'ay cuer et vouloir prest D'ensuir vous ou vous irez, Et de faire quanque direz

1060

Benignement.

JOSEPH

Biau filz, c'est bien dit; alons ment. Que Diex noz meffaiz pardonner Nous vueille, et en la fin donner

1065

Des cieulx la gloire!

Amen.

Explicit.

1 I

22

## Serventoys couronné au dit puy.

54 C

En la vierge glorieuse Marie
C'om peut arche du sauvement nommer:
Car Noel fist pour porter sa mesnie
L'arche que Diex par pure courtoisie
Li divisa pour leur salvacion
Cent ans devant; si di sanz ficcion
Que mil ans ains que la vierge fu née
Amours l'avoit arche predestinée
Pour porter ce qui sauver nous devoit.
Ainsi amours de loing les siens pourvoit.

Noble chose fist amours d'ordener
L'arche plaisant d'umilité garnie,
Car il y mist pour bien la gouverner
Set avirons tournans a port de vie:
C'est craindre Dieu, attrempance s'amie,
Foy, force, paix, juste condicion,
Et charité fu la perfeccion.
Mais aussi tost qu'elle fu aprestée,
Saints esperiz par voiz d'ange aportée
Dist que premier dedanz se logeroit
Au gré d'amours qui ordené l'avoit.

Pour ce fait bon entendre a bien amer L'arche qu'amours (c'est Diex) ot raemplie De son chier fil pour les siens visiter Et rachater, conme dist Zacarie; Car de pur sanc en l'arche presaintie

V LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST	245
---	-----

Homme devint sanz diminucion De deité, par si noble accion Qu'en ce fait fu virginité gardée, Et nature n'y fu point appellée, Car du secret mesler ne se pouoit Par la vertu d'amours qui y ouvroit.

33

Bien pert a l'euvre ou amours voult ouvrer Qu'il fist l'arche, qu'il a si anoblie Que touz nous peut de la parfonde mer D'enfer garder, tant a de seigneurie. Vierge porta la char qui fu norrie De vierge lait par sainte affeccion; 54d Vierge vesqui sanz occupacion D'aucun péchié conme beneurée;

Vierge morut, et vit vierge honnourée En ame et corps es sains cieulx de son droit. Par le plaisir d'amours mes cuers le croit.

44

Dame qui fait sur toutes a louer,
Arche royaux ou tout bien multiplie,
Nommer vous puis coulombe sanz amer,
Chambre de Dieu de vertuz embellie,
Advocate qui vers li nous ralie
Et fontaine de consolacion.
Princesce qui de transmigracion
Delivrez ceulx dont estes reclamée
En vraie foy, mére de Dieu amée,
Requerez li qu'en la fin nous ottroit
Les biens qu'amant par bien amer reçoit.

55

### L'ENVOY

Princes, servons de cuer et de pensée L'arche en qui fu la sainte char fourmée De Jhesu Crist, car bien li ramentoit Son vray servant, afin que sauvé soit.

59

22

## Serventoys estrivé.

Par droit nommée est la vierge plaisans,
Qui belle fu et bonne ainçois que née,
Qui belle aussi et bonne fu naisçans,
Qui belle et bonne u monde conversans
Lie et loyaux se voult toute a Dieu rendre,
Et qui loyaux fu digne de comprendre
Dieu et vray homme et par nuef mois porter,
Dont sains espirs et amours depuis lie,
Loée et lie, le fist delivrer,
Gardant l'onneur de chascune partie.

Dont qui congnoist la vie enamourée
Celle honnourer doit bien, quant pour amans
Est mére ainsi bonne et lie, adorée,
Loyaux, loée, et vierge permanans.
Et ce fu bien li buisson figurans
Que Moyses vit ardoir et esprendre
Sanz verdeur perdre en branche ou feuille tendre;
Telle la voult la porte aussi monstrer
Qu'Ezechiel vit close: ainsi Marie
55 a
Fu et sera et est, qu'on doit loer,
Vie aux vivans ou honneurs monteplie.

Si ques par ce doit estre bien amée, Conme celle que Jacob fu veans En samblance d'une eschielle ordenée Si haulte qu'elle estoit les cieulx touchans; Conme li mons dont la loy descendans Nouvelle fu, qu'en doit croire et apprendre; Et conme celle aussi c'on peut entendre Par Abacuc qui porta le diner A Daniel: car ainsi ceste amie Nous vint du pain des anges recreer. Loée en soit amours et sa maistrie.

33

Pour quoy li cuers ou honneurs est entrée Doit croire que belle, bonne, sachans, Lie, loyaux, loée, est eslevée A la destre de Dieu son fil, regnans En ame et corps, et ceste foy gardans Doit ami vrais merci de li attendre, Conme de dame ou toute honneur estendre Diex a volu, de dame sanz amer En paradis honnourée et servie, De dame en terre aourée et en mer, De dame en qui toute grace est nourrie.

44

Dame au gent corps, courtoise et alosée, Belle, bonne, lie, loyaux, vaillans, Buissons sacrez, porte de Dieu fermée, Eschielle sainte et mons resplandissans, Femme loée u ciel dont saint Jehans Jadis vous vit pour voz servans deffendre Ainsi qu'une sainte cité descendre, Vueilliez pour eulx, dame, grace empetrer; Et me donnez, vierge glorifiie, Qu'adès de vous puisse au saint gré parler D'amours qui m'a en sa doulce baillie.

55

#### L'ENVOY

Prince, j'ose bien dire et sanz mesprendre Qu'a autre fin ne doit vraiz amans tendre Qu'a ceste vierge et son chier filz amer,

248	LA NATIVITÉ NOSTRE SEIGNEUR JHESU CRIST	v
61	Car par sa grant puissance et courtoisie En un moment peut plus guerredonner Qu'en ne pourroit merir toute sa vie.	55 b

•

VI

# **MIRACLE**

DE<sup>-</sup>

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

### PERSONNAGES

ANTHURE La mére Anthure JEHAN BOCHE D'OR Le curé LE ROY PREMIER CHEVALIER SECOND CHEVALIER LA ROYNE LA FILLE AU ROY NOSTRE DAME GABRIEL MICHIEL LE DYABLE L'ENFANT A LA FILLE La chamberière PREMIER CLERC SECOND CLERC L'abbé PREMIER MOINE SECOND MOINE

Cy conmence un miracle de Nostre Dame de saint Jehan Crisothomes et de Anthure, sa mére, conment un roy lui fist coper le poing et Nostre Dame lui refist une nouvelle main.

56 a

UB est ista que progreditur quasi aurora cunsurgens, pulchra ut luna, electa ut sol, terribilis ut castrorum acies ordinata? Mon seigneur saint Jerome, en un sermon qu'il fait de la glorieuse vierge Marie, en soy escusant de sa loenge, pour ce que on doit moult doubter qu'en loant si haulte royne langue humaine, qui est corrumpable, ne faille, si dit : Quanque l'en peut dire par paroles humaines a la loenge de ceste glorieuse vierge est aussi conme nient au regart de la loenge qu'elle a ou ciel, et trop plus excellenment est la des anges loée, des prophètes pronuncée, des patriarches presignée, des evangelistes demonstrée; que diray je donques de ceste dame, de qui figure et escripture en eulz esmerveillant dient: Que est ista que progreditur quasi 56 b aurora, etc.? Qui est ceste dame qui est venue aussi conme l'aube du jour soy levant, qui est belle conme la lune, eslevée conme le soleil, espoyentable conme une ost ordenée? Premiérement se par figure demande l'es-

tripture qui est ceste dame, est ce Judith la forte en oroison? certes elle est plus forte en oroison que Judith. Car se Judith par oroisons delivra son peuple et occist Holoferne, le prince de la chevalerie, ceste glorieuse vierge ainsi a delivré par ses oroisons tout le monde des mains a l'ennemi. Et pour ce que li ennemi decut la première vierge femme, laquelle decut aussi le premier homme qui vierge estoit, pour ce voult Diex establir ceste glorieuse vierge Marie, par qui toute autre femme est sauvée, de laquele nasqui le fil Dieu, qui fu vierge homme, qui tout autre homme a racheté. Est il donc femme nulle qui ait eu telle victoire conme ceste? certes nanil. Car mon seigneur saint Jehan, ou livre de ses revelacions, dit que c'est celle qui a froissié le chief a l'ennemi, pour quoy saint Augustin dit, en un sermon qu'il fait de ceste glorieuse vierge : admiremur, gratulemur, etc.: esmerveillons, esjoissons, amont noz cuers levons, la vierge Marie adourons et graces li rendons, car par elle et par son chier filz sommes appellez de tenébres a lumière, de mort a vie, de corrupcion a incorrupcion, d'essil a heritage, de pleur a joie, de desert au royaume des cieulx et de grace a gloire. Hec Augustinus. Secondement demande par figure 56 c Hester qui est celle qui tant est gracieuse par humilité, et certes elle est plus gracieuse en humilité que ne fu onques Hester. Car se par simplece et humilité Hester plot tant au roy Assuére qu'elle delivra son peuple de mort et qu'il la fist lez lui asseoir, encore, vierge Marie, pleuz tu plus a Dieu par humilité. Car je considére le roy des cieulx aussi conme seigneur regardant l'umilité de toy s'ancelle pour nous amonnester, puis que tu es suer et espouse, seurement peuz pour nous requerre, puis que tu es s'amie, s'il est contre nous courroucié, vueilles nous pais acquerre, puis que tu li es mére, tu lui peuz conmander. Car il, conme filz, ne te osera riens refuser, et pour ce, dame, euvre le sain de ta misericorde, si que de ta planté prengnent li chetif redempcion, li malade cu-

racion, li pecheur pardon et li triste consolacion. Et ce nous amonneste saint Bernart, qui dit ainsi : Mes chiers amis, estudions nous a monter par celle vierge a celui qui, pour l'amour d'elle, a nous descendi, si que nous par celle la grace de celui puissons avoir qui par elle vint en no povreté manoir. Tiercement demande figure qui est ceste dame? Certes, c'est une dame plus pure en chasté que ne fu sainte Suzanne. Car ja soit ce que Suzanne se soubzmesist si en la paour de Dieu qu'elle ama miex estre condampnée que perdre sa chasté, toutesvoies la glorieuse vierge Marie fu et est de si grant purté et chasté, que onques n'en fait n'en pensée ne pot pechier, ainçois tuit cil qui la veoient avoient en eulx estainte toute voulenté de pechier. Dont saint Bernart dit : Marie, de tant 56 d con tu as receu plus de graces en terre par devant toutes autres femmes, de tant as tu plus de singulière gloire es cieulx; et, si conme dit saint Jerome, il appartenoit bien que ceste glorieuse vierge fust remunerée de si grans biens; car c'est celle qui a donné Dieu en terre, paix es cieulx, fin aux vices, terme a la mort, ordre de vie, discipline aux meurs. Quartement et derreniérement demande figure : qui est ceste qui est si eslevée par contemplacion? est ce la royne de Sabba? pour ce que la royne de Sabba fu une dame si eslevée en contemplacion que, pour oir et veoir la sapience Salemon, elle s'esmut a venir du conmencement du monde jusques en Jherusalem. Certes la glorieuse vierge monta au jour de son absumpcion es cieulx pour veoir et oir la sapience Dieu le pére, son benoit chier fil, qui ja autre foiz avoit descendu en lui, et touziours fu ceste sagesce avec li et elle avec ceste sagesce, et pour ce a la demande que font toutes ces dames, qui ne sont que figure, et Marie verité, quant ilz demandens qui est ceste, diz je que c'est celle qui est plus fort en croison de Judith, plus gracieuse en humilité de Hester, plus pure en chasté de Suzanne et plus haulte en contemplacion de la royne de Sabba. Mais

quoy plus? elle est plus haulte des cieulx, plus longue que la terre, plus lée que le monde et plus parfonde que la mer, dont saint Bernart dit: Marie, qui est ce qui peut raconter ta longuesce, ta largesce, ta haultesce et ta parfondesce? car il te souvient par ta longuesce de ceulx qui 57 a t'appellent jusques au jour du jugement; tu as rempli tout le monde par ta largesce, car toute la terre est plaine de ta misericorde; par ta haultesce as restoré la haultesce de paradis; par ta parfondesce as donné redempcion aus chetis, tu as le ciel rempli, enfer vuidié, la ruine de paradis restoré et aux chetis attendans merci vie pardurable qu'ilz avoient perdu donné. Laquelle vie nous vueille par sa pitié donner le pére et le filz et le saint esperit, qui en trinité vit et regne et regnera touzjours sanz fin.

### ANTHURE

oulx Dieu, qui de l'iaue fis vin Par ton grant pouoir excellent, Bien doi avoir le cuer dolent Et la mort hair et maudire. Car tolu m'a le meilleur sire C'onques nasquist, je croy, de femme. Pour ce vous pri, doulx Dieu, qu'a s'ame Donnez le repos des sains cieulx, Car, certes, il me vaulsistanieulx Estre avant de li trespassée; 10 Au mains fust la douleur passée

	Qui souvent pour s'amour me tient,	
	Quant des grans bontez me souvient	
	Que me fist, et conment m'amoit,	
	Et conment dame me clamoit	15
	Et tenoit chiére.	
	La mére Anthure	
	Qu'est ce, belle fille? quel chiére?	
	Touzjours vous truis la lerme a l'ueil;	
	Par foy, de vous moult me merveil,	
	Et je m'en doy bien merveillier,	20
	Qui ne vous voulez conseillier	
	N'esbatement nul recevoir,	
	Fors plourer pour celui qu'avoir	
	Ne poez, ne n'en arez point.	
	Conment estes vous, n'en quel point?	25
57 b	Aussi qu'une povre truande!	
<i>.</i>	Et maint riche homme vous demande	
	Et requiert a avoir a fame.	
	Or me dites voir, belle dame,	
	Que voulez faire?	30
	Anthure	
	Mére, de ce vous vueillez taire;	
	Car puis que de mari sui veuve,	
	Ja n'avenra c'on me repreuve,	
•	De ce, mére, soit voz cuers fis,	
	Que parastre doingne a mon filz	35
	Jamais nul jour.	
	La mére Anthure	
	Je doubt que ce ne soit folour,	
	Fille, mais ne le vueil debatre.	
	Au mains alons nous deux esbatre	
	Ou que ce soit.	40
	Anthure	•
	Chiére mére, ne vous ennoit,	
	Je ne me quier mouvoir de ci.	
	Esbatre alez, pour Dieu merci,	

70

57 C

Lau vous plaira.

LA MÉRE ANTHURE

Je m'en vois donc, puis qu'ainsi va. A Dieu te dy.

JEHAN BOCHE D'OR
Ma dame, je sui venu ci
Vous veoir. Diex vous doint bon jour!
Or me dites voir, par amour,

50 Que faites vous?

La mére Anthure
Jehannin, bien, mon enfant doulx.
Que tu soies le bien venuz!
Tu t'es moult longuement tenuz
De moy veoir.

JRHAN

Ma dame, vous avez dit voir; N'aiez vers moy pensée fole, Car pieça n'yssy de l'escole.

Que fait ma mére?

La mére Anthure

Bien, mais touzjours est pour ton pére

60 En grant amertume de cuer;
Ne je ne la puis a nul fuer
Esleescier ne reconforter.
Biau filz, vueillez lui enorter
Qu'elle face tant pour t'amour,

Demain qui sera moult hault jour, Que sa meilleure robe veste; Et se tu le fais, par ma teste, Je say bien que je te donray Première foiz que te verray

Ceste sepmaine.

Jehan
Ma bellole, soiez certaine
Que si grant peine y metteray

	Que, se je puis, je li feray	
	Demain ses meilleurs draps vestir.	
	Ci ne me vueil plus alentir:	75
	A Dieu! g'i vois.	•
	La mére Anthure	
	Se tu le fais et je le vois,	
	Bien t'en vendra.	
	•	
	Jehan	
	Chiére mére, Diex, qui fera	
	De nous son plaisir, vous doint joie!	. 80
	Est il bien temps que je vous voie?	
	'Grant piéce a que je ne vous vy.	
	Que faites vous? Je vous em pri,	
	Dites le moy.	
	Anthure	
	Biau filz, je le fas bien, par foy;	85
	Et vous conment?	•
	Jehan	
	Bien, mére, se Jhesu m'ament.	
	Je vieng ci pour vous compaignier;	
	Avez point esté au moustier	
	A ce jour d'ui?	90
	Anthure	<i>J</i> -
	Nanil, se Dieu me gart d'annuy;	
	Mais alons y.	
	Jehan	
	Mére, vous n'irez pas ainsi,	•
	Pour la doulce vierge honnorée.	
57 d	Il est hui si bonne journée:	95
<i>.</i> ,	Vous vous ferez moquer des gens.	,
	Vestez voz meilleurs garnemens	
	Et vous tenez honnestement;	
	Se vous le faites autrement	
	N'estes pas sage.	100

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

VI

257

#### ANTHURE

Biau filz, je n'en ay nul courage. Puis que ton pére trespassa, Leesce en mon cuer ne passa Ne jour ne heure.

### JEHAN

Dame, femme qui tant demeure
En ire est de soy homicide,
Dont c'est grand pechié et grant hide.
Doulce mére, pour Dieu mercy,
Alez vous vestir sanz destri

Et vueillez ce dueil oblier. Et puis si irons au moustier Oir la messe.

### ANTHURE

Biau doulx filz, grant douleur m'apresce
Quand de ton pére me souvient;

Nonpourquant bien voy qu'il convient
Qu'orendroit ta voulenté face.
Or m'atens. Puis que j'ay espace,
Je m'en vois vestir sanz delay
De la meilleur robe que j'ay,

Et de mes bons joyaux parer.

J'ay fait. Or me vueil je mirer
Pour veoir combien je sui belle.
E! tresdoulce vierge pucelle,
Bien say, s'il pleust vostre filz,
125 De ce, dame, est mes cuers touz fis,
Je fusse meselle pourrie.
Glorieuse vierge Marie,
Pourray je ja avoir bonté
Autant conme j'ay de biauté?
130 Certes j'en vueil brief conseil querre.
Biau filz, alons nous ent bonne erre
Au moustier droit.

2	5	g
-		~,

## SAINT JEHAN CRISOTHOMES

τ		
٦	•	ı

## JEHAN

## 58 a Mére, alons, de par Dieu ce soit : Il me plaist bien.

### ANTHURE

Sire curé, a vous m'en vien	ı 35
Conseillier conment pourray faire	
Ce que je vous vueil ci retraire.	
Pour l'amour du doulx roy celestre,	
Dites moy conment pourrai estre	
Autant bonne conme il me semble	140
Qu'en mon corps et mon vis ensemble	٠.
A de biauté.	

## LE CURÉ

Dame, je croy pour verite	
Que vous soiez et belle et bonne,	
Mais je vous di bien : la personne	145
Qui a en lui tant de savoir	•
Que biauté d'ame veult avoir	
Et Jhesu Crist veult ensuir,	
Convient les biens mondains fuir,	
A ce c'on puist miex a lui plaire,	150
Et aspre penitence faire	

## Tout son vivant.

## ANTHURE

Sire, je vueil d'or en avant
Cest enseignement retenir
Et mains m'affeccion tenir
Es biens mondains c'onques ne fis.
A Dieu, sire! Alons men, biau filz,
En ma maison.

### · JEHAN

Mére, alons: il en est saison.
Grant piéce a que venismes ça, 160
Et avant que nous soions la

58 b

Sera tout tart.

ANTHURE

Biau filz, or va, se Dieu te gart, Dire a ma mére sanz detri

Qu'elle viengne ci, je l'em pri, Un po esbatre.

Jehan

Dame, j'y vois sanz plus debatre.

Ma bellole, je vous vien querre; Venez a ma dame bonne erre

nez a ma dame bonne erre

170 Un po parler.

LA MÉRE ANTHURE Filz, je ne le vueil deveer : Alons men, toute preste sui.

Diex y soit, fille! Je ne fui Ceens pieça.

Anthure

Sa, ma dame, seez vous ça.
Savez pour quoy mandé vous ay?
Je regarde que je ne sçay
Combien de temps j'ay mais a vivre,
Et encore ne sui delivre

Vous m'en aidiez a conseillier,
Et je vous vueil les clefs bailler

De quanque j'ay.

LA MÉRE ANTHURE

185
Belle fille, je te diray:
Demain noz amis manderons,
Et quant touz ensemble serons,
Adonques ferons nous partie
Pour toy et pour l'enfant. M'amie,

190 Garde tes clefs.

200

215

58 c

#### ANTHURE

Dame, je vueil que les gardez;
Pour l'enfant serez et pour moy.
J'adjouste a vous bien tant de foy,
C'est bien droiture.

La mére Anthure

Se Dieu me doint bonne aventure, Ja par moy n'apeticeront Les biens qui dessoubz ces cless sont

Qui vaille maille.

ANTHURE

Je m'en atens a vous sanz faille, Mére, du tout.

LA MÉRE ANTHURE
Anthure, combien qu'il me coust,

La besongne sera bien faite. Jehannin, biau filz, s'il te haitte,

A l'ostel me convoieras

Et avecques moy demourras

Toute nuittie.

JEHAN

Ma bellole, point ne m'ennuie: Je le feray moult voulentiers. Alons nous ent endementiers

Que jour avons. 210

La mére Anthure Anthure, a Dieu te conmandons Jusqu'a demain.

ANTHURE

Mére, alez au roy souverain, Qui vous vueille prendre en sa garde.

Prenez vous bien de mon fil garde, Puis que l'avez.

LA MÉRE ANTHURE
De vostre filz ne vous doubtez,
Ma fille Anthure.

## Anthure

Doulce mére Dieu, vierge pure, Dame, du tout a vous me doing. 220 Confortez moy a ce besoing, Car, pour bonté a m'ame acquerre, Vueil laissier mon lieu et ma terre Et povre pour Dieu devenir.

225 Yci ne me vueil plus tenir; Trop po me vauldra ma biauté, Si je n'ay aucune bonté. Vierge, soiez moy aiderresse, Se vous plaist, et conforterresse,

Que l'anemi ne me deçoyve; 230 Car pour ce c'on ne s'apperçoive De mon fait, tantdis qu'il est nuit, M'en vois, vierge, en vostre conduit, Et ou vostre fil me conmant.

235 Povre vueil estre et mandiant Desoresmais pour paradis Acquerre. A Dieu, biau tresdoulx fis! Ne sçay se je vous verray plus. Li tresdoulx glorieux Jhesus Vous soit amis!

58 d

240

La mére Anthure Biau doulx filz, sus! trop avons mis A aler chiez ma fille Anthure: Alons y tost bonne aleure. Il fault que partie se face

Des biens, dont il y a grant masse, 245 Filz, pour vous deux.

Jehan

Si y alons donc; mes ses deulx, Je metteray, conmencera

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

, VI

263

305

Mais n'y est pas.

LE CURÉ

Avez vous gardé hault et bas,

280 Et sus et jus?

Jehan

Se m'aist le doulx roy Jhesus, Oil, chier sire!

Le curé

Or entendez que je vueil dire:
A moy vint, n'a mie granment,
Si me pria moult doulcement
Que li deisse en verité
Conment pourroit avoir bonté

Conment pourroit avoir bonté Autant qu'avoit biauté en cors; Et, pour voir, je respondi lors

290 Que qui veult les biens souverains Avoir, fuir doit les mondains; Si que je me doubt vraiement Qu'alée ne soit povrement

> Vivre en aucune estrange terre Pour la gloire des cieulx acquerre,

> > Quant ci n'est mie.
> >
> > La mére Anthure

Ha! Anthure, ma doulce amie,
Pour toy sui en douleur amére
Qui as ton pais et ta mére
300 Laissié, et touz tes bons amis
Et ton corps a essil as mis,
Qui pieça ne fu en leesce.
Lasse! fille, or croist ma tristesce;

Certes, tu me donnes la mort. Lasse! qui me donra confort, Quant perdu t'av?

JEHAN

Doulce mére Dieu, que feray?
Je ne congnui onques mon pére;

59 b

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

265

VI

59 C

1.0	CIID	•

Dame, il n'en convient point doubter

Qu'a grant estat d'onneur ne viengne,

Mais qu'a opurt sagement se tiengne

Et humble soit.

LA MÉRE ANTHURE Sire, Diez grace lui ottroit, Par son plaisir, et vous autel!

Je m'en revois a mon hostel :

A Dieu vous di.

Le curé

A Dieu, dame! je vous affi Que tout maintenant le menray Au roy et li presenteray.

350 Sa, biau filz, tien moy par la main!

Sire, le doulx roy souverain Vous ottroit la gloire haultaine! Sire, cest enfant vous amaine Pour estre de vostre chappelle.

Il a voiz gracieuse et bele
Et scet chanter respons et traiz,
Et s'est de bonnes gens estraiz;
Et sachez puis un petitet
Sa mére, qui preude femme est,

360 Est vers Dieu de si bon courage Qu'elle a laissié son heritage, Ses meubles et touz ses amis, Et s'en va aval le pais Pour Dieu povre estre.

LE ROY

Par le seigneur qui me fist naistre,

Curé, vous avez moult bien fait.

Il est biaux enfes, bien me plait.

Alez, si le faites mengier,

VI	SAINT JEHAN CRISOTHOMES	267
	Et puis si li ferez taillier	
	Robe neuve de ma livrée;	370
	Je vueil qu'elle li soit livrée	•
	Ysnel le pas.	
	PREMIER CHEVALIER	
	Mon seigneur, il n'y fauldra pas	
	Que tost ne l'ait.	
	Le curé	
	Mon seigneur, s'il ne vous est lait,	375
	Pour Dieu, qu'il suive encor l'escole;	-
	Car il est de si bonne cole	
	Qu'il apprendra tant c'on voulra,	
	Et c'est par quoy miex il vaulra	
59 d	Toute sa vie.	38o
	Le roy	
	Curé, je ne vous desdy mie,	
	Et je le vueil.	
	La royne	
	Mon seigneur, conme il a doulz oeil	
	Et gracieux maintien en soy!	
	Il fait bien a amer, par foy,	385
	Mon seigneur chier.	
	Le roy	
	Alez le vous deux convoier,	
	Et faites tout ce que j'ay dit.	
	Puis le menez sanz contredit	
	A maistre Josce l'alemant	390
	Et li dites que je li mant	
	Que bien l'apprengne,	
	SECOND CHEVALIER	
	Sire, s'en grace Dieu me tiengne,	
	De ma part voulentiers yray.	
	Or nous avançons sanz delay,	395
	Je vous em pri.	
	PREMIER CHEVALIER	
	Alons sanz plus faire detri.	

60 a

Mon chier seigneur, nous revenons; Vostre vouloir du tout avons Mis a effect.

400

405

Le roy

Biaux seigneurs, vous avez bien fet. Ceez vous cy.

### ANTHURE

Doulx Dieux, aiez de moy mercy!
Je vous rens graces et loenge,
Quant je suis ci seulle et estrange.
Tant ay alé mont et valée
Que ma char est toute hallée;
Mais de sa laideur ne me chault,

Car biauté sanz bonté poy vault.

Doulx Dieux, en vous sont mi desir;
Donnez moy, par vostre plaisir,
Et vous, doulce vierge Marie,
Qui d'anges estes seigneurie,

Que combien, dame, c'on me voie, 415 Jamais, en quel lieu que je soie,

Ne me congnoisse homme ne famme. Et si vous pri, tresdoulce dame, Que m'ame face pure et monde,

Car pour ç'ay je guerpy le monde; 420 Et pour plus de vous approuchier, Dame, ou porche de ce moustier

Voulray faire ma demourée

Et vous servir, vierge honnourée.
Or vous pri de moy vous souviengne,

425 Et priez vostré fil qu'il tiengne Le mien en grace.

JEHAN
Ma chiére dame, Dieu vous face
Honneur et vous croisse bonté!

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

٧ı

490

Ne prestre ne doit pas amie Mondaine avoir.

LA FILLE AU ROY
Fol prestre, non arez vous voir!
Alez dire vostre sautier;
Plus ore a vous parler ne quier
De ce que je tendoie a dire.

Grant despit m'a fait et grant ire, Mais, par ma foy, s'il vient a taille, Je li renderay bien sanz faille

470 Ce refus ci.

PREMIER CHEVALIER
Ma chiére dame, je vieng ci
Esbatre moy avecques vous;
Vous plaira il bien, fin cuer doulx?
Dites le moy.

LA FILLE AU ROY

Il me doit bien plaire, par foy,
Et si fait il, biau sire chier;
Car sachiez je vous ay plus chier
Que nul homme qui soit en vie.
Amour me fait avoir envie

480 De vous amer, si qu'excuser
Ne me say mais ne refuser
Vers vous, biau sire.

LE PREMIER CHEVALIER

Je vous doy bien grans merciz dire,

Dame, si fas je de ce don,

Quant vous mettez en mon bandon.
Or vous pri, pour moy plus aysier,
Que me donnez, dame, un baisier
De vostre bouche.

LA FILLE AU ROY
Amis, prenez le sanz reprouche
A vo plaisir.

60 C

LE PREMIER CHEVALIER
Or ay je ce que je desir.
Doulce amie, a Dieu! je m'en vois.
Je revendray une autre fois
Plus a loisir.

LA FILLE AU ROY
Amis, quant vous plaira venir,
Vous ne serez pas deceuz,
Mais a grant joie receuz
Dedans cest estre.

495

### JEHAN

Vierge, mére au doulx roy celestre,
Bien vous doy de cuer mercier
Et loer, dame, et gracier,
Quant m'avez, par vostre bonté,
De la temptacion jetté
Qui m'a esté faite en present.
Dame, ma chasté vous present
Et la conmans en vostre garde;
Or en soiez, s'il vous plaist, garde,
Tresdoulce dame.

505

500

## LA ROYNE

Belle fille, Dieu te gart l'ame! N'es tu pas aprestée? qu'est ce? Temps est que nous aillons a messe.

510

Fai, si y vien.

LA FILLE AU ROY
Ma dame, je ne puis pas bien:
Je me sens un po dehetie.
Pour Dieu, ne vous desplaise mie
Si je n'y vois.

515

## LA ROYNE

Egar! com muée as la vois! Di moy, qu'as tu? Il m'est avis,

535.

540

A la samblance de ton vis,

A ton estat, a ta maniére

Et a la couleur de ta chiére,

Que tu es grosse.

69 d

LA FILLE AU ROY
Non sui, ma dame, par saint Josce!
N'y pensez point.

La royne

525 Certes, tu es en mauvais point.
Dy que tu as, sanz demourée.
Tu es par my le corps enflée
Conme un lepreux.

LA FILLE

Mére, le celer n'y est preuz.

Par foy, bien vouldroie morir:

Je ne gar l'eure que jesir

Doie d'enfant.

Je le saray.

LA ROYNE

Lasse! le cuer de dueil me fent. E! belle fille, qu'as tu fait? Trop vilainement as meffait. Qui est celui, ne le me nye, Qui t'a fait si grant vilenie?

LA FILLE

Mére, le voir vous compteray, Combien qu'il me tourt a ahan; S'a fait vostre prestre Jehan, Par verité.

LA ROYNE

Jehan? Pour sainte trinité,
Je le cuiday au plus preudomme
545 C'on sceust entre ci et Romme!
Certes, or va pis la besongne;
Mais, par la dame de Boulongne,
Jamais bien aise ne seray

VI	SAINT JEHAN CRISOTHOMES	273
	Tant qu'a ton pére dit l'aray	
	Tout maintenant.	550
	Le roy	
	Qu'est ce la? Vous venez plourant,	
	Dame: qu'avez?	
	La royne	
	Mon chier seigneur, vous ne savez:	
_	Grant honte nous est advenue;	
G i a	Nostre fille est ci deceue	555
	Que d'omme a eu congnoissance,	
	Et si est si grant la meschance	
	Qu'elle est ençainte.	
	Le ROY	
•	Pour nient n'a pas la face tainte, Dame: si a dure nouvelle.	560
	Par la doulce vierge pucelle,	300
	Se je sçay qui tant m'a messait,	
	Onques n'acheta si chier fait	
	Conme cestui.	
	La royne	
	Mon chier seigneur, s'a fait celui	565
	Jehan que vous si chier amez,	
	Qui vous et moy a diffamez	
	Si laidement.	
	Le roy	
	Je m'en vengeray bien briément,	_
	Par Dieu qui fist et ciel et terre.	570
	Seigneurs, alez me Jehan querre;	
	Dites je vueil a lui parler,	
	Mais ne l'en laissiez point aler	
	D'entre voz mains.	
	SECOND CHEVALIER  Mon chier seigneur, soiez certains,	575
	Non ferons nous.	3/3

61 b

PREMIER CHEVALIER

Vez le la. Jehan, levez vous! Venez tantost a mon seigneur:

Il a de vous besoing greigneur

58o Qu'il n'ot pieça.

Jehan

Voulentiers, biaux seigneurs. Or ça, Alons men le plus court chemin. Sire, Dieu, qui fist d'iaue vin, Vous soit amis.

LE ROY

585 Conment, Jehan, conment! J'ay mis Touzjours peine a vous henneur faire, Et vous m'avez fait tel contraire

Que ma fille avez violée,

Com s'elle fust garce avolée!

Est ce bien fait? 590

**JEHAN** 

Mercy, mon seigneur! Tel meffait, Se Dieu plaist, onques ne pensay.

Dieu le scet c'onques n'adesay Femme en tele euvre.

LA ROYNE

595 Vous mentez. Le fait se descuevre,

Car elle est preste d'acouchier. Conment l'osastes approuchier?

Dites, faux prestre!

LE ROY

Or tost, seigneurs! alez le mettre Ou desert pour mengier aus bestes; Puis qu'il est homs si deshonnestes,

Morir y doit.

PREMIER CHEVALIER

Sire, nous ferons bon esploit

Vostre conmant.

600

••	Dillin Vallin GRIDOTITONIA	- / -
•	Second Chevalier	
	Sa, maistre, sa, passez avant!	605
	Morir vous convient a martire,	
	Puis qu'il plaist au roy, nostre sire;	
	Tost levez sus.	
	Jehan .	
	E! tresdoulx glorieux Jhesus,	
	Soiez hui a m'ame confort,	610
	Si voir com vous savez qu'a tort	0.0
	Sui comdampnez.	
	PREMIER CHEVALIER	
	Passez, Jehan! La vous tenez,	
	Car, voir, c'est le lieu et le tiltre	
	Dont jamais vous ne pouez ystre	615
	Jour de vostre aage.	0
	Second chevalier.	
	Mon ami doulx, pren bon courage!	
	Puis que tu te voiz a ta fin,	
	Prie de cuer devot et fin	
	Dieu pour ton ame.	620
	Jehan	
61 c	A Dieu, mes doulx amis! E! dame,	
	Qui portastes le roy des roys,	
	Qui pour nous voult morir en croys,	
	Oiez, s'il vous plaist, ma priére.	
	Dame de pitie bouteillière,	625
	A vous me complain et lamente,	020
	Conme celui qui se demente	
	De ce qu'a tort sui ci jugiez :	
	Deffendez moy d'estre mengiez	
	Des bestes qui hantent par cy.	630
	Et encore vous pri mercy,	•
	Glorieuse vierge pucelle,	
	Que ja ne puist enfanter celle	
	Par qui je sui cy endroit mis.	

Ait dit le voir, conment a tort
Je sui par lui jugiez a mort
Et sanz raison.

NOSTRE DAME

Mi ange, il est temps et saison
Que je mon sergent reconforte,
Avant que plus se desconforte
Ou desert sauvage et hideux.
Convoiez moy entre vous deux
La en chantant.

GABRIEL

Dame, voulentiers, bien et tant Con nous pourrons.

MICHIEL

Gabriel, voirement ferons.

Or avant! mettons nous a voie,

Et chantons si hault c'on nous oie,

650 Car nous y sommes bien tenuz.

RONDEL

Doulce vierge, qui conceuz Le roy du ciel et de la terre, Tu l'anemi si deceuz, Doulce vierge qui conceuz,

Qu'a grace est homme receuz
Qui de bon cuer te veult requerre,
Doulce vierge, qui conceuz
Le roy du ciel et de la terre.

GId

Nostre Dame
Jehan, amis, ne pleure plus,
Mais aies cuer plain de leesce.
Je sui des anges la deesce,
Qui ci te vieng reconforter

Et ton cuer de grace enorter. Pour ce que tu m'as bien servi

VI	SAINT JEHAN CRISOTHOMES	<sup>2</sup> 77
	Vueil je que te soit desservi,	665
	Car ce que m'as requis avras	
	Et briefment t'en appercevras	
	En tel chose que ne vueil dire;	
	Et saches que celle a martire	
	Qui te fist yci amener	670
	Travaillera sanz enfanter,	•
	Jusqu'a tant que savoir ait fait	
	Que tu n'as coulpes ou meffait	
	Pour quoy tu es cy endroit mis.	
	Ralons nous ent, mes doulx amis.	675
	Jehan, a Dieu!	
	Gabriel	
	Tresdoulce vierge, de cuer pieu	
	Vostre vouloir ferons, c'est droiz,	
	Et pardirons a haulte voiz	
	Nostre rondel.	680
	Michiel .	
	Gabriel amis, ce m'est bel.	
	Chantons nous deux ensemble: or sus!	
	Rondel	
	Qu'a grace est homme receuz	
	Qui de bon cuer vous veult requerre.	
	Doulce vierge, qui conceuz	685
	Le roy du ciel et de la terre.	
	Jehan	
	E! doulce vierge, qui la guerre	
	D'entre Dieu et homme apaisas,	
	Dame, bien voi que ne m'as pas	
	Oblié, dont je te graci,	690
	Quant a moy es venue ci	
	Pour moy plus affermer en grace.	
	Certes, c'est bien droit que je face	
62 a	Loenges de ta grant bonté,	
	Et si feray je en verité.	695

720

Combien que je n'en soie digne, Toutesvoies, vierge benigne, J'ay en mon cuer un ferme espoir Qu'en gré prendrez, si com j'espoir, Les loenges que je diray De vous, dont un livre feray;

C'est mes assenz.

LE DYABLE

Tu n'aras ja tant de bon sens, Ne te ventes mie si tost,

Que tu en escrises un mot.

Meschant, icy peuz enragier:

Des bestes te feray mengier,

Puis que tu n'as de moy que faire

Et que tu fais tout mon contraire.

710 Voy la ton enque, voiz, escriz!
Fort sera se tu fais escriz,
Quant enque n'as.

enque n as. Jehan

Ha! ennemi Dieu, Sathenaz! Je te conjur de Dieu le pére,

715 De Dieu le filz et de sa mére, Et de toute la trinité, Que tu, beste d'iniquité,

> De ci t'en voyses. Le dyable

Pour nient en Marie t'envoises, Car se je maintenant m'en vois,

Si revendray j'une autre foiz Toy honte faire.

JEHAN

E! royal vierge debonnaire, Dame plaine d'umilité,

725 Ce Sathan mon enque a tumbé; Or n'ay je de quoy puisse escripre Ce que de vous vouloie dire,

VI	SAINT JEHAN CRISOTHOMES	279
	Dont forment me puis esmaier.	
	Certes je me vueil essaier	:
	Se pourray faire a ma salive	7 <sup>3</sup> 0
62 b	Lettre qui soit point ententive	
	Ne qui puist ci dessus durer.	
	E! dame, vous doy je aourer,	
	Car de grace estes le tresor:	
	Par vous devient ma lettre d'or.	735
	Jamais, certes, ne fineray,	
	Tant que de voz bontez aray	
	Empli ce livre.	
	La fille au roy	•
	Dieux! me verray je ja delivre	
	De l'angoisse dont sui attainte?	740
	De quelle heure fu j'ore ensainte,	
	Lasse dolente?	
	La royne	
	Fille, je ne say, mais m'entente	
	Est que le cuer as enthechié	
	Contre Dieu d'aucun grant pechié	745
	Dont tu n'es pas bien repentans,	
	Pour quoy il te bat si long temps;	
	Car il a ja un an, ou près,	
	Que touziours as esté et es	
	En ce point ci.	750
	LA FILLE AU ROY	
	Lasse! doulx Dieu, lasse! mercy!	
	Je say bien que c'est a bon droit	
	Ce que je sueffre ci endroit.	
	Mére, vueillez me conseillier!	•
	Certes a tort fis essillier	755
	Jehan, quant fu mis ou desert,	•
	Car je vous dy tout en appert	
	Qu'il n'a coupes en mon meffait.	

-

760	C'est pour quoy, ce croy, Dicu m'a fait Ainsi longuement tourmenter. Dont je tieng, mére, sanz doubter, S'aucune rien n'ay de son corps,	
	Ja n'ystray de ce tourment hors. Pour Dieu, mére, envoiez bonne erre	
765	Ou desert le preudomme querre,	
,	Car peut estre qu'encore vit,	
	Ou de sa vesture un petit	
	Ou de ses os.	
	La royne	62 ¢
	Belle fille, entens mon propos:	•
770	Je le vois ton pére noncier	
••	Pour plus briément y envoyer.	
	Mon chier seigneur, pour Dieu, mercy:	
	Je vien pour vostre fille cy,	
	Qu'ou desert envoiez savoir	
775	S'on pourra de Jehan avoir	
	Ou sa vesteure ou ses os,	
	Car elle dit qu'a tort son los	
	Li toli et que pas ne fist	
	Le meffait qu'elle sus li mist,	
<b>7</b> 80	Pour ce sueffre elle ce meschief,	
	Et que ja n'en venra a chief	
	S'on n'y envoye.	
	Le roy	
	Seigneurs, mettez vous donc à voie:	
	Alez ou desert sanz delay.	
<b>7</b> 85	Se Jehan vit, amenez lay;	
	Se non, se sa robe est trouvée,	
	Apportez la sanz demourée,	
	Je vous en pri.	
	PREMIER CHRYALIER	

Sire, nous ferons sanz detri Vostre conmant.

800

LA ROYNE

Mes amis, a Dieu vous conmant:
Avanciez vous.

SECOND CHEVALIER Chiére dame, si ferons nous:

N'en doubtez point.

PREMIER CHEVALIER
Dieux nous a yci bien a point
Amenez; je voy Jehan la.
Certes Dieu de mort gardé l'a,
Selon m'entente.

SECOND CHEVALIER

Alons a li sanz plus d'atente,

Biau compains, si le saluons;

Il pert bien qu'il est saint preudons,

Quant encor vit.

62 d

PREMIER CHEVALIER
Sire, le tresdoulx Jhesu Crist
Vous doint s'amour.

JEHAN

Bien puissiez vous venir, seignour! 805
Que querez vous?

SECOND CHEVALIER

Nous vous querons, biau sire doulz. Le roy si vous envoie querre: Pour Dieu, venez a li bonne erre; Car puis que vous venistes ça

Angoisse amére ne laissa
Sa fille, ce sachiez pour voir,
N'elle ne peut enfant avoir,
Et jour et nuit adès travaille;
Mais elle dit qu'avoir, sanz faille,
Ne peut de ses maulx alejance,

S'elle ne l'a par l'abondance

De vostre grace.

810

815

	CUA	N
•	25.7.4	

Seigneurs, sanz plus terme n'espace,
Puis que le roy si vous envoye,
Mettons nous, si vous plaist, a voye
D'aler a li.

PREMIER CHEVALIER
Sire, c'est moult bien dit qu'ainsi:
Aussi fait il belle journée.
Alons men, puis qu'il vous agrée.

825 Alons men, puis qu'il vous agrée, O nom de Dieu.

Second CHEVALIER
Sire, moult approuchons du lieu
Ou est le roy.

# LE ROY

Je voy venir en povre arroy

Un homme que Dieux a moult chier.

Contre lui vois sanz chevauchier.

Jehan, amis, bien veigniez vous!

Mercy vous pri a nuz genouz

Que mon meffait me pardonnez

Et qu'aucune santé donnez

qu'aucune same donnez A mon enfant.

#### 7

JEHAN

63 a

Mon seigneur, trop me faites grant Honte et trop grant blasme, par foy, Quant a genoulz ci devant moy Vous mettez. Pour Dieu, levez sus, Et me menez sanz targier plus

A vostre fille.

#### LE ROY

C'est bien fait, sire. Pour saint Gile, Soiez vers li misericors,

845 Car, certes, c'est un povre corps Qui moult a souffert en cest an. Fille, ou es tu? Vezci Jehan VΙ

85o

855

86o

865

# Que tu demandes.

LA FILLE AU ROY Ha! Jehan, s'il te plaist, conmandes Que je muire de mort vilaine:

C'est droiz, car je fu trop vilaine, Quant te mis sus, par mon pechié, Que tu eus avec moy couchié.

Certes, je menti faussement, Dont je vous pri, sire, humblement

Qu'a mercy vous me recueillez Et que prier pour moy vueilliez Dieu qu'il me giet de cest tourment,

Ou j'ay esté si longuement Sanz allejance.

**JEHAN** 

M'amie, Dieu par sa puissance Le vous pardoint, et je si fas. Rentrez leens isnel le pas, Et je pour vous Dieu prieray. Doux Dieu, je vous pri de cuer vray Qu'en pitié ceste damoiselle

Veez, et vous, vierge pucelle, Et que briément soit delivrée Du tourment ou elle est livrée

Par son meffait.

870 ` 1

LA ROYNE

Fille, or t'a bien Dieu grace fait : De ce puet estre ton cuer fis. Veci que tu as un biau filz. Doulz enfes, bien soiez tu nez, Et en l'amour Dieu destinez

Soit tes courages.

L'ENFANT A LA FILLE Jehan, conme li Dieu messages, Te demant a avoir baptesme

875

63 b

Et la sainte huile et le saint cresme 880 Qui y doit estre. Jehan Enfes, ou nom du roy celestre L'aras ains que parte de cy; Mais je te conjure autressy De Jhesu Crist et de sa mére 885 Que tu t'en voises a ton pére Qui t'engendra. L'ENFANT Sire, plus parler n'en fauldra: Vez le ci, veez. PREMIER CHEVALIER De moy ne sera ja veez: 890 Il dit voir, certes. LE ROY Vezci bien miracles appertes, Jehan, que Dieu fait ci pour vons. Crestiennez tost, sire doulx, Cest enfançon. Jehan 895 Sire, voulentiers, c'est raison. Piéce a que j'en sçay bien la guise. Biaux doulx enfes, je te baptise Ou nom de Dieu le pére et Crist Le filz et le saint esperit: C'est la benoite trinité, 900 Trois personnes en l'unité De la substance. LE ROY Dieu lui ottroit en bien croissance! Or tost, biaux seigneurs, pour amour, 905 Alez le vestir sanz demour

Feticement.

SECOND CHEVALIER Sire, nous ferons liement

63 c

# Vostre plaisir.

LE ROY

Et vous, alez hui mais jesir Et reposer, car je le vueil, Jehan, et demain l'appareil Sera fait, ne vous en doubtez, Que serez evesque sacrez

910

De ceste ville.

**JEHAN** 

Mon chier seigneur, plus de cent mille 915 Merciz vous en dy, c'est raison. Je m'en vois donc en ma maison Jusqu'a demain.

GABRIEL

Anthure, le roy souverain Veult que voises en ton pais Dont es née, et ne t'esbahis, Car ja ne seras tant veue Que tu soiez recogneue D'omme ne femme.

920

ANTHURE

Doulx Dieu, a vous conmans je m'ame. 925 Mon cuer de joie moult s'envoise Quant il vous plaist que je revoise Au lieu dont me feistes naistre. Pour ce me vueil au chemin mettre; Dame des cieulx, conduisiez moy! Grant joie me feroiz, par foy, S'entre ma gent me voi venue Et point ne sui recogneue, Et que je puisse en povreté Vivre entre eulx, c'est ma voulenté: 935 Autrement seray malbaillie.

930

E! Dieux, com je sui traveillie!

63 c

Et la sainte huile et le saint cresme 880 Qui y doit estre. Jehan Enfes, ou nom du roy celestre L'aras ains que parte de cy; Mais je te conjure autressy De Jhesu Crist et de sa mére 885 Que tu t'en voises a ton pére Qui t'engendra. L'ENFANT Sire, plus parler n'en fauldra: Vez le ci, veez. PREMIER CHEVALIER De moy ne sera ja veez: 890 Il dit voir, certes. LE ROY Vezci bien miracles appertes, Jehan, que Dieu fait ci pour vons. Crestiennez tost, sire doulx, Cest enfançon. **JEHAN** Sire, voulentiers, c'est raison. 895 Piéce a que j'en sçay bien la guise. Biaux doulx enfes, je te baptise Ou nom de Dieu le pére et Crist Le filz et le saint esperit : C'est la benoite trinité, 900 Trois personnes en l'unité De la substance. LE ROY Dieu lui ottroit en bien croissance! Or tost, biaux seigneurs, pour amour, 905 Alez le vestir sanz demour

Feticement.

Sire, nous ferons liement

SECOND CHEVALIER

# Vostre plaisir.

# LE ROY

Et vous, alez hui mais jesir Et reposer, car je le vueil, Jehan, et demain l'appareil Sera fait, ne vous en doubtez, Que serez evesque sacrez

910

De ceste ville.

#### **JEHAN**

Mon chier seigneur, plus de cent mille g Merciz vous en dy, c'est raison. Je m'en vois donc en ma maison Jusqu'a demain.

915

#### GABRIEL

Anthure, le roy souverain Veult que voises en ton pais Dont es née, et ne t'esbahis, Car ja ne seras tant veue Que tu soiez recogneue D'omme ne femme.

920

# Anthure

Doulx Dieu, a vous conmans je m'ame. Mon cuer de joie moult s'envoise Quant il vous plaist que je revoise Au lieu dont me feistes naistre. Pour ce me vueil au chemin mettre; Dame des cieulx, conduisiez moy! Grant joie me feroiz, par foy, S'entre ma gent me voi venue Et point ne sui recogneue, Et que je puisse en povreté Vivre entre eulx, c'est ma voulenté: Autrement seray malbaillie.

925

930

E! Dieux, com je sui traveillie!

935

61b

La mére Anthure
Vous vous leverez, par ma foy,
Car ce lit autrement feray;
Et puis si vous recoucheray
A mon vouloir.

1000

#### ANTHURE

E! dame, il ne vous peut chaloir: Laissiez en paiz.

La mére Anthure Je ne vous lairoie jamais

Ainsi, combien que le vueilliez.

Faites tost, si vous despoulliez:
Le lit est prest pour vous couchier,
M'amie; je vous vueil aidier,
Car de travail vous voy moult lasse;

Couchiez vous ci, en ceste place,

Et puis bien couverte serez.

Or dites se vous mengerez
De rien qui soit, m'amie chiére?
Vous en arez a bonne chiére,
Soit char ou poisson ou volaille;

Vous ne fauldrez a riens, sanz faille, Dont arez fain.

Dame, le doulx roy souverain

# ANTHURE

Vous rende ceste courtoisie.
Je sui en si grant maladie

Et de travail si forment lasse
Qu'il n'est riens de quoy je menjasse;
Ains doubt, sanz me trop agrever,
Que demain ne puisse lever.
Si vous requier, dame, pour Dieu,
Que par vous je soie en tel lieu
Que l'evesque puisse veoir;

Je croy miex en vauldray, pour voir, Se je le voy.

LA MÉRE ANTHURE Doulce suer, foy que je vous doy, Bien le verrez, n'en doubtez ja; 1030 Car demain ceens dignera Pour l'amour ma fille, sa mére, Qui souvent me fait bouche amére, Quant de nous s'est ainsi perdue. 1035 Lasse! puis qu'elle n'est venue, Je croy qu'elle est morte d'annuy. A Dieu! reposez vous maishuy,

M'amie chiére. MICHIEL Anthure, tu fais moult grant chiére Et grant leesce en ton cuer a 1040 De ce que ton filz si sera Demain conme evesque sacrez; Mais il sera si ahontez Briément, et si li avendra Que s'eveschié du tout perdra. 1045 Mais n'en soies a desconfort Que pour ce que c'yert fait a tort De ce fait le vengera Diex; Demain le verras a tes yex 1050 Et parleras a li, pour voir. Requier lui un petit manoir Ou recluse soies ta vie; Et saches tu n'y faudras mie. A Dieu te dy. ANTHURE Diex, com j'ay le cuer esbahy 1055 De ce qu'ay oy en dormant! Mére Dieu, a vous me conmant; Deffendez moy de l'ennemy

64 c

Qu'il n'ait pouoir jamais sur my, Dame, nul jour.

1060

SECOND CHEVALIER

Mon seigneur, trop faisons sejour:

Au sacre de Jehan alons;

C'est droiz, car il est un sains homs,

Si com me semble.

LE ROY

1065 C'est voirs, alons nous trois ensemble.
La royne aussi y venra
Et ma fille, qui li tenra

La compaignie.

PREMIER CHEVALIER

Sa bellole si n'y est mie

1070 Ore a aler.

LE ROY

Il le vous fauldra apporter Jusqu'a l'eglise.

SECOND CHEVALIER

Sire, nous ferons sanz faintise Cestui office.

JEHAN L'EVESQUE

Mon chier seigneur, Dieu vous merisse
La grant honneur que m'avez fait;
Par vous, sire, evesque sui fait
De ce pais.

LE ROY

J'en ay grant joye, doulx amis;
1080 Et sachiez s'il chiet miex a point,
Je n'en vois, mais n'en doubtez point
Oue vous l'arez.

JEHAN

Sire, les biens que me ferez, Dieu les vous rende.

LE PREMIER CHEVALIER

Mon seigneur, on dit c'on amande De preudomme servir, c'est voir; 64 d

1095

1100

1105

0111

Bien le pouons appercevoir Par ce roy cy.

SECOND CHEVALIER

Voire: par la seue mercy,

Sire, il vous a fait grant bonté,

Quant mis vous a en dignité

Qui est si grande.

LA MÉRE ANTHURE

Biau filz, trop forment vous demande

Une femme qu'a maison ay,

Que pour Dieu hersoir herbergay; Si vous requier pour Dieu et pri

Qu'il vous plaise a venir a li

Un po parler.

Je ne le vous vueil refuser,

Ma dame, qu'il n'est pas raison;

Alons men a vostre maison

Appertement, que je la voie.

Doulce amie, Dieu vous doint joie!

Oue voulez dire?

ANTHURE

E! pour l'amour de Dieu, chier sire,

Vous requier un petit menage

Ou mise soie en reclusage,

Et je vous ay, sire, en convant

Que touz les jours de mon vivant Dieu prieray de bon vouloir

Que celle encor vous doint veoir

Qui vous porta.

Jehan

Certes, elle est morte pieça,

Ce croy, m'amie.

ANTHURE

Non est, sire, n'en doubtez mie.

1115

1140

65a:

Faites ce que je vous requier, Et se dedans un an antier Ne la veez, biau tresdoulx sire, Mon corps offre a mettre a martire; Car il n'a gueres qu'en un lit Couchay avec elle, ou me dit

Car il n'a gueres qu'en un lit Couchay avec elle, ou me dit Que dedans un an seroit cy. Sire, en confesse le vous dy Pour veritable.

### **JEHAN**

Femme, je ne scay se c'est fable,
Mais je feray tout ton vouloir.
Que Dieu la me doint reveoir!
Delez l'eglise a un hostel
Pour reclusage bon et bel;

Or tost, ma dame, sanz delay, Ceste femme plus ne tenez
Ceens, mais tantost la menez
En ce reclusage qui est

Lez la grant eglise tout prest, Car je le vueil.

> La mére Anthure Sire, je feray vostre vueil. M'amie, or sus! si en irons; Ou reclusage vous menrons Trestout en l'eure.

ANTHURE

Alons, dame. Que Dieu sequeure Vous au besoing!

### **JEHAN**

Femme, cest ostel ci te doing
Pour demourer a ton plaisir.

Que Dieu celle que tant desir
Me doint encor vive veoir!

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

VI

1190

1195

1200

1205

65 C

C'est fait. Je croy que je n'ay pas Trop demouré; vez la ci male! Jetter la vois en my la sale Du roy, a la fin c'on la voie, Et puis si m'en iray ma voie Oultre passant.

LE ROY Je voy une lettre gisant La; d'ou vient elle? PREMIER CHEVALIER Sire, par la vierge pucelle,

1185 Je ne sçay, mais d'estrange seel Est seellée bien et bel; Regardez, sire.

LE ROY

Par saint Eloy, je la vueil lire; Je saray qu'il ara dedans. Seigneurs, congnoissiez vous seens Qui escript ceste note cy? Dites le moy, je vous em pry; Que vous en semble? SECOND CHEVALIER

Mon chier seigneur, elle ressemble A la lettre Jehan l'evesque, Ainsi qu'il m'est avis, mes que

> Trop longuette est. LE PREMIER CHEVALIER

Certainement, mon seigneur, c'est De c'escripture.

LE ROY

Or regardez la grant laidure Qu'il a de moy ci dedans dit! Veez vous bien le grant despit Qu'il dit de moy? ne sçay pour quoy. Alez le me querre en requoy :

Dites qu'en grant haste le mant, Mais ne li faites nul semblant De cest oultrage.

LE SECOND CHEVALIER Mon chier seigneur, non feray je.

Sire evesque, Dieu vous doint joie! Mon seigneur le roy vous envoie Querre, et dit que ne laissiez pas Que ne veigniez ysnel le pas A lui parler.

JEHAN

Voulentiers ; Ça, g'i vueil aler; Plus ne vueil cy estre a requoy. Venez vous deux avecques moy Sanz targier plus.

LE PREMIER CLERC Voulentiers, sire, sanz refus; , C'est de raison.

**JEHAN** 

Mon seigneur, sanz arrestoison Vieng ci a vostre mandement, Et il est droit, car vraiement G'y sui tenuz.

LE ROY

Jehan, icy sont contenuz Plusieurs faiz. Faites moy certain S'il sont escripz de vostre main.

Regardez y.

65 d

Jehan Mon seigneur, onques mais ne vy Lettre ressembler miex la moye: Je ne say, se Dieu me doint joie,

1210

1215

1220

1225

1230

Se je la fis.

# SECOND CLERC

Sire, je sui certains et fis

Que c'est de la vostre escripture;

1235 Je la congnois a la mesure Des traiz qu'elle a.

LE ROY

Jehan, or la rebailliez sa.

Il pert bien que pas ne m'amez, Quant vous ainsi me diffamez

Com ci dedans avez escript.

1240 Mais, par le tresdoulx Jhesu Crist,

Il vous sera vendu trop chier! Biaux seigneurs, alez li trenchier

Tost le poing destre.

Jehan

Mercy, pour le doulx roy celestre, 1245 Mon seigneur! onques en ma vie

> Ne me prist de mesdire envie De vous, sire, bien le sachiez.

E! las, s'a tort sui mehaigniez,

S'iert grant pechié.

LE ROY

Par Dieu, le poing et l'eveschié Tout ensemble vous osteray!

Seigneurs, faites tost sanz delay:

Delivrez m'ent.

SECOND CHEVALIER

1255 Si ferons nous, sire, briément,

Puis que vous n'en avez mercy.

Jehan, agenoillez vous cy:

Sa, celle main!

**JEHAN** 

E! Diex, onques mais homme humain

1260 N'ot si grant honte sanz raison

Conme j'ay ci par traison; .

Dont vient ce, Diex?

66 a	SECOND CHEVALIER	•
	C'est fait. Forment sera soubtiex	
	Qui le vous pourra rasseoir,	
	Puis que jus l'ay veu cheoir.	1265
	Mon cher seigneur, pendre le fault,	
•	En my ceste sale bien hault;	
	Si sera au peuple monstré	
	Puiscedi qu'il est dessevré.	
	Tout hors du bras.	1270
	LE ROY	•
	Or tost, ostez lí ses bons draps	
	Et celle croce et celle mittre;	
	Puis le menez en ce chapitre	
	Ou de verges sera batuz.	
	Dites a l'abbé que vestuz	1275
	Soit moine, s'il m'a de riens chier,	•
	Et que desormais soit cloistrier	
	A la salette.	
	Premier chevalier	
	Vostre voulenté sera faitte,	
	Mon seigneur, je l'i vois mener.	1280
	Dans abbes, Dieu vous puist donner	
	Bon jour! Le roy vous mande ainsi	
	Que vous faciez ce seignour ci	
	Moine profès.	
	L'abbé	
	Ses vouloirs sera du tout fais	1285
	Tout maintenant sanz alentir.	
	Dan Guillem, alez le vestir,	
	Et vous, dan Pierre!	
	Premier moine	
	Voulentiers, mon seigneur, bonne erre	
	Sanz varier.	1290
		_

La mére Anthure
Dieux! trop me puez contrarier:
Lasse! de quelle heure nasqui?
Lasse! m'amie, lasse! emy!
Nous avons nostre amy perdu;
Le roy l'a fait moine rendu,
Mais avantelui a le poing destre
Fait coper, et pour une lettre
Qu'il n'a pas fait, ains li mett sus.
Lasse! or est bien mes cuers confus

66 b

1300

1310

1315

1295

Par double paine.

ANTHURE
E! m'amie, en la souveraine
Vierge des cieulx vous confortez,
Et vous arez un confort telz
Par li qu'il vous sera avis

1305 Qu'en joie soit voz cuers raviz

Certainement

La mére Anthure E! lasse! m'amie, et conment Pourroit il estre?

ANTHURE

Moult bien, s'il plaist au roy celestre, Si que priez le de cuer fin, Et vraiement en la parfin

Vous aydera.

La mére Anthure Lasse! je ne say qu'il fera. Je m'en revoys en ma maison; Trop ay au cuer grant marrison.

A Dieu, ma suer!

ANTHURR

Dame, a Dieu, qui vous doint en cuer Joie parfaite!

66 c

1345

#### JEHAN

E! mére Dieu, par qui fu faite Si grant grace a humain lignage 1320 Que pour leur donner l'eritage Sanz fin Dieux homme en vous devint Et des cieulx sa jus morir vint Pour donner vie pardurable; Dame sur toutes amiable, 1325 Gloire des anges et des sains, Qui les plus malades faiz sains, Dame de pitié tresorière, S'il vous plaist, oiez ma priére! J'ay mis en vous servir ma cure. 1330 Et conment m'estes vous si dure Qu'ainsi m'avez laissié honnir? Dame, trop m'en puis esbahir, Car j'en sui de touz diffamez. Pour ce, si voir com vous savez, ι 335 Doulce vierge, que c'est a tort, S'il vous plaist, donnez me la mort. Trop ay souffert peine en ma vie: Ou desert fu mis par envie, Ou Sathan me fist moult d'ennoy; 1340 Or ay pis, si ne say pour quoy: Li roys m'a fait coper le poing. Confortez moy a ce besoing, Royne pure.

#### NOSTRE DAME

My ange, alons bonne aleure A mon ami qui si m'appelle Doulcement en celle chappelle Par moz piteux.

GABRIEL

Vierge, mére au roy glorieux,

135o·	Chascun de nous a grant desir
	De faire tout vostre plaisir.
	Dame, or alons.

MICHIEL

Voire, Gabriel, et chantons Ce rondel pour nous conforter RONDEL

1355 Jehan, penses d'onneur porter Celle qui le fil Dieu porta, Car ci vient pour toy deporter, Jehan, penses d'onneur porter, Et pour toy main neuve apporter.

Jehan, penses d'onneur porter Celle qui le filz Dieu porta.

Nostre Dane Amis Jehan, li roys tort à

Qui vous a en si mal point mis;

Mais je vieng ci, biau doulx amis,

Pour vous oster de tel tristesce. Mettez vostre cuer en leesce: En moy servir gaigniez assez; De ce mal serez repassez.

1370 Maintenant plus n'attenderay,
Car main nouvelle vous feray
Plus gente, plus belle et plus saine
C'onques ne fu la premeraine.
Va tendis et ne laisse mie,

66 d

of 375

Gabriel: dy par l'abbaie,
Si hault c'on te puist bien oir,
Que Jehan on veille cherir
Desoresmais.

GABRIEL

Voulentiers, dame. E! clers et lais, 1380 Fole gent, l'evesque honnorez Qui a tort est deshonnorez; Dieu s'en courrouce.

NOSTRE DAME

Ralons nous ent, mesnie doulce, Es cieulx la sus.

MICHIEL

Dame, alons. Gabriel, or sus:

ı 385

Chanter nous fault.

GABRIEL

Michiel, la vois-pas ne me fault : Or disons donc a haulte alaine.

Dame de la gloire haultaine, Vostre doulce misericorde Souvent a Dieu mainte ame accorde, Quant par pechié en est lointaine, Dame de la gloire haultaine; Car de grace estes la fontaine 1395 Ou laver peut toute discorde Pecheur qui de cuer vous recorde. Dame de la gloire haultaine, Vostre doulce misericorde Souvent a Dieu mainte ame accorde.

L'abbé

Biaux seigneurs, pour misericorde, 1400 Dites, n'avez vous pas oy D'une voiz qui passe par cy Ce qu'elle a dit?

PREMIER MOINE

Oil, sire, se Dieu m'aist, Bien oy l'ay.

1405

L'abbé

67 a Querons l'evesque sanz delay: Dieu l'a moult chier.

SECOND MOINE

Mon seigneur, il est au moustier;

Alons y, ce s'est vostre accort.

Vez le la, sire, ou il se dort En la chappelle.

L'abbé

Seigneurs, vezci vertuz moult belle! Regardez la nouvelle main

Que Dieux li a fait puis yer main.

Il fault qu'il liéve de ce lieu.
Or sus, sire, sus de par Dieu!
Esveilliez vous.

L'EVESQUE

Que vous plaist il, mon seigneur doulx? Dieux, qu'ay je veu?

L'abbé

1420 Sire, grant grace receu

Avez de Dieu le souverain,

Quant rendu vous a vostre main,

Sire, şi belle.

L'EVESQUE

E! tresdoulce vierge pucelle,

1425 Je vous doy bien de cuer servir

Pour ceste bonté desservir, Royne pure!

L'abbé

Vous estes sainte creature,

Sire! Jamais ne fineray

Jusqu'a tant qu'au roy dit l'aray. Mes fréres, avec moy venez.

Sire, bon jour vous soit donnez! Sire, ce sera grant pechié Se Jehan ne ra s'eveschié,

Qu'a tort lui a esté tolue, Car Dieu li a sa main rendue, Qui nous a hui envoié dire

VI .	SAINT JEHAN CRISOTHOMES	303
	Par une voiz qu'il veult, biau sire, Qu'evesque soit. Le roy	
	Las! a ce que mes cuers conçoit, Ly ennemis m'a deceu,	144 .
· 67 b	Et Dieu le preudomme a veu.	
•	Son eveschié li renderay,	
	Et a lui parler m en iray	
	Tout maintenant sanz plus targier.	1445
	Ami Dieu, pardon vous requier;	•
	J'ay trop encontre vous mespris,	
	Mais je vous pri, sire, que pris	
	Soie a pardon.	
	Jehan	
	Je le vous pardoing de cuer bon, Et Dieu si face!	1450
	LE ROY	
	Sire, sanz plus terme n'espace, .	
	Faites tost, si vous en venez,	
	Et vous serez restituez	
	En l'eveschié, et vous rendray	1455
	Voz joyaux qu'a tort vous ostay,	
	Dont me repens.	
	JEHAN	•
. •	Mon seigneur, et je m'i assens. Or alons dont.	
	Anthure	_
	E! tresdoulx Dieu, pére du mont,	1460
	Confortez moy, trop sui malade:	
	Le corps m'est si pesant et fade	
	Que plus ne peut.	
	GABRIEL	•
	· Anthure, saches Dieu te veult	

La chamberière Dame, vez ça venir ma dame,

	Qui l'evesque avec li amaine;	
	Chascun de venir moult se peine,	
	Je vous affi.	1495
	Anthure	
	E! tresdoulx Diex, ces deus gens cy,	
	Si vous plaist, en grace tenez.	
	Sire, pour Dieu, que me donnez,	
	S'il vous plaist, le saint sacrement	
	De l'autel, et je vraiement	1500
	Vous promet qu'ains nonne verrez	
	Celle en qui fustes engendrez	
	Et dont nasquistes.	
	. L'evesque	
	M'amie, de ce que me dites	
	Sui moult liez, mais plus seray lors.	1505
	Je vous vois querre le saint corps	
	Dieu. M'amie, sachiez : vezcy	
	Celui qui des cieulx descendi	
	En la vierge et y fut neuf mois,	
	Et celui qui pour nous en crois	1510
	Morut, et qui es cieulx monta,	
	Et celui qui nous jugera;	
67 d	Le creez vous?	
-,	Anthure	
	Ainsi le croy je, sire doulx,	ė
	Tout vraiement.	1515
	L'evesque	
	Tenez: a vostre sauvement	
	Le puissiez prendre.	
	Anthure	
	Dame, vueillez a moy entendre	
	Un petit. Assez tost verrez	
	Telle chose dont vous serez	1520
	Moult esbahie.	
		-

SAINT JEHAN CRISOTHOMES

VI

305

68 a

### MICHIEL

Gabriel, ne nous targons mic: Alons querre appertement l'ame D'Anthure, celle sainte femme

1525 Qui se trespasse.

GABRIEL

Alons, que Sathan ne l'enlasse, Qui droit n'y a.

La mére Anthure Doulce dame, ave Maria! Bonne gent, lasse! que feray?

1530 Vez ci celle que je portay

Neuf mois. E! belle fille Anthure,

Conment as tu esté si dure

Qu'a moy ne t'es faite cognoistre?

Lasse! or doit bien mon dueil accroistre, Quant mon enfant n'ay cognu vive,

Et quant morte est, lasse chetive! Donc primes l'ay je cogneu. Ha! filz, com sommes deceu

De vostre mére!

L'evesque

1540 E! las, cy a douleur amére,
Mére, que me faites sentir!
Conment a peu consentir
Dieu que tant vous aions veu

Et ne vous aions congneu?

2545 Je ne say, voir.
PREMIER CLERC

Mon seigneur, tel dueil concevoir Ne faire a vous pas n'appartient.

Puis que morte est, il la convient En terre mettre.

L'evesque

1550 Seigneurs, il vous fault entremettre

D'elle en ce coffre cy bouter Et jusqu'a mon hostel porter; La ensevelie sera Et de mors on li chantera

Tout le service. 1555

SECOND CLERC

Nous ferons moult bien tout l'office, Mon seigneur, ne vous en doubtez. Biau compains, contre moy prenez, Et en ce coffre la mettons. Elle y est. Or l'en emportons

lle y est. Or l'en emportons 1560
Appertement.

LA MÉRE ANTHURE
E! fille, conme a grant tourment
As mon cuer par ceste mort mis!
Hui te soit Dieux a l'ame amis,

Par sa bonté. 1565

MICHIEL

Portons devant la trinité, Gabriel, ceste ame en chantant, Qui en ce siécle a souffert tant Paine et martire.

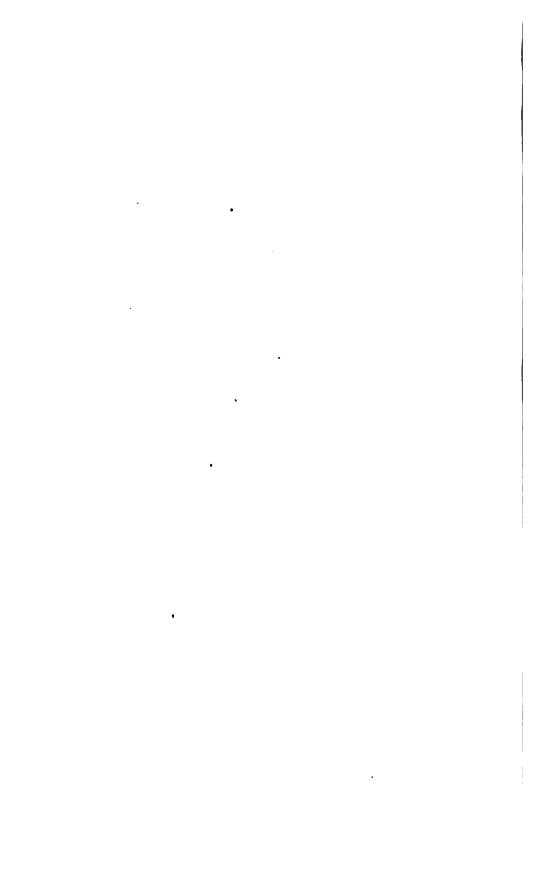
GABRIEL.

C'est bien dit. Or pensons de dire 1570 Ce rondel ci qui moult m'agrée

RONDEL

En la gloire beneurée,
Ame, ou ton createur verras,
Sera sanz fin ta demourée.
En la gloire beneurée 1575
La seras tu si honnorée
Qu'avec les cherubins seras
En la gloire beneurée,
Ame, ou ton createur verras.

Explicit



VII

# **MIRACLE**

DE

LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE

# PERSONNAGES

L'ABBESSE La premiére nonnè DEUXIESME NONNE LE CHEVALIER L'ESCUIER LE PRESCHEUR NOSTRE DANE GABRIEL MICHIEL LA DAMOISELLE LA DAME LES ENFANS LES SUERS LE MESSAGIER LE PREMIER FILZ DEUXIESME FILZ

Cy conmence un miracle de Nostre Dame d'une nonne qui laissa son abbaie pour s'en aler avec un chevalier qui l'espousa, et depuis qu'ilz orent eu de biaux enfans, Nostre Dame s'apparut a elle, dont elle retourna en s'abbaie et le chevalier se rendi moinne.

# L'ABBESSE



Es suers, dites moy sanz sejour, Il est hui grant feste et bon jour, Avez vous point fait assavoir

Aux fréres qu'un sermon avoir Peussions hui?

LA PREMIÉRE NONNE
Dame, se Dieu me gart d'annui,
G'y envoiay dès devant hier,
Et m'a mandé frére Gautier
Que sanz faillir icy venra
Je ne say si me mentira

De sa promesse.

DEUXIESME NONNE
Nanil voir: espoir qu'il confesse,
Ou qu'il chante ou qu'il estudie;
Je ne doubt point, conment c'on die,

5

10

L'abbesse

C'est bien dit; a prier tendons Devotement.

Oue l'attendons.

LE CHEVALIER
Perrotin, vas sus, alons ment:

Vers l'abbaie me fault traire,
Car devers l'abbesse ay a faire,
Qui est m'antin.

L'ESCUIER
Sire, je croy miex pour certain
Que l'amour de la nonne belle,
Qui tant est sainte damoiselle,

•		•
4	1	4
J	٠	•

69 c

## Laiens vous maine.

LE CHEVALIER
Perrotin, c'est chose certaine;
Certes, je l'ains tant que mon cuer
Ne puis d'elle oster a nul fuer,
Et si ne puis avoir sa grace
Pour priére que je li face:
Tu t'en peuz bien appercevoir.
Nonpourquant vueil j'aler savoir
Se je parler a lui pourray,

50

45

Ne se grace en lui trouveray Ou'aie s'amour.

#### L'ESCUIER

Prest sui, sire; alons sanz demour Ou vous plaira.

LE CHEVALIER

Perrotin, par foy mal me va: Vez la l'abbesse et la prieuse Et la tresbelle gracieuse Qui veulent oir le sermon. Je vueil ci faire arrestoison

55

# Pour l'escouter. L'escuier

Dont puis j'a l'ostel bien aler Savoir qui vous demandera, Et revenir quant vous plaira Icy vous querre.

60

# LE CHEVALIER

Tu diz verité; va bonne erre Et reviens ja.

65

## LE PRESCHEUR

Cum audisset, turbata est in sermone ejus, et cogitabat qualis esset ista salutacio. Luce po. Doulce gent, au conmencement de nostre sermon nous recourrons a la glorieuse vierge Marie, et lui prierons

que elle nous vueille donner grace a moy de dire et a vous de oir chose qui soit à l'onneur de toute la court de paradis et a aucun prouffit de noz ames et a la confusion de l'annemi. Et pour plus briefment ceste grace empetrer, chascun et chascune, si vous plaist, la saluera en disant : Ave Maria. Cum audisset turbata est, etc., ubi supra. Doulce gent, il est de conmun cours que celles qui pour l'amour de Dieu vivent en estat de virginité, a ce que elle soient dites vraies vierges, que touzjours sont paoureuses et doubteuses, et si que pour eschiver les choses qui sont a doubter elles craingnent 69 d a la foiz les choses seures; et qui fait ce? ce qu'elles scévent qu'en un trop feible et fresle vaissiau, c'est assavoir en leur corps qui ne sont que terre, elles portent un tresor precieux :. quoy? l'ame d'eulx, qui est faite a l'image de la benoite trinité. Et de ce avient que quant a telles vierges aucune chose vient de nouvel et soudainement, il machinent et souspeçonnent tantost que ce ne soit contre eulz. Doulce gent, je le di pour tant que quant Dieu li péres ot envoié son ange a la glorieuse vierge Marie annoncier que elle seroit mére du fil de Dieu par qui la redempcion de l'umain lignage seroit faite, a celle heure que li ange lui ot dit « Diex te saut, plaine de grace, nostre sires est avecques toy, » l'evangeliste saint Luc dit que la glorieuse vierge fu troublée et pensa quelle estoit ceste salutacion, et c'est la sentence de la parole que je prononçay au conmencement de mon sermon. Cum audisset, etc.: Conme la glorieuse vierge eust oy le salut de l'ange, elle fut troublée, ce dit l'evangeliste. Il ne dit pas partroublée, mais troublée simplement, et ce vint de ce que elle estoit vierge vergondeuse et honteuse. Ce qu'elle ne fu pas partroublée fu de la vertu de force qu'elle avoit en soy; ce qu'elle se tut et pensa fu de la vertu de prudence. Elle pensa donc quelle estoit ceste salutacion, dont il avint que quant li anges

vit qu'elle pensoit, il la conmença a conforter et a confermer ce dont elle doubtoit en disant : « Marie, ne te 70 a doubte pas, car en ce que je di n'a point de falace, n'y aies nule suspeçon; je ne suis pas homme, mais esperit et ange de Dieu. Or ne doubtes donques point, car tu as trouvé grace en Dieu. Ou se tu savoies combien ton humilité plaist au treshault Dieu, tu ne jugeroies pas que tu ne soies bien digne de estre servie et de oir la parole des anges. Pourquoy te diras tu non digne de la grace des anges, qui as trouvé grace a Dieu, laquelle grace est la paix des hommes, la destruccion de mort, la reparacion de vie? C'est dont grace que tu as trouvé a Dieu, et en signe de ce vezcy que tu concevras et enfanteras un filz, qui sera appellé Jhesus. » Sur ce dit saint Bernart: O glorieuse vierge, entens par le nom du fil qui te est promis con grant et conme espicial grace tu as trouvé a Dieu: l'ange dit qu'il sera appellez Jhesus; la raison pour quoy mett un autre evangeliste qui dit : Ipse enim salvum faciet populum suum a peccatis eorum. Il sera appellez Jhesus; pour quoy? pour ce que c'est celui qui sauvera son peuple de touz leurs pechiez. Donques la glorieuse vierge trouva bien grace a Dieu? Certes voire. Car elle est ou plus seur lieu de paradis par sa tresferme foy; elle est ou plus hault par sa tresgrant humilité; elle est ou plus pur par sa tresgrant chaasté et par sa nette virginité; elle est ou plus glorieux par sa vraie purté, par sa vraie amour et par l'excellence de sa grant charité. Du quel glorieux lieu elle fait parti- 70 b cipans touz ceulx et toutes celles qui devotement en ce siécle la veulent servir et amer. Ou nombre desquelx nous vueille par sa tresgrant misericorde acompaignier Dieu le pére et le filz et le saint esperit, qui en trinité regne et vit et regnera sanz fin. Amen.

95

70 C

¥		
LE	CHEVALIED	

De passion chiet cil en hen Par qui me sui ci tant tenuz! Egar! je fusse puis venuz Quatre liues qu'il ne fina.

Je me merveil se grant mal n'a 70 En sa cervelle.

# L'ABBESSE

Ha! tresdoulce vierge pucelle, De pitié, de grace et d'amour, Moult fait en terre bon labour

75 Qui vous aime, sert et honneure, Et cilz est nez de moult male heure Qui de cuer vous servir n'entent, Car a la perdicion tent

De sa povre ame.

Premiére nonne 80 Certes, vous dites voir, ma dame, Bon la fait servir et amer. Car de doulceur est sanz amer La tresoriére.

# L'ABBESSE

Et vous, ma doulce amie chiére, 85 Avez bien oy ce preudomme? S'il estoit cardinal de Romme, S'a il dit de belles raisons. Benoist soit le jour q'un telz homs De femme naist

DEUXIESME NONNE

Oil, ma dame: Diex li laist Parfaire le bien qu'a empris; Car d'amer Dieu est moult espris, Selon m'entente.

L'ABBESSE

Prieure, venez sanz attente

A moy en ma chambre parler,

Ainçoys qu'ailleurs pensez d'aler. Je vois devant.

Première nonne
Dame, après vous m'en vois suivant

Sanz plus ci estre.

DEUXIESME NONNE Et je me vois a genouz mettre 100 Devant l'image nostre dame A qui j'ay donné corps et ame A lui servir, et mon pensé. Dame par qui fumes tensé De la mort d'enfer perdurable 105 Quant Dieu le pére esperitable Fist son filz des haulx cieulx descendre En vous et humanité prendre Pour nous mener en paradis, Dame qui en faiz et en dis 011. Plus qu'autre par prerogative Futes a Dieu contemplative En sainte conversacion, Dame, toute m'afeccion, Ma plaisance et tout mi desir 115 Sont en faire vostre plaisir. Or m'en donnez, s'il vous plaist, grace, ' Dame, et tandis que j'ay espace, Voz heures cy recorderay Et en disant accorderay 120

La bouche au cuer.

CHEVALIER

Certes or ne say j' a nul fuer
Quelle contenance ait en moy,
Quant maintenant la endroit voy
Ce qu'ay desiré si long temps,
C'est ma dame noble et plaisans,
Courtoise, amoureuse et fetice.
Par le saint baron de Galice,

70 d

Se je devoie tout despendre

Quanque j'ay, si vouldray je tendre
A avoir s'amour maintenant.
E! tresgracieuse avenant,
Diex vous doint tresbonne aventure
Conme a ycelle creature

Qui plus est de mon cuer amée.
Or me soit vostre amour donnée,

Tresdoulce amie.

DEUXIESME NONNE

Sire, d'amer n'ay nulle envie Fors que Dieu et sa doulce mére,

140 Certes l'amour est trop amére
Dont ci endroit me requerez.
Ce n'est pas ce que vous querez,
Sire, pour voir.

CHEVALIER

E! belle, plaine de savoir,
Vers vous ne vueil de riens mesprendre.
Plaise vous cest anel a prendre
Que par fine amistié vous tens
Et qu'avec vous hui mais seans
Me puisse esbatre.

DEUXIESME NONNE

Folie vous feroit embatre

La ou l'en n'a cure de vous.

Par foy, miex vouldroie avoir roupz

Touz les deux braz.

CHEVALIER

Cuer doulx, ne me refusez pas.

Se vous faites ma voulenté,

Je vous feray par verité

Bien riche dame.

DEUXIESME NONNE

A Dieu me rens de corps et d'ame, Biau sire: laissiez moy en paiz.

AII	LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE	319
	Je ne pris voz diz ne voz faiz,	160
	Si m'aist Diex, ce festu ci.	
	Pour Dieu, alez vous ent de cy.	
	Laissiez m' ester.	
	LE CHEVALIER	
	Elas! bien me doy dementer:	
	J'ay du tout failly a ma proye.	165
71 a	A chose que ma bouche proie	
	Ne veult celle que j'ains entendre.	
	Et dont viens tu? c'on te puist pendre!	
	M'as tu bien fait icy muser?	
	Sui je homme qui doye ruser	170
	Seul enmy voie?	
	L'escuier	
	E! mon seigneur, que Dieu vous voie!	
	Combien a que je sui venuz	
	Et que je me sui ci tenuz	
	Pour ce qu'a vous n'osoie aler?	17
	Je vous regardoie parler A celle dame.	
	Le chevalier	
	Haro! c'est la plus dure fame C'onques mais vi et la plus fiére.	
	Un seul tantait de belle chiére	180
	Ne puis de lui traire n'avoir	100
	Par priére ne pour avoir.	
	Briefment c'est le court et le lonc :	
	Autres femmes ont cuer de plonc,	
	Mais elle l'a de fer trop fort;	18
	Quant je n'y puis trouver confort,	
	Ne say que face.	
	L'escuier	
	Sire, avant que de celle place	
	S'en voit arriére, a li alez	

.

•

Et s'elle vous fait des refus N'en soiez ja pour ce confus, Maiz s'amour touzjours requerez, Et certainement vous l'arez

195

200

210

Par ceste guise.

LE CHEVALIER
Tu m'as ci bonne voie apprise,
Perrotin, certes g'y revois.
Or m'atens.

E! gent corps courtois
Pour cuer d'ami faire esjoir,
Vueillez vostre amant vray oir
Qui se complaint.

DEUXIESME NONNE Sire, de vous ay eu maint

Tel parler, dont petit me chaut: Il ne me font ne froit ne chaut,

N'en doubtez mie.

LE CHEVALIER

E! cuer doulx, devenez m'amie:
Humblement de cuer vous em proy,
Et je vous promet de ma foy
Quanqu'il vous plaira je feray,
Ne ja riens ne contrediray

e ja riens ne contrediray Oue vueillez dire.

DEUXIESME NONNE

Je n'aray mie paix, biau sire, S'a vous amer ne me consens. Ore pour ce que voi et sens

A voz maintiens que vous m'amez.
Et je ne vueil que diffamez
Soit mon corps par delit charnel,
Je vous fas ce jeu parti tel:
Je sai bien que nobles homs estes,

220 Et je de nobles gens honnestes

71 b

VII	LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE	321
	Sui estraitte aussi, qui sui femme: Se pour miex garder de diffame Mon honneur et mon pucellage	
	Vous me voulez par mariage	
	Prendre et le plevir par la foy,	225
	Mon corps et m'amour vous ottroy;	227
	Autrement non.	
	Le chevalier	
	Dame, pour vostre bon renom	
	Garder, et je le vous promet	
	De ma main qu'en la vostre met	230
	Trestoute nue.	
	· DEUXIESME NONNE	
	Or n'en soit plus raison tenue	
	Quant a ore, ains vous en alez,	
	Et ja quant nuit sera venez	
	Et m'atendez en ce lieu la,	235
	Et quant le convent dormira	
	Tout coiement m'en ysteray	
	Et a vous tout droit m'en venray:	
71 C	N'en doubtez mie.	
	Le chevalier	
	C'est bien dit, belle doulce amie.	240
	A Dieu dont vous conmanderay,	
	Et je vous y attenderay	
	Certainement.	
	DEUXIESME NONNE	
	Je ne vous faudray nullement,	
	N'en doubtez point.	245
	Le chevalier	
	Certes, or me va bien a point:	
	J'ay trouvé en ma dame grace.	
	Qui me tenroit que ne chantasse?	
	Nulz, car j'ay le cuer plain de joie.	
•	« Il n'est vivant qui me doie	250
		21

.

•

•

:

ļ

275

Blamer de celle servir

Dont tout bien me peut venir. >
Venir? certes, voire a largesce
Quant seulement de sa promesse
M'a fait si lié.

L'escuier

Mon seigneur, gay et esveillié Vous voi plus que ne fis pieça. Dites, s'il vous plaist, conment va Vostre besongne.

LE CHEVALIER

260 Bien, par la dame de Bouloingne, Perrotin: j'ay quanque je vueil. La belle qui tant a ver oeil M'a fait present de son gent corps, Et sommes en certains accors.

Alons men boire sanz delay.
Sachiez assez tost revenray

Yci la querre.

L'ESCUIER
Or alons, mon seigneur, bonne erre,
Qu'il est ja tart.

## L'ABBESSE

270 Prieure, se Jhesus vous gart,
Trop me merveil de nostre suer
Conment peut durer a nul fuer
Tant en l'eglise.

er 71 d

PREMIÈRE NONNE

Dame, elle est toute en Dieu esprise:
Touzjours est devant nostre dame.
Certes c'est une sainte femme,
A mon cuidier.

		_
7	•	~

#### L'ABBESSE

Prieure, ce n'est d'ui ne d'yer, Mais dès lors que ceens entra. Alez la faire venir ça, S'irons couchier.

280

Premiére nonne

Voulentiers : je la vois huchier.

Suer, l'abbesse vous mande ainsi Qu'a li vous en venez de ci Sanz demourée.

285

DEUXIESME NONNE

Suer, je vois, puis qu'il li agrée : Plus ne vueil ci faire demour.

Ma dame, Dieu vous doint s'amour Par son plaisir.

## L'ABBESSE

Et il vous doint vostre plaisir.
Suer, il nous fault aler couchier:
Pensons d'en dortoir nous fichier;
Il est saisons.

290

# Premiére nonne

C'est mon, car jours avons moult longs Et courtes nuiz.

295

DEUXIESME NONNE
Alons, dame, je vueil cest huis

Fermer, puis que sommes dedans, Afin que nul ame ceens

Ne puist entrer.

LE CHEVALIER

Perrotin, sanz nous plus monstrer, Alons men la la belle attendre, Car il m'est bien mestier d'entendre 300

320

325

Quant elle ystra.

L'ESCUIER

Mon seigneur, ou il vous plaira

72 a

305 Tantost alons.

LE CHEVALIER

Ho! Perrotin, ci nous tenons Sanz dire mot chascun tout coy. Seoir me vueil en ce recoy:

Siez toy aussi.

L'ESCUIER

310 Sire, voulentiers: vez me cy Lez vous assis.

NOSTRE DAME

Or sus, mi ange et mes amis, Alons nous en celle abbaye. G'i voy de pechier envaie

Une nonne que de cuer ainz : Monstrer li vueil sa foleur ains

Qu'elle y enchiée.

GABRIEL

Dame, alons; folz est qui ne bée A faire vostre voulenté.

Or nous fault estre entalenté, Michiel, de chanter, en alant Devant no dame, aucun biau chant.

Il appartient.

MICHIEL

Puis que chanter nous esconvient, Gabriel, disons ce rondel Qu'apris avons tout de nouvel, Sanz riens retraire.

Tresdoulce vierge debonnaire, De vraie humilité sejour

VII	I.A NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE	325
	Et d'amour parfaicte exemplaire,	33o
	Tresdoulce vierge debonnaire,	
	A tout cuer embelir et plaire	
	Doit qu'il vous serve nuit et jour,	
	Tresdoulce vierge debonnaire	
	De vraie humilité sejour.	335
	Nostre Dame	
	My ange, un petit de demour	
	Ici endroit nous troi ferons.	
	Assez briément nous en irons	
72 b	En paradis.	
•	DEUXIESME NONNE	
	Puis que convent est endormiz,	340
	Il esconvient que je m'en aille:	-
	Ce n'est pas raison que je faille	
	D'aler ou j'ay convenancié	
	Par grant amour et fiancié	
	Au doulx a qui le mien cuer tent,	345
	Car trop annuie a qui atent,	
	Je le sçay bien, n'est pas nouvelle;	
	Mais avant par ceste chappelle,	
	Ou passer parmy me convient,	
	La doulce vierge par qui vient	35o
	Grace aux humains des cieulx ça jus	
	A mains jointes, a genouz nuz,	
	Humblement saluer m'en vois	
	De cuer devot a basse vois.	
	Vierge qui tant nous as valu	355
	Contre Sathan, je vous salu	
	En disant: Ave Maria,	_
	Gracia plena, dominus tecum, benedicta mulieribus	tu in
	Et benedictus fructus ventris tui.	
	Dame, a Dieu! je m'en vois maishui:	36o
	Plus ne vous vueil ore aourer.	
	Egar! me fault il demourer?	

38o

385

Mére Dieu, que peut ce ci estre?
Vostre ymage s'est venu mettre

365 Si droit au travers de cest huis
Que nullement passer ne puis.
E! doulx amis, vous muserez,
Vostre amie huimais pas n'arez,
Dont moult forment au cuer me poise.

370 C'est nient, il fault que je me voise
En mon dortoir.

LE CHEVALIER

Haro! je croy que le pouoir
De Dieu est du tout mis au nient
Quant celle que j'atens ne vient,
Ou je ne say s'elle me ruse
Pour moy faire paier la muse
Ci toute nuit.

L'escuier

72 C

Vraiement, mon seigneur, je cuit Qu'elle se soit de vous moquée: Mienuit est ja plus que passée, Je vous promet.

LE CHEVALIER
Voirement qui en femme met
Son cuer, bien le doit on blasmer,
Car on y treuve moult d'amer
Ainçois que l'en en viengne au bout.
Et, par Dieu, combien qu'il me coust,

Encore ci l'attenderay Jusques a tant que je verray Le jour crevé.

DEUXIESME NONNE

390 Que peut c'estre? Ay je sens desvé
Ou j'ay esté enfantosmée,
Qui ne puis estre oultre passée

<b>V</b> 11	LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE	327	
	Celle chappelle ou ore entray?		
	Par Dieu, encore me mettray		
	En essai se pourray passer.	395	
	Pener me doy bien et lasser		
	Afin d'acomplir ma promesse,		
	Car je seray chevaleresse		
	Se de ceens puis estre yssue.		•
	Je m'en revois sanz attendue,	400	
	Si saray qui m'en avenra.	-	
	Doulce dame, ave Maria,		
	Gracia plena, dominus tecum, benedict mulieribus	a tu in	
	Et benedictus fructus ventris tui.		
	Or doi j'avoir bien plain d'annui		
	Le cuer, et de courrouz et d'ire,	405	
	Quant ceste ymage contredire	•	
	Deux foiz m'est venue a passer,		
	Et je n'ay plus par ou aler		
	Puisse, se n'est par ci endroit.		
	Aussi con sur moy clamast droit	410	
	L'issue par cy me devée;	•	
	Je voy bien qu'en vain muse et bée :		
	Retourner en dortoir me fault,		
72 d	Mais le cuer de douleur me fault		
•	Quant g'y revois.	415	
	Nostre Dame	•	
	Ralons nous en entre nous trois,		
	Mi ange, en la gloire infinie,		
	Et si chantez a voiz serie		
	Aucun rondel.		
	Gabriel		
	Nous en dirons un tout nouvel,	420	
	Dame, quant vous le conmandez.	-T	
	Michiel, avecques moy chantez		
	Et sanz decort.		
	- · - <del></del>		

•

.

#### MICHIEL

Disons donc ce rondel d'accort, Bel est a dire.

425

#### RONDEL

Dame du royal empire
Des cieulz, mére au roy des roys,
Mains vous sert homs, plus empire,
Dame du royal empire,
Car par vous de Dieu s'espire
Grace es cuers plains de desrois,
Dame du royal empire
Des cieulx, mére au roy des roys.

#### L'ESCUIER

Mon seigneur, j'ay oy la vois

De l'aloete. Il est grant jour.

Alons men de cy sanz sejour,

C'on ne nous truisse.

## LE CHEVALIER

Las! je ne say conment je puisse Durer, tant ay au cuer courrouz. Perrotin, va t'en, ami doulz, Et revien assez tost a moy, Car je te jur en bonne foy Jamais bien ayse ne seray Tant qu'a elle parlé aray;

# 445

440

# N'en doubtes point. L'escuier

Je venray donc cy bien a point: Je m'en vois, sire.

La première nonne Ma dame, encore avons a dire Noz heures, et le jour est hault. 73 a

VII	LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE	329
	Trop avons dormy: il nous fault De ci lever.	450
	L'ARRESSE	
	Hau! Diex, je prenoie a resver.	
	Egardez conme il est haulte heure!	
	Or sus, alons men sanz demeure En cuer nous trois.	
		455
	DEUXIESME NONNE	
	Ma chiére dame, alons, c'est droiz,	
	Et temps en est.	
	L'abbesse	
	A chascune son livre prest?	
	Je lo que tout bas versillons.	_
	Mettons nous ci a genoillons	460
	En Dieu priant.	
	Premiére nonne	
	Ce ne vueil j' estre detriant,	
	Ma chiére dame; or conmanciez:	
	Diner sera bien avanciez	
	Ains qu'aions dit.	465
	L'abbesse	
	Conmencier vueil sanz contredit.	
	Domine, labia mea apperies.	
	Les seurs	
	Et os meum annunciabit laudem tuam.	
•	L'abbesse	
	Deus, in adjutorium meum intende.	
	Les seurs	
	Domine, ad adjuvendum me festina.	
	L'abresse	
	Benedicamus Domino.	
	Les seurs	
	Deo gracias.	
	L'ABBESSE	
	Alons diner ysnel le pas,	
	Puiz que noz heures dit avons,	
	I die que nos neures dit avons,	

	Es annia an Jamain anna	
470	Et après en dortoir yrons	
	Sus la vesprée.	
	DEUXIESME NONNE	73 b
	Chiére dame, s'il vous agrée,	
	Un petit ici demourray,	
	Car uncore un po a dire ay	
475	De mon service.	
	L'abbrese	
	M'amie, je seroie nice	
	Se dire ne le vous laissoie.	
	Nous en irons par ceste voie	
	Nous deux devant.	
	Le chevalier	
480	E! doulce amie, en convenant	
•	M'aviez d'estre a moy venue:	
	Par deux nuiz vous ay attendue	
	Et a toutes deux musé ay,	
	Dont j'ay esté en grant esmay,	
485	En grant courrouz et a malayse.	
•	Pour Dieu, a moy dire vous playse	
	Qui m'a ce fait que ne venistes	
	Dès le convenant que me fistes	
	Premiére foiz.	
	Deuxiesme nonne	
490	Doulx sire, se conte de Foiz	
730	Feussiez, n'en peusse je faire	
	Plus; ne vous vueille pas desplaire;	
	Je l'amenderay bonnement,	
	Car ennuit tout certainement	
6	Varietie out certainement	

Venray a vous entour mienuit,
Sire, et pour Dieu ne vous ennuit
De mon demour.

LE CHEVALIER

Doulce amie, pour vostre amour Ne m'en vueil je pas courroucier, Mais je vous pri, dame, et requier

#### Ennuit venez.

# DEUXIESME NONNE

Sire, pour tout certain tenez Que a vous vers mienuit iray: Pour nulle riens ne le lairay, Soiez en seur.

cui.

## LE CHEVALIER

73 c Dame, ce soit a bon eur.

A Dieu! moult bien me prendray garde De vous, car moult forment me tarde

Vostre venue.

#### DEUXIESME NONNE

Bien sui fole quant tant tenue 510 Me sui a servir ceste ymage Qui deux foiz m'a fait tel hontage Que le passer m'a deffendu Par cy, dont le cuer ay fondu Tout en douleur, c'est bien droiture. 515 Mais pour nient prent ci de moy cure, Car de touz poins certes lairay Son service; plus n'en feray. Trop long temps en cloistre ay musé Et mon corps en penance usé: 520 Plus n'en feray; j'en sui a fin. Ains qu'il soit demain au matin Pense j'estre en autre harnoys. Avecques l'abbesse m'en vois Qui m'atent la. 525

PREMIÉRE NONNE
Bien veigniez, belle suer; or sa,
Avez dit tout?

DEUXIESME NONNE
Oil, j'ay tout mis sus le bout
Jusqu'a demain.

#### L'abbesse

530 C'est bien fait; mettez ci la main, Belle suer, avec nous mengiez. Tenez: ceste cuisse rungiez

De ce poucin.

DEUXIESME NONNE Voulentiers, dame, de cuer fin

Quant le voulez.

Premiére Nonne
Ma chiére dame, or m'entendez.
Nous avons mengié a foison.
Il est d'aler couchier saison,
Si com me semble.

#### L'ABBESSE

540 C'est voirs; alons nous trois ensemble. 73 d
Demain lever nous convenra
Matin, pour ce que l'en tenra
Ceens chapitre.

DEUXIESME NONNE
Alons donc: je ne vueil pas istre
De vostre accort.

## LE CHEVALIER

Perrotin, il m'est moult a fort De ce qu'estre autrement ne peut : Grant chose a en « faire l'esteut ». Doulz amis, a toy me complaing.

550 Je vieng de celle que tant aing,
A qui j'ay parlé longuement
Et si li ay monstré conment
Deux nuiz elle m'a fait attendre;
Et elle d'umble cuer et tendre

555 M'a prié que je li pardoingne, Car il li sourdi une essoine Par quoy a moy ne pot venir,

VII	LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE	333	
	Mais que ja venra sanz faillir; Que m'en diz tu? L'escuien		
	Mon seigneur, par le roy Jhesu, Sachiez s'en vostre pêint estoie Qu'a ceste foiz encore yroie Elle gaittier. Le chevalier	56o	
	Pense donc de toy affaittier, Car maintenant nous en yrons La endroit, et la gueterons Tant qu'elle viengne. L'escuier	565	
	Sire, ne dites plus qu'il tiengne A moy: prest sui. LE CHEVALIER Alons men, il est temps maishui, Tout bellement.	570	v
7 <b>4</b> a	DEUXIESME NONNE Or ne vueil je plus longuement Demourer que je ne m'en voise De ci endroit sanz faire noise.		
14 4	Convent dort, que je bien le say, Et si me mettray en essay De passer par my la chappelle Sanz dire ave, ne kyrielle Devant l'image de Marie;	575	
	Trop m'a fait estre en cuer marrie, Dont plus saluer ne la vueil, Ne tourner devers li mon oeil. Dame, dame, tenez vous la. Puis que passée suis de ça,	5 <b>8</b> o	
	Je ne retourneray mais huy Ne des mois, car je vois celuy	585	

•

•

605

610

Que j'aim de cuer et que je quier Qui m'atent la.

> Doulz ami chier, A vous m'en vien.

> > LE CHEVALIER

Doulce amie, puis que vous tieng,
Je sui hors de toute tristesce
Et plain de joie et de leesce.
Vous soiez la tresbien venue,
N'y ait plus parole tenue;

595 Cy endroit plus ne demouron.
Or tost mettez ce chapperon
Et puis ce mantellet vestez.
Pour Dieu, dame, que vous hastez,
Car pour voir espouser vous vueil

Ains que je dorme mais de l'ueil; N'en doubtez point.

DEUXIESME NONNE
Sire, je suis preste et a point :
Avant mouvez.

LE CHEVALIER Escuier, devant nous alez:

Passez tantost.

L'ESCUIER
Sire, voulentiers a brief mot :
Je vois devant.

L'ABBESSE
Prieure, grant desavenant
Faisons de dormir à ceste h

Faisons de dormir à ceste heure. Levez sus tantost sanz demeure, S'alons chanter.

Première nonne Ma dame, je vois sanz tarder. 74 b

LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE	335
Or sus, ma suer, sus sanz respit.	
Egar! pas n'est dedanz son lit.	
Ou peut elle estre?	615
L'abbesse	
Je ne say, par le roy celestre,	
S'elle n'est en l'eglise alée.	
Alons y voir sanz demourée	
S'elle y seroit.	
Premiére nonne	
Dame, alons : de par Dieu ce soit;	620
Il me plaist bien.	
L'abbesse	
Prieure, icy ne voy je rien.	
Je croy que ceens ne soit pas.	
Gardons partout ysnel le pas	
Pour l'amour Dieu.	625
Premiére nonne	
J'ay gardé partout, mais en lieu	
De ceens ne la puis trouver.	
Je n'en say mais ou recouvrer	
Nouvelle vraie.	
L'abbesse	
Lasse! le cuer pour li m'esmaie.	630
Aucuns hons si l'a deceue	
Pour ce qu'il l'a belle veue,	
Et ainsi l'en maine a diffame.	
Lasse! et c'estoit si sainte femme!	
Com grant damage!	635
Premiére nonne	
Voirement, plus a saint courage	
Une personne, et plus temptée	
Est du Sathan, afin qu'ostée	
Soit de sa bonne voulenté.	
Quel part qu'el voit, par sa bonté	640
Dieu la deffende.	

VII

# L'ABBESSE

Amen, m'amie, et la nous rende Briément la doulce mére Dieu, Qui mener la vueille en tel lieu

74 C

645

Que mal ne face.

LA PREMIÈRE NONNE
Dame, sanz plus terme n'espace,
Je lo qu'en vostre chambre entrons,
Et illecques regarderons
Qu'en pourrons faire.

L'ABBESSE

65o

665

Vous dites bien; c'est bon a faire. Prieure, alons.

LE CHEVALIER

Doulce amie, espousé avons Et esté si lonc temps ensemble Que deux enfans, si com me semble, Avez de moy qui sont ja grans.

Avez de moy qui sont ja grans.

Nonpourquant sui bien recordans,
Je ne say se vous le savez,

Qu'encore demouré n'avez

Qu'en un de mes petiz hostieulx;
660 Mais je vous vueil mener ou mieulx
Que vous n'avez eu arez,

Et plus honnourée y serez

Cent mile temps.

DEUXIESME NONNE

Mon treschier seigneur, je m'assens

A tout ce qui vous plaist a faire.

Se Dieu plaist, je ne quier meffaire Vers vous en rien.

LE CHEVALIER

Dame, de ce vous croy je bien;

VII	LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE	337
	Et je vous seray vraiz amis,	
	Si com je le vous ay promis,	670
	Jusqu'en la fin.	•
	La danoiselle	
	Amer devez bien de cuer fin,	
	Ma dame, certes, mon seigneur.	
	Car il vous a fait la grengneur	
	Dame qui soit ici entour.	675
	Jamais ne devez a nul tour	•
	A sa voulenté contredire,	
74 d	N'a chose qui lui plaise a dire	
, ,	Mettre encombrier.	
	Deuxiesme nonne	
	Damoiselle, ne je ne quier,	68o
	Par saint Martin.	
	Le chevalier	
	Va t'en devant nous, Perrotin,	
	D'aprester l'ostel entremettre	
	Et de saire les tables mettre	
	Pour le diner.	685
	L'escuier	
	Mon seigneur, je ne quier finer	
	S'aray fait, je vous convenant,	
	Vostre vouloir: je vois devant	
	Tout aprester.	
	LE CHEVALIER	
	Dame, alons men sanz arrester	690
	Par ci aval.	,
	La dame	
	Alons, que Dieu vous gart de mal,	
	Mon chier seigneur.	
	La damoiselle	
	Dieu vous ottroit paix et honneur	
	Ensemble et longue et bonne vie,	695
	Et deffende de male envie	
	Par sa doulceur.	

LE CHEVALIER

M'amie, vezci la meilleur

Maison que j'aie, sanz mentir.

700 Entrez ens; bien puissez venir:

Que Dieu le vueille!

DEUXIESME NONNE
Sire, Dieux a honneur recueille

Es cieulx vostre ame!

L'escuier

Or tost a table alez, ma dame,

705 Et vous, mon seigneur : temps en est.

Je vous serviray; tout est prest,

Moult grant piéce a.

LE CHEVALIER

Dame, vous serrez par dela

Et j'emprès vous.

75 a

DEUXIESME NONNE

710 Voulentiers, mon chier seigneur doulz, Quant vous aggrée.

LA DAMOISELLE

Et vez me ci toute aprestée D'aidier a faire le service,

Car de ce ne suis je pas nice

715 Ny esgarée.

LE CHEVALIER

Or tost, met cy sanz demourée, Perrotin, se menger devons, De telz biens con ceens avons:

Delivre toy.

L'ESCUIER

720 Voulentiers, mon seigneur, par foy.

Tenez, chier sire.

LE CHEVALIER

Or me vas a ces jeugleurs dire

VII	LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE	339
	Qu'ilz viengnent ci sanz demourée.	
	Je vueil que soiez honnorée,	`
	Dame, seyens.	725
	L'escuier	,
	Je vois. Seigneurs, venez leyens	
	Faire mestier.	
	Le messagier	
	Diex gart de mal et d'encombrier	
	Ma dame et mon seigneur aussi	
	Et toute la gent autressy	730
	Que ceens voy.	•
	LE CHEVALIER	
	Messagier, bien veigniez par foy.	
	Quelles nouvelles?	
	Messagier	
	Sire, ilz ne sont mie trop belles.	
	Le conte de qui vous tenez	735
	Vous mande ainsi qu'a li venez	•
	Sus quanque vous pouez meffaire,	
	Car il a moult de vous affaire.	
	Plus ci endroit ne vous tenez,	
	Mais faites, si vous en venez,	740
75 b	Sire, a lui tost sanz demourée;	,,
	Car le prince de la Mourée,	
	Sire, l'est venu assaillir,	
	Et il se doubte de faillir	
	A soy contre lui revengier	745
٠.	Il voit ja les bestes mengier	• •
	A ses gens, s'en a grant deffault;	
	Avec ce touz les jours assault	
	A grans et a petiz moult fort,	
	Si que s'il n'a briément confort	<i>7</i> 50
	De vous et de ses autres gens,	•
	Et que chascun soit diligens	
	A son pouoir de li aidier,	
	Je doubt bien, sire, que vuidier	

Soiez des dames honnourez.

Par son plaisir.

Je pri Dieu qu'il li en souviengne Et qu'en santé il vous maintiengne

785

LE CHEVALIER	
Dame, Diex yst, si grant desir	
N'oi, je croy, passé a dis ans,	
Com de vous estre cy veans,	790
M'amie chiére.	.,
La dame	
Et j'ay vostre venue chiére	
Sur toute riens, mon seigneur doulx.	
Pour Dieu, conment le faites vous?	
Que bien veigniez!	795
LE CHEVALIER	
Dame, je suis sains et haitiez.	
Et conment le font noz enfans?	
J'ay esté lonc temps desirans	
D'estre avec eulz.	
La dane	
Bien, sire; enfans, alez touz deux	800
A genouz devant vostre pére;	
Saluez le de haulte chiére;	
Delivrez vous.	
Les enfans	
Mon frére, or sus, delivrons nous	
De no pére aler saluer:	805
Ce ne nous doit en riens grever,	
Je sçay bien qu'aussi lui plaira.	
Mon seigneur, vous soiez deça	
Le bien venuz.	
Le chevalier	
C'est assez, mes enfans, or suz.	810
Dame, de chevauchier me dueil	
Trop malement; sachiez je vueil	
Aler couchier.	
La dame	
De par Dieu soit, mon seigneur chier	

75 d

815	Le lit est tout prest, Dieu mercy
	Escuier, sanz plus estre cy,
	Prenez en l'estable un cheval
	Et s'alez au giste a Loncval:
	Vous avez assez heure et temps;
820	Et demain reçoif le chier cens
	C'on nous v doit.

L'ESCUIER

Ma dame, g'y vois bon esploit, Quant le voulez.

LA DAMB

Damoiselle, et vous en alez

Sanz noise, et je couchier m'en vois
Delez mon seigneur; il est droiz.

Qu'est ce la, mon seigneur? veilliez?
Il pert bien qu'il est traveilliez

Quant ja se dort.

# Nostre Dane

830 Venez avec moy par deport,
My ange, car je vueil aler
Une moie amie appeller
De l'estat de pechié a grace.
Trop s'i est enlacie et lace.
835 Alons briefment.

Alons briefment.
GABRIEL

A vostre doulx conmandement, Dame des cieulx, obeirons, Et devant vous chantant yrons: C'est bien droiture.

MICHIEL

840 Mouvons devant bonne aleure,
Gabriel amis, et chantons
Ce rondel cy que nous savons
Bien sanz discorde.

85o

855

860

865

870

875

76 a

#### RONDEL

Royne de misericorde, Quant vostre grace a touz offrez, 845 Homs qui vostre doulceur recorde, Royne de misericorde, Sent qu'a Dieu par vous se racorde

Et que nul perir ne souffrez, Royne de misericorde, Quant vostre grace a touz offrez.

NOSTRE DAME

Or sus, or sus, de pechiez orde, Or sus, or sus ysnellement: Trop as mespris vilainement, Qui si longuement m'as laissié Pour un homme a qui adrecié As t'amour et ton cuer du tout,

Qui te sera de trop chier coust
Se bien tost tu ne t'i prens garde.
Or sus, fole, plus ne te tarde,
Mes saluz tantost me rapportes,

Ou du ciel te clorray les portes.
L'anemi t'a bien deceu,
Quant en pechié as tant geu.
Vien, si me sers con tu seulz faire,

Ou trop mal ira ton affaire, Je te promet, en brief tempoire. Ralons nous ent, my ange, en gloire, Car je le vueil.

GABRIEL

Dame, vostre conmant recueil
A faire en gré. Michiel amis,
Puis qu'a voye nous sommes mis,
Chantons, c'est droiz.

MICHIEL

Je m'y accors en touz endroiz. Vueillons nostre rondel pardire,

885

895

76 b

Gabriel, en alant sanz ire. Faisons que l'un a l'autre accorde.

Sent qu'a Dieu par vous se racorde Et que nul perir ne souffrez, Royne de misericorde, Quant vostre grace a touz offrez.

DEUXIESME NONNE

Lasse! bien doit estre effraez
Mon las de cuer, quant j'ay meffait
Contre Dieu si vilain meffait

Que de s'amour m'ame descorde. E! dame de misericorde, A la mort d'enfer vois le cours Se ne me prenez en secours, Vierge Marie.

LE CHEVALIER

890 Qu'est ce la, ma tresdoulce amie?
Qu'avez vous qui cy lamentez
Et qui si fort vous dementez

A vous meismes?

DEUXIESME NONNE

Ha! sire, le doulx roy haultismes Me het, et il a bien raison, Car male et mortel traison Ly ay fait pour la vostre amour. S'en cest estat fas plus demour,

Je suis perdue.

LE CHEVALIER

Goo Egar! conme estes esperdue,
Belle dame! ou mains dites moy
Que vous avez, je vous em proy.
Il a bien trente ans, ce me semble,
Que nous assemblames ensemble;

VII	LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE	345
	Onques mais je ne vous vi mettre En tel meschief con vous voi estre,	905
	N'en tel tristesce.	
	Deuxiesme nonne	
	Vous souvient il de la promesse	
	Que vous fis pieça, sire doulx,	
	Quant premier deu venir a vous?	910
	Dites moy voir.	
	Le chevalier	
	Oil, dame, par estouvoir,	
•	Et que je musay par deux nuiz	
	Pour vous : ce me fu grant ennuiz	
	Certainement.	915
	DEUXIESME NONNE	
	Dès lors ouvray je folement,	
	Mon seigneuf, certes, ne doubtez;	
	Vezci pour quoy. Or m'escoutez.	
	Ces deux nuiz, con je vous avoie	920
76 c	Convenant, je me mis a voie	
	De venir a vous, biau doulx sire,	
	Mais la mére Dieu contredire	
	Me vint ces deux jours le passage	
	Pour ce que j'avoie en usage	
	De lui saluer humblement,	925
	Et l'avoie fait longuement.	
	Dont quant je cuiday la chappelle	
	Passer, l'ymage a la pucelle	
	Trouvay de l'autel descendue	
	Et encontre l'uis estendue;	930
	Lors contre lui me courrouçay,	•
	Qu'a la tierce nuit ne daignay	
	Au passer saluer la dame;	
	Et nonpourquant pour sauver m'ame	
	Se part de cy, se m'a semblé;	935
	A cuer de courrouz enflambé	-
	M'a dit que se tost sanz demour	
	•	

.

945

950

Ne laisse la mondaine amour Et que d'elle servir me paine, Jugie sui a le grief paine D'enfer sanz fin.

LE CHEVALIER

Elle vous aime de cuer fin, Dame, a ce que je puis veoir. Par amour or me dites voir

Que vouldrez faire.

DEUXIÈSME NONNE

Mon treschier seigneur debonnaire, Par aage avons bien passé nonne : Pour Dieu, que je ressoie nonne; Car desoresmais vueil beter Mon corps par penance et mater Si que, se Dieu plaist, j'aquerray

L'amour de Dieu que perdu ay

Par ma folie.

LE CHEVALIER

Dame, grant dueil en moy s'alie 955 Quant ainsi laissier me voulez; Et nonpourquant vous le ferez, Car a l'abbesse vous menray, Qui est m'antain, et vous feray Vostre paiz, ne vous doubtez mie. 960

76 d

Mais je vous dy bien, doulce amie, Pour ce que pour m'amour yssistes De cloistre et avec moy venistes, Cloistrier pour vostre amour seray Si tost qu'apaisié vous aray:

Telle est m'entente.

DEUXIESME NONNE Sanz plus faire cy longue attente, Sire, pour Dieu, alons bonne erre A l'abbesse mercy requerre. A ces enfans bien revenrez

965

,	Et, s'il vous plaist, vous leur ferez Bien, conme aux vostres.  Le chevalier  Dame, je sçay bien qu'ilz sont nostres.  En la garde Dieu les lairay,  Car ja mais ne retourneray	970
	Cy endroit pour biens que g'y aie.  La paour de Dieu trop m'esmaie,  Que griefment m'ame ne pugnisse  Pour les pechiez qu'ay faiz con nice.  Alons men tost, mouvez devant.	975
	Mi enfant, a Dieu vous conmant Qui vous soit pére.	980
	LE PREMIER FILZ  Venez ça, ma dame ma mére.  Ma dame! Egar! respondez moy.  Ou est elle? pas ne la voy,  Ne mon pére. Ou sont il alé?  Je croy qu'ilz nous ont cy laissé.  Je me vueil lever; si saray  Se ceens trouver les pourray.  Egar! Je ne les treuve mie.  Haro! doulce vierge Marie,  Ou est ma mére?  DEUXIESME FIL  Qu'as tu, mon frére? Est ce mon pére  Qui t'a batu?  PREMIER FIL	985
77 a	Nanil, mais nous avons perdu Ma mére; je le te promet: Je ne puis savoir ou elle est, Ne mon pére ceens n'est pas. Halas! ma dame, halas! halas! Que ferons nous?	995

LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE

VII

347

#### DEUXIESME FIL

Ma dame, ou estes vous?

Ma dame, venez a nous ça.

Egar! elle n'est mie la.

Halas! ma dame!

PREMIER FIL

Or te tais, mon frére, et par m'ame

Ioo5 Je te doinray ja une noiz.

Las! encore po me congnoiz

Pour nous deux savoir gouverner,

Ne conment me doy demener,

N'en quel affaire.

L'escuier

Enfans, qu'avez a ainsi braire Entre vous deux?

PREMIER FIL

Escuier, nous sommes touz seulz Laissié ceens conme esperdu, Car pére et mére avons perdu,

Si com me semble.

L'escuier

Je vous menray touz deux ensemble Chiez vostre oncle. Y voulez venir? De plourer vous faulra tenir

Se vous y maine.

DEUXIESME FIL

Quant g'i alay, l'autre sepmaine, Il me donnit de son blanc pain

Et des pommes dedanz mon sain, Se m'aist Diex.

L'ESCUIER

Tu diz voir. Or torche tes yex;

Encore t'en donrra il ja.

Ne plourez plus vous deux, or ça;

Avecques moy vous en venez.

Espoir que vous y trouverez

Et desoresmais je ne quier A vivre que d'yaue et de pain; C'est droiz, car onques mais nonnain

LA NONNE QUI LAISSA SON ABBAIE

349

1060

VII

Ne meffist tant.

PREMIÉRE NONNE

Dame, soiez leur respondant Aucune chose; mot ne dites, Ce meffait leur soit clamez quittes,

1065 S'il vous agrée.

L'ABBESSE

77 C

Il me font si estre esplourée Que le cuer en lermes me font, Pour la grant pitié qu'il me font, Combien qu'a Dieu ont trop forfait.

Niez, puis que de vostre meffait
Vous repentez, et vous, m'amie,
Je ne vous refuseray mie
Pardon que vous me demandez,
Mais que voz viez amendez

Car Diex est plus misericors
Que pechier ne pouons d'assez.
Or pensez qu'en vous amassez
Planté de vertuz par bonne euvre,
Car il ne fault pas qui recuevre,

Car il ne fault pas qui recuevre, N'en doubtez, non.

LE CHEVALIER

Ma belle ante, ce ne fait mon; Et pour ce que g'y puisse entendre, Je me vois moine cloistrier rendre.

1085 A Dieu vous dy

1090

PREMIÉRE NONNE
Dame, certainement vezci
Euvre de Dieu. Il y pert bien,
Quant tout son avoir terrien
Veult delaissier ce chevalier

Pour devenir moine cloistrier Et pour bien faire.

# L'ABESSE

C'est voirs, m'amie debonnaire,
Car il a esté trop mondains;
Et si ne prise je pas mains
De notre suer la repentance,
Si que pour loer la puissance
De Dieu de cy nous en irons
Ou de nouvel la vestirons
De nostre habit, c'est bien droiture;
Et en alant mettrons no cure
De bien chanter pour ces vertuz:

Veni, creator spiritus.

Explicit.

;			
•			
	•	•	

# VIII

# MIRACLE

DE

UN PAPE QUI VENDI LE BASME

# PERSONNAGES

~~~~~

LE BOURGOIS
PREMIER SERGENT
DEUXIESME SERGENT
TROISIESME SERGENT
LE PAPE
PREMIER ESCUIER
SECOND ESCUIER
PREMIER CARDINAL
SECOND CARDINAL
DIEU LE PÉRE
SAINT PIERRE
GABRIEL
L'ERMITE
NOSTRE DAME
LE MARCHANT

Cy conmence un miracle de Nostre Dame d'un pape qui, par sa convoitise, vendi le basme dont on servoit deux lampes en la chappelle de saint Pierre, dont saint Pierre s'apparut a lui, en li disant qu'il en seroit dampné, et depuis, par sa bonne repentance, Nostre Dame le fist absoldre. 79 a

Le bourgois

Conment chemin ne voie truisse
Par quoy acquitter je me puisse

5

10

15

Si que le basme plus ne quiére,
Qui tant est noble chose et chiére,
Qui chascun jour au moustier art
De saint Perre. Forment m'est tart
Que franc et delivre m'en voie.
Je croy que me vueil mettre a voye
D'aler ent parler jusqu'au pape:
On dit qu'argent voulentiers hape,
Et je l'ay quis tant longuement
Qu'il m'en ennuie grandement,
Pour la paine qu'ay a l'avoir.
A un de ses massiers savoir
Vois s' au pape parler pourray,
Et avant li prometteray

45

A faire le poce baler Qu'il ne me face a lui parler.

Amis, que Diex vous doint honneur.
Faites moy parler par amour
Au pape un poy.

79 b

PREMIER SERGENT

Qu'avez vous a faire a li? quoy? Dites, biau sire.

LE BOURGOIS

Un grant secré ly ay a dire,
 Et pour son prouffit, n'en doubtez.
 Si vous pri qu'a li me menez
 Tost sanz delay.

DEUXIESME SERGENT
Vous le dites, mais je ne sçay:
Espais est ca plus pour le voets

Espoir est ce plus pour le vostre;
Mais s' aucun prouffit n'en est nostre
N'y parlerez.

Le Bourgois ray, seigneurs. Vous

Si feray, seigneurs. Vous arez Chascun de vous pour vostre vin, C'est m'entente, un petit fleurin:

Tendez les mains.

PREMIER SERGENT

Puis que je voy qu'estes compains

Si liberal et si entiers,

Nous vous y mettrons voulentiers.

Allons men. Nous ne finerons

Tent qu'e li perler yous ferons

40 Tant qu'a li parler vous ferons A sanc rassis.

LE BOURGOIS

C'est bien dit, seigneurs, granz merciz.

Alons men donc.

DEUXIESME SERGENT

Vezla les cardinaus qui sont

|      | Et le saint pére touz ensemble.       |    |
|------|---------------------------------------|----|
|      | Bien a point venons, ce me semble;    |    |
|      | Presentez vous.                       |    |
|      | LE BOURGOIS                           |    |
|      | Jhesu Crist, qui est roy sur touz,    |    |
|      | Bonne vie et longue vous doingne,     | 50 |
|      | Saint pére, et a s'amour vous joingne |    |
|      | Par son plaisir.                      |    |
|      | LE PAPE                               |    |
| 79 c | Biau filz, bien puisses tu venir.     |    |
| ,,   | Seigneurs, alez un poy en la.         |    |
|      | Parler vueil a cest homme. Ça,        | 55 |
|      | Que viens tu querre?                  |    |
|      | Le bourgoys                           |    |
|      | Saint pére, je vous viens requerre,   |    |
|      | S'il vous plaist, que me deschargiez  |    |
| •    | D'un service dont sui chargiez.       |    |
|      | En la chappelle de saint Pierre       | 60 |
|      | Pendent deux lampes vers conme yerre  | 00 |
|      | Que de basme, sire, je sers,          |    |
|      | Et maint esté et mains yvers          |    |
|      | Les ay desservi jusques cy.           |    |
|      | Sire, si vous requier mercy:          | 65 |
|      |                                       | 03 |
|      | Vueillés prendre de mon avoir         |    |
|      | Ce qui vous en plaira avoir,          |    |
|      | Mais que ce plus faire ne doye,       |    |
|      | Ainçois franc et delivre en soye      |    |
|      | Moy et les miens.                     | 70 |
|      | LE PAPE                               |    |
|      | Biaux filz, or ne me mens de riens;   |    |
|      | Pour quoy es tu tenu de faire         |    |
|      | De baume celui luminaire              |    |
|      | Nient plus que d'uille?               |    |
|      | Le bourgoys                           |    |
|      | Pour ce que jadis ot en Puille        | 75 |
|      | Un homme de mon parenté               |    |

85

90

95

100

79 d

A qui il vint en voulenté, Un jour qu'il estoit en grant guerre, De faire ce veu a saint Pierre A celle fin que de peril De mort le jettast. Si fist il; Et celui preudoms qui fu sages Ordena qui ses heritages Vouldroit possesser ne tenir Ces lampes devroit soustenir.

Voir est les heritages tien, Mais le basme ne puis pas bien Avoir se n'est par grant dangier, Saint pére, et pour ce vous requier :

Vous estes le chief de l'eglise,

Ordenez en par telle guise Qu'en soie exemps.

LE PAPE

Se tu me veulz trois cens besans D'argent baillier, quitte en seras, Si que plus tu ne le feras, Ains en iers frans.

LE BOURGOYS Saint pére, mais deux cens besans, Et je querre les vous iray Maintenant sanz faire delay:

C'est grant argent.

LE PAPE Garde ne le sache la gent. Pour l'amour de toy le t'otry. Vas les me querre sanz detry, Si les m'apporte.

LE BOURGOYS

105 Sire, conmandez que la porte Me soit ouverte au retourner, Car je ne pense a demourer Mie grantment.

| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME                                                                                                                                                                                                             | 359   |  |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--|
|      | LE PAPE Je vous conmant, seigneurs sergent, Que si tost qu'il venra a vous Que le laissiez venir a nous Sanz debat mettre.                                                                                                             | 110   |  |
|      | Premier sergent Saint pére, nous le lairons estre Ceens si tost conme il venra. Ja muser ne li convenra Se il ne veult.                                                                                                                | . 115 |  |
| 80 a | LE BOURGOIS  Seigneurs, alons men; il m'esteut Retourner icy tout en l'eure Sanz faire goute de demeure; Suivez me tost.  PREMIER ESCUIER  Mon seigneur, ame ne nous ot. Dites nous de vostre requeste: L'ottroiera point estre faicte | 120   |  |
|      | Le pape, sire?  LE BOURGOY  Mes amis, je vous puis bien dire:  Ne tient qu'a largement livrer;  Mais deux cens besans delivrer  M'en esconvient.                                                                                       | 125   |  |
|      | SECOND ESCUIER Sire, quant a vous ce n'est nient Pour issir hors de tel servage; Vous recouverrez ce damage A nn seul cop, s'il chiet a point. Pour Dieu mercy, ne tardez point: Baillez les y.                                        | 130   |  |
|      | LE BOURGOIS Si feray je, je vous affy, Ains que je dorme mais de l'ueil.                                                                                                                                                               | 135   |  |

•

Tout maintenant paier les vueil:

Querre les voys.

PREMIER ESCUIER

Je ne fu si lié puis trois mois,

Non pas puis quatre.

LE BOURGOIS

Attendez me cy sanz debatre: Je vois laiens querre l'argent.

Vez le cy. Ça, alons nous ent

Entre nous troys.

SECOND ESCUIER

D'aler somes touz prestz, c'est drois, La ou vouldrez.

LE BOURGOIS

En l'ostel du pape venrez Entre vous deux avecques moy.

Or ho! soiez ici tout coy

150 Tant que reviengne.

PREMIER ESCUIER
Sire, pour chose qui aviengne
Ne nous mouvrons.

LE BOURGOYS

Dieu gart ces seigneurs compaignons 80 b
D'anui et d'ire.

TROISIESME SERGENT

Joye et honneur vous doint Dieu, sire
Alez avant.

LE BOURGOIS
Saint pére, pour le convenant
Que par parole vous ay fait

Fermer et acomplir de fait 160 Icy revien.

Le pape

Et je le te tendray et tien, Biau filz, aussi moult voulentiers,

| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME              | <b>36</b> ı |
|------|-----------------------------------------|-------------|
|      | Mais que me bailles les deniers         |             |
|      | Que j'en demant.                        |             |
|      | Le bourgois                             |             |
|      | Sire, vez les ci en ce gant             | 165         |
|      | Et en ce sachet cy de cuir.             |             |
|      | J'en sui quittes, se je me muir,        |             |
|      | Et touz mes hoirs.                      |             |
|      | Le pape                                 |             |
|      | Biau filz, tu parles bien; c'est voirs. |             |
|      | Et pour la chose seure estre            | 170         |
|      | Devers toy, voizcy une lettre           |             |
|      | Que je t'en fas.                        |             |
|      | Le bourgois                             |             |
|      | Saint pére, je ne la vueil pas          |             |
|      | Refuser, je seroie folz.                |             |
|      | Or sui j'un poy plus a repos            | 175         |
|      | Que je n'estoie.                        |             |
|      | Le pape                                 |             |
|      | Est ici toute la monnoie                |             |
|      | Que de toy, biau filz, avoir doy?       |             |
|      | Bien le doiz savoir; dy le moy;         |             |
|      | Je ne le sçay.                          | 180         |
|      | Le bourgois                             |             |
|      | · S'il y fault, je le parferay,         |             |
|      | Saint pére, adés.                       |             |
|      | LE PAPE                                 | -           |
|      | A Dieu soiez tu conmandez,              |             |
| ` 80 | c Qui te doint sa beneiçon,             |             |
|      | Et la moie aussi en son nom             | 185         |
|      | Te donne cy.                            |             |
|      | Le Bourgoys                             |             |
|      | Saint pére, la vostre mercy:            |             |
|      | Par vostre gré, je m'en iray.           |             |
|      | Seigneurs, je vous conmanderay          |             |
|      | A Dieu le pére.                         | 190         |

•

200

205

210

215

PREMIER SERGENT
Sire, la doulce vierge mére,
Qui l'amoureux Jhesu porta,
Es cieulx en joie ou deport a
Vostre ame mette.

PREMIER ESCUIER
Est vostre besongne parfaitte?
Mon seigneur, dites nous en voir:
Grant desir avons du savoir,
Mais qu'il vous plaise.

LE BOURGOIS

Oil, voir, soiez ent tout ayse;
Vezcy lettre que j'en apport.
Alons men dyner par deport
Au meilleur vin que nous sarons,
Et illec nous desgoiserons
Toute vesprée.

PREMIER ESCUIER
Qui fust en celle belle prée,
Sire, qui est chiez Guillemin
Enguerren! il y a bon vin
Et mesnie bien serviable

Et bien gente, et si delictable Que c'est merveille.

SECOND ESCUIER
Il dit voir, sire. Il nous conseille
Si bien vraiement que ne say
Lyeu nul si faitiz ne si gay

Pour prendre esbat.

LE BOURGOIS

Or y alons donc sanz debat.

Mouvez entre vous deux devant:

De près vous pens aler suivant,

N'en doubtez mie.

80 d

| 3 | 6 | 3 |
|---|---|---|
| J | v | J |

| PREMIER ESCUIER                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Alons men en celle gaudie,        |     |
| Puis qu'il li plaist appertement. | 220 |
| Or nous suivez, sire, briefment;  |     |
| Devant alons.                     |     |
| T                                 |     |

LE BOURGOIS

Vous m'arez touzjours aux talons, Je vous promet.

# LE PAPE

Seigneurs cardinaux, avis m'est 225 C'om m'ait le corps tresbien batu, Tant sui de sommeil abatu. Il m'esconvient dormir un poy: Alez chascun a son recoy Tant que vous mande. 230

PREMIER CARDINAL Mon seigneur, de voulenté grande Ferons ce que vous conmandez. Alons men, puis que c'est ses grez, Et li laissons son repos prendre, Ou se non nous pourrions mesprendre,

235 S'iert nostre honte.

SECOND CARDINAL Cy ne vueil faire plait ne conte, Aincois m'en vois. LE PAPE

Seigneurs, gardez bien que bourgois, Chappellain, clerc, ne gentilhomme Ou autre quel qu'il soit en somme, Tant qu'aye dormy, cy ne viengne

Pour chose nulle qu'il aviengne : M'entendez vous? SECOND SERGENT 245 Oil, moult bien; non ferons nous,

260

81 a

Mon seigneur, voir. PREMIER SERGENT Ça vien; tu me promis ersoir Une chopine de vin grec;

Vien la me faire pendre au bec

Dessus le lieu.

SECOND SERGENT Trop voulentiers, par le corps Dieu,

Mais que je sache en verité Qu'acertes mon seigneur entré Soit en son somme.

PREMIER SERGENT

255 G'y vois savoir. Onques mais homme Ne dormi miex, je croy, de ly.

Alons men; nous revenrons cy Ains qu'il s'esveille.

SECOND SERGENT

Alons men donc; je le conseille, Puis qu'ainsi va.

DIEU LE PÉRE Pierre, malement ouvré a Le pape qui Romme maintient Et le chief de l'eglise tient, Car je voy que par avarice 265 Il a perdu com fol et nice Le basme dont l'en te servoit Et qui en ta chappelle ardoit; Et l'omme qui a ce tenuz Estoit est si frans devenuz Que le basme plus ne querra, 270 Car tant d'argent baillié en a

A ce pape fol et mauvais

L'en a quitté.

Qu'il a lettre qu'a touz jours mais

Gabriel, amis, que t'affaittes, Et toy, Michiel: vous deux me faittes La compaignie.

310

ompaignie. Gabriel

Saint Pére, de voulenté lie Avecques vous iray: c'est drois; Et si feray en touz endroiz

Ce que direz.

MICHIEL

315 Sanz moy, Gabriel, pas n'yrez. Avec vous m'en vois sanz detri.

> Saint Pére, il n'a pas fait bon pri Au jour d'ui pour li ce me semble

320

Sera poy liez.

81 c

SAINT PIERRE
Ce qu'a esté mal conseilliez
Le mettra par temps en tristesse.

Chetif, fol des folz, pour quoy est ce Que tu as si vilainement

Mespris q'un sergent seulement
Que j'avoie tu m'as tolu,
Ne pour quoy li as tu vendu
Le basme dont il me servoit
Et qu'a ses cous querir devoit?

Or m'as tu par ceste manière

Ravi mon droit, et ma lumière

Estaint, pour quoy je te desclos

Que les portes des cielx te clos;

Et pour ce que privé tu m'as De lumière, privé seras

De lumiére, privé seras
De la clarté qui sanz fin dure,
Et en enfer en paine dure
Et en tenébres seras mis.
Ralons ent es cielx, mes amis,

| VII    | UN PAPE QUI VENDI LE BASME            | 367  |  |
|--------|---------------------------------------|------|--|
|        | Sanz plus cy estre.                   | 340  |  |
|        | Michiel                               | - 4- |  |
|        | Sire, alons. Or nous convient mettre, |      |  |
|        | Gabriel, de retour a voye.            |      |  |
|        | Ne sommes pas pour donner joye        |      |  |
|        | Icy venuz.                            |      |  |
|        | GABRIEL                               |      |  |
|        | Ne nous n'y sommes pas tenuz,         | 345  |  |
|        | Michiel, quant a ce pape au mains,    | •    |  |
|        | Car de convoitise est trop plains     |      |  |
|        | Et d'avarice.                         |      |  |
|        | SAINT PIERRE                          |      |  |
|        | A douleur le mettra son vice,         |      |  |
|        | Par verité.                           | 35o  |  |
|        |                                       |      |  |
|        | PREMIER SERGENT                       |      |  |
|        | Compains, entens pout amitié.         |      |  |
|        | Alons men tost, pour eschiver         |      |  |
|        | Blasme, que soions au lever           |      |  |
|        | De mon seigneur.                      |      |  |
| · 81 d | Second sergent                        |      |  |
|        | Alons: j'en ay desir greigneur,       | 355  |  |
|        | Compains, que vous n'avez, ce croy.   |      |  |
|        | Or paiz: encor est il tout coy        |      |  |
|        | Dedanz son lit.                       |      |  |
|        | LE PAPE                               |      |  |
|        | Halas! chestiz! a nul delit           |      |  |
|        | Ne doit estre m'entencion.            | 36o  |  |
|        | Halas! com dure advision              |      |  |
|        | En mon dormant ay je veu!             |      |  |
|        | Laz! chestis! bien m'a deceu          |      |  |
|        | M'avarice et ma mauvaistié.           | 265  |  |
|        | Dieu n'ara point de moy pitié:        | 365  |  |
|        | Saint Pierre m'a bani des cieulx.     |      |  |
|        | Las! chestiz! il me vaulsist miex     |      |  |

,

- ··

38o

385

390

82 a

|     | C'onques ne fusse né de mére         |
|-----|--------------------------------------|
|     | Qu'avoir fait euvre si amére         |
| 370 | Com j'ay fait de ce basme vendre.    |
|     | Or tost, sergens, sanz plus attendre |
|     | Alez moy les cardinaux querre:       |
|     | Faites les moy venir bonne erre;     |
|     | Delivrez vous.                       |
|     | Premier sergent                      |

Si ferons nous, mon seigneur doulx,
Sanz debat mettre tout en l'eure.
Alons les querre sanz demeure,
Moy, toy, compains.

Second sergent

Alons, sanz faire plus ne mains. Trop bien leur diray ce message. Mais que je les voie ou visage, Vez les la; c'est trop bien a point.

Mes seigneurs, ne vous tardez point. Saint pére nous envoie cy:

Venez vous ent, pour Dieu mercy,

A ly parler.
PREMIER SERGENT

Onques mais ne le vy haster Tant conme a ceste foiz fait a: Je ne sçay, mes seigneurs, qu'il a

Ore en pensé.

PREMIER CARDINAL
feult puis qu'il pous a m

Il fault, puis qu'il nous a mandé, Qu'a li sanz nul delay alons. Alez devant, nous vous suivons, Seigneur sergent.

SECOND CARDINAL

395 Il aroit cuer trop negligent Qui ne feroit vo voulenté. Nous sommes d'aler apresté;

| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME             | 369 |
|------|----------------------------------------|-----|
|      | Or en venez.                           |     |
|      | SECOND CARDINAL                        |     |
|      | Nous ne savons qu'a faire avez,        |     |
|      | Saint pére, mais a vostre mant         | 400 |
|      | Venons, c'est droiz. Or vous demant    |     |
|      | Qu'avez a faire.                       |     |
|      | Le pape                                |     |
|      | Seigneurs, je le vous vueil retraire.  |     |
|      | Il est voir que par ma malice          |     |
|      | Et par ma mauvaise avarice             | 405 |
|      | Le basme qui tant bonne et belle       | -   |
|      | Clarté rendoit en la chappelle         |     |
|      | Saint Pierre ay vendu : plus n'y art ; |     |
|      | Et tant ay mis, seigneurs, mon art     |     |
|      | En avoir acquerre et mon sens          | 410 |
|      | Que celui pour deux cens besans,       | •   |
|      | Qui de querre estoit en servage        |     |
|      | Ce basme, lui et son lignage,          |     |
|      | En ay franchi et acquitté;             |     |
|      | S'ay fait si grant iniquité            | 415 |
|      | Encontre saint Pierre qu'anuit         | •   |
|      | L'ay veu a noble conduit               |     |
|      | D'anges a mon avision.                 |     |
|      | Mais, las! a ma confusion              |     |
|      | Le vi quant de moy s'aproucha,         | 420 |
|      | Car cruelment me reproucha             | 7   |
|      | Sa lumiére qu'estainte avoie           |     |
|      | Et l'omme qui estoit a voie            |     |
|      | De li servir a touzjours mais;         | •   |
|      | Et après me dit que jamais             | 425 |
|      | M'ame en paradis n'enterra,            | ,   |
| 82 b | Et que les portes me clorra.           |     |
|      | Ainsi des cieulx je sui privez,        |     |
|      | Se par vous, que tien pour privez,     |     |
|      | Bon conseil n'ay.                      | 430 |
|      | · <b>-,</b> ·                          | 4   |

445

460

PREMIER CARDINAL
Par foy, sire, mie ne say

Quel conseil donner vous en puisse Ou convenablement je truisse

Ce qui vous fault.

SECOND CARDINAL

435 Non fas je moy, car ce deffault
Envers autres est non pareil,
Quant saint Perre, dont me merveil,
S'en veult meller.

PREMIER CARDINAL

Or m'escoutez, sire, parler: Ce fait ci est de trop grant somme.

Je say un hermite preudomme; Je lo, sire, qu'il soit mandez, Et que conseil li demandez, Et se de nul conseil avoir

En devez, de li l'arez voir, Je n'en doubt pas.

LE PAPE

Pour Dieu, mandez l'ysnel le pas, Car jamais aise ne seray Jusques a tant que je saray

450 Conment a saint Perre aie acorde
Et que la Dieu misericorde
Me soit donnée.

PREMIER CARDINAL

Alez vous deux, sanz demourée, A l'ermite de ce bois la,

455 Et li dites qu'il viengne ça
Tantost, que le pape le mande,
Et en la vertu li conmande
D'obedience.

PREMIER SERGENT
Sire, sanz faire residence
Nule part, voulentiers yrons

| UN PAPE QUI VENDI LE BASME           | 371  |
|--------------------------------------|------|
| Et yci le vous amenrons              |      |
| Sanz demourée.                       | 82 0 |
|                                      |      |
| Second sergent                       |      |
| Biau pére, la vierge honnourée       |      |
| Vous ottroit sa grace et s'amour.    |      |
| Venir vous en fault sanz demour      | 465  |
| Avecques nous.                       |      |
| L'ermite                             |      |
| Et en quel lieu, mes amis doulx,     |      |
| Ne qu'avez vous de moy a faire?      |      |
| Pour l'amour au roy debonnaire,      |      |
| Ne me moquez.                        | 479  |
| Premier sergent                      |      |
| Nanil, biau pére, n'en doubtez;      |      |
| Le saint pére ci nous envoie;        |      |
| Il fault que vous mettez a voie,     |      |
| Si qu'avecques nous en venez.        |      |
| A truffe pas ne le tenez:            | 475  |
| Il vous demande.                     |      |
| L'ermite-                            |      |
| Mes amis, de voulenté grande         |      |
| Iray, puis qu'il m'envoie querre.    |      |
| Alons. Que me veult il requerre?     | _    |
| Dites le moy.                        | 480  |
| SECOND SERGENT                       |      |
| Biau pére, je pense, par foy,        |      |
| C'est pour conseil.                  |      |
| L'ermite                             |      |
| Pour conseil? las! or, m'en merveil. |      |
| Toute la clergie du monde            |      |
| Et le bon conseil si habonde         | 48   |
| En sa court par droit et habite,     |      |
| Et il mande un tel povre hermite!    |      |
| Certes je n'y say droit ne tort;     |      |
| Nonpourquant je vueil sanz descort   |      |

VIII

| 372         | MIRACLE DE                              | VIII |
|-------------|-----------------------------------------|------|
| 490         | Ly obeir. Premier sergent               |      |
|             | Il a grant fain de vous veir,           |      |
|             | Et vous le verrez assez tost.           |      |
|             | Tenez vous ci sanz dire mot:            |      |
|             | A vous revenray maintenant.             |      |
| 495         | Je vois faire savoir devant             | 82 d |
|             | Aux cardinaux qu'estes venuz.           |      |
|             | Mes seigneurs, li preudons chanuz       |      |
|             | Hermite est la.                         |      |
|             | SECOND CARDINAL                         |      |
|             | Alons le querre.                        |      |
|             | PREMIER CARDINAL                        |      |
| _           | Alons, or ça.                           |      |
| 500         | Biau pére, bien venu soiez:             |      |
|             | Se Dieu plaist, par vous avoiez         |      |
|             | En bien serons.                         |      |
|             | L'ermite                                |      |
|             | Diex le vueille et ses puissans nons,   |      |
|             | Mes seigneurs, qu'il soit si con dites; |      |
| <b>5</b> 05 | Mais voir je sui uns folz hermites      |      |
|             | Envers le sens que vous tenez :         |      |
|             | Si vous pri que me pardonnez            |      |
|             | Se je mesprens.                         |      |
|             | SECOND CARDINAL                         |      |
| _           | C'est dit d'omme parfait en sens.       |      |
| 510         | Menons le devant le saint pére,         |      |
|             | Puis qu'il convient qu'il li appére.    |      |
|             | Qu'atendons nous?                       | •    |
|             | PREMIER CARDINAL                        |      |
| •           | Nient; alons, monseigneur doulx.        |      |
|             | Vezci le bon preudomme hermite.         |      |
| 515         | Or li soit, sire, de vous dite          |      |
|             | La cause pour quoy vous l'avez          |      |
|             | Mandé, car vous miex la savez           |      |
|             | Que ne faisons.                         |      |

| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME             | 373 |
|------|----------------------------------------|-----|
|      | Le pape                                |     |
|      | Vous dites bien et c'est raisons.      |     |
|      | Biau preudons, je sui en tristesse     | 520 |
|      | D'une chose dont me confesse           |     |
|      | Devant vous touz en general.           |     |
|      | Contre saint Perre ay fait tel mal     |     |
|      | Que deux lampes qu'ardans avoit        |     |
|      | De basme, cil qui les devoit           | 525 |
|      | Deservir lui et son lignage            |     |
|      | Ay franchy d'ycellui servage           |     |
| 83 a | Pour deux cens besans qu'ay eu.        |     |
|      | Mais saint Perre si mal meu            |     |
|      | S'en est a moy monstré annuit          | 53o |
|      | Qu'en lieu de joie et de deduit        |     |
|      | M'a fait de grant doleur un mais,      |     |
|      | Car il m'a dit qu'a touzjours mais     |     |
|      | Me seront les portes fermées           |     |
|      | Des cieulx, ne jamais deffermées       | 535 |
|      | Ne me seront par nul endroit.          |     |
|      | Las! chetif! miex donc me vauldroit    |     |
|      | Que je ne feusse onques nez.           |     |
|      | Si vous pri conseil me donnez          |     |
|      | Tel que m'ame ne voit a perte,         | 540 |
|      | Mais que des cieulx la porte ouverte   |     |
|      | Me soit par grace.                     |     |
|      | L'ermite                               |     |
|      | Seigneurs, et qu'est il bon qu'il face |     |
|      | Par vostre dit?                        |     |
|      | SECOND CARDINAL                        |     |
|      | Nous ne savons, par Jhesu Crist,       | 545 |
|      | Sire, conment li conseiller,           |     |
|      | Tant nous fait son fait merveillier    |     |
|      | Et estre en doubte.                    |     |
|      | L'ermite                               |     |

Vendeur du saint basme, or escoute : Saint Pierre, ce m'as affermé,

55o

T'a la porte du ciel fermé
Et t'a dit que lieu n'y as mais;
Pour quoy n'y doiz entrer jamais.
Or te diray que tu feras:
Pour ce mie ne cesseras,

555 Pour ce mie ne cesseras,
Ainçois iras a la fenestre
Hurter de la gloire celestre,
C'est a l'umble vierge Marie:
Celle requiers, celle deprie

D'elle te face ta besongne.

D'elle nullement ne t'eslongne,
Car se tu n'as par elle entrée,
Ta besongne est sanz fin oultrée:
C'est celle qui en l'escripture

565 Est appellée et de droiture
Fenestre du ciel en mains lieux;
Ne je ne voy c'on te puist miex
Conseillier voir.

PREMIER CARDINAL
Par foy, sire, on doit bien avoir
570 Ce conseil cy pour agreable,
Car il me semble veritable;
Et croy, se c'est vo voulentez
Qu'a ce faire vous consentez:

SECOND CARDINAL
N'en doubtez; voirement fera
En la parfin.

Bien vous venra.

LE PAPE
Seigneurs, je m'acors de cuer fin
A faire si conme il a dit,
Biau pére, n'y ait contredit.
Vueilliez demourer avec moy:
Grant homme vous feray, par foy;
Ou demandez tele prouvende
Com voulrez, soit petite ou grande:

83 b

**580** 

575

| VIII | UN PAPE QUI VENDI LE BASME              | 375 |
|------|-----------------------------------------|-----|
|      | Voir vous l'arez.                       |     |
|      | L'ermite                                |     |
|      | Ja, se Dieu plaist, ne me ferez         | 585 |
|      | Homme d'autre estat que je sui;         |     |
|      | Car je sui hors de tout annuy           |     |
|      | Et de l'empeschement du monde           |     |
|      | Et il n'est rien qui tant confonde      |     |
|      | Et mette au nient devocion.             | 590 |
|      | Sire, si est m'entencion                |     |
|      | Que par vostre gré m'en revoise         |     |
|      | En mon lieu ou souvent m'envoise        |     |
| •    | En Dieu priant.                         |     |
|      | LE PAPE                                 |     |
|      | Estre ne vous vueil detriant            | 595 |
|      | Le propos de bien qu'en vous voy.       | •   |
|      | Alez donc; le souverain roy             |     |
|      | Des cieulx en ce bien vous maintiengne. |     |
|      | En voz oroisons vous souviengne,        |     |
| 83 с | Pour Dieu, de moy.                      | 600 |
|      | L'ermite                                |     |
|      | En touz mes bienfaiz vous ottroy,       |     |
|      | Sire, avoir part.                       |     |
|      | Le pape                                 |     |
|      | Seigneurs cardinaux, il m'est tart      |     |
|      | Que grace puisse recouvrer              |     |
|      | Que perdu ay par mal ouvrer.            | 605 |
|      | Pour quoy je vueil mon corps matir.     |     |
|      | Sa, aidiez moy a desvetir               |     |
|      | De cest habit pontifical:               |     |
|      | Savoir vueil quel bien ou quel mal      |     |
|      | Fait une haire.                         | 610 |
|      | PREMIER CARDINAL                        |     |
|      | Sire, nous ferons sanz contraire        |     |
|      | Vostre plaisir.                         |     |
|      | SECOND CARDINAL                         |     |
|      | Se ferons mon de grant desir,           |     |
|      | ,                                       |     |

.

• .

.

| n | _  |
|---|----|
| • | 71 |
| J | /U |
|   |    |

#### MIRACLE DE

VIII

83 d

| Saint | pére; | 01 | çà.  |
|-------|-------|----|------|
|       | L     | R  | PAPE |

- Mon pechié, qu'ay fait de pieça,
  Ma honte a bon droit renouvelle;
  Seigneurs, et pour c'en la chappelle
  Nostre Dame m'en vois ainsi,
  Sanz autre habit, crier mercy,
- 620 Qu'elle par pitié me sequeure
  Ains que la mort sur moy dequeure.
  A Dieu, seigneurs! priez pour moy.
  Ave, mére au souverain roy,
  Qui es de grace tresorière,
- Qui es de pitié boutilliére,
  Qui es de pechié medicine,
  Qui es fondement et racine
  Des vertuz et des vices mors,
  Dame, ce pecheur que remors
- 630 De conscience tient et lie
  Et devant t'ymage humelie,
  Si te plaist, en pitié regarde,
  Dame, et d'estre dampnez me garde.
  L'entrée des cieulx me desclos
- Qu'a bon droit saint Perre m'a clos
  Par mon pechié, je le congnois.
  Mais tu, qui es fontaine et dois
  D'infinie misericorde
  Et d'amour, a Dieu me racorde.
- 640 En toy toute m'afeccion,
  Mon desir et m'entencion
  Met, royne de paradis,
  Mon penser, mes faiz et mes dis,
  Dame de gloire.

# DIEU

645 Mére, je voy et ay memoire

|      | De ce pecheur qui vous appelle.  Mais encore n'a il pas telle  Contriccion conme il li fault,  Pour du tout purgier son deffault;  Si que je vueil qu'a ly alez,  Dame, et que vous a ly parlez,  Non pas par manière amiable, | 650 |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|      | Mais par parole espoventable L'araisonnez, afin c'on voie                                                                                                                                                                      |     |
|      | S'il veult parfait estre en la voie                                                                                                                                                                                            | 655 |
|      | De repentence ou il s'est mis,                                                                                                                                                                                                 | 033 |
|      | Afin qu'il desserve estre amis                                                                                                                                                                                                 |     |
|      | De moy et vous.                                                                                                                                                                                                                |     |
|      | Nostre Dane                                                                                                                                                                                                                    |     |
|      | Mon pére, mon fil, mon espoux,                                                                                                                                                                                                 |     |
|      | Vostre conmandement feray                                                                                                                                                                                                      | 660 |
|      | Maintenant, plus n'atenderay.                                                                                                                                                                                                  | 000 |
| -    | Michiel, et vous, Gabriel, sus:                                                                                                                                                                                                |     |
|      | Venez avecques moy la jus                                                                                                                                                                                                      |     |
|      | Par compagnie                                                                                                                                                                                                                  |     |
|      | Michiel                                                                                                                                                                                                                        |     |
|      | Royne de la Dieu mesnie,                                                                                                                                                                                                       | 665 |
|      | Nous ferons vostre voulenté.                                                                                                                                                                                                   |     |
|      | Or nous fault estre entalenté,                                                                                                                                                                                                 |     |
|      | Gabriel, de dire un rondel                                                                                                                                                                                                     |     |
|      | En chant, le miex et le plus bel                                                                                                                                                                                               |     |
|      | Que nous sarons.                                                                                                                                                                                                               | 670 |
|      | Gabriel                                                                                                                                                                                                                        | •   |
| 84 a | Michiel, cestui donques disons                                                                                                                                                                                                 |     |
|      | Qui a biau chant et bon ditté.                                                                                                                                                                                                 |     |
|      | RONDEL                                                                                                                                                                                                                         |     |
|      | Toy servir en humilité                                                                                                                                                                                                         |     |
|      | Fait pecheur vers Dieu racorder,                                                                                                                                                                                               | 6-E |
|      | Vierge ou maint sens, los et bonté,                                                                                                                                                                                            | 675 |
|      | Toy servir en humilité:<br>De science l'infinité                                                                                                                                                                               |     |
|      | De science l'infinité                                                                                                                                                                                                          |     |

UN PAPE QUI VENDI LE BASME 377

VIII

T'eslut pour pechié descorder.

# NOSTRE DAME

Vil charoingne ou il n'a qu'order,
Plain de la Dieu inimitié,
Fuy de cy, fay que despechié
Soit ce lieu qui est ma maison
De toy tost sanz arrestoison,
Car d'ordure elle est toute plaine
Tant conme chose si vilaine
Con tu es cy dedanz demeure;
Et pour ce te conmans qu'en l'eure
T'en voises de cy, sanz plus estre.
Ralons men en gloire celestre,

690 Mes chiers amis.

MICHIEL.

Alons, dame de paradis,
Puis qu'il vous plaist, et en alant
Pardisons ce chant qu'en venant
Avions empris.

#### GABRIEL

Michiel, j'en ay le cuer espris.

Disons pour en estre acquitté.

RESIDU DU RONDEL.

De science l'infinité

T'eslut pour pechié descorder;

Toy servir en humilité
700 Fait pecheur vers Dieu racorder.

#### LE PAPE

Las! chetif, plain de tout amer, Las! or ne sçay je que je face. Je voy que j'ay perdu la grace De saint Pierre, l'ami de Dieu. Or me rechece de ce lieu

705 Or me rechace de ce lieu La mére de misericorde

84 b

UN PAPE QUI VENDI LE BASME

VIII

379

|   | _ |   |    |   |
|---|---|---|----|---|
|   | 1 |   | -  |   |
| и | • | 1 | г. | и |

Mére, ce pecheur la trespasse Le conmant que fait li avez.

Je vueil qu'encore a li alez 745 Et vous portez en la manière Qu'avez fait a la foiz premiére. Si verrons se d'amour l'ardeur Le fait repentant en freveur 750

Devote et pure.

NOSTRE DAME

Pére de toute creature, Obeir vueil a ce que dis. Sus, seigneurs, de ce paradis Vous convient maintenant partir

Et laval avec moy venir **755** Ou Dieu m'envoie.

MICHIEL.

Chascun de nous, dame, a grant joie De faire tout vostre plaisir. D'autre chose n'avons desir,

Vierge royne.

GABRIEL

Michiel, chantons par amour fine Ce rondel cy par grant leesce.

RONDEL

Vierge, qui de vie es l'adresce A ceulx qui vers Dieu ont mespris,

765 Loer te doit on sanz peresce, Vierge, qui de vie es l'adresce : Mains dolans cuers hors de tristesce As jettez et en joie mis, Vierge, qui de vie es l'adresce 770

A ceulx qui vers Dieu ont mespris.

84 c

84 d

# NOSTRE DAME Triste corps, dolans et chetis, Dy qui te fait desobeir A moy, ne ceens plus seir. Pour quoy tantost n'en partiz tu, Conme je le t'oy deffendu? *77*5 Ja t'ay je dit que mon eglise Est d'ordure par toy conquise Toute soullie et toute plaine; Fuy de cy, personne vilaine. Garde que jamais ne t'y voies. **780** Vuide ma maison et mes voies. Fuy t'en arriére. LE PAPE Dame de pitié tresoriére, Dame de grace donnarresse. Et de pechié pardonnerresse, 785 S'a mercy ne me recevez Et de pechié ne me lavez, Onques homs ne vous fist d'onneur Tant com vous feray deshonneur, Car vostre nom abateray 790 Et vostre honneur affaceray. Ne je ne croy de rien ce dit Que ja par deux foiz m'avez dit; Ains sçay bien que vous estes celle Que nulz devotement n'appelle 795 Qu'il ne vous truisse appareillée Et de lui mediciner liée Ce sçay je bien certainement Et donques se moy seulement Refusez sanz donner mercy, 800 Jamais ne partiray de cy; Mais en grans pleurs et en grans lermes

Sera de ma vie li termes. Se li ennemis emporter

Mon enfant, a chière marie En grans lermes et en grans pleurs M'a dit que se ne le sequeurs Telle deshonneur me fera

Que le nom il m'abatera

835

|      | De mére de misericorde,           |      |
|------|-----------------------------------|------|
|      | Puis que par moy n'ara accorde    |      |
|      | A vous, filz; et se l'ennemi      |      |
|      | Le doit emporter, que d'enmy      |      |
|      | M'esglise l'en emportera,         | 840  |
|      | Car jamais il n'en partira        | - 1- |
|      | Si iert en paiz.                  |      |
|      | Dieu                              |      |
|      | Mére, pour ce que li mauvais      |      |
|      | Esperiz n'ait sur lui victoire    |      |
|      | Et que pas ne se desespoire       | 845  |
|      | Et qu'a ce droit aussi s'accorde  | -4.  |
|      | Que mére de misericorde           |      |
|      | Soiez touzjours nommée et dite,   |      |
|      | Son pechié li pardoing et quitte. |      |
|      | Car moult bien s'entente veoie    | 85o  |
|      | Combien qu'a li vous enveoie,     |      |
|      | Mais je vouloie congnoissance     |      |
|      | Donner de sa perseverance;        |      |
| 85 b | Et pour ce que la bonne vie       |      |
|      | Des preudes hommes et l'envie     | 855  |
|      | Que pecheur contre pechié prent,  |      |
|      | Quant vraie repentance emprent,   |      |
|      | M'est de joie reffeccion,         |      |
|      | L'y ay tant en devocion           |      |
|      | Laissié, pour moy plus esjouir    | 86o  |
|      | Et lui de grace miex jouir.       |      |
|      | Si que je vueil qu'a li alez      |      |
|      | Et Pierre avecques vous menez,    |      |
|      | Afin qu'il absoille et garisse    |      |
|      | Celui qu'il navra pour son vice,  | 865  |
|      | Et qu'entre vous deux redreciez   |      |
|      | Celui qui estoit trebuchiez       |      |
|      | A paine dure.                     |      |
|      | NOSTRE DAVE                       |      |

Biau filz, c'est raisons et droiture

870 Que vostre voulenté soit faitte.
Amis Pierre, fay, si t'affaite.
Et vous, anges, si en ralons
A ly et le reconseillons
Nous touz ensemble.

SAINT PÉRE

875 Il appartient bien, ce me semble, Car il est parfait repentans.

Avant: pensons d'estre partans Ensemble touz.

Ensemble touz.

Michiel

Gabriel, et que dirons nous

880 En alant la?

Gabriel

Ce rondel cy ou biau chant a, Michiel, si conme il m'est advis.

RONDEL

Vierge en pitié meue touz dis, Toy doit on frevenment louer

Et esperer en ton chier filz,
Vierge en pitié meue touz dis;
Son ire apaisier, j'en sui fis,
Faiz souvant et pardon donner.

NOSTRE DAME

85 c

Avant, Perre, sanz demourer

890 Diz a ce pecheur ton message
Et s'ame mez hors du servage
Au Sathenaz.

SAINT PIERRE

Dame, ce ne feray je pas.

Dire avant de moy li devez,

Car ceste honneur, veus le say

Car ceste honneur, vous le savez, Vous appartient.

Nostre Dame

Dire li vueil, puis qu'a ce vient.

|      | Mon ami doulx, plus ne t'esmaie,              |             |
|------|-----------------------------------------------|-------------|
|      | Mais liéve sus, car pour la vraie             |             |
|      | Repentance qu'en ton cuer voy                 | 900         |
|      | De ton meffait pardon t'otroy                 |             |
| •    | De par Dieu mon pére et mon filz;             |             |
|      | Et qu'en soiez certains et fiz,               |             |
|      | Vezci saint Pierre, qui t'avoit               |             |
|      | Dit que la porte te devoit                    | 905         |
|      | Des cieulx a touzjours mais fermer,           |             |
|      | Qui te vient dire et affermer                 |             |
|      | Que dès maintenant t'est ouverte              |             |
|      | Et que recouvré as la perte                   |             |
|      | De s'amour qu'avoies forfait                  | 910         |
|      | Et perdue par ton meffait.                    | <b>J.</b> - |
|      | Pierre, or li dictes.                         |             |
|      | SAINT PIERRE                                  |             |
|      | Puis qu'il vous plaist qu'il en soit quittes, |             |
|      | Chiére dame, je m'y assans.                   |             |
|      | Biaux filz, liéve sus et m'entens.            | 915         |
|      | Du pouoir que Dieu me donna,                  | 9.5         |
|      | Quant pape en terre m'ordena,                 |             |
|      | Tabsoil. M'amour as recouvré                  |             |
|      | Et la Dieu. Se mal as ouvré,                  |             |
|      | Pour Dieu n'y vueilles rencheoir,             |             |
|      |                                               | 920         |
|      | Car sentir tu puez et veoir Ce qui en vient.  |             |
|      | Nostre Dame                                   |             |
|      |                                               |             |
|      | Estre cy plus ne nous convient,               |             |
| 05 1 | Puis qu'il a absolucion.                      | _           |
| 85 d | Ralons men en la mansion                      | 925         |
|      | Beneurée.                                     |             |
|      | Michiel                                       |             |
|      | Alons, doulce vierge honnourée.               |             |
|      | Entre nous deux devant irons                  |             |
|      | Et nostre rondel pardirons;                   |             |
|      | C'est de raison.                              | 930         |
|      | _                                             |             |

UN PAPE QUI VENDI LE BASME

VIII

385

940

945

950

955

960

## GABRIEL

Michiel, le chanter de saison Est : conmencez, mes chiers amis.

LA FIN DU RONDEL

Son ire apaisier, j'en sui fiz, Faiz souvent et pardon donner, Vierge, en pitié meue touz dis, Toy doit on servir et louer.

#### LE PAPE

Ha! vierge, qui porte et sentier Estes, par laquelle sons trait En gloire et de pechié retrait, Dame, humblement je vous salu, Quant vers Dieu m'avez tant valu Que ma paiz m'avez procuré. Certes aussi com j'ay erré Par avarice en amasser, Aussi mon temps vueil dispenser En vous servir, dame, et le vostre Filz Jhesus et Pierre l'appostre Qui absolz m'a et deslié Des liens dont m'avoit lié; Et pour moy vers li amander M'entente est de faire mander, Si tost qu'en mon hostel venray, Le bourgois, et ly prieray Que ses deniers vueille reprendre

Et a servir du basme entendre

Con soloit faire. Je m'en vois Vous louant, vierge, a basse vois.

Dieu vous gart touz.

PREMIER CARDINAL
Sa paiz vous doint, sire, et a nous
Le tresdoulx amoureux Jhesu!

|      | Car Carrier Ed Dasme                 | 207 |
|------|--------------------------------------|-----|
| 86 a | S'aucun confort avez eu,             |     |
|      | Que le nous dites.                   |     |
|      | LE PAPE                              |     |
|      | Seigneurs, de mon pechié sui quittes |     |
|      | Par la repentance qu'en ay,          |     |
|      | Et vezcy conment je le sçay.         | 265 |
|      | Avec saint Pierre nostre dame        | 965 |
|      | Vint a moy en corps et en ame,       |     |
|      | Et chascun m'a fait si hault don     |     |
|      | Conme de mon meffait pardon,         |     |
|      | Dont graces leur rens humblement     |     |
|      | Et a Dieu tout premiérement,         | 970 |
|      | Qui en pitié m'a regardé.            |     |
|      | Si vueil que n'i ait plus tardé      |     |
|      | C'on ne me voit le bourgois querre,  |     |
|      | Qui du basme servoit. Bonne erre     |     |
|      | Alez, sergens.                       | 975 |
|      | PREMIER SERGENT                      |     |
|      | Saint pére, estre vueil diligens     |     |
|      | De faire ce que conmandez.           |     |
|      | Dire li vois que le mandez.          |     |
|      | The in vois que le mandez.           |     |
|      | Sire, Dieu vous doint huy s'amour,   | -9- |
|      | Venez au pape sanz demour            | 980 |
|      | Parler un poy.                       |     |
|      | LE BOURGOIS                          |     |
|      | Voulentiers, mon ami, par foy,       |     |
|      | Puis que telle est sa voulentez.     |     |
|      | Alons, je suis entalentez            | -94 |
|      | D'aler a lui.                        | 985 |
|      | Premier sergent                      |     |
|      | Mon chier seigneur, vezci celui      |     |
|      | Qu'avez mandé.                       |     |
|      | Le pape                              |     |
|      | Biau filz, je vous ay demandé:       |     |

VIII

| 990  | La raison pour quoy, vez la cy.       |      |
|------|---------------------------------------|------|
|      | Je vous requier, pour Dieu mercy,     |      |
|      | Que voz deniers vueilliez reprendre   | •    |
|      | Et plus, si vous en plaist a prendre, |      |
|      | Et le basme querir vueilliez,         |      |
| 995  | Et servez, si com vous souliez,       |      |
| _    | Les deux lampes de l'oratoire         | 86 b |
|      | Saint Pierre, car, c'est chose voire, |      |
|      | J'ay trop pechié en le vous vendre;   |      |
|      | Et marchié nul, me vueilliez rendre   |      |
| 1000 | La lettre que fait vous en ay,        |      |
|      | Et je tout ce vous en donray          |      |
|      | Qu'avoir vouldrez.                    |      |
| •    | Le bourgoys                           |      |
|      | Saint pére, jamais n'avandrez         |      |
|      | A ce point pour riens qui aviengne:   |      |
| 1005 | Je suis frans, et que cerf deviengne, |      |
|      | Ce n'iert ja en nulle maniére,        |      |
|      | Ne pour avoir, ne pour priére         |      |
|      | Que me faciez.                        |      |
|      | Le pape                               |      |
|      | Filz, de ce dire vous cessiez.        |      |
| 010  | Pour Dieu, prenez de mon avoir        |      |
|      | Tant con vous en vouldrez avoir;      |      |
|      | Et ce dont vous requier et pri        |      |
|      | Ne vueilliez pas mettre en detri      |      |
|      | Qu'il ne soit fait.                   |      |
|      | Le bourgois                           |      |
| 015  | Sire, ce qui est fait est fait;       |      |
|      | Jamais ne m'y embaterez :             |      |
|      | Pour nient vous en debaterez.         |      |
|      | A Dieu vous dy.                       |      |

LE PAPE

Certes, ne lairay ce fait cy Sanz faire ent satisfacion, Ainçois en grant devocion 86 c

La mére Dieu vueil deprier
Qu'elle me vueille conseillier
Et demonstrer conment je truisse
Voie par laquelle je puisse
Telle restitucion faire
Qui a saint Pierre et lui puist plaire
Et agreer.

1025

SECOND SERGENT

Mon seigneur, je puis bien jurer, Pour voir, se Dieu me beneye, C'onques mais en jour de ma vie Je ne vy deux pierres si grans, Escharboucles fines luisans, Conme j'ay au jour d'uy veu En tel lieu qui n'est pas sceu De tout le monde.

1030

1035

LE PAPE

Se Dieu sa grace en toy habonde, Qui les a? fay le me savoir, Car s'elles sont a vendre, voir, Je les aray.

1040

SECOND SERGENT

A vendre sont il; bien le sçay Vraiement, sire.

LE PAPE

Vas au marchant qui les a dire Que je les demande a veoir, Et que s'ilz me peuent seoir Voulentiers les achateray, Et autant et plus l'en donrray

1045

Comme un autre homme.

SECOND SERGENT
Sire, par saint Pierre de Rome,
Dont l'amenray je cy en l'eure;
Car je sçay bien ou il demeure:
Se je le truis, n'en doubtez point.

1050

| 3 | 9 | 0 |
|---|---|---|
|   |   |   |

1075

0801

| MIRACLE I | DE |
|-----------|----|
|-----------|----|

VIII

86 d

Par foy, je vien cy bien a point. Sire, Dieu vous doint huy bon jour!

Voz deux escharboucles prenez

Et au pape avec moy venez,

Car s'elles sont a son plaisir

Car s'elles sont a son plaisii Il a d'achater les desir

1060 Et fain moult grant.

Le marchant Et j'ay le cuer du vendre engrant.

Sa donc, faites, si m'y menez. Se je les vens, vous en arez

Bon courratage.
Second sergent

1065 Je vous feray bien vostre emplage,

De certain le soiez sachant.

Mon seigneur, vez cy le marchant Que vous disoie.

LE MARCHANT
Saint pére, la gloire et la joie
Sanz fin pardurable des cieulx

Vous ottroit le glorieux Diex
Et bonne vie.

LE PAPE

Biau filz, et il vous beneie.

Ces escharboucles me monstrez Que l'en m'a dit qu'a vendre avez

Par fine amour.

Le m archant

Sire, voulentiers, sanz demour. Vez les cy. Or les regardez:

Sont il belles? pour Dieu, gardez

Qu'il ne vous chéent.

LE PAPE Biau filz, n'en doubte : s'ilz dechéent

|   | Aiti | UN PAPE QUI VENDI LE BASME                     | <b>3</b> 91 |
|---|------|------------------------------------------------|-------------|
|   |      | Par moy la value d'un dé,                      |             |
|   |      | A double vous yert amandé.                     |             |
|   |      | Combien, biau filz?                            |             |
|   |      | LE MARCHANT                                    |             |
|   |      | Sire, soiez certains et fiz                    | 1085        |
| • |      | Je les aime bien mille livres,                 |             |
|   |      | Et s'en voulsisse estre delivres,              |             |
|   |      | Ains que les eussiez veu,                      |             |
|   |      | J'en eusse bien tant eu                        |             |
|   |      | De bons tournoys.                              | 1000        |
|   |      | SECOND SERGENT                                 |             |
|   |      | Monseigneur, c'est un tel bourgois             |             |
|   |      | Qu'il marchande a po de parler.                |             |
|   |      | Ne l'en laissiez de vous aler                  |             |
|   |      | Sanz marchander.                               |             |
|   |      | PREMIER CARDINAL                               |             |
|   |      | Il en peut bien trop demander,<br>A mon advis. | 1095        |
|   |      | Second cardinal                                |             |
|   | 87 a | Il en sera a mon devis.                        |             |
|   | •    | Demandé mil livres en a                        |             |
|   |      | Parisis, tournoys les ara                      |             |
|   |      | Et c'est leur vente.                           | 0011        |
|   |      | Le pape                                        |             |
|   |      | Ytelle estoit aussi m'entente.                 |             |
|   |      | Le ferez vous?                                 |             |
|   |      | LE MARCHANT                                    |             |
|   |      | Pour l'amour de vous, sire doulx,              |             |
|   |      | Acquerre, les vous y donrray,                  | _           |
|   |      | Mais jamais jour je ne feray                   | 1105        |
|   |      | Si biau marchié.                               | •           |
| 1 |      | LE PAPE                                        |             |
| * |      | Si tost conme on ara mengié,                   |             |
| • |      | Venez cy, vous serez delivres                  |             |
|   |      | Du tout, filz, de voz mille livres             |             |
|   |      | Sanz nul deffault.                             | 1110        |
|   |      |                                                |             |

•

LE MARCHANT
Saint pére, et s'il y a deffault,
Je le vueil aussi amender.
A Dieu vous vueil je conmander
Jusques a ja.

LE PAPE

Je vueil qu'en la chappelle alons
De saint Pierre, et la les pendons
En lieu des lempes qu'ay estaint.
Si les verront maintès et maint

1 120 Qui la venront.

Premier Cardinal
Puis qu'il vous plaist, or alons donc.
Sergens, mouvez.

Premier sergent d'armes Si ferons nous; avant passez. Faites nous voie.

LE PAPE

Apostre Dieu, je, qui avoie
Estaint ces deux lampes ardans,
Ces deux escharboucles luisans
Te presant en devocion,
Pour eulx en restitucion.

Pren les en gré. Tenez, sergens, Soiez songneux et diligens D'elles bien pendre.

> Second sergent Sire, bien y sara entendre Chascun pour voir.

SAINT PÉRE
1135 Vray Dieu, je voy que son devoir
Pour amande ce pape fait

87 b

De quanqu'il a vers moy meffait Et plus qu'a moy il n'appartiengne, Sire, et pour ce qu'il ne mesprengne Qu'encore voise a li vueilliez, 1140 Si que par moy soit conseilliez Ou'il devra faire. Digu Ceste requeste me doit plaire: Pierre, je le vueil, mon ami. Or vas, si le conseille ainsi 1145 Con mestier est. GABRIEL Nous deux sommes aussi tout prest, Saint Pierre, de vous compagnier. Ne nous devez pas espargnier En ceste voye. 1150 SAINT PIERRE Mes amis, et j'ay moult grant joie, Quant avec moy vous plaist venir. Ne nous vueillons cy plus tenir: Alons men sanz arrestoison. O tu, pape, entens ma raison. 1155 Ce don que me fais ne m'avient, Ne de droit a moy n'appartient. Oste les hors de ma chappelle. Vaz, si les donne a la pucelle Que Dieu fist souveraine mére, 1160 Par qui pluz au souverain pére: Celle ce don a desservi Qui de l'ennemy t'a ravi Qui par pechié t'avoit tué

87 C

Et a Dieu t'a restitué.

Porte li, ne le laisse pas. Alons nous ent ysnel le pas Lassus es cieulx.

#### GABRIEL

Alons, Pierres, il n'est nulz lieux 1170 Si delitables.

MICHIEL

En ce dire estes veritables, Gabriel, que vous oy parler. Or pensons nous trois d'y raler Tost sanz demeure.

### LE PAPE

Seigneurs, nous sommes de bonne heure Venuz cy pour ce present faire. Avez oy le debonnaire Saint Pierre, qui a moy parlé A, tendis qu'avez cy esté?

Ne l'oystes mie?

PREMIER CARDINAL
Oil, par la vierge Marie,
Sire, mais point veu ne l'ay,
Dont le cuer ay en grant esmay
Et adolez.

# LE PAPE

Il en est ja es cieulx montez.

Si m'a conmandé a oster

Ces escharboucles pour porter

Devant l'autel là vierge pure,

Et dit qu'elle est en l'escripture

Dicte escharboucle et qu'a lui duisent,

Car elle luist aussi qu'il luisent,

Mais plus assez.

SECOND CARDINAL
Saint pére, or ne soit pas passez
Son conmans, ainçois le faisons.
D'illec, sire, les despendons,

Si les portons en la chappelle

1195

1180

| <b>VI</b> | EN PAPE (IC. VEND: LE BASH)        | -50.2 |
|-----------|------------------------------------|-------|
|           | De la doulce vierge pracelle       |       |
| 8-1       | Sanz plus amendre.                 |       |
|           | Le rape                            |       |
|           | Il me plaist : alez les despendre. |       |
|           | Sergens, et si les m'apportes.     | 1200  |
|           | Le conseil dont sui enortez        |       |
|           | Vucil qu'il se face.               |       |
|           | Passers streeter                   |       |

Sire, sanz plus terme n'espace.

Donques les vous despenderons

Et si les vous apporterons.

Sire, tenez.

1205

1210

LE PAPE

C'est bien fait; or vous en venez Après moy touz; j'iray devant En la chappelle a l'avenant Vierge Marie.

SECOND SERGINT

Sire, ne vous laisserons mie, Ains vous suivrons.

LE PAPE

Ho! seigneurs, coiz nous arrestons, Puis que nous sommes en l'eglise La dame plaine de franchise, 1215 Et me laissiez m'offrande faire, Ave, royne debonnaire, Du treshault Dieu souverain temple Et aussi de tout bien exemple, Souverain mont de forteresse, 1220 Souveraine humble et en hautesse, Souveraine beneurté Des sains après la trinité! Dame, a toy loer petit vail: Tu es des ennemis le mail, 1225 Tu es des vierges la clarté, Des anges la solempnité

| 1230          | Et des sains louenge nouvelle.<br>Vierge, du lait de ta mamelle<br>Nous arouse et de ton doulx miel<br>Nous adoulcis, dame du ciel,<br>Par la doulceur de ta pitié |      |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1235          | Et par l'ardeur de t'amistié. Plaisant a Dieu dame, or te plaise Qu'a nous par toy Dieu se rapaise Par feu de tribulacion, Par pressoir de temptacion,             | 88 a |
| 1 <b>24</b> ọ | Par la purté d'entendement, Par veritable parlement Et par la sainté de bons faiz En ame et en corps me parfaiz Et touz ceulx dont il est mestier                  |      |
| 1245          | De prier, car c'est mon mestier. Vierge plaine de vraies joies, Pour ce que tu ma priére oies Et pour ce que delivré m'as De l'ennemi et de ses las                |      |
| 1250          | Et de grace reconforté, Ces escharboucles apporté T'ay, vierge, et si les te present. Or recoif en gré le present Que te fait ce povre pecheur.                    |      |
| 1255          | Tenez, pendez les la, seigneurs Devant l'ymage. PREMIER SERGENT Mon chier seigneur, de bon courage Ferons vostre conmandement.                                     |      |
|               | En l'eure sanz delaiement Seront pendues. PREMIÈR CARDINAL Mon seigneur, pour les grans values                                                                     |      |
| 1260          | Dont il sont et pour leur renom, Je lo que ceste eglise ait nom                                                                                                    |      |

| S | Ų. | • |
|---|----|---|
|   | _  |   |

16 %

Nome Dame des escharpondes. Leurs pennans som iermez a bonoles Bonnes et ins.

LE PAPE

Your does been, je mir accors, 1255 Mais fornene que cy soit dit De vous qui sevez chant et dit. Qui serze en essant rengié. Et sette au prenure comple 1270

De la royne gioriense A haulte voiz meladieuse Un motet en lieu Joroisons: Et puis de cy nous en irons Estre 1001 aise.

SECOND CARDINAL Il n'a cy a qui bien ne plaise. 1275 Mon seigneur, ne vous en doubtez. Dit sera. Et vous l'escoutez. Or sus de la. Explicit.